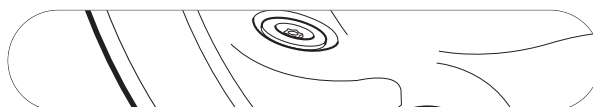




J-210/J-230/J-270/J-280



Anvisningar för installation
Drift & underhåll

SPARA DETTA HÄFTE

Instrukcja montażu
Użytkowanie & Konserwacja

STARANNIE ZACHOWAĆ

Installatiehandleiding
Gebruik & Onderhoud

ZORGVULDIG BEWAREN

Beépítési,
használati és karbantartási útmutató

ŐRIZZE MEG GONDOSAN!

Návod na instalaci
Použití a údržba

PEČLIVĚ USCHOVEJTE

Priručnik za namešcanje
Uporaba & vzdrževanje

SKRBNO SHRANITE

Priručnik za instaliranje
Upotrebu i održavanje

PAŽLJIVO ČUVATI

Εγχειρίδιο οδηγιών
Χρήσης & Συντήρησης

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΜΕ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Index

• Svenska	4
• Polski	16
• Nederlands	29
• Magyar	41
• Čeština	53
• Slovensko	65
• Hrvatski	77
• Ελληνικά	89

Innehållsförteckning

Viktig information	4
FCC-krav	4
Viktig säkerhetsinformation	4
Elsäkerhet	5
Åtgärder vid första igångsättningen	5
Kontrollpanel	6
Egenskaper och kommandon	7
Bruksanvisning	8
Filtreringscykler	9
Underhåll av minipoolen	10
Tömning och påfyllning	11
Rengöring av minipoolen	11
Vinterförberedelser	12
Reaktivering av minipoolen i kalla klimat	12
Underhåll av vattenkvaliteten	12
Feltillstånd och felmeddelanden	13
Problemlösning	14
Kopplingsschema J-210/J-220	15
Kopplingsschema J-230/J-270/J-280	15

Viktig information

Minipoolen Jacuzzi® Premium har konstruerats i enlighet med högsta möjliga standardkrav. För att poolen ska fungera effektivt isoleras den med material som bevarar värmen. Om minipoolen lämnas oövertäckt, direkt exponerad för solljus och höga temperaturer, under en längre tid kan den skadas. Sådana skador omfattas inte av garantin.

Täck alltid minipoolen med det medföljande isolerande locket när den inte används.

Jacuzzi strävar alltid efter att tillhandahålla så bra minipooler som möjligt. Därför kan ändringar och tillägg komma att göras som inverkar på specifikationerna, illustrationerna och/eller instruktionerna i denna manual.

FCC-krav

Denna apparat uppfyller kraven för digitala apparater i klass B, enligt sektion 15 i FCC-bestämmelserna. Dessa krav syftar till att garantera ett fullgott skydd mot skadliga störningar som kan genereras när apparaten används i hemmiljö.

Denna apparat alstrar och använder radiofrekvent energi. Om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den generera störningar i radiomottagningen. Det går dock inte att garantera att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation.

Om apparaten skulle förorsaka störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan avgöras genom att den stängs av och sedan slås på igen, rekommenderar vi att du försöker korrigera störningarna genom en eller flera av följande åtgärder.

■ Vrid eller flytta mottagarantennen.

■ Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.

■ Anslut utrustningen till en annan krets än den till vilken mottagaren är ansluten.

Rådfråga vid behov återförsäljaren eller en erfaren radio- och tv-tekniker.

Viktig säkerhetsinformation

LÄS DESSA INSTRUKTIONER NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER MINIPOOLEN.

■ **Den här utrustningen får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt rörelse- och känselförmåga och/eller kognitiva svårigheter eller som hur som helst inte har nödvändig kunskap om dess användning. Säkerställ att en vuxen person med ansvar för barnets säkerhet har tillsyn över barn som använder spa-utrustningen.**

■ Sätt på locket när du inte använder minipoolen och fäst det med remmarna.

■ Sugkopplingarna är anpassade efter den vattengenomströmning som pumpen skapar. Se till att kapaciteten är densamma om du behöver byta ut dem.

Starta aldrig minipoolen om sugkopplingarna är sönder eller saknas. Byt aldrig ut en sugkoppling mot en annan som har mindre kapacitet än den som anges på originalkopplingen.

■ Använd inga elektriska apparater, förutom de som är inbyggda i karet, samtidigt som du använder minipoolen.

■ Vattnet i minipoolen får aldrig vara varmare än 40 °C. Om minipoolen används av småbarn, gravida kvinnor och/eller längre än 10 minuter i taget rekommenderar vi en lägre vattentemperatur.

■ Personer som lider av hjärtsjukdom, diabetes, hypertension eller hypotension eller har andra hälsoproblem bör inte använda spa-utrustningen utan att först ha rådfrågat den egne läkaren.

■ Konsumtion av alkohol, droger eller mediciner kan leda till dåshet och påverka hjärtfrekvensen, blodtrycket och blodcirkulationen. Undvik därför sådan konsumtion innan du använder minipoolen.

■ Använd inte minipoolen omedelbart efter krävande träningspass.

■ Var försiktig när du går i och ur badet: alla våta ytor kan vara hala.

■ Jacuzzi spa-utrustning är inte avsedd för användning på offentliga platser; kontrollera alltid om det finns eventuella restriktioner och/eller regler angående installation och användning av badet på det avsedda området.

Elsäkerhet

MaxiJacuzzi® är säkra kar, som har konstruerats i enlighet med standarderna **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** och testats under tillverkningen så att de är säkra att använda.

■ Installationen ska utföras av kompetent personal som kan garantera att gällande nationella bestämmelser följs och är behörig att utfärda intyg om att installationen har genomförts på ett korrekt sätt.



Installatören ansvarar för att ändamålsenliga material väljs, för att arbetet utförs på ett korrekt sätt samt för kontroll av att de anläggningar till vilka karet ansluts är i gott skick och gör det säkert att använda, underhålla och inspektera.

■ Karen MaxiJacuzzi® tillhör klass "I" och måste därför anslutas permanent till elnätet och skyddsanordningen (jordningen) **utan skarvkopplingar.**



Fastighetens elnät ska vara utrustat med en differentialströmbrytare på 0,03 A och fungerande jordning. Kontrollera att jordfelsbrytaren fungerar genom att trycka på knappen TEST och se om den löser ut.




Delar som innehåller elektriska komponenter, med undantag av fjärrkontroller, ska vara placerade eller fästa så att de inte kan falla ned i karet. Personer som befinner sig i minipoolen skall inte kunna komma åt komponenter och apparater under spänning.

■ Anslutningen till elnätet ska ske via en allpolig strömbrytare som uppfyller kraven i avsnittet "Elsäkerhet". Denna ska placeras enligt gällande säkerhetsbestämmelser och så att den inte kan nås av dem som använder MaxiJacuzzi®. *Denna föreskrift måste följas: alla andra tillvägagångssätt är förbjudna.*

■ Elektriska anordningar eller apparater (uttag, strömbrytare etc.) som installeras i närheten av MaxiJacuzzi® ska överensstämma med lagar och bestämmelser i det land där MaxiJacuzzi® installeras.

■ Anordningar för urkoppling ska finnas på elnätet och vara i överensstämmelse med installationsföreskrifterna.

■ Använd den monterade klämman (standard **EN 60335.2.60**) på eldosan, som utmärks med symbolen , för ekvipotentialförbindning enligt gällande nationella bestämmelser. Alla omgivande metalledar, till exempel vattenledningar, gasledningar, eventuella metallplattformar etc. måste jordas.

Se instruktionerna för förberedelsearbetet för information om förberedelser och strömförbrukning för de olika modellerna.

Åtgärder vid första igångsättningen

Läs instruktionerna i sin helhet innan du startar karet.

■ Avlägsna eventuell smuts ur minipoolen. Minipoolen har pole-rats i fabriken, men du kan behandla den med en speciell putsare och specialvax för minipooler som finns hos auktoriserade återförsäljare innan du fyller den.

■ **Att fylla minipoolen**

Ta loss filterskyddet och ta ut filterpatronen enligt anvisningarna i avsnittet "Rengöring av filtret".

Placera vattenslangens ände i kopplingen till filtret och fyll minipoolen tills vattnet täcker alla munstyckena utan att nå upp till nackstöden.

Fyll inte minipoolen för mycket.

OBS: *Om vattnet är särskilt "hårt" är det bättre att fylla poolen till hälften med detta och sedan fylla på med vatten från en avhårdare. Alternativt kan du fylla den helt med "hårt" vatten, om du använder ett speciellt tillsatsmedel för vatten.*

Fyll alltid minipoolen genom filterkopplingen, så att luften i pumpmunstyckena tvingas ut. Annars kan luften stanna kvar i pumpmunstycket i pump och därigenom hindra pumparna att få vattnet att cirkulera. Kontrollera att filtret är korrekt installerat efter påfyllningen innan du ansluter minipoolen till elnätet (se avsnittet "Rengöring av filtren").

■ **Kontroller**

Öppna luckan och kontrollera att alla pumpkopplingar är ordentligt åtdragna och inte har lossnat under transporten och förflyttningen.

■ **Igångsättning**

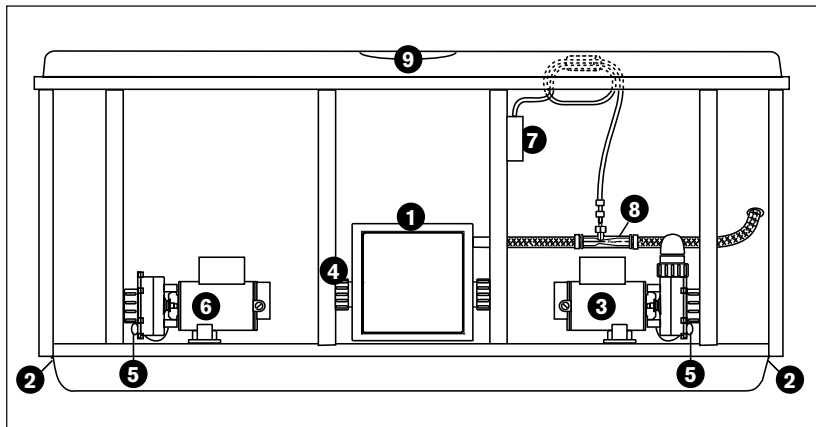
Sätt på minipoolen med huvudströmbrytaren: uppvärmningsanordningen och pumpen startar automatiskt. På kontrollpanelens display blinkar kontrollamporna för vattentemperatur och texten "COL" eller "ICE" visas.

■ **Igångsättning**

Starta pumpen/pumparna.

■ **Tillsats av kemikalier vid första igångsättningen**

Tillsätt kemiska tillsatsmedel för vattnet enligt återförsäljarens anvisningar (se avsnittet "Underhåll av vattenkvaliteten" för allmänna upplysningar).



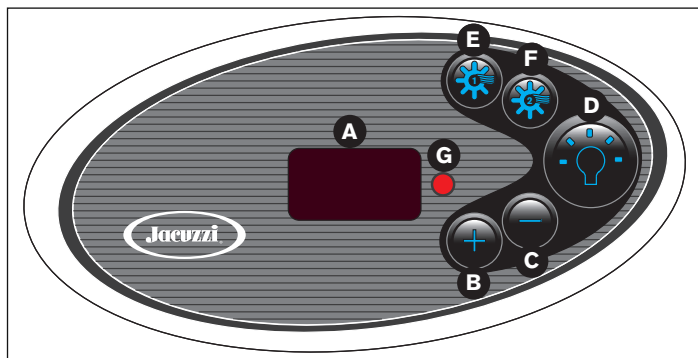
- 1 Eldosa
- 2 Elingång/-ar
- 3 Pump med 2 hastigheter (pump 1)
- 4 Uppvärmningsanordning
- 5 Uttömningspropp/-ar för pumpen
- 6 Pump med 1 hastighet (pump 2)
- 7 Ozonapparat (tillval)
- 8 Injektor (tillval, fordras för ozonapparaten)
- 9 Display

OBS: Täck alltid minipoolen (utom när du blandar kemiska tillsatsmedel!) med det isolerande locket. På så sätt går uppvärmningen fortare och du minimerar driftskostnaderna. Hur lång tid det tar att värma upp vattnet beror på dess ursprungliga temperatur.

OBS: Stig inte i minipoolen förrän mängden desinficeringsmedel har sjunkit under den av tillverkaren och/eller återförsäljaren rekommenderade nivån.

Kontrollera alltid vattentemperaturen noggrant innan du stiger i minipoolen.

Kontrollpanel



A. Display: visar den aktuella vattentemperaturen, den inställda vattentemperaturen, filtrerings-/uppvärmningssättet och felmeddelanden.

B. Knappen (+): ökar det inställda värdet för vattentemperaturen.

C. Knappen (-): minskar det inställda värdet för vattentemperaturen. Du kan ställa in en temperatur på mellan 18 och 40 °C. Fabriksinställningen är 38 °C.

D. Belysningsknappen: används för att tända och släcka undervattensbelysningen. Sätt på belysningen, om sådan finns.

Lampan lyser i en timme och släcks sedan för att optimera glödlampans livslängd.

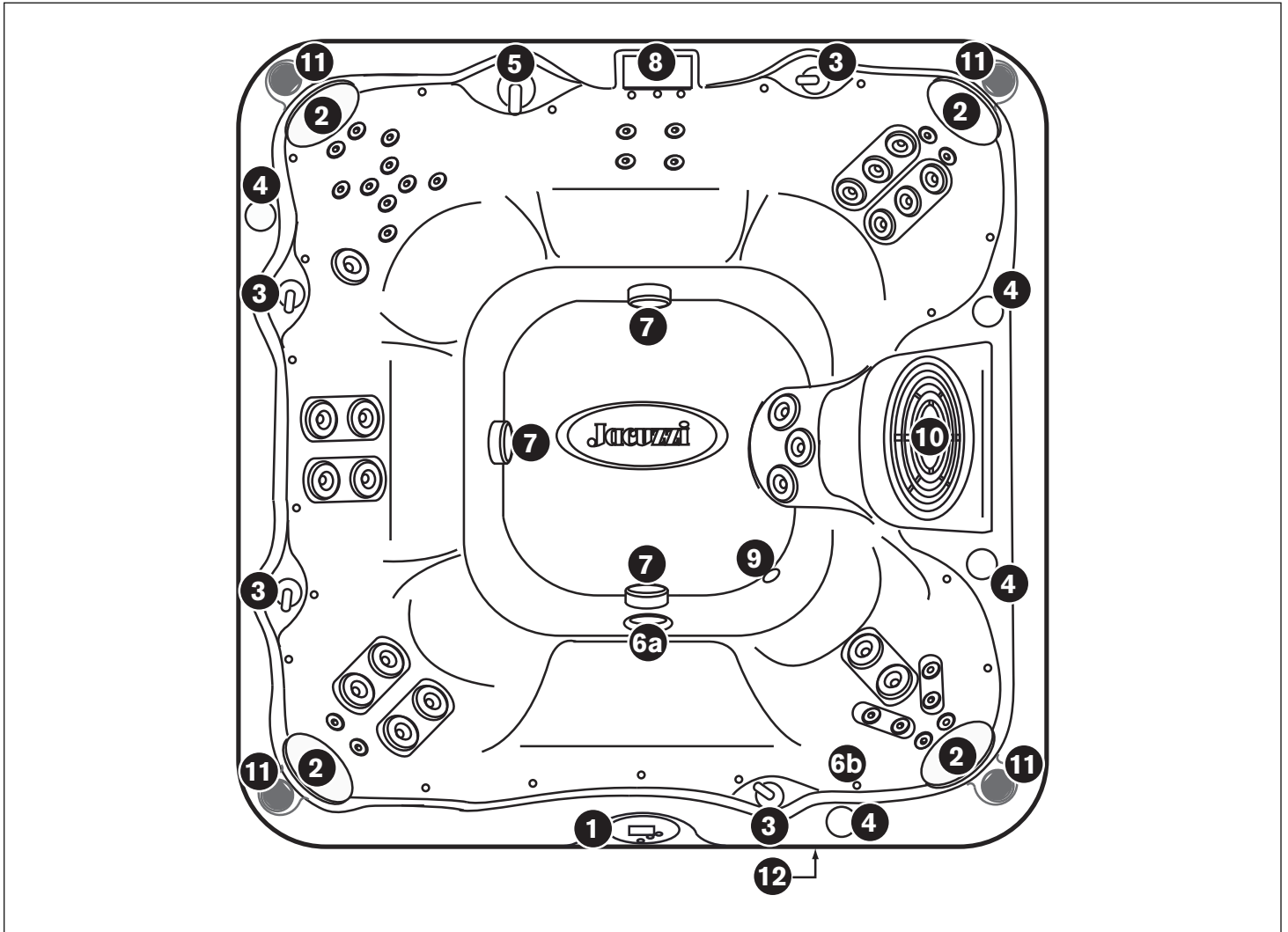
E. Pumpknapp 1: för att sätta på och stänga av pump 1. Tryck en gång för låg hastighet, två gånger för hög hastighet och tre gånger för att stänga av pumpen.

F. Pumpknapp 2 (endast på modeller med 2 pumpar): för att sätta på och stänga av pump 2. Tryck en gång för att sätta på och två gånger för att stänga av pumpen.

Strålarna är på i 20 minuter och stängs sedan av automatiskt för att spara energi. Tryck på strålnappen en gång till för att förlänga funktionstiden med ytterligare 20 minuter.

G. Kontrollampa för uppvärmning: tänds när uppvärmningsanordningen är på.

EGENSKAPER OCH KOMMANDON



Den avbildade modellen är J-280. Strålarnas placering och egenskaperna varierar från modell till modell.

1. Kontrollpanel
2. Nackstöd
3. Luftreglage (4)
4. Kopphållare (4)
5. Massageväljare (1)
6. Belysningssystem
 - 6a: undervattensbelysning (standard)
 - 6b: belysningssystem med lysdioder (tillval)
7. Sugmunstycken med filter (som måste rengöras med jämna mellanrum).
8. Vattenfall med spak för reglering av vattenmängden.
9. Returkoppling för uppvärmningsanordningen
10. Filtergaller. Under detta sitter filterpatronen.
11. Högtalare (4, tillval)
12. Stereo (tillval)

Bruksanvisning

Minipoolens styrsystem har automatiska funktioner som aktiveras när du startar den och under normal drift.

Efter aktiveringen visas följande information på displayen:

- aktuell programvaruversion: 356 i modeller med cirkulationspump, 556 i modeller utan cirkulationspump
- "888" (alla kontrolllamporna lyser: kontroll av att alla delar av displayen och kontrolllamporna fungerar).
- Efter den inledande kontrollen visas vattentemperaturen på displayen. Om vattentemperaturen är lägre än 38 °C (fabriksinställningen) och minipoolen är inställd på filtrerings-/uppvärmningssätt "F1-F3" startar uppvärmningsanordningen. Uppvärmningsanordningen stängs av när vattentemperaturen är 38 °C.
OBS: Det är normalt att uppvärmningsanordningen startar när minipoolen har fyllts första gången, eftersom kranvattnet ofta är mycket kallt.

Inställning av vattentemperaturen



Minipoolens termostat reglerar vattentemperaturen exakt. Du kan ställa in en temperatur på mellan 18 och 40 °C. Tryck på knappen (+) för att höja den inställda temperaturen eller på knappen (-) för att sänka den.

OBS: Första gången du trycker på knappen (+) eller (-) visas den inställda temperaturen.

Att starta pumparna



Med knapp 1 startar du pumpen med två hastigheter. Första gången du trycker startar pumpen med låg hastighet, andra gången med hög hastighet och tredje gången stängs den av. Med knapp 2 startar du pump 2, som bara går med hög hastighet.

Belysningsknapp/belysningsystem med dioder



Med den här knappen sätter du på belysningen i minipoolen. Lampan lyser i en timme och du kan förlänga tiden genom att trycka på knappen igen.

Belysningsystem med dioder (tillval)

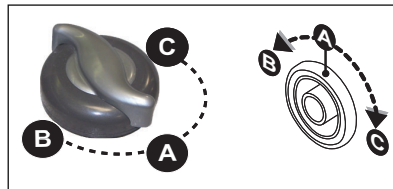
Med 7 färger med fast sken och 3 slumpmässiga sekvenser.

- Tryck på belysningsknappen en gång för att tända belysningen med slumpmässig fading. Tryck sedan på knappen flera gånger för att släcka belysningen eller välja en av de 7 fasta färgerna, en slumpmässig sekvens av fasta färger eller en slumpmässig sekvens av blinkande färger, i följande ordning:

slumpmässig fading - släckt - VIT - släckt - LJUSBLÅ - släckt - LILA - släckt - BLÅ - släckt - LJUSGRÖN - släckt - MÖRKGRÖN - släckt - RÖD - slumpmässiga fasta färger - slumpmässiga blinkande färger - släckt.

- Tryck på belysningsknappen med högst 3 sekunder mellan tryckningarna. Om du trycker på knappen när det har gått mer än 3 sekunder börjar sekvensen om från slumpmässig fading.
OBS: Varje gång du tänder belysningen manuellt släcks den automatiskt efter en timme.

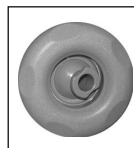
Val av massage



Alla modeller har en massageväljare så att du kan ställa in den massage du vill ha och fördela vattnet mellan de olika strålarna. Sätt massageväljaren i läge A (Combo), B eller C för att fördela vattentrycket mellan olika strålgrupper.

OBS: Ventilen är konstruerad för att fungera i lägena A (Combo), B och C för optimala prestanda. Sätt ventilen i läge A med minipoolen övertäckt, så filtreras vattnet på ett utmärkt sätt. Välj läge B eller C för maximalt utnyttjande av strålarna när du använder minipoolen.

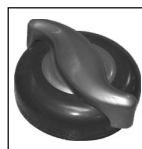
Inställning av de enskilda strålarna



Du kan öka eller minska vattenflödet till de enskilda strålarna i minipoolen genom att vrida på den yttre delen av munstycket. Många strålar har också munstycken som kan ställas in så att strålarna får önskad riktning.

OBS: håll alltid minst 6 strålar öppna så att filtreringen av vattnet blir effektiv.

Luftkommandon



En del strålar har särskild luftreglering; du behöver bara vrida vreden medsols för att minska luftmängden och motsols för att öka den.

Stäng alla luftkommandon när du inte använder minipoolen, för att minimera värmeförlusterna.

Filtreringscykler

■ Styrsystemet startar en programmerbar filtrerings-/uppvärmningscykel, "standard" eller "economy". I dessa cykler används pump 1 och filterpatronen för att snabbt rengöra vattnet och minimera smutsränderna på minipoolens väggar.

Filtrering/uppvärmning "standard" för modeller utan cirkulationspump

(på displayen visas beteckningarna **F1** till **F3**)

Filtrerings-/uppvärmningssättet "standard" används normalt i kalla klimat, där uppvärmningstiden är längre på grund av den låga omgivningstemperaturen.

Med denna metod styrs vattentemperaturen av den inställda temperaturen, pumpen som går med låg hastighet och uppvärmningsanordningen som startar vid behov. När den inställda temperaturen har uppnåtts stängs uppvärmningsanordningen och pumpen av. De startar igen nästa gång en inprogrammerad filtrerings-/uppvärmningscykel börjar eller när temperaturen sjunker under det inställda värdet.

Filtrering/uppvärmning "standard" för modeller med cirkulationspump (finns bara på J-230, J-270 och J-280)

(på displayen visas beteckningarna **F0** till **F3**)

Samma anvisningar som för modeller utan cirkulationspump gäller, förutom att vattentemperaturen styrs av den inställda temperaturen, cirkulationspumpen och uppvärmningsanordningen som startar vid behov. När den inställda temperaturen har uppnåtts stängs uppvärmningsanordningen av och cirkulationspumpen fortsätter att arbeta för att garantera en optimal filtrering av vattnet.

Filtrering/uppvärmning "economy" (samtliga modeller)

(på displayen visas beteckningarna **F4** till **F6**)

Filtrerings-/uppvärmningssättet "economy" används normalt i varma klimat, där uppvärmningstiden är kortare på grund av den högre omgivningstemperaturen.

Med denna metod styrs vattentemperaturen av den inställda temperaturen, pumpen som går med låg hastighet (eller cirkulationspumpen om sådan finns) och uppvärmningsanordningen bara när en inprogrammerad filtreringscykel pågår.

Dessa metoder förbrukar mycket mindre energi än standardmetoderna som beskrivs ovan.

Låsning (L1 - L2)

Dessa funktioner är till för att användas vid underhåll av minipoolen och för att förhindra att den används av obehöriga.

Val av filtrerings-/uppvärmningsmetod

■ Tryck in båda knapparna (+) och (-) på kontrollpanelen samtidigt och släpp dem sedan.

Tryck på knappen (+) eller (-) för att välja filtrering/uppvärmning eller låsningsmetoderna L1-L2 som beskrivs nedan.

- filtrering för modeller utan cirkulationspump

■ Filtrering/uppvärmning "standard" (F1-F3)

(iuppvärmningsanordningen startar automatiskt vid behov)



F1: 4 timmars filtrering/uppvärmning om dagen (en cykel på 2 timmar var 12:e timme)

F2: 6 timmars filtrering/uppvärmning om dagen (en cykel på 2 timmar var 8:e timme)

F3: 8 timmars filtrering/uppvärmning om dagen (en cykel på 2 timmar var 6:e timme)

■ Filtrering/uppvärmning "economy"

(uppvärmningsanordningen startar bara under filtreringscyklerna)



F4: 4 timmars filtrering/uppvärmning om dagen (en cykel på 2 timmar var 12:e timme)

F5: 6 timmars filtrering/uppvärmning om dagen (en cykel på 2 timmar var 8:e timme)

F6: 8 timmars filtrering/uppvärmning om dagen (en cykel på 2 timmar var 6:e timme)

■ Låsningsmetoder



L1: Total låsning

(stänger av alla minipoolens funktioner)

L2: Partiell låsning

(strål- och belysningsknapparna avaktiveras för att förhindra att obehöriga använder minipoolen). Med denna låsningsmetod fortsätter den inprogrammerade filtrerings-/uppvärmningscykeln. När denna funktion är aktiverad blinkar temperaturvisningen. EXEMPEL: Filtrerings-/uppvärmningscykeln "F3" hade aktiverats innan en låsningsmetod valdes. Minipoolen fortsätter att genomföra cykeln "F3" tills låsningen upphör och en annan cykel kan ställas in.

■ Koppla in strömtillförsel till minipoolen två minuter innan den tidpunkt då du vill att den första filtrerings-/uppvärmningscykeln ska starta (när minipoolen är ny).

EXEMPEL: Om du vill att den första filtrerings-/uppvärmningscykeln ska börja kl. 10:00 ska du stänga av minipoolen och sätta på den igen kl. 09:58.

- filtrering för modeller med cirkulationspump (finns bara på J-230, J-270 och J-280)

■ Filtrering/uppvärmning "standard" (F0-F3)

(iuppvärmningsanordningen startar automatiskt vid behov)



F0: 5 minuters filtrering om dagen

(alla pumparna går under denna tid så att eventuell smuts avlägsnas ur ledningarna)

- F1:** 1 timmes filtrering om dagen (*fabriksinställning*)
(en halvtimmescykel var 12:e timme)
- F2:** 1,5 timmars filtrering om dagen
(en halvtimmescykel var 8:e timme)
- F3:** 2 timmars filtrering om dagen
(en halvtimmescykel var 6:e timme)

■ **Filtrering/uppvärmning "economy"**
(*uppvärmningsanordningen startar bara under filtreringscyklerna*)



- F4:** 1 timmes filtrering/uppvärmning om dagen
(en halvtimmescykel var 12:e timme)
- F5:** 1,5 timmars filtrering/uppvärmning om dagen
(en halvtimmescykel var 8:e timme)
- F6:** 2 timmars filtrering/uppvärmning om dagen
(en halvtimmescykel var 6:e timme)

■ **Låsningssmetoder**



se "filtrering för modeller utan cirkulationspump".

Underhåll av minipoolen

Om du underhåller minipoolen på rätt sätt och med jämna mellanrum bevarar den sitt utseende och sina prestanda över tiden.

■ **Rengöring av filtret (modellerna J-210)**

Minipoolen Jacuzzi® Premium är försedd med en korg och en högeffektiv filterpatron, som sitter i ett särskilt utrymme i minipoolens innervägg.

Smutsen filtreras av pumpen som för in vattnet i korgen och filterpatronen. För optimala prestanda måste patronen rengöras cirka en gång i månaden, dock beroende på hur ofta minipoolen används. Gå till väga enligt följande:

A. Stäng av strömtillförseln till minipoolen.

B. Ta av locket, skruva loss patronen och ta ut den.

C. Skölj bort orenheterna från filtrets veck med vatten under tryck. Börja uppifrån och gå nedåt. Upprepa rengöringen tills alla vecken är rena.

Rengöring av filtret (modellerna J-230, J-270 och J-280)

Dessa modeller har en avskiljarsäck och en högeffektiv filterpatron under ett lock enligt nedan.

Smutsen filtreras av cirkulationspumpen (om sådan finns) eller av pump 1 som för in vattnet i säcken och filterpatronen. För optimala prestanda måste patronen rengöras cirka en gång i månaden, dock beroende på hur ofta minipoolen används. Gå till väga enligt följande:

A. Stäng av strömtillförseln till minipoolen.

B. Dra av locket uppåt.

C. Ta loss säcken från hållarna och rengör den.

D - E. Lossa filterpatronen genom att vrida den motsols (så att den lossnar från kopplingsstycket) och ta bort den.

F. Skölj bort orenheterna från filtrets veck med vatten under tryck. Börja uppifrån och gå nedåt. Upprepa rengöringen tills alla vecken är rena.

G. Doppa ned filterpatronen i minipoolen och vänd den gängade änden uppåt för att få bort luftbubblor som har blivit kvar. Håll kvar patronen under vattnet för att undvika att det bildas luftbubblor under installationen.

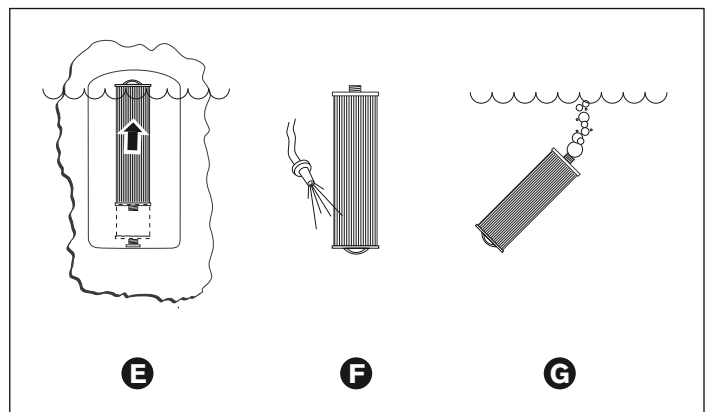
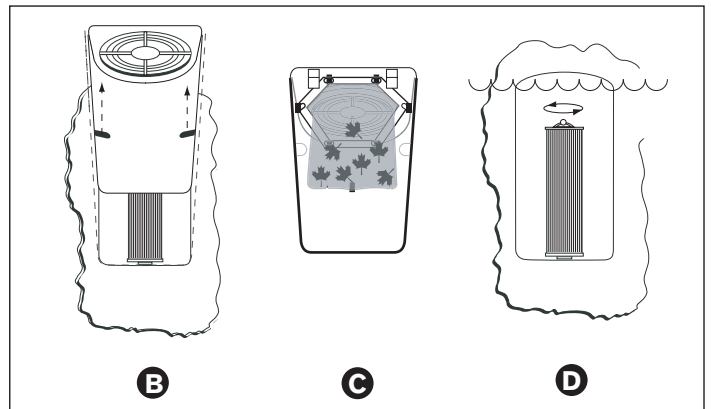
H. Sätt tillbaka patronen och skruva på den medsols på kopplingsstycket.

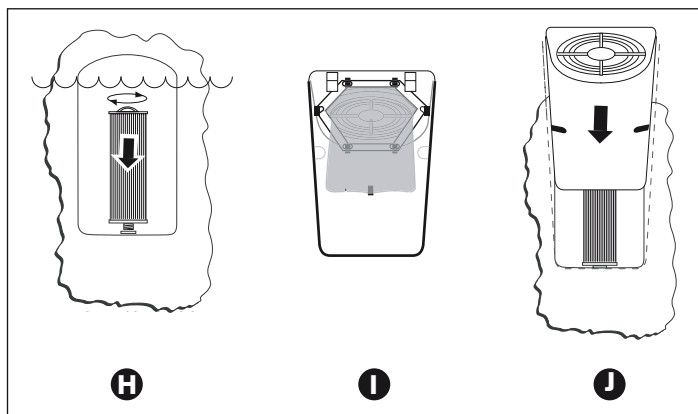
Se till att montera dem åt rätt håll.

Dra inte åt dem för hårt.

I. Sätt tillbaka avskiljarsäcken på hållarna.

J. Sätt på filterlocket. Koppla in strömtillförseln till minipoolen igen.





■ Rengör filterpatronen ordentligt med jämna mellanrum. *Lägg filtret i blöt över natten i en plastbehållare med vatten blandat med en speciell rengöringsprodukt.*

■ Filterpatronerna varar i cirka 2 år om du underhåller dem löpande och om vattenkvaliteten är optimal. Du kan köpa nya patroner hos din återförsäljare.

■ Alla modellerna J-210 har sugmunstycken med filter som förhindrar att eventuell smuts kommer in i massageväljarna och pump 2. Dessa filter bör rengöras cirka varannan månad eller när du märker att pumpens kapacitet avtar.

Tömning och påfyllning

Du bör byta vatten i minipoolen med cirka 3 månaders mellanrum. Hur ofta vattnet behöver bytas beror på hur ofta karet används, hur noggrant vattenkvaliteten underhålls etc. Vattnet ska bytas när det inte längre går att kontrollera skummet och/eller när vattnet inte längre känns så klart som vanligt, även om vattenkontrollerna visar att parametrarna ligger inom tillåtna intervall.

OBS: Stäng av strömtillförseln till minipoolen innan du tömmer den. Sätt inte på strömmen förrän du har fyllt minipoolen igen.

Om det är mycket kallt och minipoolen är placerad utomhus finns det risk att vattnet i ledningarna fryser (se avsnittet "Vinterförberedelser").

Låt inte minipoolen exponeras för direkt solljus om det är mycket varmt.

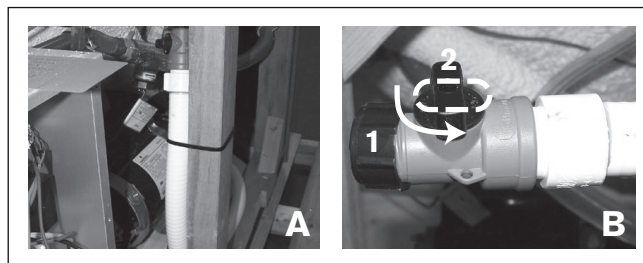
Gå till väga enligt följande för att tömma minipoolen:

1. Stäng av strömtillförseln till minipoolen.

2. Ta av frontpanelen under kontrollpanelen.

3. (fig. A) Skär av slangklämman och förflytta slangen utåt samtidigt som du håller den ovanför vattennivån.

4. (fig. B) Skruva av proppen (1), placera slangen i en avloppsbrunn och vrid på ventilen (2).



5. Töm ut vattnet, stäng ventilen igen och skruva på proppen utan att dra åt den för hårt. Placera sedan slangen vertikalt igen och fäst den med en slangklämma (fig. A).

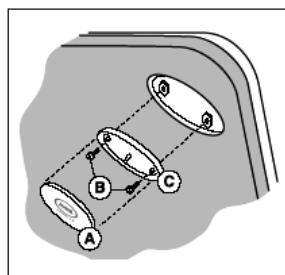
6. Sätt tillbaka frontpanelen och fyll minipoolen enligt anvisningarna i avsnittet "Åtgärder vid första igångsättningen".

OBS: Fyll alltid minipoolen genom filterkopplingen.

Rengöring av minipoolen

För att hålla minipoolens ytor blanka är det viktigt att undvika att använda rengöringsmedel med slipverkan som skadar ytorna. Kontrollera att inga rester av rengöringsmedlet finns kvar på ytorna, oberoende av vilket slags medel du använder. Rester av rengöringsmedel kan bilda skum när minipoolen fylls igen.

Underhåll av nackstöden



Ta loss och rengör nackstöden med tvålatten och en trasa eller en borste med mjuk borst.

OBS: Ta alltid av nackstöden när du gör en kemisk "chockbehandling" av vattnet. När desinficeringsmedlet sjunker under 4 ppm kan du sätta tillbaka nackstöden.

Att ta loss nackstöden:

1. Ta tag i tappen till det mittersta nackstödet (A) med fingertopparna och lossa den försiktigt från fästet (C).

2. Skruva loss stödskruvorna (B) från fästet med en skruvmejsel.

3. Rengör nackstöden och montera tillbaka dem i omvänd ordning. Dra inte åt dem för hårt.

Underhåll av locket

Om du använder det isolerande locket när minipoolen inte är i funktion sänks driftskostnaderna och uppvärmningstiden betydligt, och det krävs mindre underhåll.

Hantera locket varsamt och rengör det med neutral tvållösning eller specialprodukter med jämna mellanrum, så ökar dess livslängd.

OBS: Luta dig inte mot locket och sitt inte på det.

Underhåll av panelerna

Panelerna fordrar inget särskilt underhåll. Det räcker att rengöra dem genom att torka av dem med en ren trasa doppad i neutral tvållösning.

OBS: Rikta inte vattenstrålar mot panelerna, eftersom de elektromekaniska komponenterna sitter bakom dem.

Vinterförberedelser

■ Minipoolen Jacuzzi® Premium har konstruerats så att den automatiskt skyddar sig mot fryssing under korrekta driftförhållanden.

■ Genomför regelbundna kontroller under perioder när temperaturen sjunker under noll grader, för att se till att strömtillförseln till minipoolen inte avbryts.

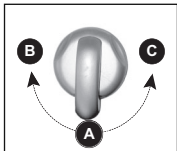
■ Ställ in filtrerings-/uppvärmningsläget F3 "Standard" när det är mycket kallt, för att undvika att vattnet fryser.

■ När minipoolen inte används under en period, vid långvariga strömavbrott eller vid mycket låga temperaturer är det viktigt att tömma ut allt vattnet ur minipoolen och skydda anläggningen mot skador som kylan kan medföra.

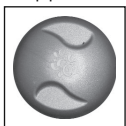
Rådgör med återförsäljaren om hur du bäst förbereder minipoolen för vintern.

I nödsituationer kan du minska skadorna genom att följa följande anvisningar:

- Frånkoppla elkontakten till minipoolen ur elnätet.
- Töm minipoolen enligt instruktionerna.
- Sug ut vattnet ur de skålade delarna av sätena och karetets botten.
- Ställ massageväljaren på position A (combo).



- Öppna ventilen för Vattenfall genom avsedd kran.



- Ta loss sidopanelerna och sök rätt på pumparnas uttömningsproppar. Ta loss dem så att vattnet töms ut ur pumparna och uppvärmningsanordningen.

Hindra vattnet från att fylla utrymmet med en utblåsningsfläkt eller liknande.

- Sätt tillbaka propparna på pumparna och täckpanelerna och täck minipoolen med det isolerande locket.

Reaktivering av minipoolen i kalla klimat

Kontrollera att det inte finns isproppar i slangarna innan du startar minipoolen när den har stått tom under en längre period vid mycket låg temperatur. Dessa kan hindra vattenflödet så att minipoolen inte fungerar som den ska och anläggningen skadas. *Tillfråga vid behov återförsäljaren innan du försöker starta minipoolen igen.*

Underhåll av vattenkvaliteten

Om vattenkvaliteten hålls inom vissa gränser blir njutningen ännu större och anläggningens livslängd förlängs. Förfarandet är relativt enkelt, men kräver ständig uppmärksamhet eftersom vattnets kemiska sammansättning beror på jämvikten mellan flera olika faktorer.

Om vattnet inte underhålls ordentligt kan det bli ohälsosamt att bada i poolen. Minipoolen kan också skadas.

Kontakta återförsäljaren för specifika råd om hur vattenkvaliteten bevaras. Denne kan rekommendera lämpliga kemiska produkter för desinficering och underhåll av minipoolen.

OBS: Förvara inte kemiska tillsatsmedel i de kemiska facken under minipoolen.

Kontroll av pH-värdet

pH-värdet anger hur surt eller basiskt vattnet är på en skala från 0 till 14. Om vattnets pH-värde är det mellersta på skalan (7) är det neutralt. Värden över detta betyder att vattnet är basiskt och värden under att det är surt.

DET ÄR MYCKET VIKTIGT ATT VATTNET HÅLLS LÄTT BASISKT, MELLAN 7,4 OCH 7,6.

Ett lågt pH-värde innebär att anläggningens metalldelar korroderar. Ett högt pH-värde medför avlagringar på de invändiga ytorna. Om pH-värdet avviker från idealvärdena äventyras också de desinficerande ämnenas verkan.

Desinficering

Använd ett desinficeringsmedel med jämna mellanrum, för att motverka bakterier och organiska föreningar i vattnet.

Det finns många andra tillsatsmedel som också lämpar sig för minipoolen: vissa används för att kompensera för den bristande jämvikten i vattnet, andra för en kosmetisk behandling och ytterligare andra för att förändra hur vattnet känns vid beröring eller dess lukt.

Följ återförsäljarens anvisningar för hur dessa tillsatser ska användas.

OBS: Använd inte klortabletter (trikloretylen) i minipoolen: detta kemiska ämne kan ha en ytterst korroderande verkan på vissa material i minipoolen. Skador till följd av att detta ämne används eller olämplig användning av kemiska tillsatser över huvud taget omfattas inte av garantin.

Ozonapparat (tillval)

Om du har valt att utrusta minipoolen med ett ozonsystem kan du konstatera att vattnet håller sig friskt och rent trots att mindre mängder desinficeringsmedel används och vattnet byts mindre ofta.

Feltillstånd och felmeddelanden

Sommardrift (modeller med cirkulationspump)

- Om vattentemperaturen överstiger den inställda temperaturen med 1 °C övergår minipoolen till sommar drift: cirkulationspumpen stängs av automatiskt.
- Sommar driften startar dock inte förrän vattentemperaturen uppnår 35 °C.

För att inte sommar driften ska aktiveras kan du behöva reducera filtrerings-/uppvärmningscykeln när det är mycket varmt.

Överhettning



Överhettningsskydd. Uppvärmningsanordningen stängs av.

Stig inte i minipoolen - vattnet kan vara för varmt.

- Åtgärd:

- Ta av locket och låt minipoolen kylas ned.
- Ställ in filtreringssättet "Economy".
- Minipoolen börjar fungera normalt igen när vattentemperaturen sjunker under 44 °C.
- Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad om temperaturen inte sjunker under 44 °C.

Tänk på att minipoolens kylningskapacitet intimt hänger samman med utomhustemperaturen: om denna är mycket hög kan det förhindra att minipoolen kyls ned, eftersom den är helt isolerad för att hålla kvar värmen och minimera driftskostnaderna.

SN1 visas på displayen



Öppen givare (uppvärmningsanordningen stängs av) eller kortslutning i givaren (minipoolen stängs av). Temperaturvakten fungerar inte som den ska.

- Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad.

SN2 visas på displayen



Givaren öppen eller kortslutning i givaren (uppvärmningsanordningen stängs av). Temperaturvakten fungerar inte.

- Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad.

FL1 eller FL2 visas på displayen (modeller utan cirkulationspump)



Om texten "FL1" blinkar på displayen betyder det att tryckvakten inte fungerar som den ska när pump 1 startas.

Om texten "FL2" blinkar på displayen innebär det att tryckvakten inte är ordentligt stängd.

Detta fel medför att uppvärmningsanordningen stängs av.

- Åtgärd:

- Kontrollera att vattennivån är cirka 3 cm under det nedersta nackstödet. Fyll på vatten vid behov.
- Kontrollera att filterpatronen inte är tilltäppt eller mycket smutsig.
- Eliminera eventuella luftbubblor ur pump 1 genom att lossa den övre dräneringsproppen i några sekunder. Skruva sedan åt proppen igen.
- Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad om problemet kvarstår.

FL1 eller FL2 visas på displayen (modeller med cirkulationspump)



Om texten "FL1" blinkar på displayen betyder det att flödesbrytaren inte fungerar felfritt, att filterpatronen är för smutsig eller att det finns vatten i cirkulationspumpen.

Om texten "FL2" blinkar på displayen innebär det att flödesbrytaren inte är ordentligt stängd.

Detta fel medför att uppvärmningsanordningen stängs av. Det kan hända att också pump 1 stängs av.

- Åtgärd:

- Kontrollera att vattennivån är cirka 3 cm under det nedersta nackstödet. Fyll på vatten vid behov.
- Kontrollera att filterpatronen inte är tilltäppt eller mycket smutsig.
- Eliminera eventuella luftbubblor ur cirkulationspumpen: ta av filterpatronen och sätt i vattenslangen (trädgårdsslangen) i patronfästet med en trasa emellan så att öppningen med anslutning till pumpen "tätas". Sätt på vattnet i cirka 30 sekunder. Stäng sedan av det och sätt tillbaka patronen. Kontrollera att minipoolen fungerar.
- Prima cirkulationspumpen genom att stänga av huvudströmbrytaren och sätta på den igen om pumpen inte fungerar.
- Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad om problemet kvarstår.

COL visas på displayen



Temperaturen har sjunkit till 11 °C under den inställda. Pump 1 (eller cirkulationspumpen, om sådan finns) och uppvärmningsanordningen startar för att höja temperaturen till 8 °C under den inställda.

- Du behöver inte göra någonting.

OBS: detta är normalt första gången som minipoolen fylls, eftersom kranvattnet ofta är mycket kallt.

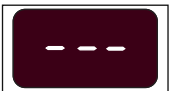
CE visas på displayen



Frostskydd - Det råder risk för frysning.

- Du behöver inte göra någonting. Huvudpumpen (eller cirkulationspumpen, om sådan finns) och uppvärmningsanordningen startar för att få det varma vattnet att cirkulera i ledningarna tills det inte längre finns risk för frysning.

- - - visas på displayen



U säkerhetsprogrammet har startat och minipoolen stängs av. Ett problem som kan skada minipoolen eller dess komponenter har uppstått.

- Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad.

Problemlösning

Gå igenom alla anvisningar för installation och drift av minipoolen i den här instruktionsboken om poolen inte fungerar som den ska. Kontrollera också om det visas något meddelande på displayen. Följ instruktionerna nedan om poolen däremot fortfarande inte fungerar tillfredsställande.

Ingen av komponenterna fungerar (pump, belysning)

Är minipoolen inkopplad?

Har räkneverkets huvudströmbrytare stängts av?

- Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad.

Pumpen fungerar inte men belysningen är tänd

- Tryck på strålknappen: kontrollera vattennivån om vattnet förblir stilla och se till att minipoolen är ansluten till elnätet. Kontakta en auktoriserad Jacuzzi-verkstad om problemet kvarstår.

Huvudpumpen fungerar men det kommer inget vatten ur strålarna. Pumpen kanske inte är ordentligt primad.

Denna situation kan uppstå när minipoolen har tömts och fyllts igen.

- Tryck på knappen Strålar 1 några gånger och låt motorn gå i högst 5-10 sekunder i taget.

Stäng av strömtillförseln och skruva loss avskiljarventilens propp för att släppa ut luften och/eller ta bort filtret. Kontrollera att avskiljarventilens propp är påskruvad och/eller att filtret sitter i innan du kopplar in minipoolen igen och startar pumpen.

Strålarna är för svaga

- Tryck på knappen Strålar 1 för att kontrollera att pump 1 fungerar.

- Sätt luftkommandot i läge "PÅ".

- Kontrollera att filtret inte är smutsigt (rengör det i så fall).

- Kontrollera att strålarna är helt öppna.

Vattnet är för varmt

- Sänk temperaturinställningen.

Vattnet är för kallt

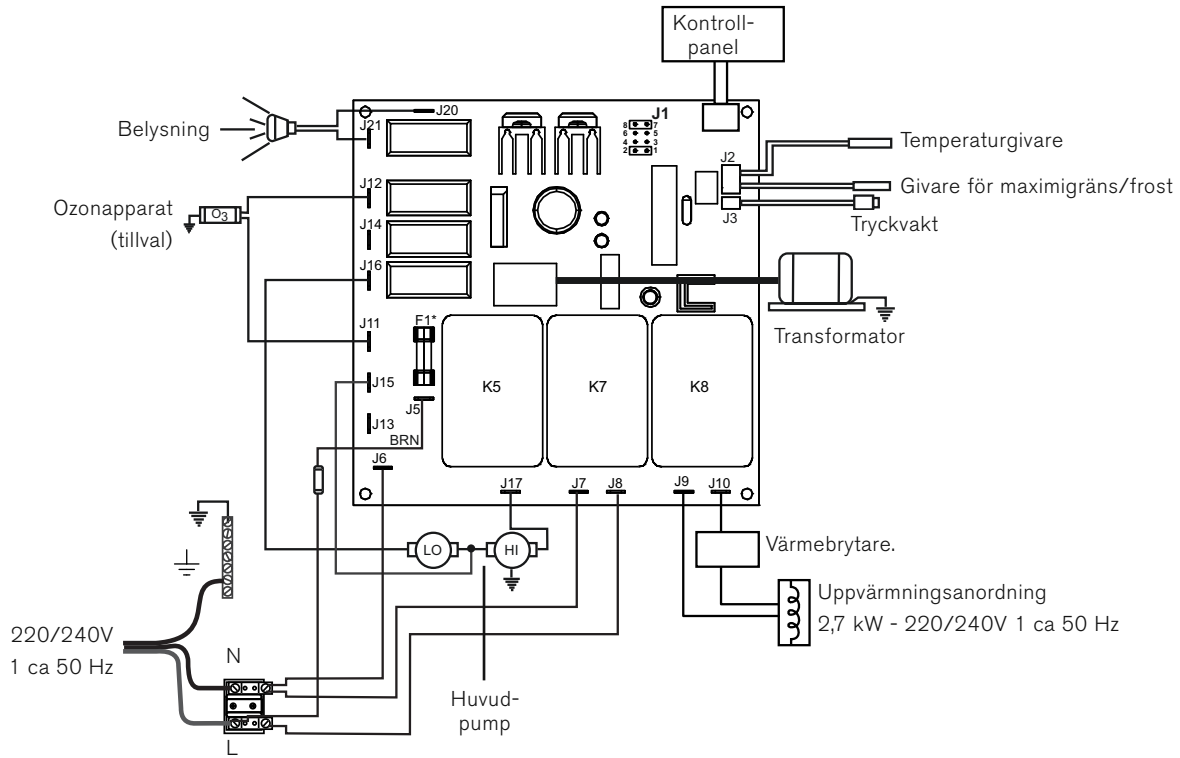
- Kontrollera temperaturinställningen.

- Håll minipoolen övertäckt under uppvärmningen.

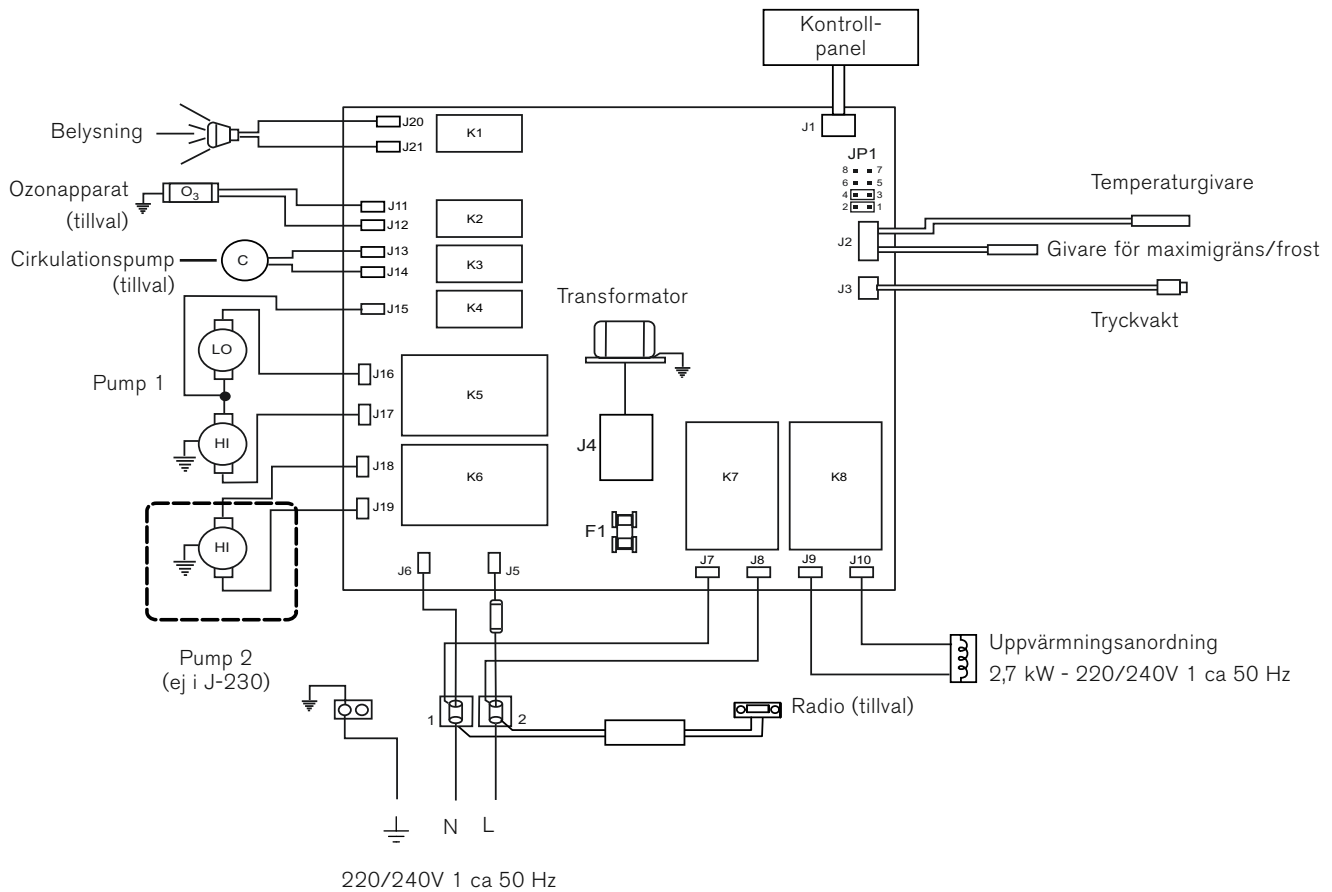
- Kontrollera om minipoolen är inställd på filtreringssättet "Economy" (se avsnittet "Filtreringscykler").

Kontakta återförsäljaren eller en auktoriserad Jacuzzi-verkstad om problemet kvarstår efter dessa kontroller.

J-210



J-230/J-270/J-280



Spis treści

Ważne informacje	16
Powiadomienie FCC	16
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	16
Bezpieczeństwo elektryczne	17
Instrukcje dla pierwszego rozruchu	17
Tablica kontrolna	18
Cechy i sterowania	19
Instrukcje działania	20
Cykle filtracji	21
Konserwacja mini basenu	22
Opróżnianie i napełnianie	23
Czyszczenie mini basenu	23
Przygotowanie do zimy	24
Ponowne uruchomienie mini basenu w ostrym klimacie	24
Utrzymanie jakości wody	24
Warunki i komunikaty błędów	25
Rozwiązywanie problemów	26
Schemat elektryczny J-210/J-220	28
Schemat elektryczny J-230/J-270/J-280	28

Ważne informacje

Mini basen Jacuzzi® Premium został zbudowany według najlepszych standardów. W celu zagwarantowania skutecznego działania, mini basen jest izolowany wykorzystując odpowiednie materiały zachowujące ciepło; jeśli mini basen pozostanie odkryty, bezpośrednio narażony na promieniowanie słoneczne i na wysokie temperatury przez dłuższe okresy czasu, może zostać uszkodzony: uszkodzenia te nie są objęte gwarancją.

Zaleca się przykryć zawsze mini basen izolującym pokryciem w dotacji jeśli nie jest używany.

Firma Jacuzzi ciągle zobowiązuje się do oferowania najlepszych mini basenów, stąd mogą zostać wykonane zmiany i dodatki, które wpływają na wyszczególnienia, ilustracje i/lub instrukcje tutaj zawarte

Powiadomienie FCC.

To urządzenie jest zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do Oddziału 15 przepisów FCC. Te ograniczenia mają za zadanie zagwarantowanie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami, które mogłyby się wytworzyć gdy urządzenie używane jest w środowisku domowym.

To urządzenie wytwarza i wykorzystuje energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie zamontowane i używane zgodnie z instrukcjami, może spowodować zakłócenia w odbiorze urządzeń radiowych. W każdym razie nie jest zagwarantowany brak zakłóceń w niektórych instalacjach.

Jeśli urządzenie wywołuje zakłócenia w odbiorze radiotelewizyjnym, na skutek jego włączenia lub wyłączenia, zaleca się użytkownikowi usunięcie tych zakłóceń uciekając się do jednego lub kilku następujących zabiegów.

- *Ponownie ukierunkować lub ustawić antenę odbiorczą*
 - *Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.*
 - *Podłączyć urządzenie do gniazdka znajdującego się na obwodzie innym od tego, do którego podłączony jest odbiornik.*
- Dla serwisu, zwrócić się do sprzedawcy lub wyspecjalizowanego technika radio/TV.*

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

PRZECZYTAĆ I ŚLEDZIĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM MINI BASENU

■ **Z urządzenia nie mogą korzystać osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności ruchowej, czuciowej i/lub poznawczej lub nieposiadające dostatecznej wiedzy na temat sposobu jego użytkowania. Upewnić się, że dzieci korzystające z urządzenia są otoczone nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.**

■ **Nałożyć przykrycie jeśli mini basen nie jest używany, przymocowując je za pomocą odpowiednich pasów.**

■ **Złączki zasysania mają wymiary odpowiadające natężeniu przepływu wody wytworzonemu przez pompę. W razie wymiany, upewnić się aby pompa była taka sama.**

Nigdy nie włączać mini basenu jeśli złączki zasysania są uszkodzone lub jest ich brak. Nigdy nie wymieniać złączki zasysania używając innej posiadającej natężenie przepływu mniejsze od tego wskazanego na złączce oryginalnej.

■ **Podczas używania mini basenu, nie korzystać z żadnego urządzenia elektrycznego chyba że te urządzenia zostały wmontowane do basenu przez producenta.**

■ **Woda w mini basenie nie może nigdy przekraczać 40° Zaleca się niższą temperaturę wody jeśli mini basen jest używany przez małe dzieci, kobiety w ciąży i/lub przez okres czasu przekraczający 10 minut.**

■ **Osoby cierpiące na choroby serca, cukrzyce, nadciśnienie lub niedociśnienie lub inne problemy zdrowotne nie powinny korzystać z urządzenia przed uprzednim zasięgnięciem porady lekarza.**

■ Spożycie alkoholu, środków odurzających, leków może spowodować senność, wptynąć na bicie serca, na ciśnienie krwi i na krążenie; stąd unikać spożywania tych substancji przed wejściem do mini basenu.

■ Nie używać mini basenu natychmiast po wykonaniu wyczerpujących ćwiczeń fizycznych.


■ Należy bardzo uważać podczas wchodzenia i wychodzenia z wanny spa: woda powoduje, że wszystkie powierzchnie stają się śliskie.

■ Wanna spa nie została zaprojektowana do użycia w miejscach publicznych; przed przystąpieniem do montażu oraz użytkowania, należy zawsze sprawdzić czy nie przewidują one w danym miejscu instalacji ograniczeń i/lub specjalnych zaleceń.


Bezpieczeństwo elektryczne


Baseny MaxiJacuzzi® są urządzeniami bezpiecznymi, zbudowane zgodnie z normami **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** i sprawdzone podczas produkcji, dla zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi.

■ Montaż musi zostać przeprowadzony przez personel wykwalifikowany, który musi zagwarantować przestrzeganie rozporządzeń przepisów obowiązujących w kraju, jak również musi być uprawniony do wystawienia świadectwa zgodności dotyczącego poprawnego montażu.

 **Do odpowiedzialności instalatora należy wybór materiałów odpowiednich do użycia, poprawne wykonanie prac, sprawdzenie stanu instalacji, do której zostaje podłączone urządzenie i jej zdolność do zagwarantowania bezpieczeństwa użytkowania, związanego z zabiegami konserwacyjnymi i kontrolą instalacji.**

■ Baseny MaxiJacuzzi® są urządzeniami klasy "I" stąd muszą być podłączone w sposób stały, **bez połączeń pośrednich**, do sieci elektrycznej i do instalacji ochronnej (instalacji uziemienia).

 **Domowa instalacja elektryczna musi być wyposażona w wyłącznik różnicowy o 0,03 A i w sprawny obwód ochronny (uziemienie). Sprawdzić poprawne działanie wyłącznika różnicowego naciskając przycisk próbny (TEST), który musi się wyzwolić.**

 **Części zawierające elementy elektryczne, za wyjątkiem urządzeń zdalnie sterowanych, muszą być ustawione lub przymocowane tak, aby nie wpadły do wanny. Komponenty i urządzenia znajdujące się po napięciu nie mogą być dostępne dla osób zanurzonych w mini basenie.**

■ W celu podłączenia do sieci elektrycznej nakazuje się zamontowanie wyłącznika wielobiegunowego sekcyjnego odpowiadającego wartościom wskazanym w rozdz. "Dane elektryczne", który musi być umieszczony w strefie przestrzegającej przepisy bezpieczeństwa i niedostępnej dla użytkowników korzystających z basenu MaxiJacuzzi®. *Jest obowiązkowe przestrzeganie tego przepisu: jakiegokolwiek inne postępowanie jest zabronione.*

■ Montaż przyrządów elektrycznych oraz urządzeń (gniazdka, wyłączniki, itd.) w pobliżu MaxiJacuzzi® musi być zgodny z rozporządzeniami prawnymi oraz normami obowiązującymi w Kraju, w którym zostaje montowany MaxiJacuzzi®.

■ Należy zainstalować urządzenia rozłączające na sieci zasilania zgodnie z instrukcjami instalacyjnymi.

■ W celu podłączenia ekwipotencjalnego przewidzianego przez specyficzne normy krajowe, monter będzie musiał użyć zacisk przygotowany (normy **EN 60335.2.60**) na skrzynce elektrycznej, i oznaczony symbolem ∇ . W szczególności, będzie musiała być wykonana ekwipotencjalność wszystkich mas metalowych otaczających mini basen, na przykład przewodów rurowych wodnych, gazowych, ewentualnych metalowych podestów obwodowych, itd.

Odnieść się do karty przedmontażowej jeżeli chodzi o przygotowania i absorbcje prądu dotyczące różnych modeli.

Instrukcje dla pierwszego rozruchu

Dokładnie przeczytać każdy punkt przed jego wykonaniem.

■ Usunąć z mini basenu ewentualny brud. Chociaż łupina mini basenu została fabrycznie polerowana, możliwe jest pokrycie jej przed pierwszym napełnieniem, środkiem polerującym i woskiem o odpowiedniej formule i dostępnych u upoważnionych sprzedawców.

■ Napełnienie mini basenu

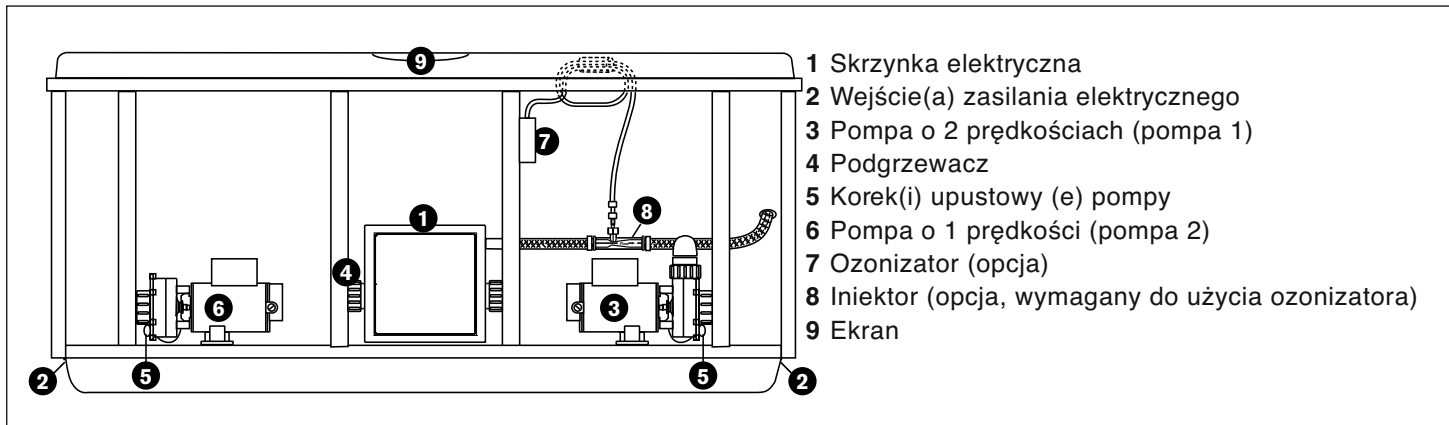
Wyjąć pokrywkę filtra i usunąć wkład tak jak wskazano w rozdz. "Czyszczenie filtra".

Umieścić koniec przewodu rurowego wody w złączce filtra i napełnić minibasen, aż do momentu, gdy poziom wody zakryje wszystkie otwory, ale nie osiągnie poziomu zagłówka.

Nie przepętniać mini basenu.

N.B.: *Jeśli wasza woda jest wyjątkowo "twarda", najlepiej jest napełnić tą wodą mini basen do połowy i resztę wodą pochodzącą ze zmiękczacza wody. Lub można napełnić go całkowicie wodą twardą, jeśli został użyty specjalny dodatek do wody.*

Napełniać zawsze mini basen poprzez złączkę filtra aby w ten sposób usunąć powietrze uwięzione podczas zasysania pompy; w przeciwnym wypadku powietrze mogłoby zostać uwięzione w otworze pompy, uniemożliwiając pompom wykonanie czynności krążenia wody.



Po napełnieniu upewnić się czy filtr został poprawnie zamontowany przed podłączeniem mini basenu do zasilania (odnieść się do rozdz. "Czyszczenie filtra").

■ Sprawdzenia

Otworzyć panel inspekcyjny i sprawdzić czy wszystkie złączki pomp są dokładnie zaciśnięte ponieważ mogą zdarzyć się poluzowania podczas transportu i przemieszczania.

■ Włączenie

Włączyć minibasen poprzez uruchomienie wyłącznika głównego: ogrzewacz i pompa uruchomią się automatycznie. Na wyświetlaczu tablicy kontrolnej migoczą diody elektroluminescencyjne temperatury wody i pojawiają się napisy "COL" lub "ICE".

■ Rozruch

Uruchomić pompę/y

■ Dodanie dodatków chemicznych przy pierwszym rozruchu

Dodać dodatki chemiczne do wody według wskazówek sprzedawcy (odnieść się do rozdz. "Utrzymanie jakości wody dla ogólnych wskazówek).

N.B.: *Należy zawsze nakrywać minibasen (ale nie podczas mieszania dodatków chemicznych!) przykryciem izolującym tak, aby zredukować czas podgrzewania i tym samym zminimalizować koszty działalności.*

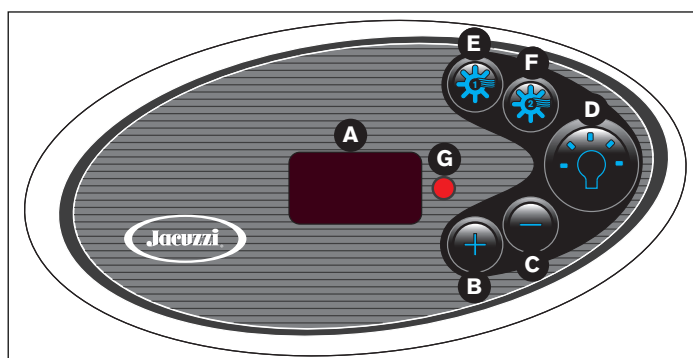
Czas konieczny do początkowego nagrzania jest różny i zależy od wyjściowej temperatury wody.

UWAGA:

Nie wchodzić do mini basenu dopóki ilość wybranej substancji odkażającej nie zeszła poniżej poziomu zaleconego przez producenta i/lub waszego zaufanego sprzedawcę.

Zawsze dokładnie sprawdzić temperaturę wody przed wejściem do mini basenu.

Tablica kontrolna



A. Wyświetlacz: wizualizuje aktualną temperaturę wody, ustawioną wartość dla temperatury wody, wybrany sposób filtracji/podgrzewania oraz wiadomości o błędzie.

B. Przycisk (+): zwiększa ustawioną wartość dla temperatury wody.

C. Przycisk (-): zmniejsza ustawioną wartość dla temperatury wody.

Zakres regulowania temperatury wynosi od 18 do 40 °C. Ustawienie fabryczne jest równe 38 °C.

D. Przycisk Lampka: włącza i wyłącza podwodną lampkę.

Uruchom system oświetlenia LED, jeśli obecny.

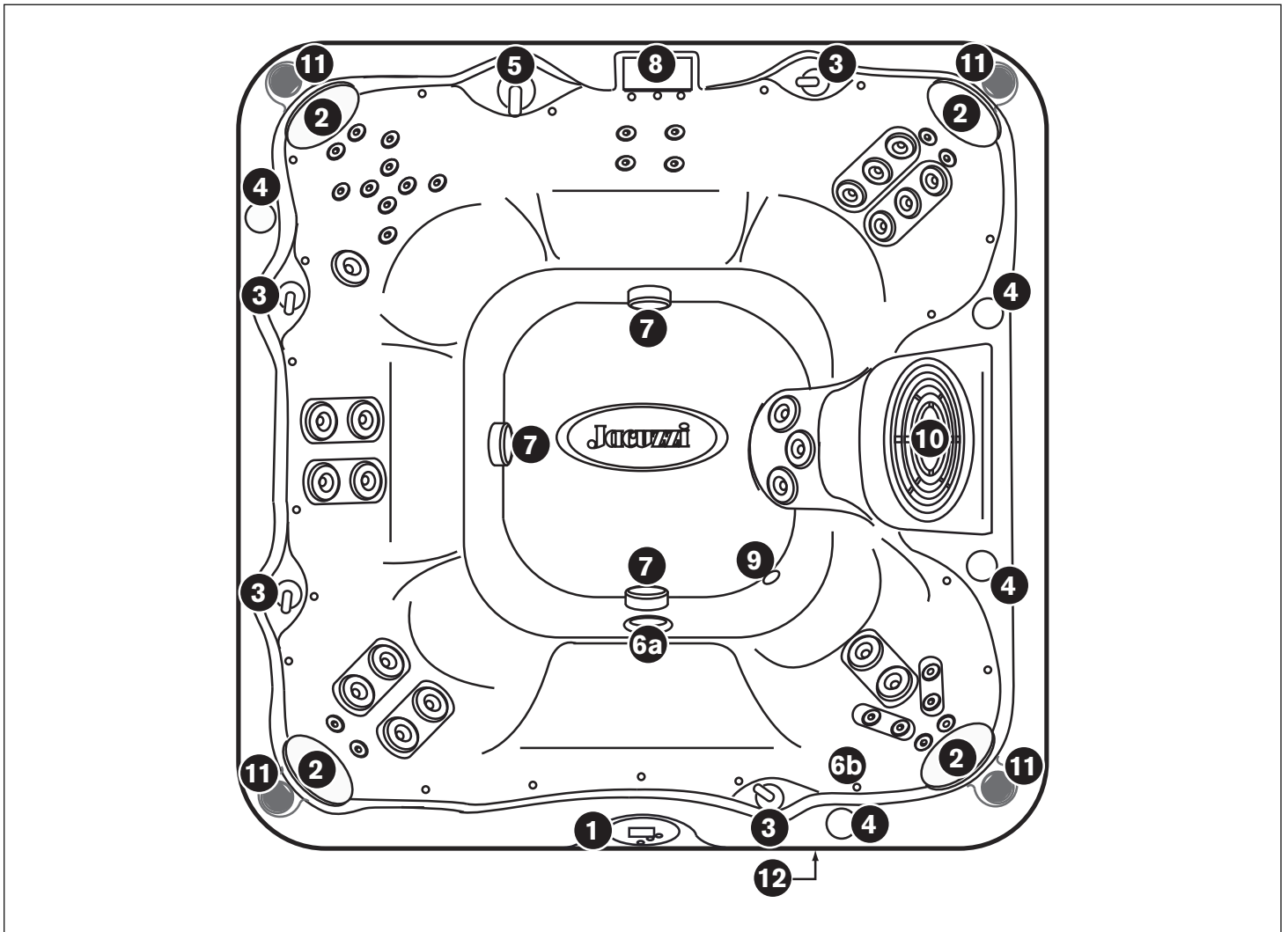
Światło świeci się przez godzinę potem gaśnie, aby w ten sposób zoptymalizować czas trwania żarówki.

E. Przycisk Pompa 1: włącza i wyłącza pompę 1. Nacisnąć raz, by wybrać małą prędkość; nacisnąć dwa razy, by wybrać dużą prędkość; nacisnąć trzy razy, aby wyłączyć pompę.

F. Przycisk Pompa 2 (tylko dla modeli o 2 pompach): włącza i wyłącza pompę 2. Nacisnąć jeden raz, aby ją włączyć; nacisnąć dwa razy, aby wyłączyć pompę.

Strumienie działają przez 20 minut od chwili włączenia; potem automatycznie wyłączają się, aby zaoszczędzić energię. Nacisnąć ponownie przyciski strumieni dla przedłużenia działania o następne 20 minut.

G. Wskaźnik podgrzewania: zaświeca się gdy podgrzewacz jest włączony.



Przedstawiony model to J-280; rozmieszczenie dyszy zależy od modelu i może się różnić.

1. Tablica kontrolna
2. Zagłówek
3. Regulatory powietrza(4)
4. Miejsce na filiżankę(4)
5. Przełącznik rodzaju masażu (1)
6. System oświetleniowy
 - 6a: reflektor podwodny (wyposażenie standardowe)
 - 6b: system oświetleniowy LED (opcja)
7. Otwory zasysania, wyposażone w filtry (muszą być okresowo czyszczone).
8. Wodposad, wyposażony w dźwignię do regulacji natężenia.
9. Złączka powrotu podgrzewacza
10. Krata filtra, pod którą znajduje się wkład filtrujący.
11. Głośniki (4, opcja)
12. System Audio (opcja)

Instrukcje działania

System kontroli mini basenu wyposażony jest w funkcje automatyczne, które włączają się w chwili rozruchu i podczas normalnego działania.

Po rozruchu, wyświetlacz wizualizuje następujące informacje:

- aktualna wersja oprogramowania: 356 w modelach z pompą recyrkulacji; 556 w modelach bez pompy recyrkulacji
- "888" (wszystkie wskaźniki diod świecą się: kontrola działania wszystkich segmentów wyświetlacza i lampek kontrolnych).
- Po zakończeniu wizualizowania początkowej kolejności, wyświetlacz wizualizuje rzeczywistą temperaturę wody. Jeśli temperatura wody jest niższa od 38° C (ustawienie fabryczne) i mini basen ustawiony jest na sposób filtracji/podgrzewania "F1-F3", włącza się podgrzewacz. Podgrzewacz wyłącza się gdy temperatura wody osiągnie 38° C.
N.B.: jest rzeczą normalną jeśli podgrzewacz włącza się po pierwszym napełnieniu mini basenu ponieważ woda z kranu jest często zbyt zimna.

Regulacja temperatury wody



Termostat mini basenu pozwala perfekcyjnie kontrolować temperaturę wody. Ustawiona temperatura może być regulowana pomiędzy 18 °C a 40 °C. Dla podwyższenia ustawionej temperatury nacisnąć przycisk (+), natomiast, w celu jej obniżenia nacisnąć przycisk (-).

N.B.: po jednym naciśnięciu przycisku (+) lub (-) zostaje wyświetlona ustawiona temperatura.

Włączenie pomp



Przycisk 1 aktywuje pompę w dwóch prędkościach; pierwsze naciśnięcie ustawia małą prędkość, drugie naciśnięcie ustawia dużą prędkość a trzecie naciśnięcie wyłącza pompę. Przycisk 2 aktywuje pompę 2, która funkcjonuje jedynie przy dużej prędkości.

Przycisk reflektor/system oświetleniowy LED



Ten przycisk pozwala włączyć lampkę mini basenu. Światło świeci się przez godzinę po czym może być przedłużone poprzez ponowne naciśnięcie przycisku.

System oświetleniowy LED (opcja)

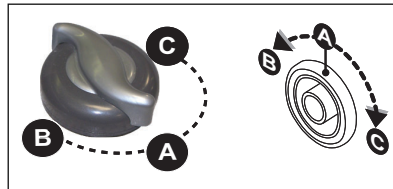
Oferuje 7 stałych odcieni koloru i 3 tryby o przypadkowej kolejności.

- Nacisnąć jeden raz przycisk "Reflektor", aby włączyć światło w trybie "przypadkowa kolejność rozpraszania"; nacisnąć ponownie przycisk, aby wyłączyć światło lub wybrać jeden z 7 stałych odcieni koloru, przypadkową kolejność stałych kolorów lub przypadkową kolejność migających kolorów, zgodnie z poniższą kolejnością:

przypadkowa kolejność rozpraszania - zgaszony - **BIAŁY** - zgaszony - **BŁĘKITNY** - zgaszony - **FIOLETOWY** - zgaszony - **GRANAOWY** - zgaszony - **JASNOZIELONY** - zgaszony - **CIEMNOZIELONY** - zgaszony - **CZERWONY** - **przypadkowe kolory stałe** - **przypadkowe kolory migające** - zgaszony.

- Nacisnąć przycisk "Reflektor" w ciągu 3 sekund pomiędzy jednym naciśnięciem a drugim; naciskając przycisk po 3 sekundach kolejność zostaje ponownie uruchomiona począwszy od trybu "przypadkowa kolejność rozpraszania".
N.B.: za każdym razem, gdy światło zostaje zaświecone ręcznie, automatycznie gaśnie ono po upływie jednej godziny.

Wybór żądanej wiadomości

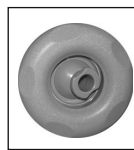


Każdy model posiada przełącznik wybiorny wiadomości, który pozwala spersonalizować wiadomość oraz efekty kierując wodę na różne systemy strumieni.

Ustawić przełącznik wybiorny wiadomości na pozycji **A** (Combo), **B** lub **C**, w celu skierowania ciśnienia wody na różne grupy strumieni.

N.B.: zawór jest zaprojektowany tak, aby działał w pozycjach **A** (Combo), **B**, i **C** dla uzyskania optymalnych efektów. Dla idealnej filtracji wody pozostawić zawór na pozycji **A**, kiedy mini basen jest przykryty. Dla maksymalnej wydajności strumienia podczas użytkowania mini basenu wybrać pozycję **B** lub **C**.

Regulowanie przepływu strumieni indywidualnych



Przepływ wody do pojedynczych strumieni mini basenu może być zwiększony lub zmniejszony obracając zewnętrzną część dyszy. Wiele dyszy jest wyposażonych także w wylot regulujący kierunek tak, aby zapewnić nakierowanie dyszy na odpowiednią pozycję.

N.B.: należy mieć otwarte przynajmniej dyszy tak, aby zapewnić skuteczną filtrację wody.

Sterowania powietrzem



Niektóre dysze posiadają możliwość regulacji powietrza: wystarczy przekręcić pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zredukować ilość powietrza lub odwrotnie, aby ją zwiększyć.

W celu zredukowania do minimum rozpraszanie ciepła, zamknąć wszystkie sterowania powietrzem kiedy mini basen nie działa.

Cykle filtracji

■ System kontroli włącza programowalny cykl filtracji/podgrzewania "standard" lub "economy". Te cykle używają pompę 1 i wkład filtra dla szybkiego oczyszczenia wody i zmniejszenia efektu "otoczki brudu" pozostawionego przez wodę na brzegu mini basenu.

Tryb filtracji/ogrzewania "standard" dla modeli bez pompy recyrkulacji

(na wyświetlaczu pojawiają się skróty od **F1** do **F3**)

Ten sposób zwykle wybierany jest w rejonach o ostrym klimacie, w których czas nagrzewania wody jest dłuższy z powodu niższej temperatury otoczenia.

W tych sposobach temperatura wody regulowana jest przez ustawioną temperaturę, przez pompę pracującą na małej prędkości i przez podgrzewacz, który włącza się kiedy jest to konieczne. Po osiągnięciu zaprogramowanej temperatury, podgrzewacz i pompa wyłączają się aby ponownie włączyć się przy rozpoczęciu następnego zaprogramowanego cyklu filtracji/podgrzewania lub gdy temperatura spada poniżej ustawionej wartości.

Tryb filtracji/ogrzewania "standard" dla modeli z pompą recyrkulacji (do dyspozycji tylko przy J-230, J-270 e J-280)

(na wyświetlaczu pojawiają się skróty od **F0** do **F3**)

Ten sposób zwykle wybierany jest w rejonach o ostrym klimacie, w których czas nagrzewania wody jest dłuższy z powodu niższej temperatury otoczenia.

Mają zastosowanie te same informacje co te odnoszące się do modeli bez pompy recyrkulacji, z wyjątkiem tej, iż temperatura wody jest regulowana przez ustawioną temperaturę, przez pompę recyrkulacji i ogrzewacz, który jest aktywowany, gdy zajdzie taka konieczność. Po osiągnięciu zaprogramowanej temperatury, podgrzewacz wyłącza się a pompa recyrkulacji pozostaje w ruchu tak, aby zapewnić optymalną filtrację wody.

Tryb filtracji/podgrzewania "economy" (wszystkie modele)

(na wyświetlaczu pojawiają się skróty od **F4** do **F6**)

Ten sposób wybierany jest zwykle w rejonach o ciepłym klimacie, w których czas nagrzewania wody jest krótszy z powodu wyższej temperatury otoczenia.

W tych trybach temperatura wody regulowana jest przez ustawioną temperaturę, przez pompę pracującą na małej prędkości (lub przez pompę recyrkulacji, jeśli obecna) i przez podgrzewacz, tylko wtedy, gdy działa zaprogramowany cykl filtracji.

Te sposoby zużywają o wiele mniej energii niż sposoby standard powyżej opisane.

Sposób blokady (L1 - L2)

Te sposoby zostały zaprojektowane po to, aby zostały używane podczas konserwacji mini basenu lub aby zapobiec nie upoważnionemu użytkownikowi basenu.

Wybór sposobu filtracji/podgrzewania

■ Na tablicy kontrolnej, trzymać jednocześnie wciśnięte obydwa przyciski (+) oraz (-) i zwolnić.

Nacisnąć przycisk (+) lub (-) dla wyboru odpowiedniego trybu filtracji/podgrzewania lub trybu blokady L1-L2 opisanych poniżej:

- tryb filtracji dla modeli bez pompy recyrkulacji

■ Tryb filtracji/podgrzewania "standard" (F1-F3)

(podgrzewacz jest aktywowany automatycznie, gdy tylko zajdzie taka konieczność)



F1: 4 godziny filtracji/podgrzewania dziennie (cykl 2 godzinny co 12 godzin)

F2: 6 godziny filtracji/podgrzewania dziennie (cykl 2 godzinny co 8 godzin)

F3: 8 godziny filtracji/podgrzewania dziennie (cykl 2 godzinny co 6 godzin)

■ Sposób filtracji/podgrzewania "economy"

(podgrzewacz zostaje uruchomiony jedynie podczas cykli filtracji)



F4: 4 godziny filtracji/podgrzewania dziennie (cykl 2 godzinny co 12 godzin)

F5: 6 godzin filtracji/podgrzewania dziennie (cykl 2 godzinny co 8 godzin)

F6: 8 godzin filtracji/podgrzewania dziennie (cykl 2 godzinny co 6 godzin)

■ Sposób blokady



L1: Blokada całkowita

(wyłącza wszystkie czynności mini basenu)

L2: Blokada częściowa

(wyłącza przyciski stumieni oraz światła, aby uniemożliwić nie upoważnione używanie mini basenu).

W tym sposobie cykl filtracji/podgrzewania kontynuuje swoje działanie zgodnie z zaprogramowaniem. Kiedy ta funkcja jest włączona wyświetlacz temperatury migocze. **PRZYKŁAD:** cykl filtracji/podgrzewania "F3" został włączony przed wyborem sposobu blokady.

Mini basen kontynuuje wykonywanie cyklu "F3" dopóki sposób blokady nie zostanie wymazany i możliwy jest wybór innego cyklu.

■ W celu ustawienia czasu pierwszego cyklu filtracji/podgrzewania (od chwili zakupu mini basenu) podłączyć go do zasilania dwie minuty przed żądanym czasem.

PRZYKŁAD: jeśli chcą Państwo, aby pierwszy cykl filtracji/podgrzewania rozpoczął się o 10:00 należy odłączyć i ponownie podłączyć minibasenu do zasilania o godz.09:58 AM.

- tryb filtracji dla modeli z pompą recyrkulacji (do dyspozycji tylko przy J-230, J-270 e J-280)

■ **Tryb filtracji/podgrzewania standard” (F0-F3)**
(podgrzewacz jest aktywowany automatycznie, gdy tylko zajdzie taka konieczność)



F0: 5 minut filtracji na dzień

(praktycznie uruchomione zostają wszystkie pompy na ten okres czasu tak, aby wyczyścić instalację rurową z ewentualnych zanieczyszczeń)

F1: 1 godzina filtracji na dzień (ustawienia fabryczne)

(cykl półgodzinny co 12 godzin)

F2: 1 i 1/2 godziny filtracji na dzień

(cykl półgodzinny co 8 godzin)

F3: 2 godziny filtracji na dzień

(cykl półgodzinny co 6 godzin)

■ **Tryb filtracji/podgrzewania “economy”**
(podgrzewacz zostaje uruchomiony jedynie podczas cykli filtracji)



F4: 1 godzina filtracji/ogrzewania na dzień

(cykl półgodzinny co 12 godzin)

F5: 1 i 1/2 godziny filtracji/ogrzewania na dzień

(cykl półgodzinny co 8 godzin)

F6: 2 godziny filtracji/podgrzewania dziennie

(cykl półgodzinny co 6 godzin)

■ **Tryby blokady**



zobacz: "tryb filtracji dla modeli bez pompy recyrkulacji"

Konserwacja mini basenu

Poprawna i ciągła konserwacja mini basenu zachowa jego piękno i osiągi przez długi okres czasu.

■ **Czyszczenie filtra (modele J-210)**

Minibasenu Jacuzzi® Premium jest wyposażony w worek i wkład filtrujący o wysokiej wydajności, znajdujący się w specjalnej wnęce na wewnętrznej ścianie minibasenu.

Nieczystości filtrowane są przez pompę o małej prędkości, która wciąga wodę do worka i do wkładu filtrującego, który dla zachowania optymalnego działania musi być czyszczony przynajmniej raz na miesiąc, biorąc również pod uwagę

częstość używania minibasenu. W tym celu postępować w następujący sposób:

A. Odłączyć mini basen od sieci elektrycznej.

B. Zdjąć przykrycie, odkręcić wkład i wyjąć go z gniazda.

C. Splukać wodą pod ciśnieniem nieczystości znajdujące się w fałdach filtra; zacząć od góry i postępować do dołu. Powtórzyć czynność dopóki wszystkie fałdy nie zostaną oczyszczone.

■ **Czyszczenie filtra (modele J-230, J-270 e J-280)**

Te modele są wyposażone w worek i wkład filtrujący o wysokiej wydajności, znajdujący się pod odpowiednią osłoną, jak wskazano poniżej.

Nieczystości filtrowane są przez pompę recyrkulacji (jeśli przewidziana) lub pompę 1, która wciąga wodę do worka i do wkładu filtrującego, który dla zachowania optymalnego działania musi być czyszczony przynajmniej raz na miesiąc, biorąc również pod uwagę częstość używania minibasenu. W tym celu postępować w następujący sposób:

A. Odłączyć mini basen od sieci elektrycznej.

B. Zdjąć przykrycie unosząc je w górę.

C. Wyjąć worek skimmera z zacisków i wyczyścić go.

D - E. Usunąć wkład filtra obracając go przeciwnie do obrotu wskazówek zegara (w celu odblokowania go ze złączki) i wyjąć go.

F. Splukać wodą pod ciśnieniem nieczystości znajdujące się w fałdach filtra; zacząć od góry i postępować do dołu. Powtórzyć czynność dopóki wszystkie fałdy nie zostaną oczyszczone.

G. Zanurzyć wkład filtrujący w minibasenie, kierując gwintowany koniec do góry- ma to na celu usunięcie pozostałych pęcherzyków powietrza; zatrzymać wkład pod wodą tak, aby nie dopuścić do utworzenia się pęcherzyków powietrza podczas kolejnej fazy instalacji.

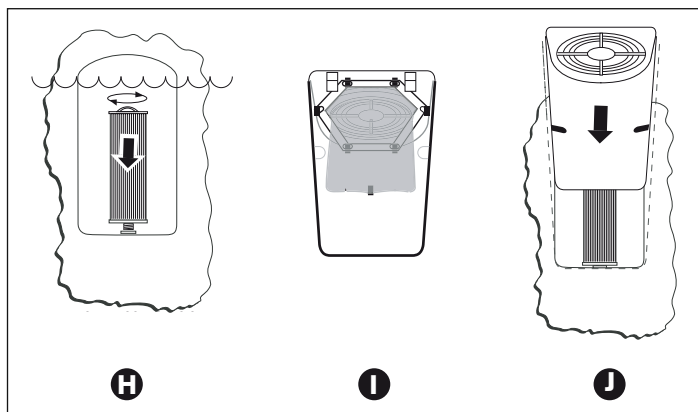
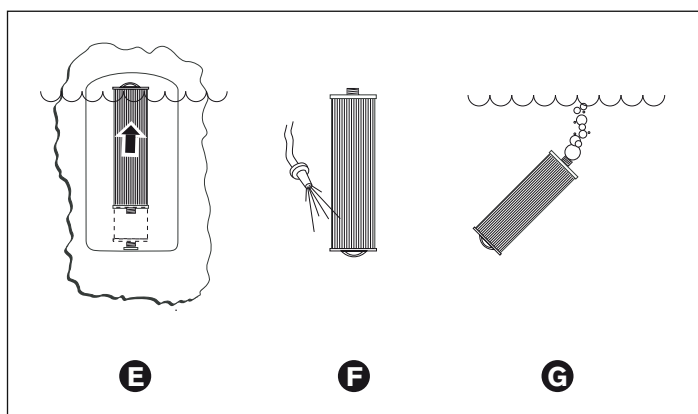
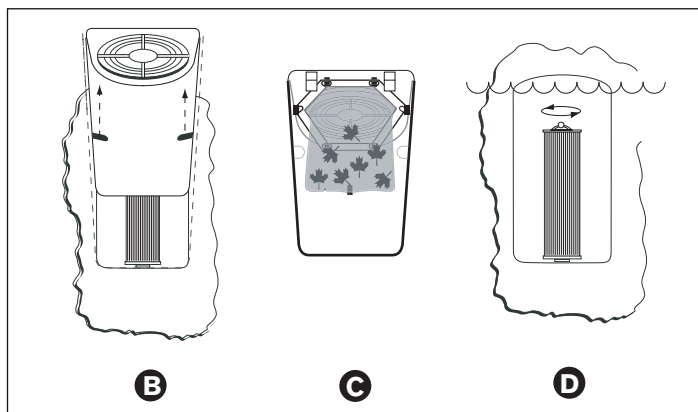
H. Włożyć wkład do jego gniazda i obrócić zgodnie z obrotem wskazówek zegara w celu zamontowania go na złączce.

Zwrócić uwagę na kierunek montowania.

Nie zakręcać zbyt do oporu.

I. Ponownie zamontować czysty worek skimmera na zaciskach.

J. Nałożyć pokrywkę filtra. Ponownie podłączyć mini basen do sieci elektrycznej.



■ Wkład filtra musi być okresowo czyszczony w sposób gruntowny. *Zaleca się zamoczyć filtr przez całą noc w plastikowym pojemniku napełnionym roztworem wody i specyficznego środka do czyszczenia.*

■ Czas trwania wkładu wynosi około 2 lata pod warunkiem, że zostanie poddany okresowej konserwacji i że będzie używany w optymalnej jakościowo wodzie. Wkłady do wymiany mogą być zakupione u waszego zaufanego sprzedawcy.

■ Otwory zasysania we wszystkich modelach J-210 wyposażone są w filtry, które nie pozwalają, aby nieczystości dostały się do przełączników masażu i do pompy 2; te filtry powinny być czyszczone co około 2 miesiące lub gdy zauważy się zmniejszenie osiągnięć pompy.

Opróżnianie i napełnianie

Zaleca się wymianę wody w mini basenie co około 3 miesiące. Częstość wymiany wody zależy od częstości używania, starań w konserwacji jakości wody, itd.

Woda musi zostać wymieniona jeśli nie jest już możliwe kontrolowanie piany i/lub nie ma się już odczucia "połyskliwości", chociaż pomiary kompensacji wody mieszczą się w odpowiednich parametrach.

UWAGA! Odłączyć mini basen od sieci elektrycznej przed jego opróżnieniem. Nie przywracać podłączenia zanim mini basen nie został ponownie napełniony.

Jeśli jest bardzo zimno i mini basen jest położony na zewnątrz, istnieje ryzyko zamarzania przewodów rurowych instalacji hydraulicznej (patrz dział "Przygotowanie do zimy"). Jeśli jest bardzo gorąco, nie należy pozostawiać minibasenu wystawionego na bezpośrednie padanie promieni słonecznych.

W celu opróżnienia mini basenu postępować według następującej procedury:

1. Odłączyć mini basen od sieci elektrycznej.
2. Zdjąć przedni panel znajdujący się pod tablicą kontrolną.
3. (rys. A) Przeciąć zacisk i przesunąć przewód do wewnątrz, trzymając go nad poziomem wody w wannie.
4. (rys. B) Odkręcić korek (1), umieścić przewód w studzience odpływowej i opróżnić zawór (2).
5. Po odprowadzeniu wody, zamknąć zawór i ponownie zakręcić korek, uważając, aby nie zakręcić go zbyt mocno. Ponownie umieścić przewód w pozycji pionowej i zamocować go za pomocą zacisku (rys.A).
6. Ponownie założyć przedni panel i zwrócić uwagę na informacje zamieszczone w rozdz. "Instrukcje dotyczące pierwszego uruchamiania" przy napełnianiu minibasenu.

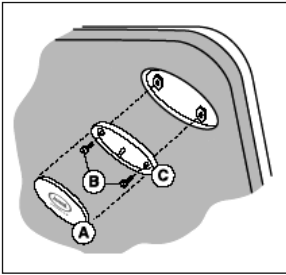
N.B.: *Zawsze napełniać mini basen za pośrednictwem złączki filtra.*

Czyszczenie mini basenu

Dla zachowania połyskliwej powierzchni mini basenu podstawowe jest unikanie używania ściernych środków czyszczących, które na nią szkodliwie wpływają .

Niezależnie od używanego środka czystości, upewnić się aby nie pozostały najmniejsze ślady po mydle na powierzchni. Resztki mydła mogłyby spowodować wytwarzanie się piany po ponownym napełnieniu mini basenu.

Konserwacja podgłówek



Wyjąć i oczyścić poduszki podgłówek wodą z mydłem, używając szmatki lub miękkiej szczotki.

N.B.: Zawsze wyjąć podgłówki kiedy dodaje się do wody chemiczne uzdatnianie "shock". Podgłówki mogą zostać włożone do mini basenu kiedy wartość produktu odkażającego zejdzie poniżej 4 ppm

W celu usunięcia podgłówek:

1. Chwycić końcami palców złącze środkowego podgłówka (A) i delikatnie odzepić go od podstawy podgłówka (C).
2. Użyć śrubokrętu w celu odkręcenia i usunięcia śrub podporowych (B) z podstawy podgłówka
3. Po oczyszczeniu złożyć podgłówek wykonując czynności w odwrotnej kolejności uważając, aby nie zacisnąć zbyt mocno.

Konserwacja przykrycia

Używanie izolującego przykrycia za każdym razem, gdy mini basen nie jest w działaniu, zmniejsza w znaczący sposób koszty utrzymania, czas nagrzewania i czynności konserwacyjne.

W celu przedłużenia trwałości przykrycia, należy ostrożnie je przesuwać i regularnie czyścić mydłem o odczynie obojętnym i wodą albo odpowiednimi produktami.

N.B.: Nie opierać się lub nie siadać na przykryciu.

Konserwacja paneli

Panele nie wymagają szczególnej konserwacji; dla oczyszczenia wystarczy wytrzeć okładzinę czystą ściereczką i roztworem mydlanym o odczynie obojętnym.

UWAGA: nie kierować strumieni wodnych na panele, ponieważ z tyłu znajdują się urządzenia elektromechaniczne.

Przygotowanie do zimy

■ Mini basen Jacuzzi® Premium jest zaprojektowany tak, aby automatycznie chronić się przed zamarzaniem w warunkach prawidłowego działania.

■ W okresach, w których temperatura schodzi poniżej zera, wykonać okresowe kontrole w celu upewnienia się, czy nie zostało przerwane zasilanie elektryczne dostarczane mini basenowi.

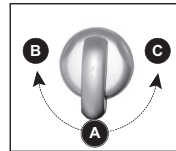
■ W okresach ostrych mrozów, wybrać sposób F3 filtracji/podgrzewania "Standard" dla uniknięcia zamarzania.

■ W okresach, w których mini basen nie jest użytkowany, w przypadku przedłużonej przerwy w dostawie energii elektrycznej lub w okresach ostrych mrozów, ważne jest całkowite usunięcie wody z mini basenu i ochrona instalacji przed uszkodzeniami, które może spowodować mróz.

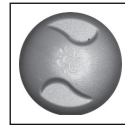
W celu przygotowania mini basenu do zimy w odpowiedni sposób, skontaktować się z własnym zaufanym sprzedawcą.

W sytuacjach zagrożenia, szkody mogą być zmniejszone jeśli postępuje się według następujących wskazówek:

- Odtąć minibasen od zasilania elektrycznego
- Śledzić instrukcje dla opróżnienia mini basenu.
- Zassać wodę ze stref znajdujących się pomiędzy siedzeniami i dnem basenu.
- Ustawić przełącznik masyży w położeniu A (combo).



- Otworzyć zawór kaskady przy użyciu pokrętki.



- Usunąć panele bocznej obudowy i zlokalizować korki spustowe pomp, następnie wyjąć je w celu usunięcia wody z pomp i podgrzewacza.

Użyć ssawę lub inne urządzenie, aby nie dopuścić żeby woda zalała pomieszczenie instalacji.

- Zamontować ponownie korki pomp i panele okładzinowe i nakryć basen izolującym przykryciem.

Ponowne uruchomienie mini basenu w ostrym klimacie

Przed rozruchem mini basenu po długim okresie, w którym był pusty przy bardzo niskich temperaturach, sprawdzić czy woda, która pozostała w niektórych sekcjach rur nie jest jeszcze zamarznięta: taka sytuacja mogłaby zablokować jej przepływ, nie dopuszczając do poprawnego działania mini basenu i uszkadzając instalację.

Zaleca się skonsultowanie własnego sprzedawcy przed zamiarem ponownego rozruchu mini basenu.

Utrzymanie jakości wody

Utrzymanie jakości wody w określonych limitach oferuje jeszcze większą przyjemność i przedłuża trwałość instalacji; chodzi tu o postępowanie dość proste lecz wymagające

ciągłej uwagi ponieważ skład chemiczny wody zależy od zrównoważenia różnych czynników. Niewystarczająca dbałość o utrzymanie wody może spowodować niezdrowe warunki zanurzenia i również uszkodzenia mini basenu.

Dla specyficznego przewodnika dotyczącego konserwacji jakości wody, zasięgnąć porady u własnego sprzedawcy, który będzie mógł wskazać odpowiednie produkty chemiczne do odkażania i konserwacji mini basenu.

UWAGA: Nie przechowywać dodatków chemicznych w przedziałach obecnych pod mini basenem.

Kontrola pH

pH jest jednostką pomiaru kwasowości lub zasadowości wody i mierzy się w skali od 0 do 14. Punkt środkowy (7) przedstawia wartość neutralną. Powyżej tej wartości woda posiada odczyn zasadowy zaś poniżej kwaśny.

BARDZO WAŻNE JEST UTRZYMANIE WARUNKÓW LEKKO ZASADOWYCH OD 7.4 DO 7.6.

Niski pH jest korozyjny dla metalowych części instalacji. Wysoki pH stwarza osady na wewnętrznej powierzchni (osadzanie się kamienia); poza tym jeśli pH oddala się od walorów idealnych, naraża się na ryzyko również działanie środków odkażających.

Odkażanie

Dla zniszczenia bakterii i związków organicznych obecnych w wodzie, regularnie używać odkażanie. Istnieje poza tym wiele innych dodatków użytecznych dla mini basenu: niektóre służą do zrównoważenia utraty kompensacji wody, inne używane są do uzdatniania kosmetycznego, jeszcze inne dla maskowania odczucia przy dotyku lub zapachu wody. Dla użycia tych dodatków postępować zgodnie z poradami własnego zaufanego sprzedawcy.

UWAGA: Nie używać tabletek chloru (Tricloro) w mini basenie: ten środek chemiczny może mieć efekt niezwykle korozyjny na niektóre materiały mini basenu. Szkody spowodowane przez tą substancję lub niewłaściwe użycie jakiegokolwiek dodatku chemicznego, nie są objęte gwarancją mini basenu.

Ozonizator (opcja)

W przypadku gdy decydują się Państwo wyposażyć mini basen w system ozonowania, będziecie mieli możliwość stwierdzenia, że woda pozostaje świeża i czysta, nawet przy użyciu mniejszej ilości odkażania i przy mniejszych wymianach wody.

Warunki i komunikaty błędu

Tryb "lato" (modele z pompą recyrkulacji)

■ Jeśli temperatura wody przekracza o 1 °C temperaturę ustawioną w minibasenie, przechodzi w tryb "lato": pompa recyrkulacji zostaje automatycznie wyłączona.

■ Tryb "lato" nie jest uruchamiany, aż do momentu, gdy temperatura wody nie osiągnie 35 °C.

Aby nie włączyć "sposobu lato", może okazać się konieczne zmniejszenie cyklu filtracji/ogrzewania kiedy jest bardzo ciepło.

Przegrzanie



Ochrona przed przegrzaniem. Podgrzewacz jest wyłączony.

Nie wchodzić do mini basenu ponieważ woda mogłaby być zbyt gorąca.

- Dla poprawienia sytuacji:

■ Usunąć przykrycie i odczekać, aż mini basen się ochłodzi.

■ Zaprogramować ustawienia filtrów na sposób "Economy".

■ Jeśli temperatura wody schodzi poniżej 44°C, mini basen zaczyna normalnie działać.

■ Jeśli temperatura nie schodzi poniżej 44°C, należy koniecznie skontaktować się z Serwisem Obsługi Jacuzzi.

Przypomina się, że zdolność ochładzania mini basenu jest ściśle związana z temperaturą zewnętrzną: wysoka temperatura zewnętrzna może uniemożliwić chłodzenie mini basenu ponieważ jego konstrukcja, całkowicie izolowana, została zaprojektowana do przetrzymywania ciepła i zmniejszenia do minimum kosztów utrzymania.

Tablica wizualizuje SN1



Czujnik otwarty (podgrzewacz jest wyłączony) lub czujnik w zwarciu (mini basen jest wyłączony). Czujnik maksymalnej granicy temperatury nie działa.

■ Skontaktować się z autoryzowanym Serwisem Obsługi Jacuzzi

Tablica wizualizuje SN2



Czujnik otwarty lub w zwarciu (podgrzewacz jest wyłączony). Czujnik temperatury nie działa.

■ Skontaktować się z autoryzowanym Serwisem Obsługi Jacuzzi

Tablica wizualizuje FL1 lub FL2 (modele bez pompy recyrkulacji)



Jeśli na ekranie miga napis "FL1" oznacza to, iż presostat nie funkcjonuje prawidłowo, gdy zostaje uruchomiona pompa 1.

Jeśli na wyświetlaczu migocze napis "FL2" oznacza to, że presostat został źle zamknięty.

Ten błąd powoduje wyłączenie ogrzewacza.

- Dla poprawienia sytuacji:

■ Skontrolować czy poziom wody jest o około 3 cm niższy niż zagłówek; dolać wody, jeśli to konieczne.

■ Sprawdzić czy wkład filtru nie jest zablokowany lub zbyt zabrudzony.

■ Wyeliminować ewentualne "bloki powietrza" z pompy 1, odkręcając górny korek opróżniający na kilka sekund; następnie ponownie zakręcić korek.

4. Jeśli problem utrzymuje się, należy zwrócić się do autoryzowanego Serwisu Obsługi Jacuzzi.

Panel wyświetla FL1 lub FL2 (modele z pompą recyrkulacji)



Jeśli na ekranie miga napis "FL1" oznacza to, iż wyłącznik przepływu nie pracuje prawidłowo, wkład filtra jest bardzo zabrudzony lub powietrze zostało uwięzione w pompie recyrkulacji. Jeśli na ekranie miga napis "FL2" oznacza to, iż wyłącznik przepływu został źle zamknięty. Ten błąd powoduje wyłączenie podgrzewacza; istnieje możliwość, iż zostanie wyłączona również pompa 1.

- Dla poprawienia sytuacji:

■ Skontrolować czy poziom wody jest o około 3 cm niższy niż zagłówek; dolać wody, jeśli to konieczne.

■ Sprawdzić czy wkład filtru nie jest zablokowany lub zbyt zabrudzony.

■ Wyeliminować ewentualne "blocchi d'aria" z pompy recyrkulacji: zdjęć wkład filtrujący i umieścić przewód wodny (taki jakiego używa się do podlewania ogrodu) w obsadzie wkładu, pamiętając, aby umieścić szmatkę w taki sposób, aby "zapieczętowała" otwór podłączony do pompy; odkręcić wodę na około 30 sekund, a następnie zakręcić ją i ponownie zainstalować, kontrolując przy tym działanie minibasenu.

■ Jeżeli pompa recyrkulacji, nie działa należy wyłączyć wyłącznik główny i ponownie ją zalać.

■ Jeśli problem utrzymuje się, należy zwrócić się do autoryzowanego Serwisu Obsługi Jacuzzi.

Tablica wizualizuje COL



Temperatura obniżyła się o 11 °C względem tej ustawionej. Pompa 1 (lub pompa recyrkulacji, jeśli została przewidziana) oraz ogrzewacz aktywują się, aby doprowadzić temperaturę powyżej 8 C° od ustawionej wartości temperatury.

■ Nie jest konieczna żadna inna czynność

N.B.: te warunki są normalne przy pierwszym napełnianiu minibasenu; należy wziąć pod uwagę fakt, iż woda z kranu jest często bardzo zimna.

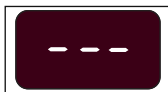
Tablica wizualizuje ICE



Ochrona przed zamarzaniem - Został stwierdzony warunek sprzyjający możliwemu zamarzaniu.

■ Nie jest konieczna żadna inna czynność; pompa główna (lub pompa recyrkulacji, o ile występuje) i podgrzewacz włączają się, aby spowodować cyrkulację ciepłej wody w przewodach rurowych do momentu, aż basen przestanie znajdować się już w niebezpiecznych warunkach.

Tablica wizualizuje - - -



Zostało włączone oprogramowanie (software) bezpieczeństwa i mini basen zostaje wyłączony; został stwierdzony problem, który mógłby uszkodzić mini basen lub jego komponenty.

■ Skontaktować się z autoryzowanym Serwisem Obsługi Jacuzzi

Rozwiązanie problemów

W przypadku gdy mini basen nie działa poprawnie, jeszcze raz sprawdzić wszystkie instrukcje montażu i działania zawarte w niniejszej książeczce i sprawdzić wiadomość wizualizowaną na wyświetlaczu. Jeśli działanie nie jest jeszcze zadawalające, postępować zgodnie z instrukcjami podanymi dla rozwiązania problemów.

Żaden z komponentów nie działa (pompa, lampka)

Mini basen został podłączony do zasilania?

Wybity został wyłącznik główny licznika?

■ Skontaktować się z autoryzowanym Serwisem Obsługi Jacuzzi

Pompa nie działa lecz lampka świeci się

■ Nacisnąć przycisk "DYSZE": jeśli woda będzie nadal w bezruchu, należy skontrolować jej poziom i upewnić się, czy minibasen został podłączony do zasilania. Jeśli problem utrzymuje się, należy zwrócić się do autoryzowanego Serwisu Obsługi Jacuzzi.

Pompa główna działa lecz woda nie wydostaje się ze strumieni.

Pompa mogłaby być nie zalana poprawnie.

Ta sytuacja może zdarzyć się po tym jak mini basen został opróżniony a następnie napełniony.

■ Nacisnąć przycisk GETTI 1 (STRUMIENIE 1) kilka razy, pozostawiając silnik włączony przez nie więcej niż 5-10 sekund jednorazowo.

Odtńczyć zasilanie i odkręcić korek zaworu przełącznika w celu wypuszczenia powietrza i/lub usunąć filtr; upewnić się czy został zakręcony korek zaworu przełącznika i/lub czy został zamontowany filtr przed podłączeniem mini basenu do zasilania i ponownym włączeniem pompy.

Działanie strumieni niewystarczające

■ Nacisnąć przycisk GETTI 1 (STRUMIENIE 1) aby upewnić się czy pompa 1 działa.

■ Doprowadzić regulację powietrza do pozycji "on".

■ Sprawdzić czy filtr nie jest brudny (jeśli jest to konieczne oczyścić go).

■ Upewnić się czy strumienie są całkowicie otwarte.

Woda zbyt ciepła

■ Zredukować ustawienie temperatury.

Woda zbyt zimna

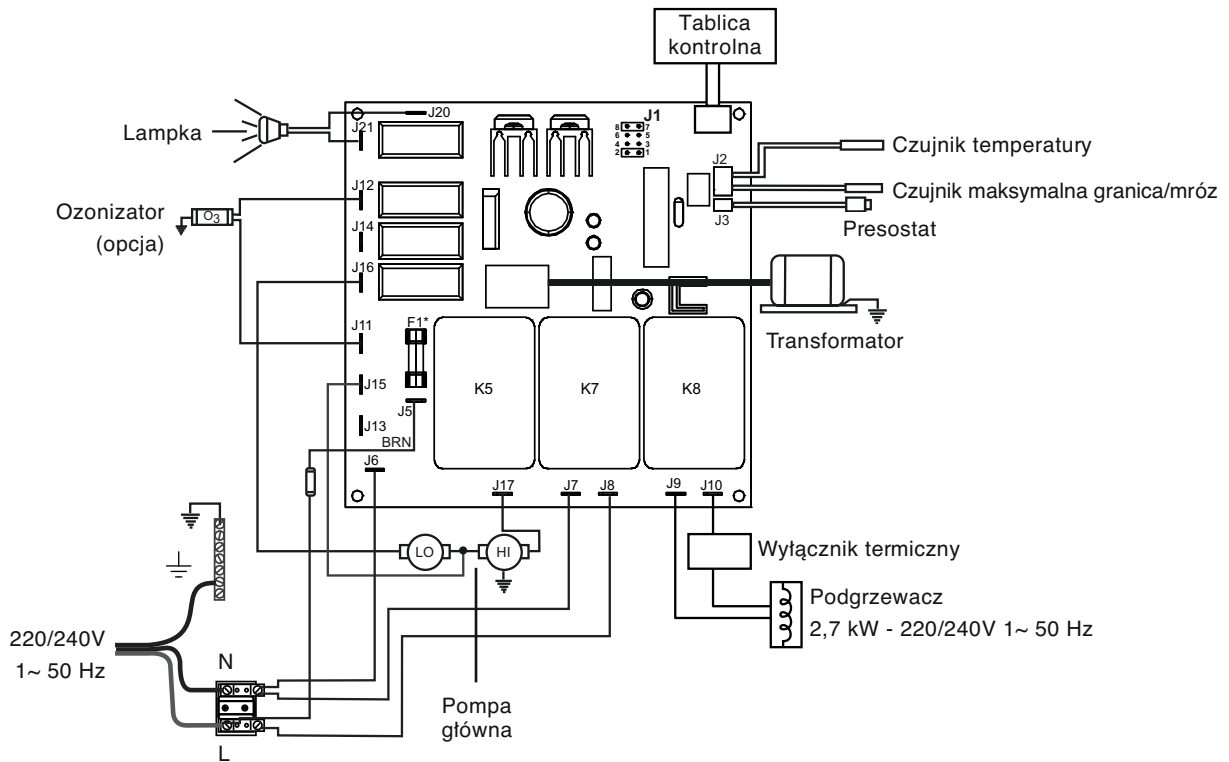
■ Sprawdzić ustawienie temperatury.

■ Przykryć mini basen podczas ogrzewania.

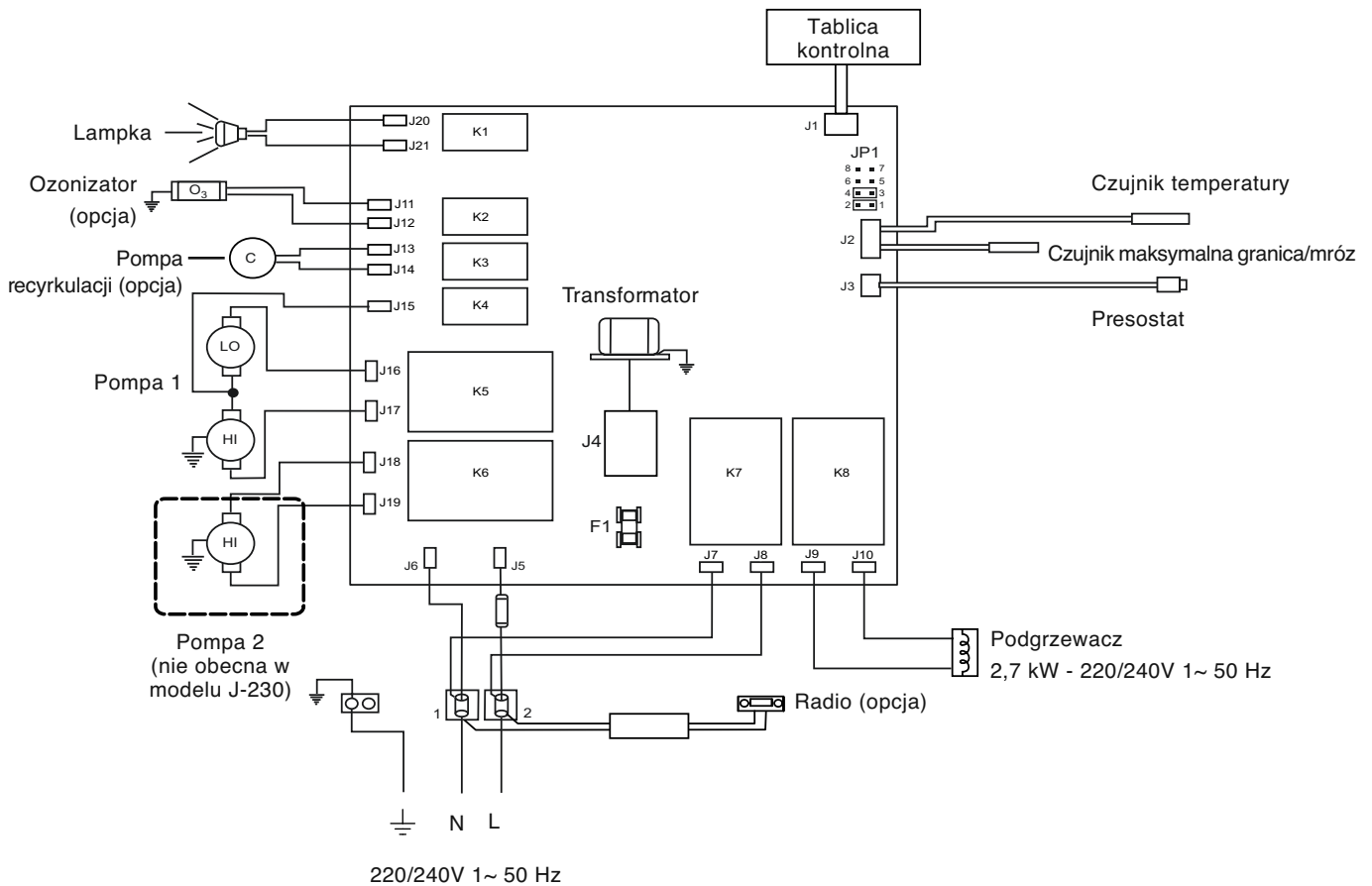
■ Skontrolować ustawienia w celu sprawdzenia czy mini basen działa w sposobie "economy" (patrz rozdz. "Cykle filtracji")

Jeśli pomimo kontroli problem będzie się utrzymywał należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym Serwisem Obsługi Jacuzzi.

J-210



J-230/J-270/J-280



Inhoudsopgave

Belangrijke informatie	29
FCC kennisgeving	29
Belangrijke veiligheidsinstructies	29
Elektrische veiligheid	30
Instructies voor de eerste inbedrijfstelling	30
Bedieningspaneel	31
Kenmerken en bediening	32
Instructies voor de werking	33
Filtercycli	34
Onderhoud van het minizwembad	35
Legen en vullen	36
Het minizwembad reinigen	36
Vorbereiding op de winter	37
Het minizwembad in koude klimaten weer gebruiken	37
De waterkwaliteit handhaven	37
Foutcondities en foutmeldingen	38
Probleemoplossing	39
Elektrisch schema J-210/J-220	40
Elektrisch schema J-230/J-270/J-280	40

Belangrijke informatie

Het minizwembad Jacuzzi® Premium is volgens de beste standards gemaakt. Om een goede werking te garanderen, wordt het zwembad geïsoleerd met materialen die geschikt zijn om de warmte vast te houden. Als het minizwembad gedurende langere tijd onbedekt wordt gelaten, direct blootgesteld aan de zon en hoge temperaturen, kan het schade oplopen: deze schade is niet gedekt door de garantie.

Het wordt aanbevolen het minizwembad altijd met de bijgeleverde isolerende bedekking af te dekken, als het niet wordt gebruikt.

Jacuzzi zet zich er voortdurend voor in de best mogelijke minizwembaden aan te bieden. Daarom kunnen er wijzingen en aanvullingen worden gemaakt die de hier gegeven beschrijvingen, illustraties en/of instructies kunnen beïnvloeden.

FCC kennisgeving

Deze apparatuur is conform de grenzen voor digitale apparaten van klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC normen. Deze grenzen hebben het doel een geschikte bescherming tegen schadelijke interferenties te garanderen, die zich kunnen voordoen als het apparaat in huiselijke omgeving wordt gebruikt.

Deze apparatuur produceert en gebruikt radiofrequentie energie. Als ze niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan ze interferenties veroorzaken in de ontvangst van radio apparatuur. Bij sommige installaties kan de afwezigheid van interferenties echter niet worden gegarandeerd.

Als de apparatuur tengevolge van het aan- en uitzetten ervan interferenties mocht veroorzaken bij de radio/tv ontvangst, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie via één of meer van de volgende trucjes op te heffen.

■ *De antenne draaien en opnieuw de positie ervan bepalen.*

■ *De afstand vergroten tussen de apparatuur en de ontvanger.*

■ *De apparatuur op een stopcontact van een ander circuit aansluiten dan die waarop de ontvanger is aangesloten.*

Wend u voor hulp tot uw dealer of een gespecialiseerde radio/tv technicus.

Belangrijke veiligheidsinstructies

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES, VOORDAT U HET MINIZWEMBAD GEBRUIKT

■ **Deze apparatuur mag niet gebruikt worden door personen (inclusief kinderen) met beperkte motorische, sensatieve en/of cognitieve capaciteiten of die hoe dan ook minder noodzakelijke basiskennis hebben voor het gebruik ervan. Zorg ervoor dat kinderen die toch de apparatuur gebruiken onder toezicht oog staan van een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.**

■ Breng de bedekking aan als het minizwembad niet wordt gebruikt en zet haar met de speciale riemen vast.

■ De beluchtingsleufjes hebben een afmeting die is afgestemd op de watercapaciteit van de pomp. Zorg er bij vervanging voor dat de capaciteit gelijk is.

Schakel het minizwembad nooit in als de beluchtingsleufjes kapot zijn of ontbreken.

Vervang een beluchtingsleufje nooit met een sleufje met een kleinere capaciteit dan die op het originele sleufje staat.

■ Gebruik tijdens het gebruik van het minizwembad geen elektrische apparaten, tenzij ze deel uitmaken van het bad van de fabrikant.

■ Het water in het minizwembad mag nooit warmer zijn dan 40°C. Er wordt een lagere watertemperatuur aanbevolen, als het minizwembad wordt gebruikt door kleine kinderen, zwangere vrouwen en/of langer dan 10 minuten.

■ Personen met hartaandoeningen, diabetes, hypertensie of hypotensie of met andere gezondheidsproblemen, mogen de spa niet gebruiken zonder vooraf hun arts te hebben geraadpleegd.

■ Het gebruik van alcohol, drugs, of medicijnen kan slaperigheid veroorzaken, de hartslag, de bloeddruk en de bloedcirculatie beïnvloeden. Gebruik deze dus niet voordat u het minizwembad ingaat.

■ Gebruik het minizwembad niet meteen na vermoeiende lichamelijke oefeningen te hebben verricht.

■ Let goed op wanneer u in en uit de spa gaat: Het water maakt alle oppervlakken glad.

■ De spa is niet ontworpen om gebruikt te worden op openbare plaatsen. Controleer altijd het bestaan van eventuele beperkingen en/of reglementen betreffende de installatie en het gebruik van de apparatuur in de gewenste zone.

Elektrische veiligheid

De MaxiJacuzzi® baden zijn veilige apparaten, die zijn gemaakt met inachtneming van de voorschriften **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** en zijn getest tijdens de productie, om de veiligheid van de gebruiker te garanderen.

■ De installatie dient door erkende monteurs te worden uitgevoerd, die de inachtneming van de van kracht zijnde nationale voorschriften dienen te garanderen, en ook bevoegd dienen te zijn de verklaring van overeenkomst betreffende een correcte installatie af te geven.



Het is de verantwoordelijkheid van de monteur de gebruiksmaterialen te kiezen, de werkzaamheden juist te verrichten, de staat van de installatie te controleren waarop het apparaat wordt aangesloten en de geschiktheid ervan om de gebruiksveiligheid te garanderen betreffende onderhoudswerkzaamheden en de inspecteerbaarheid van de installatie.

■ De MaxiJacuzzi® baden zijn apparaten van klasse "I" en daarom dienen deze op blijvende wijze, **zonder tussenschakeling**, te worden aangesloten op het elektriciteitsnet en de beschermingsinstallatie (aardinstallatie).



De elektrische installatie van het gebouw dient voorzien te zijn van een aardlekschakelaar van 0,03 A en een goed werkend beschermingscircuit (aardinstallatie). Controleer de goede werking van de aardlekschakelaar door op de testdrukknop (TEST) te drukken: deze dient terug te springen.




De delen met elektrische onderdelen, met uitzondering van de afstandsbedieningen, moeten zodanig worden geplaatst of bevestigd, dat ze niet in het bad kunnen vallen. Onder spanning staande onderdelen en apparaten mogen niet toegankelijk zijn voor degene die in het minizwembad zit.

■ Voor de aansluiting op het elektriciteitsnet is het verplicht een omnipolaire schakelaar te installeren, die in een gedeelte geplaatst dient te worden dat de veiligheidsvoorschriften in acht neemt, en dat hoe dan ook niet bereikt kan worden door degenen die de MaxiJacuzzi® aan het gebruiken zijn.

J et is verplicht deze voorschriften in acht te nemen: iedere andere procedure is verboden.

■ De installatie van elektrische inrichtingen en apparaten (stopcontacten, schakelaars, enz.) in de buurt van de MaxiJacuzzi® dient overeen te stemmen met de wetsbepalingen en voorschriften van het land van installatie van de MaxiJacuzzi®.

■ De aansluitapparatuur moet zijn voorzien in het elektriciteitsnet in overeenstemming met de installatieregels.

■ Voor de equipotentiaalverbinding, die wordt voorgeschreven door de nationale voorschriften, zal de monteur de hiervoor bestemde klem (voorschriften **EN 60335.2.60**) op het aansluitkastje moeten gebruiken, die gemerkt is met het symbool . In het bijzonder zal de equipotentiaaliteit moeten worden uitgevoerd van alle metalen onderdelen die het minizwembad omgeven, zoals bijvoorbeeld water- en gasleidingen, eventuele omringende metalen platformen, enz.

Raadpleeg het informatieblad voor de pre-installatie voor de voorbereidingen en stroomopnames van de verschillende modellen.

Instructies voor de eerste inbedrijfstelling

Lees ieder punt helemaal door, voordat u het uitvoert.

■ Verwijder eventueel vuil uit het minizwembad. Ook al is de kuip van het minizwembad in de fabriek gepolijst, toch kan hij met een polijstmachine en was, die speciaal voor minizwembaden bestemd is en die bij de erkende dealers te koop is, worden behandeld, voordat het voor het eerst wordt gevuld.

■ Het minizwembad vullen

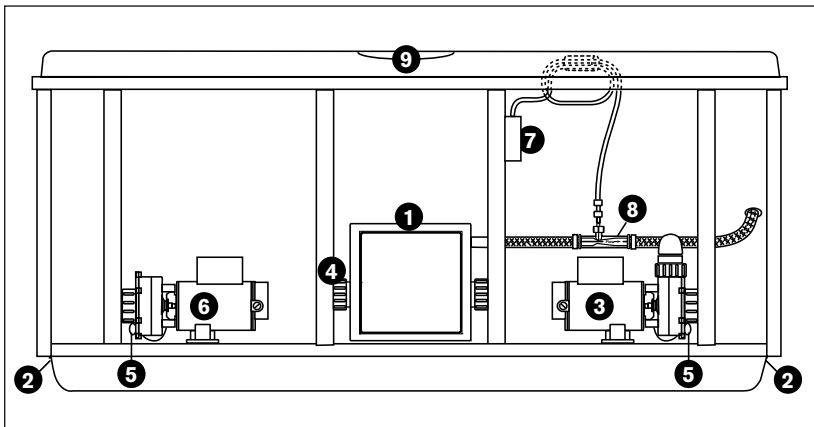
Verwijder de filterbedekking en neem beide filterpatronen weg, zoals wordt beschreven in het hoofdst. "Het filter reinigen".

Doe het uiteinde van de waterslang in het verbindingstuk van het filter en vul het minizwembad tot het waterpeil alle jets bedekt, zonder echter bij de hoofdsteunen te komen.

Vul het minizwembad niet te veel.

N.B.: *Als uw water bijzonder "hard" is, verdient het de voorkeur de helft van het zwembad te vullen met dit water en de rest met water afkomstig van een waterontharder. U kunt het echter ook helemaal met hard water vullen, als een speciaal additief voor het water wordt gebruikt.*

Vul het minizwembad altijd via het verbindingstuk van het filter, zodat de lucht in de aanzuiging van de pomp weg kan. Anders kan de lucht in de opening van pomp blijven zitten, waardoor de pompen het water niet kunnen laten circuleren. Verzeker u er na het vullen van dat het filter goed is geïnstalleerd, voordat u het minizwembad op het elektriciteitsnet aansluit (raadpleeg het hoofdst. "Het filter reinigen").



- 1 Aansluitkastje
- 2 Ingang(en) elektriciteitsvoorziening
- 3 Pomp met 2 snelheden (pomp 1)
- 4 Verwarmer
- 5 Afvoerdop(pen) van de pomp
- 6 Pomp met 1 snelheid (pomp 2)
- 7 Ozonizator (optie)
- 8 Injector (optie, nodig voor het gebruik van de ozonizator)
- 9 Display

■ Controles

Open het toegangspaneel en controleer dat alle verbindingstukken van de pomp goed vastzitten, aangezien ze tijdens het transport en verplaatsen los kunnen zijn gegaan.

■ Inschakelen

Schakel het minizwembad in door de hoofdschakelaar in te schakelen: de verwarmer en de pomp gaan automatisch lopen. Op het display van het bedieningspaneel knipperen de leds van de watertemperatuur en verschijnen de opschriften "COL" of "ICE".

■ Starten

De pomp(en) inschakelen.

■ Chemische additieven bij de eerste start toevoegen

Voeg de chemische additieven volgens de instructies van de dealer aan het water toe (raadpleeg het hoofdst. "De waterkwaliteit handhaven" voor de algemene aanwijzingen).

N.B.: *Bedek het minizwembad altijd (maar niet tijdens het mengen van de chemische additieven!) met de isolerende bedekking, om de verwarmingstijd te verkorten en zo de beheerskosten te verminderen.*

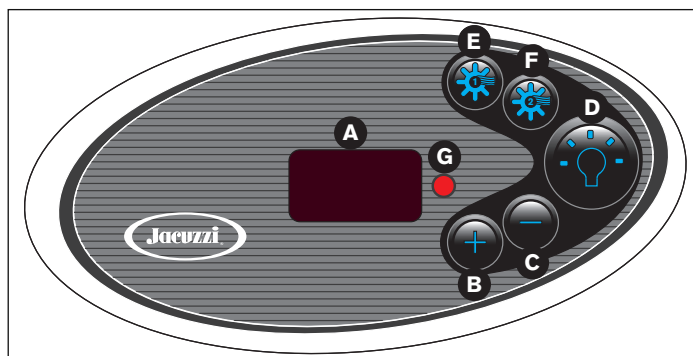
De tijd die nodig is voor de eerste verwarming verschilt afhankelijk van de begintemperatuur van het water.

LET OP:

Ga niet in het minizwembad zolang de hoeveelheid desinfectans niet onder het door de fabrikant of uw dealer aangeraden niveau is gedaald.

Controleer de watertemperatuur altijd zorgvuldig, voordat u het minizwembad ingaat.

Bedieningspaneel



A. Display: toont de actuele watertemperatuur, de ingestelde watertemperatuur, de gekozen filter/verwarmingswijze en de foutmeldingen.

B. Knop (+): laat de waarde, die voor de watertemperatuur is ingesteld, toenemen.

C. Knop (-): laat de waarde, die voor de watertemperatuur is ingesteld, afnemen.

Het regelbereik van de temperatuur gaat van 18 tot 40 °C. De fabrieksinstelling is 38 °C.

D. Knop Lamp: schakelt de onderwaterlamp aan en uit. Schakel de LED verlichting in, indien aanwezig.

Voor een optimale levensduur van de lamp blijft het licht een uur branden en gaat dan uit.

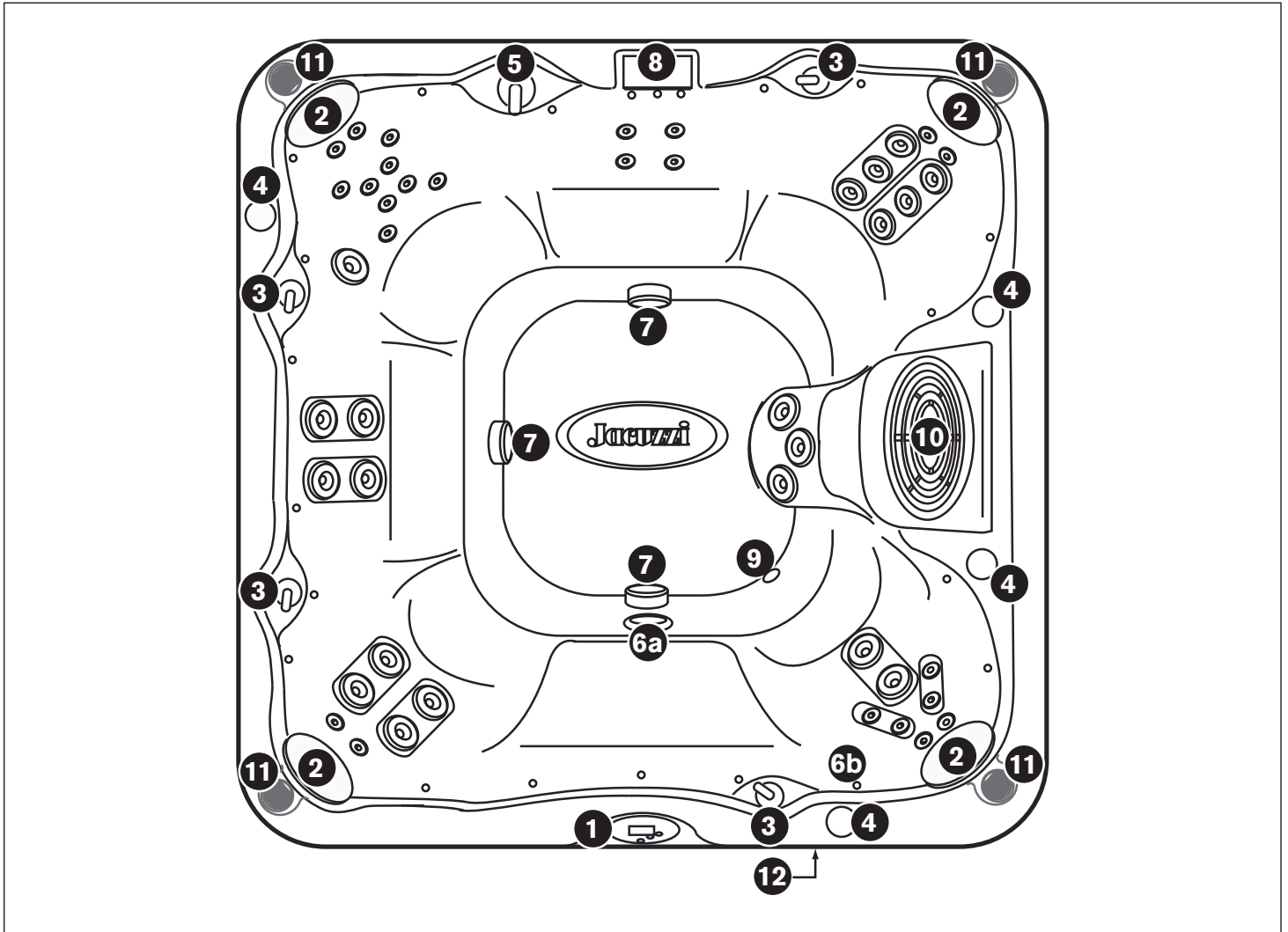
E. Knop Pomp 1: schakelt pomp 1 in en uit. Druk er één keer op voor de lage snelheid. Druk er twee keer op voor de hoge snelheid. Druk er drie keer op om de pomp uit te schakelen.

F. Knop Pomp 2 (alleen bij de modellen met 2 pompen): schakelt pomp 2 in en uit. Druk er een keer op hem in te schakelen. Druk er twee keer op om de pomp uit te schakelen.

De jets werken 20 minuten nadat ze zijn ingeschakeld en gaan vervolgens automatisch uit om energie te besparen. Druk opnieuw op de jets knoppen om de werking met 20 minuten te verlengen.

G. Controlelampje verwarming: gaat branden als de verwarmer brandt.

KENMERKEN EN BEDIENING



Het afgebeelde model is J-280. De plaats van de jets en de kenmerken verschillen van model tot model.

1. Bedieningspaneel
2. Hoofdsteen
3. Luchtregelaars (4)
4. Drinkhouder (4)
5. Kiezers voor het soort massage
6. Verlichtingssysteem
 - 6a: onderwaterlamp (standaarduitrusting)
 - 6b: LED verlichtingssysteem (optie)
7. Aanzuigopeningen, voorzien van filters (deze laatste moeten regelmatig worden gereinigd).
8. Waterval, voorzien van hendel om de kracht ervan te regelen.
9. Verbindingsstuk voor terugkeer van de verwarmers.
10. Filterrooster, waaronder zich het filterpatroon bevindt.
11. Luidsprekers (4, optie)
12. Audiosysteem (optie)

Instructies voor de werking

Het controlesysteem van het minizwembad heeft automatische functies die bij de start en de gewone werking worden ingeschakeld.

Na de inschakeling toont het display de volgende informatie:

- actuele versie van de software: 356 bij de modellen met circulatiepomp; 556 bij de modellen zonder circulatiepomp.
- "888" (alle LEDS branden: controle van de werking van alle delen van het display en van de controlelampjes).
- Nadat de beginsequentie is getoond, toont het display de werkelijke watertemperatuur. Als de watertemperatuur lager is dan 38° C (fabrieksinstelling) en het minizwembad op de filter/verwarmingwerkwijze "F1-F3" is ingesteld, wordt de verwarmers ingeschakeld. De verwarmers gaat uit als de watertemperatuur de 38° C heeft bereikt.
N.B.: het is normaal dat de verwarmers na de eerste vulling van het minizwembad gaat lopen, omdat het kraanwater vaak erg koud is.

Regeling van de watertemperatuur



Met de thermostaat van het minizwembad kan de watertemperatuur perfect worden gecontroleerd. De ingestelde temperatuur kan tussen de 18 °C en 40 °C worden geregeld. Om de ingestelde temperatuur te verhogen, drukt u op de knop (+), en om haar te verlagen op de knop (-).

N.B.: bij de eerste druk op de knop (+) of (-) wordt de ingestelde temperatuur getoond.

De pompen inschakelen



Knop 1 schakelt de pomp met twee snelheden in. De eerste druk schakelt hem op lage snelheid in, de tweede druk op hoge snelheid en de derde druk schakelt de pomp uit.

Knop 2 schakelt pomp 2 in, die alleen op hoge snelheid werkt.

Knop lamp/LED verlichting



Met deze knop kan de lamp van het minizwembad worden ingeschakeld.

Het licht blijft een uur branden, wat kan worden verlengd door nogmaals op de knop te drukken.

LED verlichting (optie)

Heeft 7 vaste kleuren en 3 standen met een willekeurige opvolging.

- Druk één keer op de knop "Lamp" om de lichten in "willekeurige volgorde met langzame verdwijning" in te schakelen. Druk vervolgens herhaaldelijk op de knop om het licht uit te doen of één van

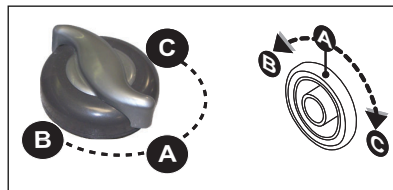
de 7 vaste kleuren te kiezen, een willekeurige volgorde vaste kleuren of een willekeurige volgorde knipperende kleuren, in deze volgorde te kiezen:

willekeurig met langzame verdwijning - uit - **WIT** - uit - **LICHTBLAUW** - uit - **PAARS** - uit - **BLAUW** - uit - **LICHT-GROEN** - uit - **DONKERGROEN** - uit - **ROOD** - **willekeurig met vaste kleuren** - **willekeurig met knipperende kleuren** - uit.

- Druk binnen 3 seconden op de knop "lamp" tussen de ene druk en de andere. Door de knop na 3 seconden in te drukken, begint de volgorde weer vanaf de stand "willekeurig met langzame verdwijning".

N.B.: iedere keer dat het licht handmatig wordt ingeschakeld, gaat het na een uur automatisch weer uit.

De gewenste massage kiezen

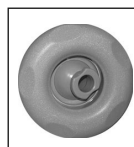


Ieder model heeft een massagekiezer waarmee de massage en de prestaties kunnen worden gepersonaliseerd, door het water naar de verschillende jetsystemen om te leiden.

Regel de massagekiezer op stand **A** (Combo), **B** of **C**, om de waterdruk naar verschillende jetgroepen om te leiden.

N.B.: de klep is ontworpen om voor optimale prestaties op de standen **A** (Combo), **B**, en **C** te werken. Voor een optimale filtratie van het water laat u de klep op stand **A**, als het minizwembad is afgedekt. Voor een maximaal rendement van de jet tijdens het gebruik van het minizwembad kiest u stand **B** of **C**.

De stroming van de afzonderlijke jets regelen



De waterstroming van de afzonderlijke jets van het minizwembad kan toe- of afnemen door aan de buitenkant van de opening te draaien. Veel jets hebben bovendien een in richting verstelbare spuitmond, om de jet op de gewenste plaats te richten.

N.B.: houd altijd minstens 6 jets geopend, om een goede waterfiltering te garanderen.

Luchtbediening



Sommige jets hebben een speciale luchtregelknop: u hoeft de knop maar met de klok mee te draaien om de hoeveelheid lucht te verminderen of andersom om hem te laten toenemen.

Voor een zo klein mogelijk warmteverlies sluit u alle luchtbedieningen, als het minizwembad niet wordt gebruikt.

Filtercycli

■ Het controlesysteem schakelt een programmeerbare "standard" of "economy" filter/verwarmingscyclus in. Deze cycli gebruiken pomp 1 en het filterpatroon om het water snel te reinigen en het effect van de "vuile rand" te minimaliseren, die het water op de wanden van het minizwembad heeft achtergelaten.

"Standaard" filter/verwarmingswijze voor de modellen zonder circulatiepomp

(op het display verschijnen de codes van **F1** tot **F3**)

Deze werkwijze worden over het algemeen gekozen bij koude klimaten, waar de verwarmingstijden langer zijn door de lagere omgevingstemperatuur.

Bij deze werkwijze wordt de watertemperatuur geregeld door de ingestelde temperatuur, de pomp die op de lage snelheid werkt en de verwarmers, die wordt ingeschakeld als dit nodig is. Als de geprogrammeerde temperatuur eenmaal is bereikt, gaan de verwarmers en de pomp uit, om weer te worden ingeschakeld bij de start van de volgende geprogrammeerde filter/verwarmingscyclus, of als de temperatuur onder de ingestelde waarde zakt.

"Standaard" filter/verwarmingswijze voor de modellen met circulatiepomp (alleen verkrijgbaar bij J-230, J-270 en J-280)

(op het display verschijnen de codes van **F0** tot **F3**)

Hierbij gelden dezelfde overwegingen als bij de modellen zonder circulatiepomp, behalve dat de watertemperatuur wordt geregeld door de ingestelde temperatuur, de circulatiepomp en de verwarmers, die wordt ingeschakeld als dit nodig is. Zodra de geprogrammeerde temperatuur is bereikt, gaat de verwarmers uit en blijft de circulatiepomp werken om een optimale waterfiltering te garanderen.

"Economy" filter/verwarmingswijze (alle modellen)

(op het display verschijnen de codes van **F4** tot **F6**)

Deze werkwijze wordt over het algemeen gekozen in gebieden met warme klimaten, waar de verwarmingstijden korter zijn door de hogere omgevingstemperatuur.

Hierbij wordt de watertemperatuur alleen door de ingestelde temperatuur, de pomp die op de lage snelheid werkt (of de circulatiepomp, indien aanwezig) en de verwarmers geregeld, als een geprogrammeerde filtercyclus loopt.

Deze werkwijzen verbruiken veel minder energie dan de bovenbeschreven standaardwerkwijzen.

Blokkeerwijzen (L1 - L2)

Deze wijzen zijn bedacht om tijdens het onderhoud van het minizwembad te worden gebruikt, of om een niet toegestaan gebruik te voorkomen.

Keuze filter/verwarmingswijze

■ Houd op het bedieningspaneel tegelijkertijd de knoppen (+) en (-) vast en laat ze weer los.

Druk op de knop (+) of (-) om de filter/verwarmingswijze, of de vervolgens beschreven blokkeerwijze L1-L2 te kiezen:

- filterwijze voor de modellen zonder circulatiepomp

■ "Standaard" filter/verwarmingswijze (F1-F3)

(de verwarmers wordt automatisch ingeschakeld als dit nodig mocht zijn)



F1: 4 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 12 uur een cyclus van 2 uur)

F2: 6 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 8 uur een cyclus van 2 uur)

F3: 8 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 6 uur een cyclus van 2 uur)

■ "Economy" filter/verwarmingswijze

(de verwarmers wordt alleen tijdens de filtercycli ingeschakeld)



F4: 4 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 12 uur een cyclus van 2 uur)

F5: 6 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 8 uur een cyclus van 2 uur)

F6: 8 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 6 uur een cyclus van 2 uur)

■ Blokkeerwijze



L1: Totale blokkering

(schakelt alle functies van het minizwembad uit)

L2: Gedeeltelijke blokkering

*(schakelt de knoppen van de jets en het licht uit, om een niet toegestaan gebruik van het minizwembad te voorkomen). Op deze stand blijft de filter/verwarmingscyclus als geprogrammeerd werken. Als deze functie is ingeschakeld, knippert het temperatuursdisplay. **DKXQQT DGGNF** [#] de filter/verwarmingscyclus "F3" is ingeschakeld voordat de blokkeerwijze is gekozen. Het minizwembad blijft de cyclus "F3" verrichten, tot de blokkeerwijze wordt gewist en een andere cyclus kan worden gekozen.*

■ Om de tijd van de eerste filter/verwarmingscyclus in te stellen (vanaf de aankoop van het minizwembad), sluit u deze laatste twee minuten voor de gewenste tijd op de elektriciteitsvoorziening aan.

BIJVOORBEELD: als u wenst dat de eerste filter/verwarmingscyclus om 10:00 u begint, koppelt u het minizwembad om 9.58u van de elektriciteitsvoorziening en sluit hem daarna weer aan.

- filterwijze voor de modellen met circulatiepomp (alleen verkrijgbaar bij J-230, J-270 en J-280)

■ "Standaard" filter/verwarmingswijze (F0-F3)

(de verwarmers wordt automatisch ingeschakeld als dit nodig mocht zijn)



- F0:** 5 minuten filteren per dag
(praktisch alle pompen worden gedurende deze tijd ingeschakeld, om de leidingen van eventuele onzuiverheden te ontdoen)
- F1:** 1 uur filteren per dag (*fabrieksinstelling*)
(om de 12 uur een cyclus van 30 minuten)
- F2:** 1 1/2 uur filteren per dag
(om de 8 uur een cyclus van 30 minuten)
- F3:** 2 uur filteren per dag
(om de 6 uur een cyclus van 30 minuten)

- "Economy" filter/verwarmingswijze
(de verwarmers worden alleen tijdens de filtercycli ingeschakeld)



- F4:** 1 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 12 uur een cyclus van 30 minuten)
- F5:** 1 1/2 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 8 uur een cyclus van 30 minuten)
- F6:** 2 uur filteren/verwarmen per dag
(om de 6 uur een cyclus van 30 minuten)

- *Blokkeerwijze*



zie "filterwijze voor de modellen zonder circulatiepomp".

Onderhoud van het minizwembad

Door een goed en voortdurend onderhoud van het minizwembad blijven de schoonheid en de prestaties over lange tijd behouden.

■ Het filter reinigen (modellen J-210)

Het minizwembad Jacuzzi® Premium is voorzien van een mandje en een filterpatroon met een hoog rendement, dat zich in de speciale ruimte in de binnenwand van het minizwembad bevindt. De onzuiverheden worden door de pomp gefilterd, die het water door het mandje en het filterpatroon sleept, dat voor optimale prestaties ongeveer één keer per maand moet worden gereinigd, natuurlijk afhankelijk van de gebruiksfrequentie van het minizwembad. Handel hiervoor als volgt:

A. Koppel het minizwembad van het elektriciteitsnet.

B. Verwijder het deksel, draai het filterpatroon los en neem het van zijn plaats.

C. Spoel het vuil uit de vouwen van het filter en gebruik hiervoor onder druk staand water. Begin aan de bovenkant en ga vervolgens door naar onderen. Herhaal de handeling tot alle vouwen schoon zijn.

■ Het filter reinigen (modellen J-230, J-270 en J-280)

Deze modellen zijn voorzien van een zakje en een filterpatroon met

hoog rendement, dat zich onder het speciale deksel bevindt, zoals vervolgens worden getoond.

De onzuiverheden worden door de circulatiepomp gefilterd (indien aanwezig) of door pomp 1, die het water door het zakje en het filterpatroon sleept, dat voor optimale prestaties ongeveer één per maand moet worden gereinigd, natuurlijk afhankelijk van de gebruiksfrequentie van het minizwembad. Handel hiervoor als volgt:

A. Koppel het minizwembad van het elektriciteitsnet.

B. Verwijder het deksel door het naar boven te halen.

C. Verwijder de zak van de skimmer uit de blokkeerinrichtingen en maak hem schoon.

D - E. Verwijder het filterpatroon door het tegen de klok in te draaien (om het van het verbindingstuk los te koppelen) en neem het weg.

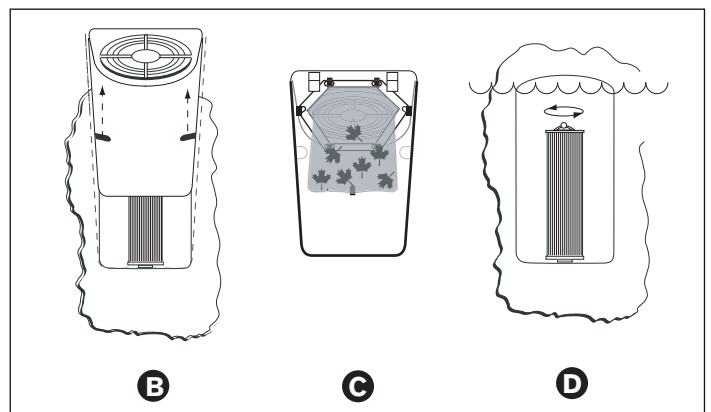
F. Spoel het vuil uit de vouwen van het filter en gebruik hiervoor onder druk staand water. Begin aan de bovenkant en ga vervolgens door naar onderen. Herhaal de handeling tot alle vouwen schoon zijn.

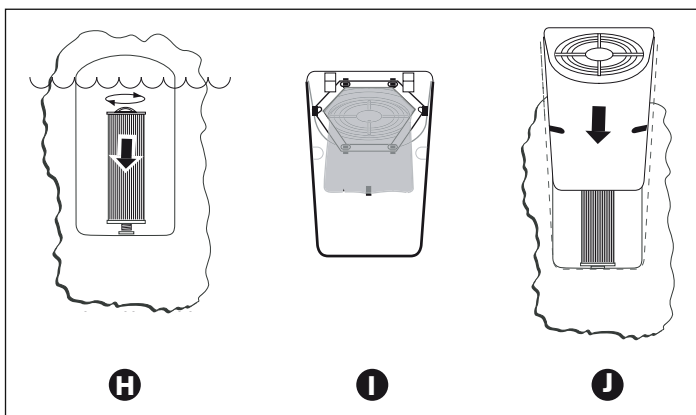
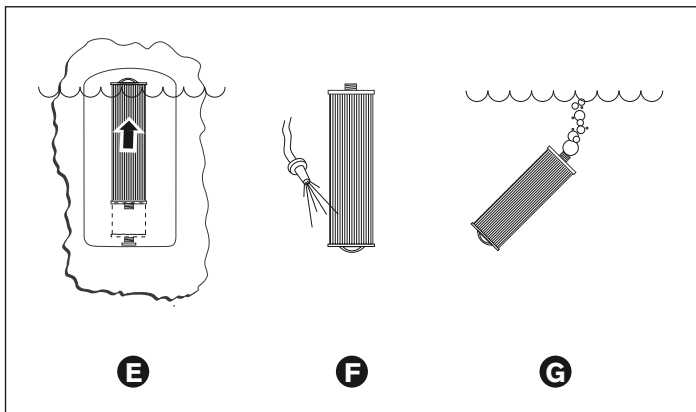
G. Dompel het filterpatroon in het minizwembad, en draai hierbij het uiteinde met schroefdraad naar boven om de luchtballen te verwijderen, die erin zijn achtergebleven. Houd het filterpatroon vervolgens onder water, om te voorkomen dat tijdens de volgende installatiefase eventuele luchtballen kunnen ontstaan.

H. Zet het filterpatroon weer op zijn plaats en draai het met de klok mee om het weer op het verbindingstuk aan te brengen. Let op de montagerichting. Niet te vast aandraaien.

I. Plaats de schone zak van de skimmer weer op de blokkeerinrichtingen aan.

J. Breng het deksel van het filter weer aan. Sluit het minizwembad weer op het elektriciteitsnet aan.





■ Het filterpatroon moet regelmatig grondig worden schoongemaakt. *Het wordt aangeraden het filter een nacht in een plastic houder met een sopje van water en een specifiek reinigingsmiddel te weken.*

■ De levensduur van het patroon is ongeveer 2 jaar, op voorwaarde dat regelmatig onderhoud wordt verricht en dat het wordt gebruikt met een optimale waterkwaliteit. De reservepatronen zijn verkrijgbaar bij uw dealer.

■ De aanzuigopeningen van alle modellen J-210 zijn voorzien van filters, die voorkomen dat eventuele onzuiverheden in de massagekeuzers terechtkomen en in pomp 2. Deze filters moeten ongeveer om de 2 maanden worden gereinigd, of als u merkt dat de prestaties van de pomp afnemen.

Legen en vullen

Het wordt aangeraden het water van het minizwembad om de ongeveer 3 maanden te verschoonen.

Hoe vaak het water moet worden verschoond hangt af van de gebruiksfrequentie, de zorg waarmee de waterkwaliteit wordt onderhouden, enz. Het water moet worden verschoond als het niet meer mogelijk is het schuim te controleren en/of het niet meer gewoon "helder" is, ook al vallen de metingen van water binnen de parameters.

LET OP! Koppel het minizwembad van het elektriciteitsnet, voordat u het leegt. Herstel de aansluiting niet, zolang het minizwembad niet weer is gevuld.

Als het erg koud is en het minizwembad zich buiten bevindt, bestaat het gevaar dat de leidingen van de hydraulische installatie

bevriest (zie het onderdeel "Voorbereiding op de winter"). Stel het minizwembad als het daarentegen erg warm is niet bloot aan direct zonlicht.

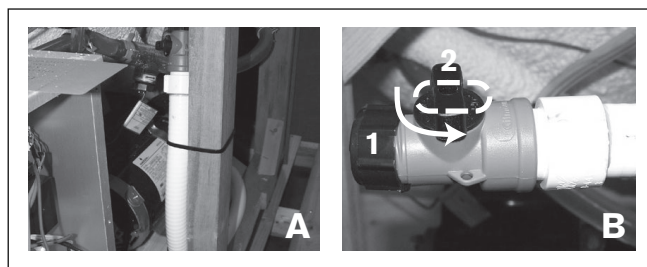
Om het minizwembad te legen, volgt u de volgende procedure:

1. Koppel het minizwembad van het elektriciteitsnet.

2. Verwijder het voorpaneel onder het controlepaneel.

3. (fig. A) Knip de slangklem door en verplaats de slang naar buiten. Houd hem boven het waterpeil van het bad.

4. (fig. B) Draai de dop los (1), leg de slang in een afvoerputje en draai de klep (2).



5. Na het water te hebben afgevoerd, sluit u de klep weer en draait u de dop weer aan, zonder hem te vast te draaien. Zet de slang vervolgens weer rechtop en zet hem met een slangklem (fig.A) vast.

6. Breng het voorpaneel weer aan en raadpleeg het hoofdst. "Instructies voor de eerste inbedrijfstelling" om het minizwembad te vullen.

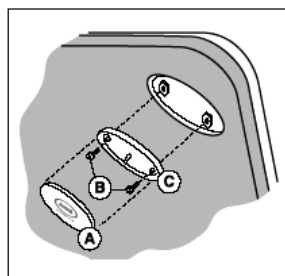
N.B.: Vul het minizwembad altijd door het verbindingstuk van het filter te gebruiken.

Het minizwembad reinigen

Om de glans van het oppervlak van het minizwembad te behouden, is het van fundamenteel belang geen schuurmiddelen te gebruiken, omdat die het oppervlak beschadigen.

Onafhankelijk van het gebruikte reinigingsmiddel, verzekert u zich ervan dat er geen zeepresten op het oppervlak achterblijven. Zeepresten kunnen schuim veroorzaken als het minizwembad weer wordt gevuld.

Onderhoud van de hoofdsteunen



Verwijder en reinig de kussens van de hoofdsteunen met een sopje en gebruik een doek of een borstel met zachte haren.

N.B.: Verwijder de hoofdsteunen altijd als u een chemische "shock" behandeling aan het water toevoegt. De hoofdsteunen kunnen weer in het minizwembad worden aangebracht, als de waarde van de desinfectans onder de 4 ppm daalt.

Om de hoofdsteunen te verwijderen:

1. Pak de koppeling van de middelste hoofdsteen (A) met de vingertoppen vast en verwijder hem voorzichtig van de basis van de hoofdsteen (C).
2. Gebruik een schroevendraaier om de steunbouten (B) los te draaien en van de basis van de hoofdsteen te verwijderen.
3. Zet de hoofdsteunen na de reiniging weer in elkaar door de handelingen in omgekeerde volgorde te verrichten en kijk uit dat u ze niet te zeer vastzet.

Onderhoud van de bedekking

Het gebruik van de isolerende bedekking, als het minizwembad niet wordt gebruikt, vermindert de beheerskosten, de verwarmingstijden en de onderhoudswerkzaamheden opmerkelijk. Om de levensduur van de bedekking te verlengen, behandelt u haar met zorg en reinigt u haar regelmatig met een neutraal sopje, of met speciale producten.

N.B.: Leun niet op de bedekking en ga er niet op zitten.

Onderhoud van de panelen

De panelen vergen geen bijzonder onderhoud. Om ze te reinigen, hoeft u de bekleding maar met een schone doek met een neutraal sopje schoon te vegen.

LET OP: richt geen waterstralen op de panelen, aangezien de elektromechanische onderdelen zich hierachter bevinden.

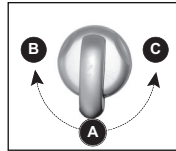
Vorbereiding op de winter

- Het minizwembad Jacuzzi® Premium is ervoor ontworpen dat het bij een correcte werking automatisch tegen bevriezing wordt beschermd.
- Controleer tijdens de perioden waarin de temperatuur onder de nul zakt regelmatig dat de elektriciteitsvoorziening van het minizwembad niet wordt onderbroken.
- Kies bij zeer grote koude de F3 "Standard" filter/verwarmingswijze om bevriezing te voorkomen.
- Tijdens de periodes waarin het minizwembad niet wordt gebruikt, bij langere stroomonderbreking of in tijden met zeer lage temperaturen is het belangrijk alle water uit het minizwembad te verwijderen en de installatie te beschermen tegen de schade die bevriezing kan veroorzaken.

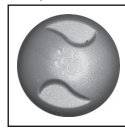
Om het minizwembad op de juiste manier op de winter voor te bereiden, wendt u zich tot uw dealer.

In noodsituaties kan de schade worden beperkt, als de volgende aanwijzingen worden opgevolgd:

- Sluit het minizwembad af van het elektriciteitsnet.
- Volg de instructies om het minizwembad te legen.
- Zuig het water uit de holtes in de zittingen en van de bodem van het bad.
- Plaats de kiesschakelaar voor massages op stand A (combo).



- Open de afsluiter van de waterval met de speciale draaiknop.



-Verwijder de panelen van de zijbekleding en zoek de afvoerdoppen van de pompen. Verwijder ze vervolgens zodat het water uit de pompen en de verwarmers kan.

Gebruik een zuiger, of een ander middel om te voorkomen dat het water de ruimte van de installatie onder water zet.

- Breng de doppen van de pompen en de bekledingspanelen aan en bedek het minizwembad met de isolerende bedekking.

Het minizwembad in koude klimaten weer gebruiken

Voordat u het minizwembad na een lange tijd, waarin het bij zeer lage temperaturen leeg is gebleven, weer inschakelt, controleert u dat het water dat in sommige delen van de leiding is achtergebleven niet nog bevroren is: dit kan de waterstroom blokkeren, zodat het minizwembad niet goed kan werken en de installatie wordt beschadigd. *Het is raadzaam uw dealer te raadplegen, voordat u probeert het minizwembad weer in te schakelen.*

De waterkwaliteit handhaven

De waterkwaliteit binnen bepaalde grenzen houden, biedt een nog groter plezier en verlengt de levensduur van de installatie. Het is een vrij eenvoudige procedure, die echter aandacht vergt, omdat de chemische samenstelling van het water afhangt van het evenwicht van verschillende factoren. Weinig zorg bij het onderhoud van het water kan ongezond zijn voor degene die het minizwembad gebruikt en kan het ook beschadigen.

Voor een specifieke begeleiding bij het handhaven van de waterkwaliteit, wendt u zich tot uw dealer, die de juiste chemische producten voor de desinfectie en het onderhoud van het minizwembad kan aanraden.

LET OP: Bewaar de chemische additieven niet in de ruimtes onder het minizwembad.

Controle van de pH

De pH is de meeteenheid van het zuurgehalte of de alkaliteit van het water en wordt gemeten in een schaal van 0 tot 14. De middelste waarde (7) is de neutrale waarde. Boven deze waarde wordt het water alkalisch beschouwd, eronder, zuur.

HET IS ERG BELANGRIJK EEN LICHT ALKALISCHE SITUATIE VAN 7.4 TOT 7.6 TE HANDHAVEN.

Een lage pH is bijtend voor de metalen delen van de installatie. Een hoge pH veroorzaakt aanslag op het oppervlak aan de binnenkant. Als de pH zich bovendien van de ideale waarden verplaatst, wordt ook de werking van de desinfecterende middelen geschaad.

Desinfectie

Gebruik regelmatig een desinfectans om de bacteriën en de organische verbindingen in het water te vernietigen.

Er bestaan vele andere additieven die geschikt zijn voor het minizwembad: sommige dienen om het verlies aan evenwicht van het water te compenseren, andere worden gebruikt voor de cosmetische behandeling en nog weer andere om de aanraking met het water of de geur ervan te veranderen.

Volg de tips van uw dealer om deze additieven te gebruiken.

LET OP: Gebruik geen chloortabletten (Trichloor) in het minizwembad: dit chemische middel kan een bijzonder bijtend effect hebben op sommige materialen van het minizwembad. De schade veroorzaakt door dit middel, of het oneigenlijke gebruik van een chemisch additief vallen niet onder de garantie van het minizwembad.

Ozonizator (optie)

Als u ervoor gekozen heeft het minizwembad uit te rusten met het ozonsysteem, kunt u constateren dat het water ook met minder desinfectans en met minder waterverversingen helder en schoon blijft.

Foutcondities en foutmeldingen

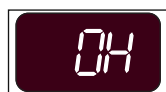
"Zomer" stand (modellen met circulatiepomp)

■ Als de watertemperatuur de ingestelde temperatuur met 1 °C overschrijdt, komt het minizwembad op de "zomer" stand: de circulatiepomp wordt automatisch uitgeschakeld.

■ De "zomer" stand wordt echter niet ingeschakeld, zolang de watertemperatuur geen 35 °C is.

Om ervoor te zorgen dat de "zomerstand" niet wordt ingeschakeld, kan het nodig zijn de filter/verwarmingscycli te verminderen als het erg warm is.

Oververhitting



Bescherming tegen oververhitting. De verw warmer is uitgeschakeld.

Ga niet in het minizwembad, aangezien het water te warm kan zijn.

- Om de situatie te herstellen:

- Verwijder de bedekking en laat het minizwembad afkoelen.
- Programmeer de instellingen van de filters op de "Economy" stand.
- Als de watertemperatuur onder de 44°C zakt, gaat het minizwembad weer normaal werken.
- Als de temperatuur niet onder de 44°C zakt, neemt u contact op met een Jacuzzi Servicedienst.

Denk eraan dat de koelcapaciteit van het minizwembad strikt verbonden is met de buitentemperatuur: een hoge buitentemperatuur kan de koeling van het minizwembad verhinderen, omdat de volledig geïsoleerde structuur ervoor ontworpen is de warmte vast te houden en zo de beheerskosten tot een minimum te beperken.

Op het paneel staat SN1



Sensor open (uitgeschakelde verw warmer) of kortsluiting van de sensor (het minizwembad is uitgeschakeld). De sensor van de maximum temperatuurbegrenzing doet het niet.

- Neem contact op met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

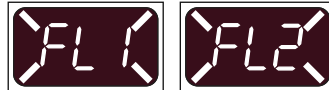
Op het paneel staat SN2



Sensor open of in kortsluiting (uitgeschakelde verw warmer). De temperatuursensor doet het niet.

- Neem contact op met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

Op het paneel staat FL1 of FL2 (modellen zonder circulatiepomp)



Als het opschrift "FL1" op het display knippert, betekent dit dat de pressostaat het niet perfect doet als pomp 1 wordt ingeschakeld. Als het opschrift "FL2" op het display knippert, betekent dit dat de pressostaat slecht gesloten is. Door deze fout wordt de verw warmer uitgeschakeld.

- Om de situatie te herstellen:

- Controleer dat het waterpeil zich op ongeveer 3 cm van de laagste hoofdsteun bevindt. Vul indien nodig water bij.
- Controleer dat het filterpatroon niet geblokkeerd of erg vuil is.
- Hef eventuele "luchtblokken" in pomp 1 op, door de bovenste drainedop enkele seconden los te draaien. Draai de dop vervolgens weer vast.
- Als dit het probleem niet oplost, neemt u contact op met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

Op het paneel staat FL1 of FL2 (modellen met circulatiepomp)



Als het opschrift "FL1" op het display knippert, betekent dit dat de doorgangsschakelaar het niet perfect doet, dat het filterpatroon te vuil is, of dat er lucht in de circulatiepomp zit.

Als het opschrift "FL2" op het display knippert, betekent dit dat de doorgangsschakelaar niet goed dicht is.

Door deze fout wordt de verw warmer uitgeschakeld. Het kan zijn dat ook pomp 1 wordt uitgeschakeld.

- Om de situatie te herstellen:

■ Controleer dat het waterpeil zich op ongeveer 3 cm van de laagste hoofdsteun bevindt. Vul indien nodig water bij.

■ Controleer dat het filterpatroon niet geblokkeerd of erg vuil is.

■ Verwijder eventuele "luchtblokken" uit de circulatiepomp: verwijder het filterpatroon en steek de waterslang (tuinslang) op de plaats van het patroon. Breng een doek aan, om de verbindingsoening van de pomp "te verzegelen". Laat het water ongeveer 30 seconden lopen, doe het weer dicht en breng het patroon weer aan. Controleer de werking van het minizwembad.

■ Als de circulatiepomp het niet doet, doet u de hoofdschakelaar uit en weer aan om hem weer te laten aanzuigen.

■ Als dit het probleem niet oplost, neemt u contact op met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

Op het paneel staat COL



De temperatuur is ten opzichte van de ingestelde temperatuur 11 °C gezakt. Pomp 1 (of de circulatiepomp, indien aanwezig) en de verw warmer worden ingeschakeld om de temperatuur op 8° C van de ingestelde temperatuur te brengen.

■ U hoeft niets te doen.

N.B.: dit is normaal tijdens de eerste vulling van het minizwembad, omdat het kraanwater vaak erg koud is.

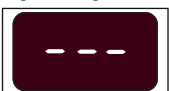
Op het paneel staat ICE



Antivriesbescherming - Er is een mogelijke bevroeringssituatie opgemerkt.

■ U hoeft niets te doen. De hoofdpomp (of de circulatiepomp, indien aanwezig) en de verw warmer worden ingeschakeld om het warme water door de leidingen te laten circuleren, tot het zwembad zich niet meer in een gevaarlijke situatie bevindt.

Op het paneel staat - - -



De veiligheidsoftware is ingeschakeld en het minizwembad wordt uitgeschakeld. er is een probleem opgemerkt dat het minizwembad of de onderdelen ervan kan beschadigen.

■ Neem contact op met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

Probleemoplossing

Controleer alle installatie- en werkingsinstructies van deze handleiding nogmaals en controleer de mededeling op het display, als het minizwembad het niet goed doet. Volg de instructies voor de probleemoplossing als hij het nog niet goed doet.

Geen enkel onderdeel doet het (pomp, lamp)

Is het minizwembad op de elektriciteitsvoorziening aangesloten? Is de hoofdschakelaar van de meter teruggesprongen?

■ Neem contact op met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

De pomp doet het niet, maar de lamp brandt

■ Druk op de toets "JETS": als het water zich niet beweegt, controleert u het peil en verzekert u zich ervan dat het minizwembad op de elektriciteitsvoorziening is aangesloten. Als dit het probleem niet oplost, neemt u contact op met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

De hoofdpomp werkt, maar er komt geen water uit de jets. Het kan zijn dat de pomp niet goed aanzuigt.

Deze situatie kan zich voordoen nadat het minizwembad is geleegd en weer gevuld.

■ Druk enkele keren op de knop JETS 1 en laat de motor niet langer dan 5-10 seconden per keer lopen.

Koppel de elektriciteitsvoorziening los en draai de dop van de klep van de omschakelaar om de lucht en/of het filter te verwijderen. Verzekert u ervan dat u de dop van de klep van de omschakelaar heeft aangedraaid en/of het filter weer heeft aangebracht, voordat u het minizwembad op het elektriciteitsnet aansluit en de pomp opnieuw start.

De werking van de jets is onvoldoende

■ Druk op de knop JETS 1 om u ervan te verzekeren dat pomp 1 loopt.

■ Zet de luchtbediening op de stand "on"

■ Controleer dat het filter niet vuil is (reinig het indien nodig).

■ Verzekert u ervan dat de jets volledig open zijn.

Te warm water

■ Verlaag de temperatuurinstelling.

Te koud water

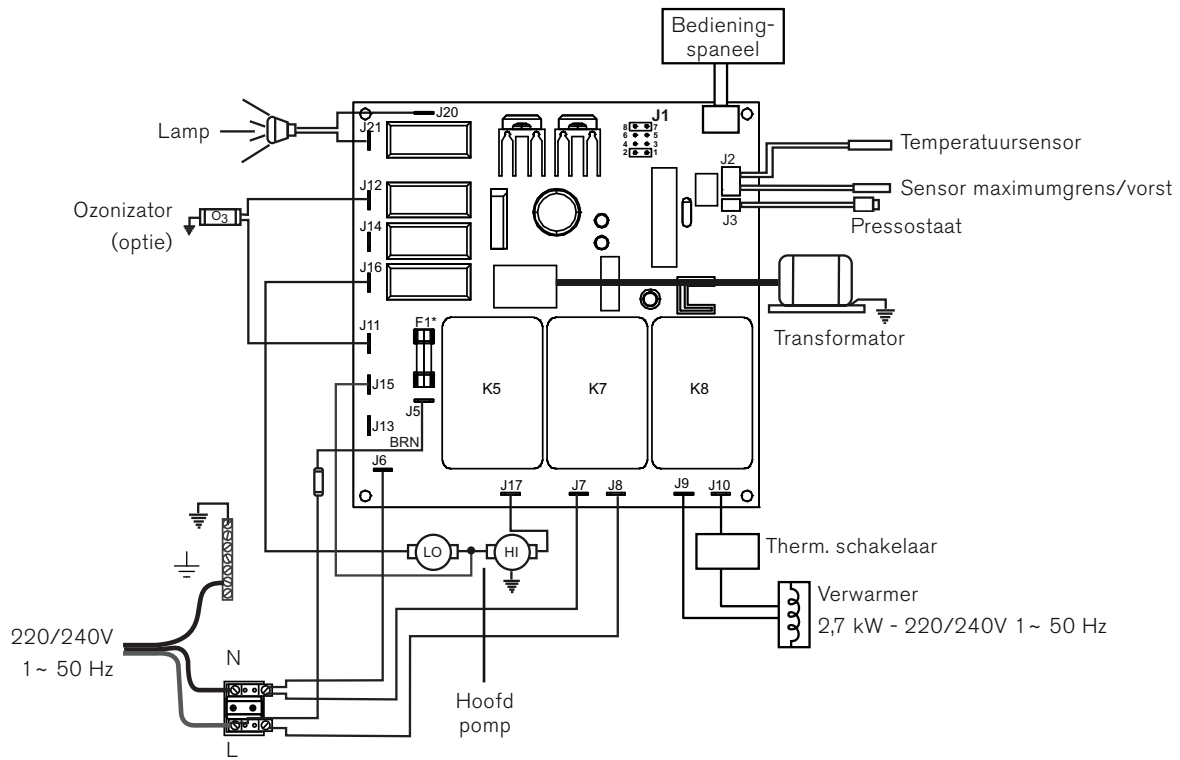
■ Controleer de temperatuurinstelling.

■ Houd het minizwembad tijdens de verwarming afgedekt.

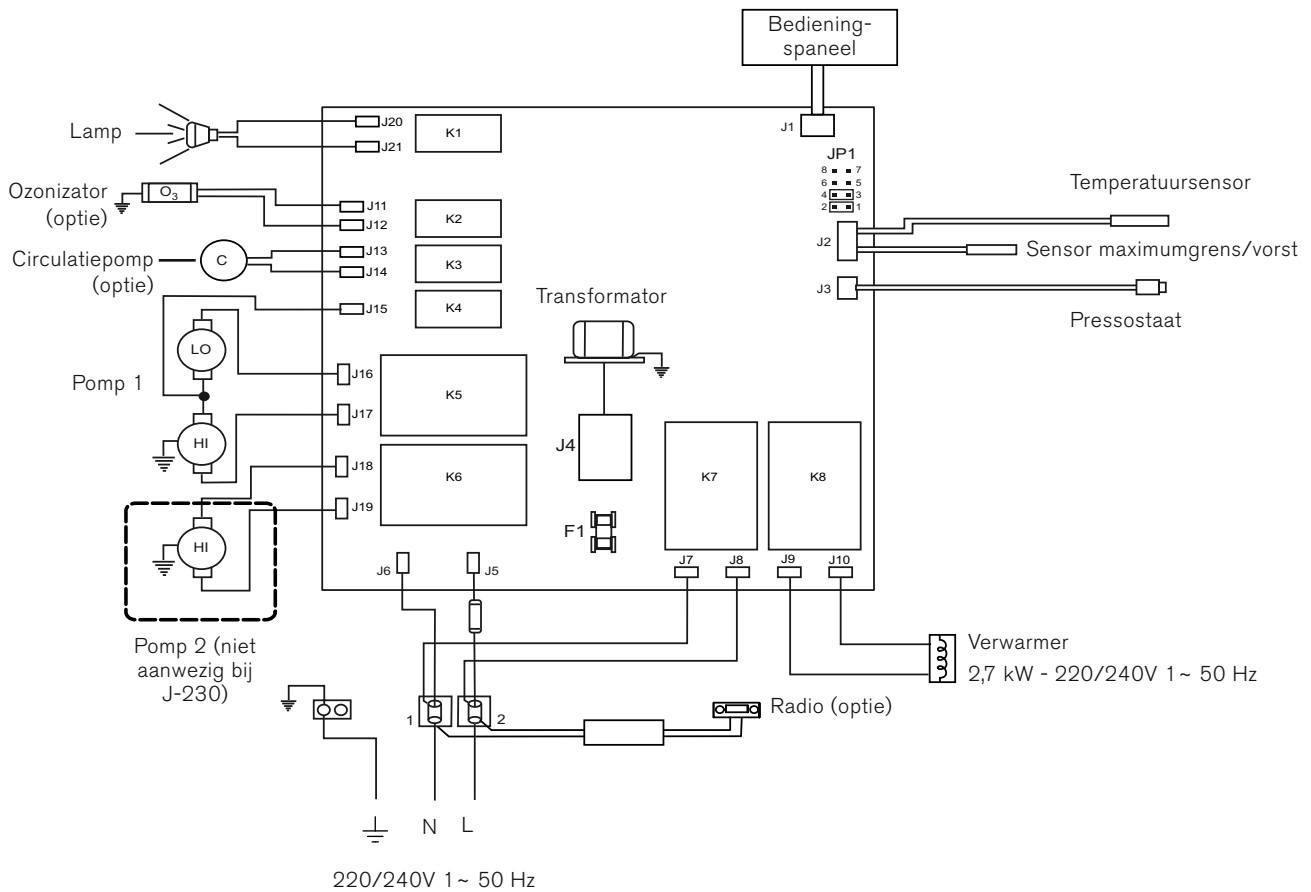
■ Controleer de instellingen om te controleren of het minizwembad op de "economy" stand werkt (zie hoofdst. Filtercycli").

Als het probleem ondanks deze controles blijft bestaan, neemt u contact op met uw vertrouwde dealer of met een erkende Jacuzzi Servicedienst.

J-210



J-230/J-270/J-280



Tartalom

Fontos tudnivalók	41
FCC tanúsítvány	41
Fontos biztonsági előírások	41
Az elektromos berendezések biztonsága	42
Útmutatás a berendezés első alkalommal való beindításához	42
Vezérlőtábla	43
Jellemzők és vezérlések	44
Működési útmutató	45
Szűrő ciklusok	46
A medence karbantartása	47
Kiürítés és feltöltés	48
A medence tisztítása	48
Előkészítés a télre	49
A medence újraindítása hideg éghajlaton	49
A víz minőségének biztosítása	49
Hibás működést okozó feltételek és hibaüzenetek	50
A problémák megoldása	51
Kapcsolási rajz J-210/J-220	52
Kapcsolási rajz J-230/J-270/J-280	52

Fontos tudnivalók

A Jacuzzi® Premium medencét a legmagasabb szintű minőségi szabványoknak megfelelően gyártottuk. A medence hatékony működésének érdekében a hőszigetelést hőtartó anyagok biztosítják; ha a medencét hosszabb ideig fedetlenül közvetlen napsugárzásnak és magas környezeti hőmérsékletnek teszik ki, akkor károsodhat: ezekre a károokra a jótállás nem terjed ki.

Amikor a medence használaton kívül van, mindig takarja le a mellékelt szigetelő védőborítással.

A Jacuzzi folyamatosan tökéletesíti medencéit, ezért a megtörténhet, hogy a berendezésen olyan módosításokat és bővítéseket eszközöltek, melyek megváltoztatják az itt leírt paramétereiket, ábrákat illetve útmutatásokat.

FCC tanúsítvány

Jelen készülék eleget tesz az FCC szabályzat 15. pontja szerinti, a B kategóriájú digitális készülékekre vonatkozó határértékeknek. Ezek a határértékek úgy lettek meghatározva, hogy otthoni felhasználás során megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferenciák ellen.

Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát gerjeszt és használ. Ha nem az utasításoknak megfelelően építik be és használják, akkor interferenciás zavart okozhat a rádió és televízió vételben. Azonban nincsen garancia arra, hogy egyes beépítések esetén nem fog előfordulni vételi zavar.

Ha a berendezés be- és kikapcsolásakor zavarja a rádió vagy TV vételt, próbálja meg elhárítani a zavart az alábbi műveletek valamelyikével:

■ Fordítsa más irányba vagy helyezze máshová a vevő antennát.

■ Növelje a vevőkészülék és a berendezés távolságát.

■ Csatlakoztassa a berendezést egy, a vevőkészülékétől eltérő áramkörön levő aljzatba.

Szaktanácsért forduljon a márkakereskedőhöz vagy rádió-TV-szerelő szakemberhez.

Fontos biztonsági előírások

A MEDENCE HASZNÁLATBA VÉTELE ELŐTT OLVASSA EL ÉS TARTSA BE AZ ÖSSZES UTASÍTÁST.

■ Ezt a berendezést nem használhatják csökkent mozgási, érzékszervi illetve kognitív képességű személyek (a gyermekeket is beleértve), illetve azok, akik nem rendelkeznek a használatához szükséges ismeretekkel. Ellenőrizze, hogy a berendezést használó gyermekeket a biztonságukért felelős személy felügyelje.

■ Takarja le a használaton kívüli medencét a mellékelt szíjjakkal rögzített védőborítással

■ A beszívó csatlakozások mérete megfelel a szivattyú által létrehozott vízhozamnak. Cseréjük esetén ellenőrizze, hogy a méretezés ugyanilyen legyen.

Sose működtesse a medencét, ha a csatlakozások sérültek vagy hiányoznak.

Sose cserélje ki a beszívó csatlakozást az eredetin megjelölt kapacitásúnál kisebbre.

■ A medence használata során ne használjon semmilyen elektromos készüléket, kivéve, ha a készülék a medence gyárilag beépített tartozéka.

■ A medencében levő víz hőmérséklete sose haladja meg a 40°C-ot. Tanácsos alacsonyabb hőmérsékletű vizet tölteni a medencébe, ha azt kisgyermekek vagy várandós édesanyák használják, illetve, ha a fürdőzők 10 percnél hosszabb időt töltenek benne.

■ Szívbeteg, magas vagy alacsony vérnyomású, illetve egyéb betegségben szenvedő személyek csak akkor használják a medencét, ha előbb ezt orvosukkal megbeszélték.

■ Alkohol- illetve kábítószer-fogyasztás vagy egyes gyógyszerek álmoságot okozhatnak, hatással lehetnek a szívverésre, a vérnyomásra és a vérkeringésre, ezért ne használja a berendezést a fenti szerek fogyasztását követően.

■ Ne használja a medencét közvetlenül azután, hogy fárasztó fizikai erőfeszítést végzett.

■ Legyen óvatos, amikor be- illetve kiszáll a medencéből: a vizes felületek síkosak.

■ A medence nem készült nyilvános helyen való használatra; mindig ellenőrizze, hogy a berendezés telepítési helyére és használatára vonatkozóan nem állnak-e fenn korlátozások vagy szabályozások.

Az elektromos berendezések biztonsága

A MaxiJacuzzi® medencék biztonságos berendezések, az **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** szabványoknak megfelelnek. Gyártásuk során a felhasználó biztonságát garantáló minőségi ellenőrzéseknek vetjük azokat alá.

■ A beépítést szakemberek kell végeznie, aki garantálja az országban érvényes normák betartását és jogosítványa van a kifogástalan beépítést bizonyító igazolás kiadására.



A beépítést végző szakember felelős a felhasznált anyagok kiválasztásáért, a munkálatok megfelelő elvégzéséért, a hálózatok állapotának és a használati, karbantartási és vizsgálati biztonságosságának ellenőrzéséért, melyekhez a berendezést csatlakoztatja.

■ A MaxiJacuzzi® medencék a termékek "I" osztályába tartoznak, ezért stabilan be kell építeni és véglegesen, **közbenső csatlakoztatások nélkül kell csatlakoztatni azokat** az elektromos hálózatba és a földelésbe



Az ingatlan elektromos hálózatán 0,03 A-es kismegszakítónak és hatékony földelésnek kell lennie. Ellenőrizze a kismegszakító működését a "TEST" gombbal, melynek megnyomásra ki kell kapcsolnia.



A távvezérlő eszközök kivételével az elektromos alkatrészeket tartalmazó berendezés-elemeket úgy kell elhelyezni vagy rögzíteni, hogy ne eshessenek a kádba. A kádban tartózkodó fürdőző számára a feszültség alatt levő alkatrészek és készülékek nem lehetnek elérhetőek.

■ A hálózati csatlakoztatáshoz egy többsarkú kapcsolót kell használni, melynek keresztmetszete megfelel az "Elektromos berendezések biztonsága" c. fejezetben megadott értékeknek, és melyet a biztonsági előírásoknak

megfelelően, a MaxiJacuzzi® medencét használók által el nem érhető helyre építenek be.

A fenti utasítás betartása kötelező, minden egyéb eljárás tilos.

■ Az elektromos berendezések és eszközök (dugaszóaljzatok, kapcsolók, stb.) a MaxiJacuzzi® medence közelébe való telepítésének meg kell felelnie az adott ország törvényeinek és rendelkezéseinek.

■ A telepítési előírásoknak megfelelően a táphálózat legyen mindig felszerelve a megszakító szerkezetekkel.

■ A beépítő szakembernek a környező fémtömegek ekvipotenciális bekapcsolására, az adott országban érvényes idevágó rendelkezések alapján, az **EN 60335.2.60** normáknak megfelelő, ∇ jelzésű kapcsolót kell csatlakoztatnia a leágazó dobozhoz. Különösképpen vonatkozik ez az utasítás a medence közelében levő fémtömegek, mint víz-, gázvezetékek, fémpadlók stb ekvipotenciális bekapcsolására.

A beépítés előkészítésének műszaki leírása szerint végezze el a különböző teljesítményfelvételű medencetípusokhoz szükséges előkészítési munkálatokat.

Útmutatás a berendezés első alkalommal való beindításához

Olvassa el figyelmesen az útmutató minden pontját, mielőtt a berendezést működteti.

■ Ha szükséges, tisztítsa meg a medencét a szennyeződésektől. A medence belsejét gyárilag fényeztük, de az elő alkalommal való feltöltés előtt ismét el lehet rajta végezni a kezelést a márkakereskedőknél kapható, medencékhez való különleges tisztítóval és viasszal.

■ A medence feltöltése

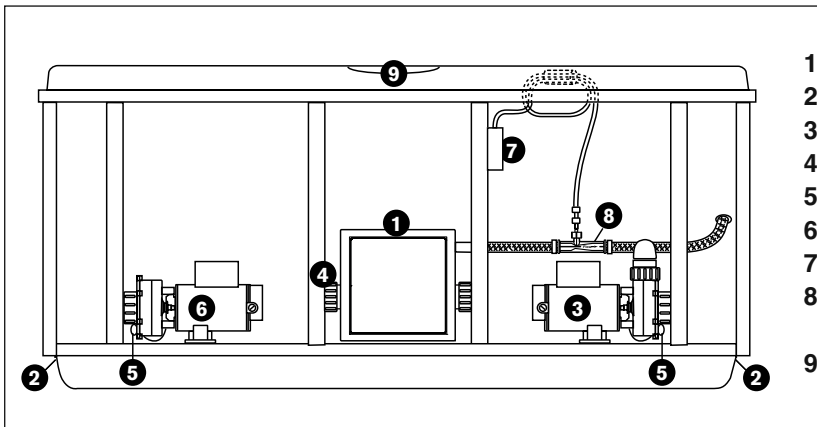
Vegye le a szűrőfedőt és vegye ki a szűrőbetétet "A szűrő tisztítása" c. fejezetben leírtak alapján.

Illessze a vízcső végződését a szűrő csatlakozójába és addig töltsen a medencét, míg a víz szintje meg nem haladta az összes fúvókát, de nem éri el a fejtámaszt.

Ne töltsen túl a medencét.

Figyelem: Ha a hálózati víz különösen "kemény", akkor javasoljuk, hogy a medencét félig a hálózati vízzel, félig egy vízlágyító berendezésből származó vízzel töltsen fel. Akkor töltheti tele a medencét a "kemény" vízzel, ha különleges vízlágyító szert tölt hozzá.

A medencét mindig a szivattyú csatlakozóján keresztül töltsen fel, ezzel a szivattyú beszívóegységében rekedt levegő kiürül; ellenkező esetben a levegő az szivattyú nyílásában rekedhet és megakadályozhatja, hogy a szivattyú elvégezze a víz forgatását. A medence feltöltését követően ellenőrizze, hogy mindkét szűrő megfelelően van-e felszerelve, és csak ezután csatlakoztassa a medencét a villamos hálózathoz (lásd "A szűrő tisztítása" c. fejezetet).



- 1 Leágazó doboz
- 2 Tápfeszültség bemenete(i)
- 3 2 sebességfokozatú szivattyú (1. szivattyú)
- 4 Vízmelegítő
- 5 A szivattyú leeresztő dugója/dugói
- 6 1 sebességfokozatú szivattyú (2. szivattyú)
- 7 Ózonozó (extra)
- 8 Befecskendező (extra, az ózonozó berendezéshez szükséges)
- 9 Kijelző

■ Ellenőrzések

Nyissa ki az ellenőrző nyílást és győződjön meg arról, hogy a szivattyúk összes csatlakozása meg van-e szorítva, mivel a berendezés szállítása és mozgatása során meglazulhatnak.

■ Bekapcsolás

A főkapcsolóval kapcsolja be a medencét: automatikusan beindul a vízmelegítő és a szivattyú. A vezérlőtábla kijelzőjén a víz hőmérséklet jelzőlámpái villognak és megjelennek a "COL" vagy "ICE" jelzések.

■ Beindítás

Kapcsolja be a szivattyú(ka)t

■ Adalékszerek betöltése az első beindításkor

A márkakereskedő útmutatása alapján töltsse be az adalékszereket (lásd "A vízminőség biztosítása" c. fejezet általános tudnivalóit).

Figyelem: Mindig (kivéve a vegyszerek elkeverésékor!) takarja le a medencét a szigetelő védőborítással, ezzel csökkentheti a melegítés idejét és az üzemeltetési költségeket.

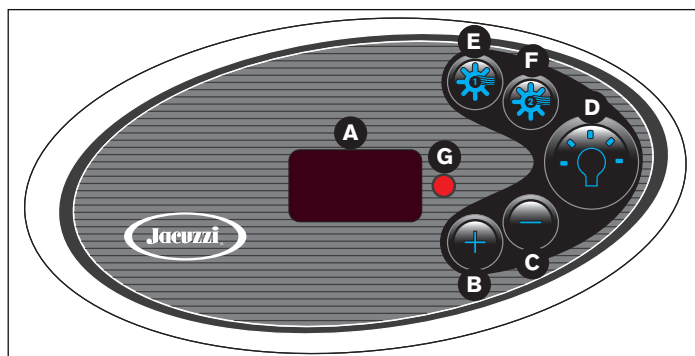
A kezdeti melegítéshez szükséges idő függ a víz kezdeti hőmérsékletétől.

FIGYELEM!

Ne használja a medencét, amíg a betöltött fertőtlenítőszer mennyisége a márkakereskedő illetve a gyártó útmutatásában megadott határérték alá nem csökkent.

Mindig gondosan ellenőrizze a víz hőmérsékletét, mielőtt belépne a medencébe.

Vezérlőtábla



A. Kijelző: mutatja a víz pillanatnyi hőmérsékletét, a beállított víz hőmérsékletet, a kiválasztott szűrő/melegítő üzemmódot és a hibaüzeneteket.

B. (+) gomb: növeli a beállított víz hőmérsékletet.

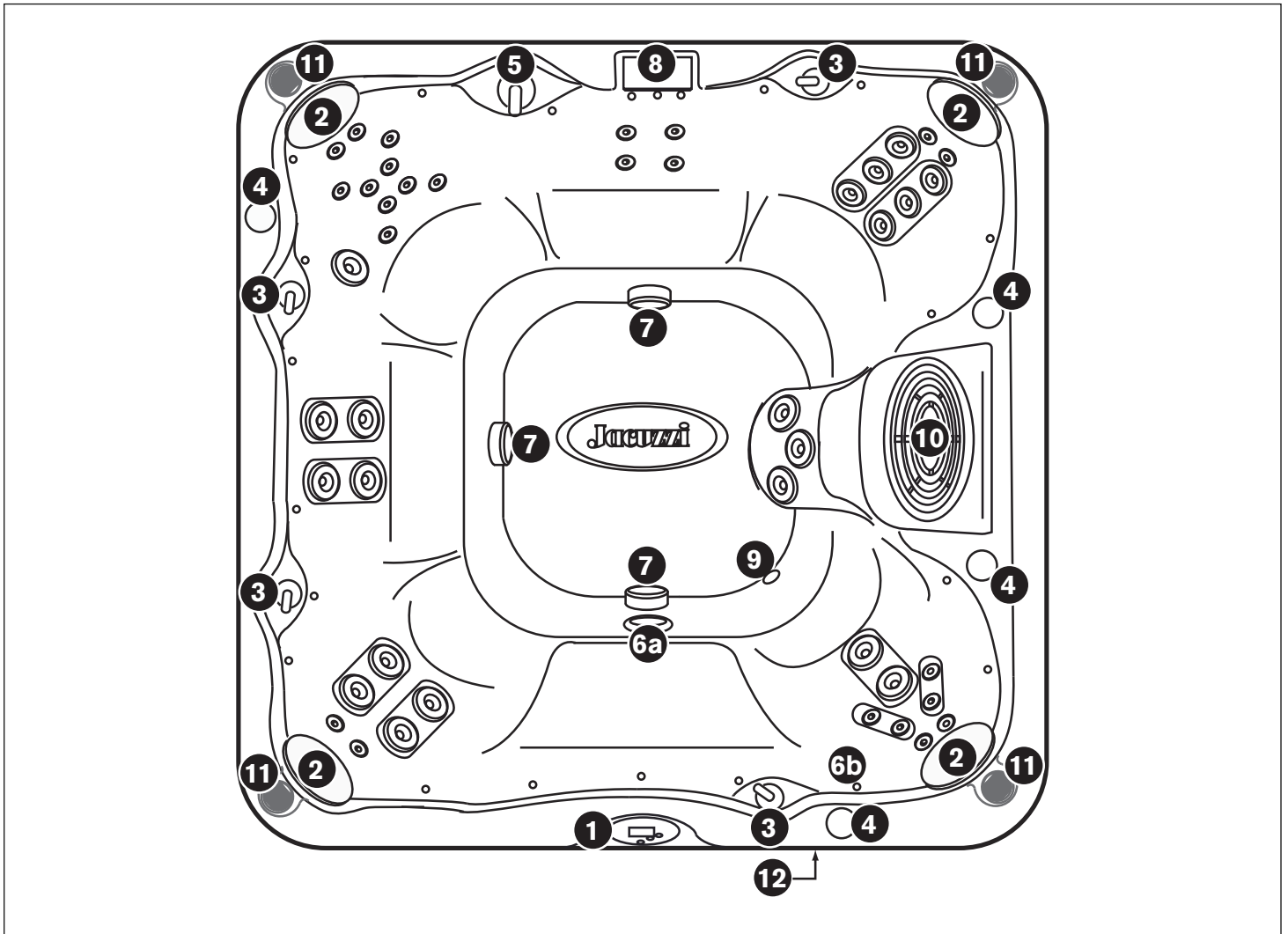
C. (-) gomb: csökkenti a beállított víz hőmérsékletet.
A víz beállítható hőmérsékletének értéktartárai: 18 és 40 °C. A gyárilag beállított érték 38 °C.

D. Lámpa gomb: a víz alatti lámpa ki- és bekapcsolására. Bekapcsolja a ledekkal működő világítást (ha van). A lámpa egy órán át ég, majd az égő élettartamának meghosszabbítása céljából kikapcsolódik.

E. 1. szivattyú gombja: be- és kikapcsolja az 1. szivattyút. Nyomja meg egyszer az alacsony sebességfokozat, kétszer a nagy sebességfokozat beindításához; háromszori gombnyomásra a szivattyú kikapcsol.

F. 2. szivattyú gombja (csak a kétszivattyús típusoknál): be- és kikapcsolja a 2. szivattyút. Nyomja meg egyszer a bekapcsoláshoz és kétszer a szivattyú kikapcsolásához. A víz sugarak bekapcsolásukat követően 20 percig működnek, majd energiatakarékossági okokból automatikusan kikapcsolnak. Nyomja meg újra a gombot a víz sugarak működésének újabb 20 perccel való meghosszabbításához.

G. Melegítés jelzőfény: kigyullad, amikor a vízmelegítő be van kapcsolva.



Az ábrán a J-280-as típus látható; a fúvókák elhelyezkedése és a jellemzők típusonként változnak.

1. Vezérlőtábla
2. Fejtámasz
3. Levegőszabályozók (4)
4. Csészetartó (4)
5. A masszázstípus választógombja (1)
6. Megvilágítás
 - 6a: víz alatti lámpa (standard tartozék)
 - 6b: ledekkal működő világító rendszer (extra)
7. Szűrőkkel felszerelt beszívónyílások (a szűrőket időszakonként meg kell tisztítani)
8. Vízesés szabályozókkal
9. A vízmelegítő visszatérő csatlakozása
10. Szűrőrács, alatta található a szűrőbetét
11. Hangszórók (4, extra)
12. Audió rendszer (extra)

Működési útmutató

A vezérlő rendszer automatikus funkciói a medence bekapcsolásakor és annak rendes működése során automatikusan beindulnak.

A bekapcsolást követően a kijelzőn az alábbi információk olvashatók le:

- a szoftver aktuális verziója: 356-os a visszaforgató szivattyúval felszerelt típusoknál; 556-ös a visszaforgató szivattyú nélküli típusoknál
- "888" (minden LED jelzőlámpa ég: jelzik a kijelző minden szegmensének és a működésjelző fényeknek a működését).
- A bekapcsolási kijelzősorozat végén a kijelző a víz mért hőmérsékletét mutatja. Ha a víz hőmérséklete 38° C-nál alacsonyabb, (gyári beállítás) és a medence "F1-F3" szűrő/melegítő üzemmódban van, akkor a vízmelegítő bekapcsol. A vízmelegítő akkor kapcsol ki, amikor a víz hőmérséklete eléri a 38° C-ot.
Figyelem: a vízmelegítő a medence első feltöltésekor bekapcsol: ez a berendezés szabályos működéséhez tartozik, mivel a csapvíz gyakran igen hideg.

A víz hőmérsékletének beállítása



A medence termosztátja révén a víz hőmérséklete nagy pontossággal szabályozható. A hőmérséklet beállítási határértékei: 18 °C és 40 °C. A beállított hőmérséklet növeléséhez nyomja meg a (+) gombot, csökkentéséhez pedig a (-) gombot.

Figyelem: a (+) vagy (-) gomb első megnyomásakor a kijelzőn a beállított hőmérséklet jelenik meg.

A szivattyúk beindítása



Az 1-es gomb bekapcsolja a két sebességfokozatú szivattyút; az első gombnyomásra alacsony sebességfokozaton, a második gombnyomásra pedig nagy sebességfokozaton indul be. A harmadik gombnyomás kikapcsolja a szivattyút.

A 2-es gomb a 2. szivattyút kapcsolja be, mely kizárólag nagy sebességfokozaton működik.

Lámpa/ledekkal működő megvilágítás gombja



Ezzel a gombbal a medence víz alatti lámpáját lehet bekapcsolni.

A lámpa egy órán át ég, ezután kikapcsol. A gomb ismételt megnyomásával újra bekapcsolható.

A ledeekkel működő világító rendszer (extra)

7 fix színes fényváltózat és 3 véletlenszerűen váltakozó fény sorozat lehetőségét kínálja.

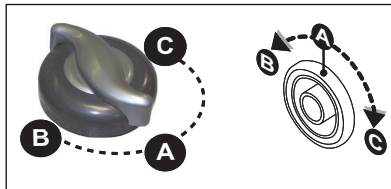
■ Nyomja meg egyszer a "Lámpa" gombot a megvilágítás bekapcsolásához "véletlenszerű átmenet" üzemmódban; az ismételt gombnyomásokra a lámpa kikapcsol, illetve a választható 7 állandó szín egyike, a fix színek véletlenszerű váltakozása vagy a villogó színek véletlenszerű váltakozása kapcsolódik be az alábbi sorrendben:

véletlenszerű átmenet - kikapcsol - **FEHÉR** - kikapcsol - **VILÁGOSKÉK** - kikapcsol - **IBOLYA** - kikapcsol - **KÉK** - kikapcsol - **VILÁGOSZÖLD** - kikapcsol - **SÖTÉTZÖLD** - kikapcsol - **VÖRÖS** - **véletlenszerű fix színek** - **véletlenszerű villogó színek** - kikapcsol.

■ A két gombnyomás között 3 másodpercnél kevesebb időnek kell eltelnie, ellenkező esetben a parancssorozat a "véletlenszerű átmenet"-től indul újra.

Figyelem: amikor a fényt kézzel kapcsolják be, egy óra elteltével automatikusan kikapcsol.

A kívánt masszázs kiválasztása

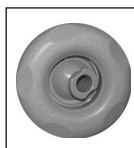


Minden modellen masszázs választókapcsoló található, mellyel a víz sugaraknak a különböző fúvókacsoportok közötti átkapcsolásával a masszázs egyéni igény szerint állítható.

Állítsa a masszázs választókapcsolót az **A** (Combo), **B** vagy **C** állásba, aszerint, hogy melyik fúvókacsoporthoz kívánja átkapcsolni a víznyomást.

Figyelem: a szelep az **A** (Combo), **B**, és **C** helyzetekben biztosít optimális működést. A víz szűréséhez állítsa a szelepet az **A** helyzetbe, amikor a medence le van fedve. A medence használata alatt a **B** vagy **C** állás biztosítja a legnagyobb teljesítményű víz sugarakat.

Az egyes fúvókák hozamának beállítása



Az egyes fúvókák vízhozama a fúvóka gyűrűjének elforgatásával csökkenthető vagy növelhető. Sok fúvóka állítható fejvel van felszerelve, mely lehetővé teszi a víz sugar irányítását.

Figyelem: mindig legyen nyitva legalább 6 fúvóka, ezzel biztosítja a hatékony vízszűrést.

Levegőkapcsolás



Egyes fúvókákon külön levegőszabályozó található: fordítsa el a szabályozógombot az óra járásával megegyező irányba a levegőbefúvás csökkentéséhez, illetve ellenkező irányba a növeléséhez.

A hővesztesség minimálisra való csökkentéséhez zárja el az összes levegőkapcsolót, amikor a medence használaton kívül van!

Szűrő ciklusok

■ A vezérlő rendszer "standard" vagy "economy", beprogramozható szűrő/melegítő ciklust működtet. Ezeknél a ciklusoknál az 1. szivattyú és a szűrőbetét gyorsítja a vizet, ezáltal a medence falán levő "koszvonal"-hatás a minimálisra csökkenthető.

"Standard" szűrő/melegítő üzemmód a visszaforgató szivattyú nélküli típusoknál

(a kijelzőn megjelennek az F1 - F3 jelzések)

Ezt az üzemmódot általában hideg éghajlaton alkalmazzák, amikor az alacsony környezeti hőmérséklet miatt a melegítési idő hosszabb.

Ebben az üzemmódban a víz hőmérsékletét a kis sebességű szivattyú és a szükség szerinti időközönként működő vízmelegítő a beállított hőmérséklet alapján szabályozza. Amikor a víz hőmérséklete eléri a beprogramozott értéket, a vízmelegítő és a szivattyú kikapcsolnak, majd ismét működésbe lépnek, amikor a következő beprogramozott szűrő/melegítő ciklus elindul, vagy amikor a víz hőmérséklete a beállított érték alá csökken.

"Standard" szűrő/melegítő üzemmód a visszaforgató szivattyúval felszerelt típusoknál (csak a J-230, J-270 és J-280-as típusoknál)

(a kijelzőn megjelennek az F0 - F3 jelzések)

A visszaforgató szivattyú nélküli típusokra vonatkozó jellemzők itt is érvényesek, de a víz hőmérsékletét a beállított hőmérsékletnek megfelelően a visszaforgató szivattyú és a szükség szerint működésbe lépő vízmelegítő szabályozza. Amikor a víz elérte a beprogramozott hőmérsékletet, a vízmelegítő kikapcsol és a visszaforgató szivattyú továbbra is működésben marad, biztosítva a víz optimális szűrését.

"Economy" szűrő/melegítő üzemmód (minden típusnál)

(a kijelzőn megjelennek az F4 - F6 jelzések)

Ezt az üzemmódot általában meleg éghajlaton alkalmazzák, amikor a magas környezeti hőmérséklet miatt a melegítési idő rövidebb.

Ebben az üzemmódban a víz hőmérsékletét a beállított hőmérsékletérték, a kis sebességű szivattyú (vagy a visszaforgató szivattyú) és a vízmelegítő csak akkor szabályozza, amikor egy beprogramozott szűrési ciklus van működésben.

Ezek az üzemmódok sokkal kevesebb energiát fogyasztanak, mint a fentiekben leírt standard üzemmód.

Blokkolt üzemmód (L1 - L2)

Ezek az üzemmódok a medence karbantartása alatt használatosak, vagy a fel nem hatalmazott személyeknek a medence vezérlésébe való beavatkozását akadályozzák meg.

A szűrő/melegítő üzemmód kiválasztása

■ A vezérlőtáblán tartsa nyomva, majd engedje el egyidejűleg a (+) és (-) gombokat.

Nyomja meg a (+) vagy (-) gombot az F1 - F6 szűrő/melegítő üzemmód, vagy az alábbiakban leírt L1-L2 blokkolt üzemmód kiválasztásához:

- szűrő üzemmód a visszaforgató szivattyú nélküli típusoknál

■ "Standard" szűrő/melegítő üzemmód (F1-F3)

(a vízmelegítő automatikusan bekapcsol, amikor szükséges)



F1: napi 4 óra szűrés/melegítés
(egy 2 órás ciklus minden 12 órában)

F2: napi 6 óra szűrés/melegítés
(egy 2 órás ciklus minden 8 órában)

F3: napi 8 óra szűrés/melegítés
(egy 2 órás ciklus minden 6 órában)

■ "Economy" szűrő/melegítő üzemmód

(a vízmelegítő csak a szűrőciklusok alatt kapcsol be)



F4: napi 4 óra szűrés/melegítés
(egy 2 órás ciklus minden 12 órában)

F5: napi 6 óra szűrés/melegítés
(egy 2 órás ciklus minden 8 órában)

F6: napi 8 óra szűrés/melegítés
(egy 2 órás ciklus minden 6 órában)

■ Blokkolt üzemmód



L1: Teljes blokkolás

(a medence minden funkcióját kikapcsolja)

L2: Részleges blokkolás

(kikapcsolja a vízugarak és a lámpa gombjait, hogy fel nem hatalmazott személyek ne használhassák a medencét). Ebben az üzemmódban a szűrő/melegítő ciklus a program szerint, rendesen működik. Amikor ez a funkció be van kapcsolva, a kijelzőn a hőmérsékletérték villog. **PÉLDÁUL:** a blokkolt üzemmódra való átkapcsolást megelőzően az "F3" szűrő/melegítő ciklust kapcsolták be. A medence addig végzi az "F3" ciklust, míg a blokkolást nem törlik és egy másik ciklus választását nem teszik lehetővé.

■ A vásárlást követő első szűrő/melegítő ciklus időpontjának beállításához a medencét két perccel a kíván időpont előtt csatlakoztassa a hálózathoz.

PÉLDÁUL: ha azt szeretné, hogy az első szűrő/melegítő ciklus 10:00 órakor kezdődjön, először szakítsa meg a medence hálózati csatlakozását, majd csatlakoztassa ismét a medencét 09:58 AM időpontban.

- szűrő üzemmód a visszaforgató szivattyúval felszerelt típusoknál (csak a J-230, J-270 és J-280-as típusoknál)

- "Standard" szűrő/melegítő üzemmód (F0-F3)
(a vízmelegítő automatikusan bekapcsol, amikor szükséges)



- F0:** napi 5 perc szűrés
(az összes szivattyú bekapcsol erre az időtartamra, és megtisztítja a csöveket az esetleges szennyeződésektől)
- F1:** napi 1 óra szűrés (gyári beállítás)
(egy félórás ciklus minden 12 órában)
- F2:** napi 1 és fél óra szűrés
(egy félórás ciklus minden 8 órában)
- F3:** napi 2 óra szűrés
(egy félórás ciklus minden 6 órában)

- "Economy" szűrő/melegítő üzemmód
(a vízmelegítő csak a szűrőciklusok alatt kapcsol be)



- F4:** napi 1 óra szűrés/melegítés
(egy félórás ciklus minden 12 órában)
- F5:** napi 1 és fél óra szűrés/melegítés
(egy félórás ciklus minden 8 órában)
- F6:** napi 2 óra szűrés/melegítés
(egy félórás ciklus minden 6 órában)

- Blokkolt üzemmód



lásd "szűrő üzemmód a visszaforgató szivattyú nélküli típusoknál".

A medence karbantartása

A medence megfelelő és rendszeres karbantartása biztosítja a medence tartós szépségét és teljesítményét.

■ A szűrő tisztítása (J-210 és típusok)

A Jacuzzi® Premium medence egy szűrőkosárral és egy nagy hatékonyságú szűrőbetéttel van felszerelve, mely a medence belső falán kialakított rekeszben található.

A szennyeződéseket a szivattyú szűri ki, mely a vizet a kosárba és a szűrőbetétbe keringeti. A betétet, hatékony működésének érdekében, kb. havonta egyszer, illetve a medencehasználat gyakoriságának függvényében meg kell tisztítani. A tisztítást az alábbiak szerint végezze le:

A. Szüntesse meg a medence hálózati csatlakozását.

B. Vegye le a fedelet, csavarja le a betétet és húzza ki a helyéből.

C. Nagynyomású vízzel öblítse le a szennyeződéseket a szűrőbetét hajlataiból, a műveletet felülről lefelé végezze el. Addig folytassa a műveletet, míg meg nem tisztította a betét minden hajlatát.

■ A szűrő tisztítása (J-230, J-270 és J-280-as típusok)

Ezek a típusok szűrőzsákkal és nagy hatékonyságú szűrőbetéttel vannak felszerelve, melyek a fedél alatt találhatóak, mint a továbbiakban látható.

A szennyeződéseket a visszaforgató szivattyú (ha van) vagy az 1-es szivattyú szűri ki, mely a vizet a zsákba és a szűrőbetétbe keringeti. A betétet, hatékony működésének érdekében, kb. havonta egyszer, illetve a medencehasználat gyakoriságának függvényében meg kell tisztítani. A tisztítást az alábbiak szerint végezze le:

A. Szüntesse meg a medence hálózati csatlakozását.

B. Vegye le felfelé húzva a fedelet.

C. Vegye ki a skimmer zsákját a rögzítésből és tisztítsa meg.

D - E. Forgassa el az óra járásával ellentétes irányba (a csatlakozóról való leszereléshez) és vegye ki a szűrőbetétet.

F. Nagynyomású vízzel öblítse le a szennyeződéseket a szűrőbetét hajlataiból, a műveletet felülről lefelé végezze el. Addig folytassa a műveletet, míg meg nem tisztította a betét minden hajlatát.

G. Merítse a szűrőbetétet a medencébe a menetes végződéssel felfelé, hogy a benne rekedt levegőbuborékok kiürüljenek; ezután tartsa a víz alatt a betétet, hogy ne keletkezessenek újabb buborékok a beszerelés során.

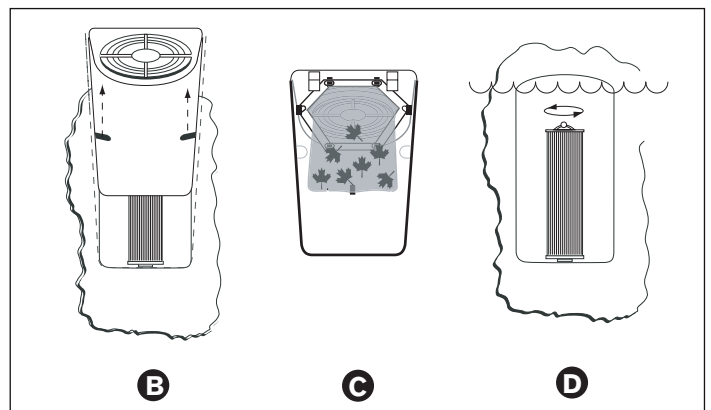
H. Helyezze vissza a betétet a helyére, majd forgassa el az óra járásával megegyező irányba, a csatlakozóra való rögzítéshez.

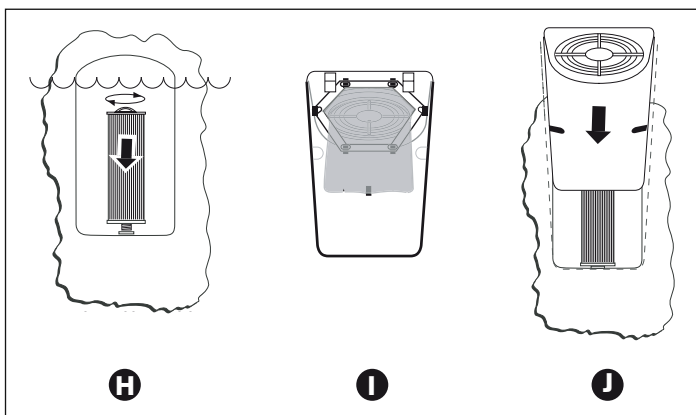
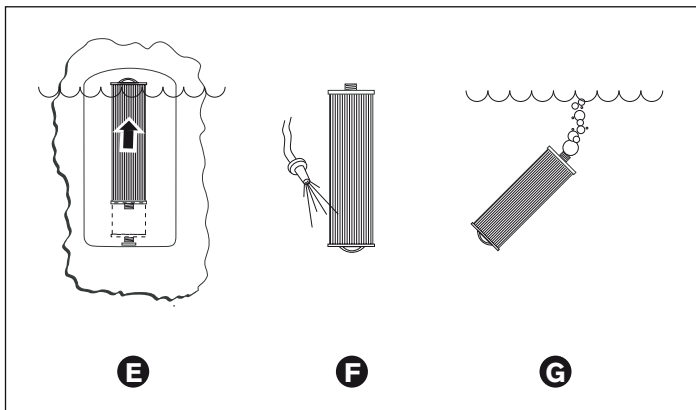
Ügyeljen a felszerelés irányára!

Ne szorítsa meg túl erősen!

I. Illessze vissza a helyére a skimmer megtisztított zsákját az ábra szerint.

J. Helyezze vissza a szűrő fedelét. Csatlakoztassa a medencét a villamos hálózatra.





■ Időszakosan végezze el a szűrőbetét alapos tisztítását. *Áztassa egy éjszakán át a szűrőt specifikus tisztítószer vizes oldatával megtöltött műanyag edényben.*

■ A szűrőbetét élettartama kb. 2 év, feltéve, ha elvégzik rajta az időszakos karbantartási műveleteket, és megfelelő minőségű víz szűrésére alkalmazzák. A cserebetétek a márkakereskedőknél kaphatók.

■ Az összes J-210 típus beszívónyílásain szűrők vannak, melyek megakadályozzák a szennyeződések bejutását a masszázsválasztókapcsolókba és a 2-es szivattyúba; ezeket a szűrőket kb. kéthavonta kell tisztítani, illetve akkor, ha a szivattyú teljesítménye csökken.

Kiürítés és feltöltés

A medence vizét 3-6 hónaponként tanácsos cserélni. A víz cseréje függ a medence használatának gyakoriságától, a víz minőségének megfelelő biztosításától stb.

A vizet ki kell cserélni, ha a habképződést nem lehet megakadályozni illetve ha a víz "átlátszósága" nem megfelelő, akkor is, ha a víz mért jellemzői nem lépik túl az előírt határértékeket.

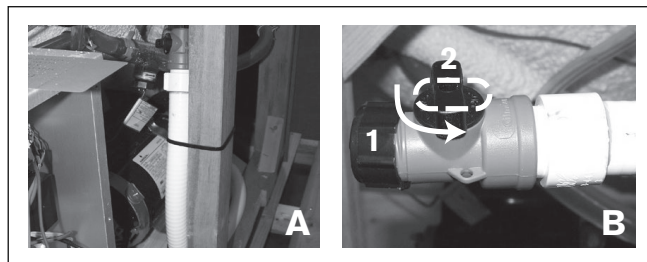
FIGYELEM! Szüntesse meg a medence hálózati csatlakozását, mielőtt kiürítené. Amíg újra fel nem töltötte a medencét, ne csatlakoztassa azt a hálózathoz.

Ha nagyon hideg van és a medence a szabadban van telepítve, fennáll a hidraulikus csőrendszer fagyásának veszélye (lásd az "Előkészítés a télre" szakaszt).

Ha ellenben túl meleg van, ne tegye ki a medencét a közvetlen napsugárzásnak.

A medence kiürítéséhez végezze el az alábbi műveletsort:

1. Szüntesse meg a medence hálózati csatlakozását.
2. Vegye le a vezérlőpanel alatti szoknyalemezt.
3. (A ábra) Vágja le a csőbilincset és mozgassa el kifelé a csövet úgy, hogy a víz szintje felett tartja.
4. (B ábra) Csavarja le a dugót (1), helyezze a csövet egy lefolyónyílásba és forgassa el a szelepet (2).



5. Miután leeresztette a vizet, zárja el a szelepet és csavarja vissza a dugót, ne húzza meg túl erősen. Ezután állítsa vissza a csövet függőleges helyzetbe, és rögzítse csőbilinccsel (A ábra).

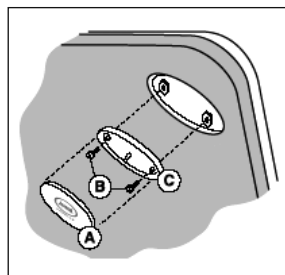
6. Szerelje vissza a szoknyalemezt és az "Útmutatás a berendezés első alkalommal való beindításához" c. fejezetben leírtak szerint töltsen fel a medencét.

FIGYELEM: A medencét mindig a szivattyú csatlakozóján keresztül töltsen fel.

A medence tisztítása

A medencefelület csillogása csak akkor őrizhető meg, ha soha nem használ dörzshatású tisztítószer, mely károsítja a felületet. A használt tisztítószerrel függetlenül arra is ügyeljen, hogy ne maradjon belőle a medence felületén. A maradék tisztítószer habképződést okozhat a medence újratöltésekor.

A fejtámasz karbantartása



Szerelje le és szappanos vízzel, törülközővel vagy puha kefével tisztítsa meg a fejtámaszokat.

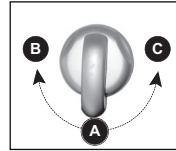
Figyelem: Mindig szerelje le a fejtámaszokat, amikor "shock" vegyi kezelést alkalmaz a vízben. A fejtámaszokat akkor szerelheti vissza, amikor a víz fertőtlenítőszer-tartalma 4 ppm alá csökken.

A fejtámaszok leszerelése:

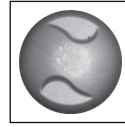
1. Fogja meg az ujj hegyével a középső fejtámasz illesztő peckét (A) és óvatosan válassza le a tartóelemről (C).

2. Csavarhúzóval szerelje le a rögzítő csavarokat (B) a fejtámasz tartóeleméről.

3. A tisztítás után szerelje vissza a fejtámaszt a fenti műveletek fordított sorrendű elvégzésével, ügyeljen arra, hogy ne húzza meg túl erősen a csavarokat.



- Nyissa ki a vízesés szabályozó szelepét a gombbal.



- Vegye le az oldalsó borítólemezeket és keresse meg a szivattyúk leeresztődugóit, ezután vegye ki a dugókat és eressze le a vizet a szivattyúból és a vízmelegítőből. *Szívókészülék vagy más eszköz segítségével akadályozza meg, hogy víz kerüljön a rekeszbe.*

- Szerelje vissza a szivattyúk dugóját, a burkolópaneleket és fedje le a medencét a szigetelő borítással.

A védőborítás karbantartása

Ha minden alkalommal, amikor a medence használaton kívül van, lefedi azt a szigetelő védőborítással, akkor jelentősen csökkentheti a működtetési költségeket, a víz felmelegítéséhez szükséges időt és a karbantartást.

A védőborítás élettartamát meghosszabbítja, ha óvatosan kezeli és semleges mosószeres vízzel vagy speciális tisztítóval rendszeresen tisztítja.

Figyelem: Ne támaszkodjon a védőborításra és ne üljön rá!

A panelek karbantartása

A panelek nem igényelnek különös karbantartást; tisztításukat elegendő szappanos-vizes kendővel elvégezni.

FIGYELEM: ne irányítson vízsugarat a burkolópanelekre, mivel azok mögött található a medence elektromechanikus alkatrészei.

Előkészítés a télre

■ A Jacuzzi® Premium medence automatikus fagyvédelemmel van felszerelve, amikor rendes üzemmódban működik.

■ Amikor a hőmérséklet a fagypont alá süllyed, ellenőrizze időszakosan, hogy a medence áramellátása nem szakadt-e meg.

■ Nagy hidegben a fagyás elkerülésére válassza a "Standard" F3 szűrő/melegítő üzemmódot.

■ Amikor a medence időszakosan használaton kívül van, hosszabb ideig nincs áramellátása vagy huzamosan nagyon alacsony a hőmérséklet, a vizet le kell eresztetni és gondoskodni kell a berendezés fagy elleni védelméről.

A medence téli előkészítéséhez kérje a márkakereskedő tanácsát.

Vész helyzetben az alábbi utasítások betartásával csökkentheti a károkat:

- Szüntesse meg a medence hálózati csatlakozását.
- Az útmutató szerint ürítse ki a medencét.
- Szívja ki a vizet az ülések mélyedéseiből és a medence aljáról.
- Állítsa a masszázsválasztókapcsolót az A (combo) állásba.

A medence újraindítása hideg éghajlaton

Mielőtt újraindítaná a hosszabb ideig kiürített, alacsony hőmérsékletnek kitett medencét, ellenőrizze, hogy a csőrendszer egyes szakaszaiban rekedt víz nincs-e befagyva: ez megakadályozza a víz szabad áramlását és károsítja a berendezést. *A medence újraindítása előtt kérjen tanácsot a márkakereskedőtől.*

A víz minőségének biztosítása

A víz minőségének bizonyos határértékeken belül tartása biztosítja a kellemes fürdözést és a berendezés élettartalmának meghosszabbítását. A szükséges eljárás egyszerű, ám állandó figyelmet igényel, mivel a víz vegyi összetétele több, különböző tényezőtől függ.

A vízminőség elhanyagolása miatt egészségtelen körülmények alakulhatnak ki, és a medence is károsodhat.

A vízminőségének biztosítását leíró részletes útmutatót a márkakereskedőnél szerezhet be, aki a medence fertőtlenítéséhez és karbantartásához szükséges vegyszerekre vonatkozó tanáccsal is szolgálhat.

FIGYELEM: Ne tartsa a vegyi adalékanyagokat a medence alatt levő rekeszekben.

A pH ellenőrzése

A pH a víz savas vagy lúgos kémhatásának mértékegysége, értéke 0-tól 14-ig terjed. A közepes érték (7) a semleges kémhatást jelenti. Az e fölötti értékek lúgos az ez alattiak savas kémhatású vizet jelentenek.

NAGYON FONTOS, HOGY A VÍZ KÉMHATÁSA ENYHÉN LÚGOS LEGYEN 7.4-TŐL 7.6-IG.

Az alacsony pH a berendezés fém részeire maró hatással van. A magas pH a medence felületén lerakódásokat képez (vízkő); továbbá ha a pH eltér az ideális értékektől, a fertőtlenítőszer hatása is csökkenhet.

Fertőtlenítés

Fertőtlenítőszer rendszeres használatával tisztítsa a vizet a baktériumoktól és szerves vegyületektől.

A medencéhez számos egyéb adalékszer is használható: van, amelyik a víz értékeinek egyensúlyozására vagy annak "esztétikai" kezelésére szolgál, illetve a víz szaglással és tapintással érzékelhető jellemzőire van hatással.

Ezeknek az adalékszereknek a használatához kérje a márkakereskedő tanácsát.

FIGYELEM: Ne használjon a medencében klórtablettákat (Triklór): ez vegyi anyag erősen maró hatással lehet a medence egyes alkatrészeinek anyagára! A klór vagy egyéb vegyszer meg nem felelő használata okozta károokra nem vonatkozik a medence jóállása.

Ózonozó berendezés (extra)

Ha a medencét ózonozó berendezéssel is felszerelték, megfigyelhető, hogy a víz kevesebb fertőtlenítőszer használata és kevésbé gyakori vízcsere mellett is friss és tiszta marad.

Hibás működést okozó feltételek és hibaüzenetek

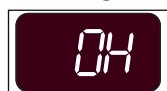
"Nyári" üzemmód (a visszaforgató szivattyúval felszerelt típusoknál)

■ Ha a víz hőmérséklete 1 °C meghaladja a beállított hőmérsékletet, a medence átáll a "nyári" üzemmódra: a visszaforgató szivattyú automatikusan kikapcsol.

■ A "nyári" üzemmód nem kapcsolódik be, míg a víz hőmérséklet el nem érte a 35 °C-ot.

Ha nem kívánja, hogy a "nyári" üzemmód bekapcsoljon, szükség lehet a szűrő/melegítő ciklus csökkentésére, amikor nagyon meleg van.

Túlmelegedés



Túlmelegedés elleni védelem. A vízmelegítő ki van kapcsolva. Ne lépjen a medencébe, mert a víz túl forró lehet.

- A probléma megoldása:

■ Vegye le a medence védőborítását és hagyja kihűlni a vizet.

■ Programozza a szűrőket "Economy" üzemmódra.

■ Ha a víz hőmérséklete 44°C alá csökken, a medence újra a rendes üzemmód szerint kezd működni.

■ Ha a hőmérséklet nem csökken 44°C alá, forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

Ismételten felhívjuk a figyelmet arra, hogy a medence lehűlési kapacitása a környezeti hőmérséklettől függ: ha ez igen magas, akkor a víz nem hűl ki, mivel a medence a kezelési költségek csökkentésének érdekében hőszigetelő, hőtartó anyagból készült.

A kijelzőn az SN1 jelzés látható



Érzékelő nyitva (a vízmelegítő ki van kapcsolva) vagy érzékelő rövidzárlat (a medence ki van kapcsolva). A hőmérséklet maximális értékhatárát mérő érzékelő nem működik.

■ Forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

A kijelzőn az SN2 jelzés látható



Érzékelő nyitva vagy rövidzárlat (a vízmelegítő ki van kapcsolva). A hőmérsékletérzékelő nem működik.

■ Forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

A kijelzőn az FL1 vagy FL2 jelzés látható (visszaforgató szivattyú nélküli típusok)



Ha a kijelzőn villog az "FL1" jelzés, ez azt jelenti, hogy a presszosztát működése nem megfelelő, amikor az 1. szivattyú beindul.

Ha a kijelzőn az "FL2" jelzés villog, ez azt jelenti, hogy a presszosztát rosszul van elzárva.

Ez a hiba a vízmelegítő kikapcsolását okozza.

- A probléma megoldása:

■ Ellenőrizze, hogy a víz szintje kb. 3 cm-re legyen a legalacsonyabb fejtámlától; ha szükséges, töltsön vizet a medencébe.

■ Ellenőrizze, hogy a szűrőbetét nincs-e eltömődve vagy nem túl szennyezett-e.

■ Távolítsa el az 1. szivattyúban esetleg bennrekedt levegőt a felső leeresztő dugó néhány másodpercig való kicsavarásával, ezután csavarja vissza a dugót.

■ Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

A kijelzőn az FL1 vagy FL2 jelzés látható (visszaforgató szivattyúval felszerelt típusok)



Ha a kijelzőn villog az "FL1" jelzés, ez azt jelenti, hogy az áramláskapcsoló nem működik megfelelően, a szűrőbetét szennyezett vagy levegő rekedt a visszaforgató szivattyúba.

Ha a kijelzőn az "FL2" jelzés villog, ez azt jelenti, hogy az áramláskapcsoló rosszul van elzárva.

Ez a hiba a vízmelegítő kikapcsolását okozza; lehetséges, hogy az 1. szivattyú is leáll.

- A probléma megoldása:

■ Ellenőrizze, hogy a víz szintje kb. 3 cm-re legyen a legalacsonyabb fejtámlától; ha szükséges, töltsön vizet a medencébe.

■ Ellenőrizze, hogy a szűrőbetét nincs-e eltömődve vagy nem túl szennyezett-e.

■ Távolítsa el a visszaforgató szivattyúban esetleg bennrekedt levegőt: vegye le a szűrőbetétet és illessze be a locsolótömlőt (kerti locsolótömlőt) a betét helyére úgy, hogy egy ronggyal elzárja a szivattyúhoz csatlakozó nyílást; nyissa ki a vizet kb. 30 másodpercig, zárja el, és helyezze vissza a betétet, ellenőrizze a medence működését.

■ Ha a visszaforgató szivattyú nem működik, kapcsolja ki, majd kapcsolja be a főkapcsolót a szivattyú szívóhatásának beindításához.

■ Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

Ha a kijelzőn a "COL" jelzés látható.



A víz hőmérséklete a beállított értéknél 11 °C-kal alacsonyabbra csökkent. Az 1. szivattyú (vagy a visszaforgató szivattyú, ha van) és a vízmelegítő beindul, és a vizet 8 °C-kal a beállított hőmérséklet alatti értékre melegíti.

■ Nincs szükség semmilyen művelet elvégzésére.

Figyelem: ez a medence első feltöltésekor normál állapot, mivel a csapvíz gyakran igen hideg.

A kijelzőn az ICE jelzés látható



Fagyvédelem - A berendezés fagyás veszélyét érzékeli.

■ Nincs szükség semmilyen művelet elvégzésére; a fő szivattyú (vagy a visszaforgató szivattyú, ha van) és a vízmelegítő beindul és addig keringeti a meleg vizet a csőrendszerben, míg a fagyveszély meg nem szűnik.

A kijelzőn a - - - jelzés látható



A biztonsági szoftver közbelépett és a medencét kikapcsolta; a berendezés olyan problémát észlelt, mely a medence vagy alkatrészeinek károsodásához vezethet.

■ Forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

A problémák megoldása

Ha a medence nem működik megfelelően, ellenőrizze a jelen útmutatóba foglalt összes beépítési és működtetési utasítást, és a kijelző üzenetét. Ha a működés továbbra sem kielégítő, a problémák megoldásánál leírt utasítások szerint járjon el.

A berendezés egy alkatrésze sem működik (szivattyú, lámpa)

A medence csatlakoztatva van-e a hálózathoz?

A villanyóra főkapcsolója kikapcsolt-e?

■ Forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

A szivattyú nem működik, de a lámpa ég.

■ Nyomja meg a "VÍZSUGARAK" gombot: ha a víz továbbra sem áramlik, ellenőrizze a víz szintjét és győződjön meg arról, hogy a medence csatlakoztatva van-e a hálózathoz. * Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

A fő szivattyú működik, de nem áramlik ki víz a fúvókákon.

A szivattyú szívóhatása nem indult be.

Ez a medence kiürítése és újrafeltöltése esetén történhet meg.

■ Nyomja meg néhányszor a VÍZSUGARAK 1 gombot, a motort minden alkalommal legfeljebb 5-10 másodpercig járassa.

Szakítsa meg a medence hálózati csatlakozását és csavarja le az átkapcsoló szelep dugóját, eressze ki a levegőt illetve vegye ki a szűrőt; a medence hálózati csatlakoztatása és a szivattyú újraindítása előtt ellenőrizze, hogy visszacsavarta-e az átkapcsoló szelep dugóját, illetve visszahelyezte-e a szűrőt.

A fúvókák hatékonysága nem kielégítő

■ Nyomja meg a VÍZSUGARAK 1 gombot, ezzel ellenőrizve, hogy az 1. szivattyú működik-e.

■ Állítsa a levegőkapcsolót "on" állásba

■ Ellenőrizze, hogy a szűrő nincs-e elszennyeződve (ha szükséges, tisztítsa meg).

■ Győződjön meg arról, hogy a fúvókák teljesen nyitott állásban vannak-e.

A víz túl meleg

■ Csökkentse a beállított hőmérsékletértéket.

A víz túl hideg

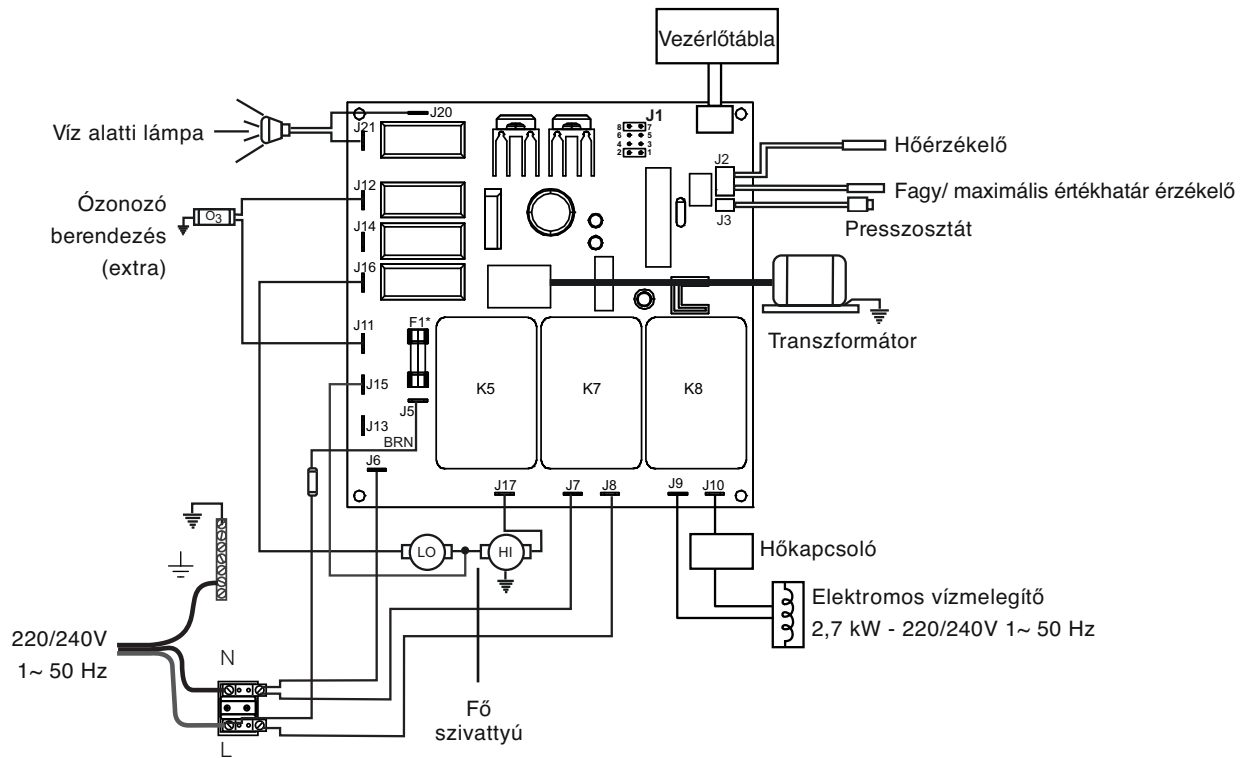
■ Ellenőrizze a hőmérséklet beállítását.

■ A melegítés során fedje le a medencét.

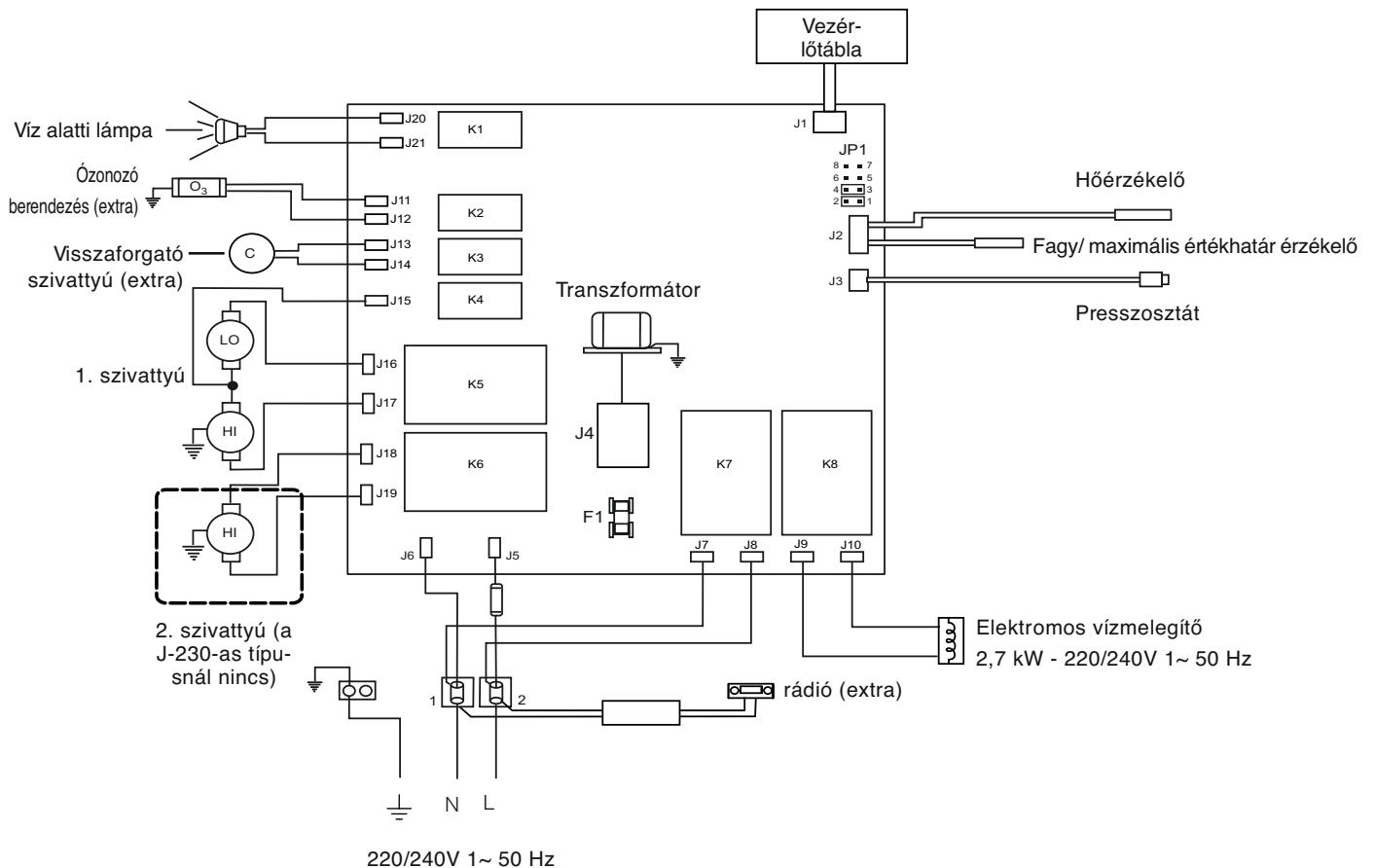
■ Ellenőrizze a beállításokat és győződjön meg arról, hogy a medence "economy" üzemmódban működik (lásd a "Szűrő ciklusok" c. fejezetet).

Ha a fenti ellenőrző műveletek ellenére a probléma nem szűnik meg, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a Jacuzzi Márkaszerkezethez.

J-210



J-230/J-270/J-280



Obsah

Důležité informace	53
Oznámení FCC	53
Důležitá bezpečnostní nařízení	53
Elektrická bezpečnost	54
Instrukce pro uvedení do provozu	54
Ovládací panel	55
Hlavní parametry a příkazy	56
Provozní instrukce	57
Filtrační cykly	58
Údržba bazénku	59
Vypouštění a napouštění	60
Čištění bazénku	60
Příprava na zimu	61
Spuštění bazénku po dlouhodobém odstavení ve studených klimatických oblastech	61
Udržení kvality vody	61
Podmínky chybného provozu a chybové zprávy	62
Řešení problémů	63
Elektrické schéma J-210/J-220	64
Elektrické schéma J-230/J-270/J-280	64

Důležité informace

Hydromasážní bazénky Jacuzzi® Premium jsou vyrobeny v souladu s nepřísňějšími normami. Pro zajištění bezchybného provozu je bazének tepelně izolovaný pomocí vhodných materiálů; jestliže necháte bazének nezakrytý po delší dobu, tj. vystavený přímému slunečnímu záření a vysokým teplotám, může dojít k jeho poškození: na takto způsobené škody se nevztahuje žádná záruka.

Jestliže bazének nepoužíváte, vždy ho zakryjte izolačním krytem, který je součástí dodávky.

Závazkem společnosti Jacuzzi je dodávat co nejkvalitnější výrobky, u kterých je v každém případě možné provést určité změny a úpravy, které ovlivní specifikace, obrázky a instrukce obsažené v tomto návodu.

Oznámení FCC

Toto zařízení splňuje požadavky týkající se mezních hodnot předepsaných pro digitální zařízení třídy B v souladu se sekci 15 norem FCC. Dodržování těchto mezních hodnot zajistí ochranu proti škodlivému rušení, jestliže je zařízení používáno v domácím prostředí.

Toto zařízení generuje a využívá radiofrekvenční energii. Jestliže není zařízení nainstalováno a používáno v souladu s příslušnými instrukcemi, může docházet k rušení příjmu rádiových zařízení. U některých instalací není přesto možné zaručit, že nebude docházet k takovému rušení.

Jestliže bude po zapnutí anebo vypnutí zařízení docházet k rušení příjmu rádiových a televizních signálů, doporučujeme uživateli, aby zkusil toto rušení odstranit pomocí jednoho z následujících postupů:

■ Seřídte anebo přemístěte přijímací anténu.

■ Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.

■ Použijte pro zařízení jinou zástrčku než je ta, do které je zapojený přijímač.

Pro technický servis se obraťte na vašeho prodejce anebo na technika specializovaného na rádia/TV.

Důležitá bezpečnostní nařízení

PŘED POUŽITÍM BAZÉNKU SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ INSTRUKCE A POSTUPOJTE V SOULADU S NIMI.

■ Zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými mororickými, sensoricko-percepčními anebo kognitivními schopnostmi či nezkušené a neinformované osoby. Ujistěte se, že jsou děti během použití zařízení pod neustálým dohledem osoby, odpovědné za jejich bezpečnost.

■ Jestliže bazének nepoužíváte, zakryjte ho ochranným krytem a připevňte tento kryt pomocí příslušných řemínek.

■ Rozměr sacích přípojek odpovídá průtoku vody, který generuje čerpadlo. V případě jejich výměny je nutné použít přípojky, které zajistí stejný průtok.

Nikdy nesmíte spustit bazének, jestliže jsou sací přípojky poškozené anebo jestliže nejsou namontované.

Nikdy nesmíte při výměně použít přípojku, jejíž průtok je nižší než ten, který je uvedený na originální přípojce.

■ Během používání bazénku nesmíte nikdy zapnout žádná jiná elektrická zařízení kromě těch, která tvoří součást bazénku.

■ Voda v bazénku nesmí přesáhnout teplotu 40°C. Jestliže bazének používají malé děti anebo těhotné ženy, doporučujeme snížit teplotu vody a/nebo zkrátit pobyt v bazénku na maximálně 10 minut.

■ Osoby se srdečním onemocněním, cukrovkou, vysokým tlakem, nízkým tlakem a jinými zdravotními problémy mohou používat lázeň pouze po konzultaci s lékařem.

■ Požití alkoholu, drog anebo léků může vyvolat ospalost, ovlivnit tep srdce, krevní tlak anebo oběh krve. Z tohoto

důvodu nesmíte před vstupem do bazénku požit žádnou z těchto látek.

■ Nikdy nevstupujte do bazénku bezprostředně po velké fyzické námaze.


■ Při vstupu a výstupu z lázně buďte velmi opatrní: povrch lázně může být kluzký.

■ Lázeň není vyrobena pro použití ve veřejných místech; vždy si ověřte existenci případných omezení a/nebo nařízení týkajících se instalace a použití zařízení na daném místě.


Elektrická bezpečnost


Systémy MaxiJacuzzi® jsou bezpečná zařízení konstruovaná v souladu s normami 60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3 a podrobená zkouškám v průběhu výroby tak, aby byla zajištěna bezpečnost uživatele.

■ Instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou, která musí zaručit dodržování všech platných celostátních norem, která je oprávněná provádět daný typ instalace a která může vystavit osvědčení o správné instalaci.

 **Instalační pracovník zodpovídá za výběr materiálů v závislosti na jejich použití, za správné provedení prací a za kontrolu stavu sítě, k níž bude zařízení připojeno, jakož i za stav zařízení, aby bylo jeho použití bezpečné.**

■ Systémy MaxiJacuzzi® jsou zařízení třídy "I" a musí být tedy zapojeny k elektrické síti a uzemněny **napevno**, tj. bez použití spojovacích mezičlánků.

 **Elektrický systém budovy musí být osazen proudovým chráničem s citlivostí 0,03 A a musí být řádně uzemněn. Správnou funkci proudového chrániče ověříte tak, že stisknete tlačítko TEST, které musí vyskočit.**


 **Části, obsahující elektrické komponenty, s výjimkou prvků dálkového ovládní, musí být umístěny nebo připevněny tak, aby se zamezilo jejich upadnutí do vany. Komponenty či zařízení pod napětím nesmí být volně přístupné pro osoby, které jsou v bazénku.**

■ Pro připojení na elektrickou síť použijte vícepólový vypínač s průřezem odpovídajícím hodnotám uvedeným v kapitole "Elektrické údaje". Vypínač musíte umístit do místa odpovídajícího bezpečnostním předpisům tak, aby na něho uživatel během používání systému MaxiJacuzzi® nedosáhl. *Dodržení tohoto nařízení je povinné: jakýkoliv jiný postup je zakázán.*

■ Instalace elektrických prvků a zařízení (zásuvek, vypínačů atd.) v blízkosti systému MaxiJacuzzi® musí být

provedena v souladu s platnými zákony a předpisy státu, ve kterém bude systém MaxiJacuzzi® nainstalován.

■ Odpojovací zařízení musí být součástí napájecí sítě v souladu s instalačními pravidly.

■ Pro ekvipotenciální propojení kovových mas v souladu se specifickými národními normami musí instalační pracovník použít svorku (normy EN 60335.2.60) umístěnou na rozvodné skříni a označenou symbolem . Především je nutné provést ekvipotenciální propojení kovových mas kolem bazénku (vodovodní potrubí, plynové potrubí, obvodní kovové panely atd.).

Co se týče předinstalační přípravy a odběru proudu, odkazujeme na předinstalační dokumentaci jednotlivých modelů.

Instrukce pro uvedení do provozu

Před provedením každého kroku si důkladně přečtěte příslušné instrukce.

■ Odstraňte z bazénku případné nánosy a špínu. I když byl plášť bazénku vyleštěn v závodě, můžete ho před napuštěním ošetřit pomocí speciálního čistícího zařízení a vosku, které si můžete zakoupit u některého autorizovaného prodejce.

■ Napuštění bazénku

Sejměte kryt filtru a vyjměte filtrační vložku podle instrukcí uvedených v kapitole "čištění filtru".

Zasuňte konec přívodní hadice do přípojky filtru a napuštěte bazének tak, aby hladina vody překrývala veškeré trysky, aniž by však dosahovala až k podhlavníku.

Nenaplněte bazének příliš.

N.B.: *Jestliže je vaše voda příliš "tvrdá", bude lepší, když naplníte touto vodou pouze půlku bazénku a zbytek doplníte vodou upravenou změkčovačem. Bazének můžete zcela naplnit také "tvrdou" vodou, ale v tomto případě musíte do vody nalít speciální prostředek pro její změkčení.*

Při napouštění bazénku používejte vždy přípojku filtru, aby došlo k vypuštění veškerého vzduchu z trysky čerpadla. V opačném případě může vzduch zůstat uvnitř trysky čerpadla a znemožnit tak řádný oběh vody.

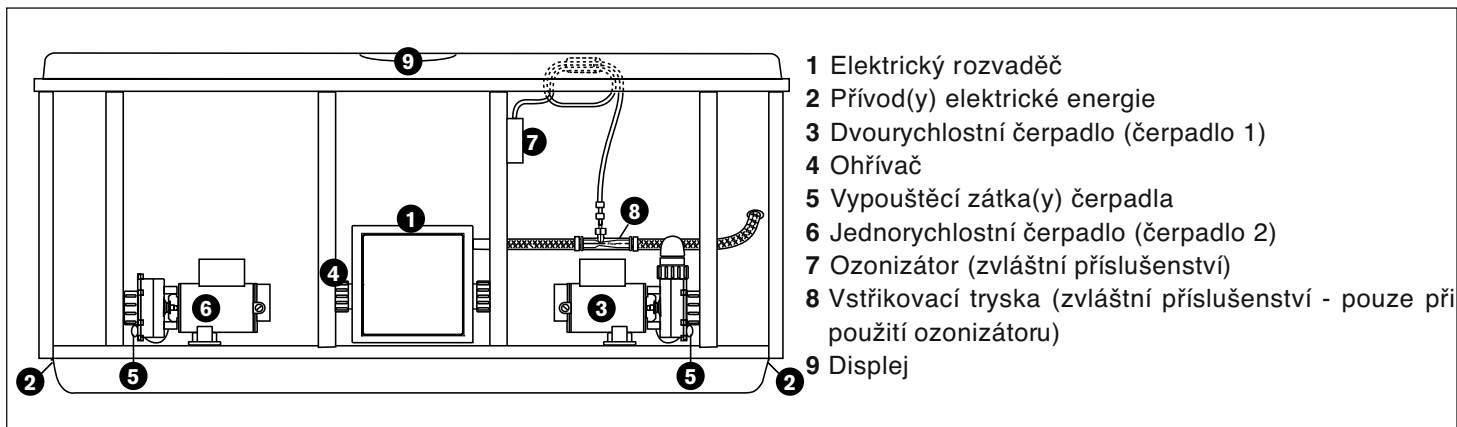
Po napuštění bazénku a před jeho připojením do elektrické sítě se ujistěte, že je filtr řádně nainstalován (viz kapitola "čištění filtru").

■ Kontroly

Otevřete přístupový panel a zkontrolujte, jestli jsou veškeré přípojky čerpadel řádně utažené, protože během přepravy a manipulace může dojít k jejich uvolnění.

■ Zapnutí

Zapněte bazének pomocí hlavního vypínače: ohřívač a čerpadlo se spustí automaticky. Na displeji ovládacího panelu blikají LED teploty vody a zobrazí se nápisy "COOL" anebo "ICE".



■ Spuštění

Spusťte čerpadlo/a

■ Přidání chemických přípravků při uvedení zařízení do provozu

Podle pokynů vašeho prodejce použijte příslušné chemické prostředky (viz kapitola "Udržení kvality vody").

N.B.: Bazének musí být vždy zakrytý izolačním krytem (**ne však během směšování chemických látek!**), čímž snížíte dobu potřebnou na ohřev vody a tím i provozní náklady. Doba nezbytná pro prvotní ohřev vody v bazénku záleží na výchozí teplotě vody.

POZOR

Nikdy nevstupujte do bazénku, jestliže množství použitého dezinfekčního prostředku přesahuje hranici stanovenou výrobcem a/nebo vaším prodejcem.

Před vstupem do bazénku vždy pečlivě zkontrolujte teplotu vody.

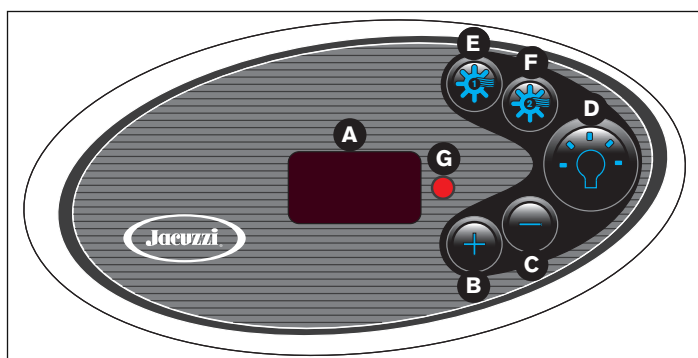
Světlo zůstane zapnuté jednu hodinu a potom se automaticky vypne kvůli optimalizaci životnosti žárovky.

E. Tlačítko Čerpadlo 1: zapíná a vypíná čerpadlo 1. Stiskněte tlačítko jednou pro aktivaci nízkorychlostního režimu; stiskněte tlačítko dvakrát pro aktivaci vysokorychlostního režimu; stiskněte tlačítko třikrát pro vypnutí čerpadla.

F. Tlačítko Čerpadlo 2 (pouze pro modely se 2 čerpadly): aktivuje a vypíná čerpadlo 2. Stiskněte tlačítko jednou pro aktivaci čerpadla; stiskněte tlačítko dvakrát pro vypnutí čerpadla. *Trysky zůstanou v provozu 20 minut; poté se automaticky vypnou kvůli snížení spotřeby energie. Jestliže chcete činnost trysek prodloužit o dalších 20 minut, stiskněte toto tlačítko ještě jednou.*

G. Indikátor ohřevu: rozsvítí se, jakmile se zapne ohříváč.

Ovládací panel



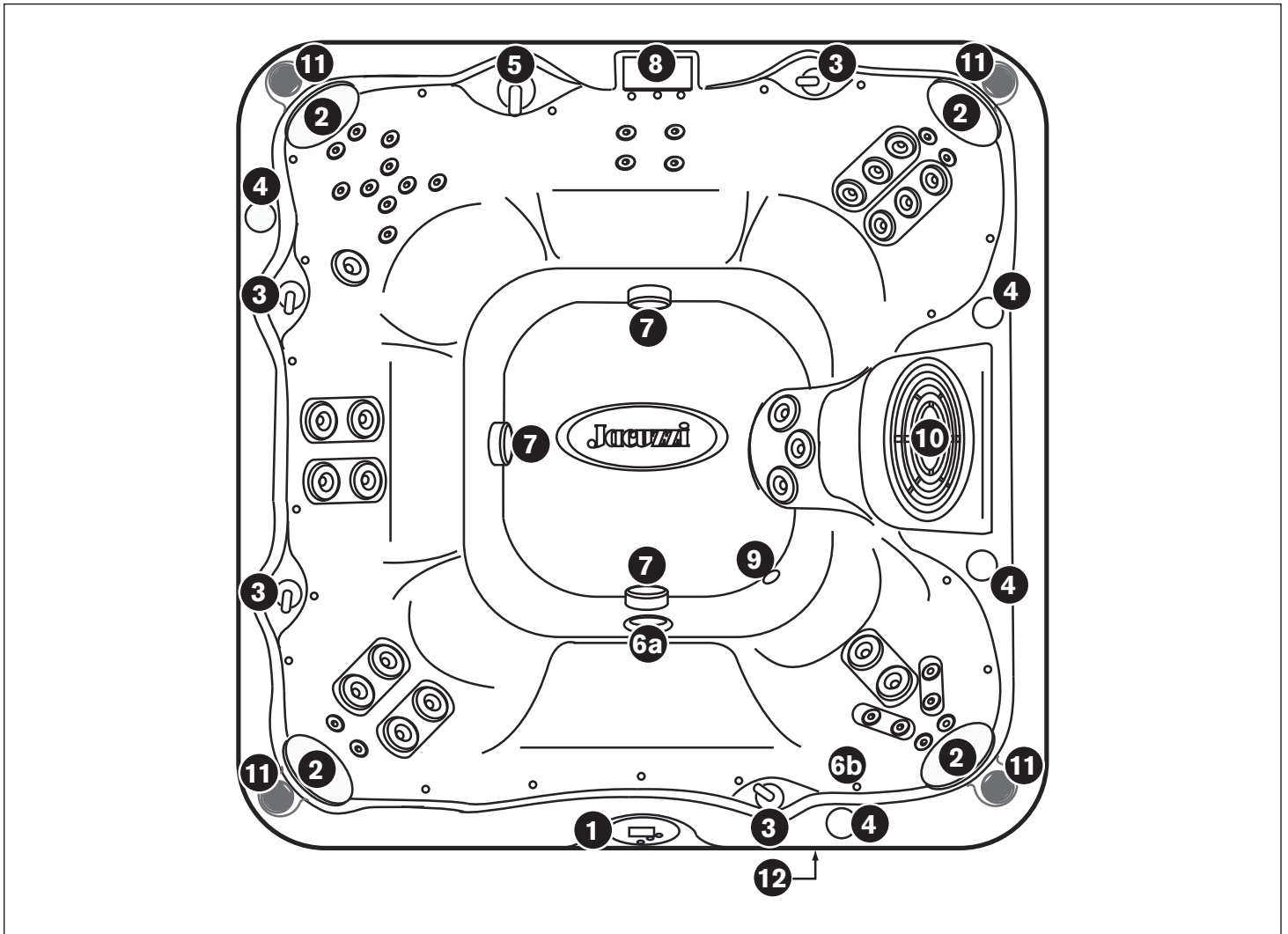
A. Tlačítko Displej: zobrazuje aktuální teplotu vody, nastavenou teplotu vody, vybraný režim filtrace/ohřívání a chybové zprávy.

B. Tlačítko (+): zvyšuje nastavenou teplotu vody.

C. Tlačítko (-): snižuje nastavenou teplotu vody. *Vodu můžete nastavit v rozpětí od 18 do 40 °C. Výchozí nastavení teploty vody je 38 °C.*

D. Tlačítko Faro (osvětlení): aktivuje a vypne podvodní osvětlení. Aktivuje systém osvětlení s integrovanými světly led, je-li nainstalován.

HLAVNÍ PARAMETRY A PŘÍKAZY



Obrázek ukazuje model J-280; rozmístění trysek a charakteristiky se u jednotlivých modelů liší.

1. Ovládací panel
2. Podhlavníky
3. Regulátory přívodu vzduchu (4)
4. Držák nápojů (4)
5. Přepínač masážní funkce (1)
6. Systém osvětlení
 - 6a: podvodní světlo (standardní vybavení)
 - 6b: systém osvětlení s integrovanými světly led (zvláštní příslušenství)
7. Vzduchové trysky osazené filtry (filtry musí být čištěny pravidelně)
8. Vodopádová sprcha s ovladačem pro nastavení intenzity proudící vody
9. Přípojka vratného potrubí z ohříváče
10. Mřížka filtru, pod kterou se nachází filtrační vložka.
11. Reproductory (4, zvláštní příslušenství)
12. Audio systém (zvláštní příslušenství)

Provozní instrukce

Kontrolní systém bazénku má automatické funkce, které se aktivují při spuštění bazénku a během normálního provozu.

Po aktivaci bazénku se na displeji zobrazí následující informace:

- nainstalovaná verze softwaru: 356 u modelů s oběhovým čerpadlem; 556 u modelů bez oběhového čerpadla.
- "888" (veškeré LED indikátory jsou rozsvícené: kontrola funkce veškerých segmentů displeje a světelných kontrol).
■ Po zobrazení celé úvodní sekvence se na displeji zobrazí skutečná teplota vody. Jestliže je teplota nižší než 38° C (výchozí nastavení) a bazének pracuje v režimu filtrace/ohřívání "F1-F3", zapne se ohříváč. Ohříváč se vypne, jakmile teplota vody dosáhne 38° C.
N.B.: je normální, že se ohříváč zapne po prvním naplnění bazénku, protože teplota vody z kohoutku je často velmi studená.

Regulace teploty vody



Termostat bazénku umožňuje bezchybně kontrolovat teplotu vody. Nastavená teplota musí být v rozsahu 18 °C až 40 °C. Pro zvýšení nastavené teploty stiskněte tlačítko (+) a pro její snížení zase tlačítko (-).

N.B.: při prvním stisknutí tlačítka (+) anebo (-) se zobrazí právě nastavená teplota.

Spuštění čerpadel



Tlačítko 1 aktivuje dvourychlostní čerpadlo; při prvním stisknutí v nízkorychlostním režimu, při druhém stisknutí ve vysokorychlostním režimu a při třetím stisknutí se čerpadlo vypne. Tlačítko 2 slouží k aktivaci čerpadla 2, které pracuje pouze při vysoké rychlosti.

Tlačítko světlo/systém osvětlení s integrovanými světly led



Toto tlačítko umožňuje aktivovat osvětlení bazénku. Světlo zůstane rozsvícené jednu hodinu; tento interval můžete prodloužit opětovným stisknutím tlačítka osvětlení.

Systém osvětlení s integrovanými světly led (zvláštní příslušenství)

Nabízí 7 fixních odstínů barev a 3 režimy náhodné sekvence barev.

- Chcete-li zapnout osvětlení v režimu náhodné sekvence se zeslabujícím světlem, stiskněte tlačítko osvětlení "Světlo";

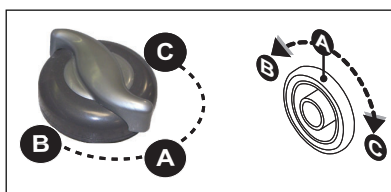
znovu stiskněte toto tlačítko, chcete-li osvětlení vypnout anebo vybrat jeden ze 7 fixních odstínů barev, náhodnou sekvenci fixních barev či náhodnou sekvenci blikajících barev a to v následujícím pořadí:

zeslabující se intenzita světla - vypnutá - **BÍLÁ** - vypnutá - **BLANKYTNĚ MODRÁ** - vypnutá - **FIALOVÁ** - vypnutá - **MODRÁ** - vypnutá - **SVĚTLE ZELENÁ** - vypnutá - **TMAVĚ ZELENÁ** - vypnutá - **ČERVENÁ** - **náhodná sekvence fixních barev** - **náhodná sekvence blikajících barev** - vypnutá.

- Mezi stisknutím jednotlivých možností stiskněte do 3 sekund tlačítko osvětlení; jestliže stisknete toto tlačítko po 5 sekundách, sekvence se spustí znovu od režimu "náhodná sekvence se zeslabující se intenzitou světla".

N.B.: jestliže světlo zapnete ručně, vypne se automaticky po hodině provozu.

Volba masáže

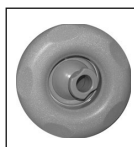


Každý model je osazen přepínačem pro volbu různých masážních funkcí, který umožňuje zosobnit masáž aktivací určitých skupin trysek.

Přepněte tento přepínač do pozice **A** (Combo), **B** anebo **C** pro nasměrování tlaku vody do jednotlivých skupin trysek.

N.B.: přepínací ventil je naprojektovaný tak, aby byl v pozicích **A** (Combo), **B**, a **C** zajištěn optimální výkon. Pro optimální filtraci vody nechte ventil v pozici **A**; bazének musí být zakrytý. Pro zajištění maximálního výkonu proudu vody během provozu bazénku nastavte přepínač do pozice **B** anebo **C**.

Regulace proudu vody u jednotlivých trysek



U jednotlivých trysek bazénku můžete zvýšit anebo snížit intenzitu proudění vody otáčením trysky po obvodu.

Mnohé z proudů vody disponují navíc směrově nastavitelnou tryskou, což umožňuje nasměrování proudu vody do požadované polohy.

N.B.: nechte vždy otevřených alespoň 6 trysek tak, aby byla zaručena účinná filtrace vody.

Ovladače proudění vzduchu



Některé trysky disponují regulací přívodu vzduchu: pro snížení intenzity vhaněného vzduchu otáčejte ovladačem ve směru hodinových ručiček; otáčením v opačném směru intenzitu vzduchu zase zvýšíte.

Pro snížení rozptylu tepla zavřete všechny ovladače vzduchu, když není bazének v provozu.

Filtrační cykly

■ Kontrolní systém aktivuje naprogramovatelný filtrační/ohřívací cyklus "standard" anebo "economy". Tyto cykly využívají čerpadlo 1 a filtrační vložku pro rychlé čištění vody a omezení tvorby špinavého lemu po obvodu bazénku.

Režim filtrace/ohřívání "standard" pro modely bez oběhového čerpadla

(na displeji se zobrazí symboly F1 až F3)

Tento režim je normálně používán v chladných klimatických oblastech, ve kterých se vyžaduje delší ohřev vody, protože vnější teplota je nízká.

U tohoto režimu je teplota vody regulována podle nastavené teploty pomocí čerpadla, které běží při nízké rychlosti, a ohříváče, který se spustí v případě potřeby. Jakmile voda dosáhne nastavené teploty, ohříváč i čerpadlo se vypnou; k jejich opětovnému zapnutí dojde při následujícím spuštění filtračního/ohřívacího cyklu anebo při poklesu teploty pod nastavenou hodnotu.

Režim filtrace/ohřívání "standard" pro modely s oběhovým čerpadlem (k dispozici pouze u J-230, J-270 a J-280)

(na displeji se zobrazí symboly F0 až F3)

Platí instrukce uvedené pro modely bez oběhového čerpadla, s výjimkou teploty vody, jež je regulována podle nastavené teploty pomocí oběhového čerpadla a ohříváče, který se spustí v případě potřeby. Po dosažení nastavené teploty se ohříváč vypne a v provozu zůstane pouze oběhové čerpadlo, čímž se zajistí optimální filtrace vody.

Režim filtrace/ohřívání "economy" (pro všechny modely)

(na displeji se zobrazí symboly F4 až F6)

Tento režim je normálně používán v teplých klimatických oblastech, ve kterých se vyžaduje kratší ohřev vody, protože vnější teplota je dostatečně vysoká.

U těchto režimů je teplota vody regulována podle nastavené teploty pomocí čerpadla, které běží při nízké rychlosti (anebo oběhového čerpadla, je-li k dispozici) a ohříváče pouze v případě, že je spuštěný naprogramovaný filtrační cyklus.

U tohoto režimu je spotřeba energie mnohem nižší ve srovnání s výše popsaným režimem standard.

Režim blokování (L1 - L2)

Tento režim může být použitý během údržby bazénku anebo jestliže chcete zabránit neautorizovanému používání bazénku.

Výběr režimu filtrace/ohřívání

■ Na ovládacím panelu stiskněte současně tlačítka (+) a (-) a poté je pusťte.

Stiskněte tlačítko (+) anebo (-) pro volbu režimu filtrace/ohřívání anebo režimu blokování L1-L2, které jsou níže popsány:

- filtrační režim pro modely bez oběhového čerpadla

■ Režim filtrace/ohřívání "standard" (F1-F3)

(k aktivaci ohříváče dojde v případě potřeby automaticky)



F1: 4 hodiny filtrace/ohřívání za den (dvouhodinový cyklus každých 12 hodin)

F2: 6 hodin filtrace/ohřívání za den (dvouhodinový cyklus každých 8 hodin)

F3: 8 hodin filtrace/ohřívání za den (dvouhodinový cyklus každých 6 hodin)

■ Režim filtrace/ohřívání "economy"

(k aktivaci ohříváče dojde pouze během filtračních cyklů)



F4: 4 hodiny filtrace/ohřívání za den (dvouhodinový cyklus každých 12 hodin)

F5: 6 hodin filtrace/ohřívání za den (dvouhodinový cyklus každých 8 hodin)

F6: 8 hodin filtrace/ohřívání za den (dvouhodinový cyklus každých 6 hodin)

■ Režim blokování



L1: Celkové zablokování

(deaktivuje veškeré funkce bazénku)

L2: Částečné zablokování

(vypne tlačítka trysek a osvětlení, aby nemohlo dojít k neautorizovanému použití bazénku). Filtrační/ohřívací cyklus pokračuje v tomto režimu podle příslušného nastavení. Jestliže je tato funkce aktivní, teplotní displej bliká. **PŘÍKLAD:** filtrační/ohřívací cyklus "F3" byl spuštěn před aktivací režimu blokování. Cyklus "F3" bude probíhat až do chvíle, kdy dojde k vypnutí režimu blokování a kdy bude možné vybrat jiný cyklus.

■ Pro nastavení času spuštění prvního filtračního/ohřívacího cyklu (po zakoupení bazénku) připojte bazének k elektrické síti dvě minuty před časem, kdy chcete cyklus spustit.

PŘÍKLAD: jestliže chcete spustit filtrační/ohřívací cyklus v 10:00 hodin, odpojte a připojte bazének k elektrické síti v 09:58 hodin.

- režim filtrace pro modely s oběhovým čerpadlem (k dispozici pouze u J-230, J-270 a J-280)

■ Režim filtrace/ohřívání "standard" (F0-F3)

(k aktivaci ohříváče dojde v případě potřeby automaticky)



F0: 5 minut filtrace za den

(prakticky dojde ke spuštění veškerých čerpadel po tuto dobu tak, aby bylo zaručeno vyčištění potrubí od případných nečistot)

F1: 1 hodina filtrace za den (implicitní nastavení)
(třicetiminutový cyklus každých 12 hodin)**F2: 1a 1/2 hodiny filtrace za den**
(třicetiminutový cyklus každých 8 hodin)**F3: 2 hodiny filtrace za den**
(třicetiminutový cyklus každých 6 hodin)**■ Režim filtrace/ohřívání "economy"**

(k aktivaci ohříváče dojde pouze během filtračních cyklů)

**F4: 1 hodina filtrace/ohřívání za den**
(třicetiminutový cyklus každých 12 hodin)**F5: 1a 1/2 hodiny filtrace/ohřívání za den**
(třicetiminutový cyklus každých 8 hodin)**F6: 2 hodiny filtrace/ohřívání za den**
(třicetiminutový cyklus každých 6 hodin)**■ Režim blokování**

viz "filtrační režim pro modely bez oběhového čerpadla"

Údržba bazénku

Díky řádné a stále údržbě bazének zůstane krásný a výkonný po dlouhou dobu.

■ Čištění filtru (modely J-210)

Bazének Jacuzzi® Premium je dodán s filtračním košíkem a vysoce výkonnou filtrační vložkou, jež se nachází v příslušném prostoru vnitřního obvodu bazénku.

Nečistoty jsou filtrovány pomocí čerpadla, které žene vodu do filtračního košíku a filtrační vložky. Abyste zajistili optimální výkon systému, čistěte tyto komponenty jednou za měsíc anebo podle frekvence použití bazénku. Při čištění postupujte následovně:

A. Odpojte bazének od elektrické sítě.

B. Sejměte kryt, odšroubujte filtrační vložku a vytáhněte ji z jejího místa uložení.

C. Odstraňte nečistoty ze záhybů každé filtrační vložky pomocí tlakové vody; začněte zhora a postupujte směrem dolů. Tuto operaci opakujte, dokud nebudou čisté veškeré záhyby.

■ Čištění filtru (modely J-230, J-270 a J-280)

Tyto modely jsou dodané se sáčkovým filtrem a vysoce výkonnou filtrační vložkou, jež se nachází pod příslušným krytem, jak je níže uvedené.

Nečistoty jsou filtrovány pomocí oběhového čerpadla (je-li součástí dodávky) anebo čerpadla 1, které vrhá vodu do sáčkového filtru a filtrační vložky. Abyste zajistili optimální výkon systému, čistěte tyto komponenty jednou za měsíc anebo podle frekvence použití bazénku. Při čištění postupujte následovně:

A. Odpojte bazének od elektrické sítě.

B. Sejměte kryt tak, že ho vytáhněte nahoru.

C. Vytáhněte sáčkový filtr skimmeru a vyčistěte ho.

D - E. Vytáhněte čistící vložku filtru tak, že na ni budete působit proti směru hodinových ručiček (uvolněte ji od přípojky).

F. Odstraňte nečistoty ze záhybů každé filtrační vložky pomocí tlakové vody; začněte zhora a postupujte směrem dolů. Tuto operaci opakujte, dokud nebudou čisté veškeré záhyby.

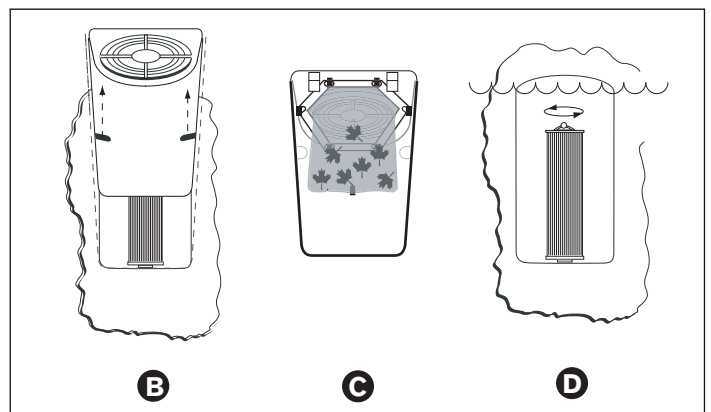
G. Ponořte filtrační vložku do bazénku tak, aby byla závitová část otočená směrem nahoru, díky čemuž dojde k vypuštění veškerých vzduchových bublin; držte poté vložku pod vodou tak, aby během následující fáze instalace nedocházelo k vytváření případných vzduchových bublin.

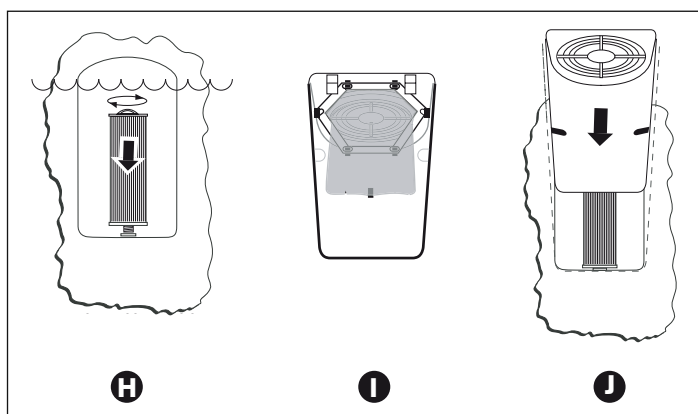
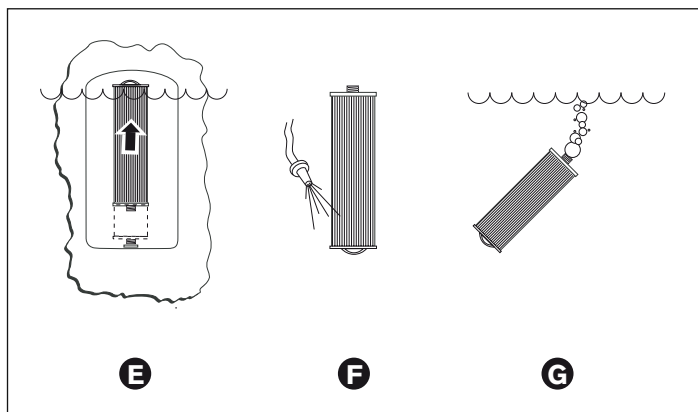
H. Vložte filtrační vložku do příslušného krytu a otáčejte jí ve směru hodinových ručiček, dokud nedojde k jejímu pevnění k přípojce.

Dávejte pozor na správný směr montáže. Nedotahujte příliš.

I. Nasuňte čistý sáčkový filtr skimmeru na zarážky.

J. Nasuňte kryt filtru. Zapojte bazének do elektrické sítě.





■ Filtrační vložku je nutné důkladně periodicky čistit. *Doporučujeme vložit filtr do nádoby naplněné vodou a specifickým čistícím prostředkem a nechat ho tam celou noc.*

■ Filtrační vložka má dvouletou životnost, jestliže ji budete periodicky čistit a jestliže bude používána ve vodě s optimální kvalitou.

Náhradní filtrační vložky si můžete zakoupit u vašeho prodejce.

■ Vzduchové trysky všech modelů J-210 jsou osazené filtry, které zabraňují tomu, aby se případné nečistoty dostaly do přepínačů masážních funkcí a do čerpadla 2; tyto filtry je třeba čistit přibližně jednou za dva měsíce anebo když je patrné snížení výkonu čerpadla.

Napouštění a vypouštění

Doporučujeme vyměňovat vodu v bazénku každé 3 měsíce. Frekvence výměny vody závisí na frekvenci používání bazénku, na péči o kvalitu vody atd. Vodu musíte vyměnit, jestliže se začne vytvářet přílišné množství pěny a/nebo jestliže máte pocit, že voda není dostatečně průzračná.

POZOR! Před vypouštěním bazénku ho musíte odpojit od elektrické sítě. Přívod elektrického proudu může být obnoven až po novém napuštění bazénku.

Jestliže je velmi chladno a bazének je umístěný venku, hrozí riziko zamrznutí potrubí hydraulického systému (viz kapitola "Příprava na zimu").

Při vysokých venkovních teplotách nikdy nenechávejte bazének vystavený přímému slunečnímu záření.

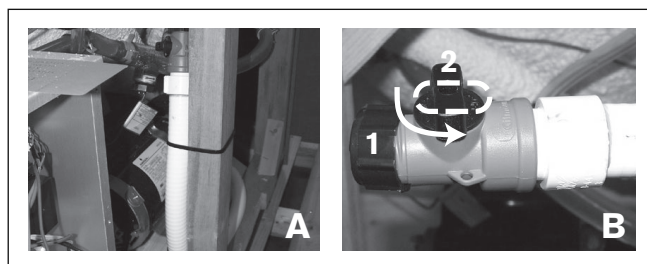
Při vypouštění bazénku se musíte řídit následujícími instrukcemi:

1. Odpojte bazének od elektrické sítě.

2. Odstraňte přední panel, jež se nachází pod ovládacím panelem.

3. (obr. A) Ustříhnete sponku a vyvedte hadici směrem ven, přičemž ji udržujete nad hladinou vody ve vaně.

4. (obr. B) Odšroubujte zátku (1), vsuňte hadici do odpadového kompletu a otočte ventilem (2).



5. Po vypuštění vody znovu zavřete ventil a našroubujte zátku, aniž byste ji příliš utáhli. Poté opětovně uvedte hadici do svislé polohy a upevněte ji pomocí sponky (obr.A).

6. Znovu namontujte přední panel. Pro napuštění bazénku odkazujeme na kapitulu "Instrukce pro uvedení do provozu".

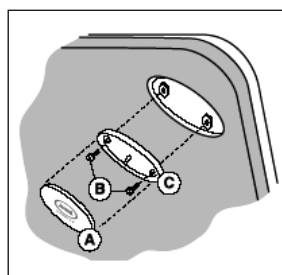
N.B.: při plnění bazénku vždy použijte přípojku filtru.

Čištění bazénku

Jestliže chcete, aby povrch bazénku neztratil svůj lesk, nesmíte při čištění používat abrazivní prostředky, které mohou povrch bazénku poškodit.

Nezávisle na použitém čistícím prostředku se ujistěte, že na povrchu bazénku nezůstanou žádné jeho zbytky, které by mohly vytvářet pěnu, jakmile bazének naplníte.

Údržba podhlavníků



Sejměte a vyčistěte mýdlovou vodou a hadříkem či jemným kartáčem polštářky podhlavníků.

N.B.: Odstraňte podhlavníky při každé "šokové" chemické úpravě vody. Podhlavníky můžete nasadit až tehdy, kdy hodnota dezinfekčního prostředku klesne pod 4 ppm.

Instrukce pro sejmutí podhlavníků:

1. Uchopte špičkami prstů středovou spojku podhlavníku (A) a opatrně ji sejměte z báze podhlavníku (C).

2. Pomocí šroubováku odmontujte z báze podhlavníku podpěrné šrouby (B).

3. Po vyčištění podhlavníku ho smontujte podle uvedených instrukcí, ale v opačném pořadí. Neutahujte příliš.

Údržba ochranného krytu

Jestliže budete bazének zakrývat izolačním krytem vždy, když nebude v provozu, snížíte výrazně provozní náklady, dobu potřebnou na ohřev vody a potřebu provádět údržbářské práce. Pro prodloužení životnosti ochranného krytu s ním zacházejte opatrně a čistěte ho vodou a neutrálním čistícím prostředkem anebo vhodnými prostředky.

N.B.: Nikdy se o kryt neopírejte a ani si na něho nesedejte.

Údržba panelů

Panely si nevyžadují žádnou zvláštní údržbu; při čištění je otřete hadrem namočeným ve vodě s neutrálním čistícím prostředkem.

POZOR: nečistěte panely proudem vody, neboť jsou za nimi umístěné elektromechanické jednotky, které by se mohly poškodit.

Příprava na zimu

■ Bazének Jacuzzi® Premium je navržený tak, aby byl při řádném provozu automaticky chráněn před zamrznutím.

■ V obdobích, kdy teplota klesne pod bod mrazu provádějte pravidelné kontroly, abyste se ujistili, že nedošlo k přerušení přívodu elektrické energie do bazénku.

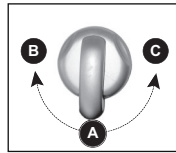
■ Při velmi intenzivním chladu aktivujte režim filtrace/ohřívání F3 "Standard", abyste zabránili zamrznutí bazénku.

■ V případě dlouhodobého odstavení bazénku, v případě dlouhodobého přerušení přívodu elektrického proudu a ve velmi chladných obdobích je nutné z bazénku odstranit veškerou vodu, čímž zabráníte vzniku škod způsobených mrazem.

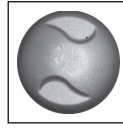
Pro adekvátní přípravu bazénku na zimu se obraťte na vašeho prodejce.

V nouzových situacích můžete škody snížit tak, že budete postupovat podle následujících instrukcí:

- Odpojte bazének z elektrické sítě.
- Řiďte se instrukcemi pro vypouštění bazénku.
- Odsajte vodu nahromaděnou za sedátky a na dně bazénku.
- Umístěte přepínač masážních funkcí do polohy A (combo).



- Otevřete ventil vodopádové sprchy pomocí příslušného ovladače.



- Sejměte boční obkladové panely a vytáhněte vypouštěcí zátky čerpadel, díky čemuž vypustíte vodu z čerpadel a ohřivače.

Použijte odsavač vody anebo jiné zařízení a odsajte veškerou zbylou vodu.

- Namontujte zátky čerpadel a obkladové panely a zakryjte bazének ochranným krytem.

Spuštění bazénku po dlouhodobém odstavení ve studených klimatických oblastech

Před spuštěním bazénku po dlouhé době, kdy zůstal prázdný při velmi nízkých teplotách zkontrolujte, jestli voda, která zůstala v některých částech potrubí bazénku není zamrzlá: tento stav by mohl znemožnit její průtok a tudíž i řádný provoz bazénku anebo by mohl poškodit celý systém.

Před takovýmto spuštěním bazénku doporučujeme kontaktovat vašeho prodejce.

Udržování kvality vody

Udržování kvality vody vám zajistí více příjemných pocitů při používání bazénku a prodlouží také jeho životnost; jedná se o zcela jednoduchý proces, který si však vyžaduje neustálou péči, protože chemické složení vody závisí na vyváženosti více faktorů. Nedostatečná péče a údržba vody může způsobit nejenom zdravotní problémy, ale také škody na bazénku.

Specifické instrukce týkající se údržby vody vám poskytne váš prodejce, který vám také doporučí chemické přípravky vhodné pro dezinfekci a údržbu bazénku.

POZOR: Nikdy neuchovávejte chemické prostředky v chemických oddílech pod bazénkem.

Kontrola pH

PH je měrnou jednotkou kyselosti anebo zásaditosti vody a měří se ve stupnici 0 - 14. Střední bod (7) značí neutrální hodnotu. Nad tuto hodnotu se voda považuje za zásaditou a pod tuto hodnotu za kyselou.

JE VELMI DŮLEŽITÉ, ABY BYLA VODA LEHCE ZÁSADITÁ, TJ. ABY HODNOTA PH BYLA OD 7.4 DO 7.6.

Nízká hodnota pH může způsobit korozi kovových částí systému. Vysoká hodnota pH s sebou zase nese tvorbu

usazenin na vnitřních stěnách bazénku (vodní kámen); jestliže pH neodpovídá ideálním hodnotám, může dojít ke snížení účinnosti dezinfekčních prostředků.

Dezinfekce

Pro zničení bakterií a organických sloučenin je nutné pravidelně používat dezinfekční prostředky.

Kromě toho existuje řada jiných prostředků určených pro bazénku: některé kompenzují ztrátu rovnováhy vody, některé se používají pro kosmetickou úpravu vody, některé pro změnu pocitu při dotyku anebo pro zkvalitnění její vůně.

Pro použití těchto prostředků se obraťte na vašeho prodejce.

POZOR: Nepoužívejte chlorové tablety (trichlor): tato chemická látka může mít silně korozivní účinky na některé materiály bazénku. Na škody způsobené použitím této látky anebo nevhodným použitím jakýchkoliv jiných chemických prostředků se nevztahuje záruka poskytovaná na bazének.

Ozonizátor (zvláštní příslušenství)

Jestliže jste se rozhodli zakoupit si k bazénku ozonový systém, budete moci zkonstatovat, že voda zůstane čistá, i když budete používat menší množství dezinfekčního prostředku.

Podmínky chybného provozu a chybové zprávy

Režim "léto" (modely s oběhovým čerpadlem)

■ Jestliže teplota vody přesáhne nastavenou hodnotu o 1 °C, přejde bazének do režimu "léto": dojde k automatickému vypnutí oběhového čerpadla.

■ Režim "léto" se nespustí, dokud teplota vody v bazénku nedosáhne 35°C.

Aby nedošlo k aktivaci režimu "léto", může být nezbytné omezit filtrační /ohřívací cyklus, jestliže je velmi teplo.

Přehřátí



Ochrana proti přehřátí Ohříváč je vypnutý.

Nevstupujte do bazénku, protože voda může být příliš horká.

- Řešení situace:

■ Sejměte kryt a nechte bazének vychladnout.

■ Naprogramujte nastavení filtrů v režimu "Economy".

■ Jestliže teplota vody klesne pod 44°C, bazének se vrátí do normálního provozu.

■ Jestliže teplota vody neklesne pod 44°C, obraťte se na autorizované servisní středisko Jacuzzi

Připomínáme, že chladicí kapacita bazénku je úzce spojená s venkovní teplotou: velmi vysoká venkovní teplota může znemožnit chlazení bazénku, protože dokonale izolovaná struktura bazénku byla navržena tak, aby udržovala teplo a snížila tak na minimum provozní náklady.

Na panelu je zobrazený symbol SN1



Snímač otevřený (ohříváč vypnut)š anebo snímač ve zkratu (bazének vypnut)š. Snímač mezní teploty nefunguje.

■ Kontaktujte autorizované servisní centrum.

Na panelu je zobrazený symbol SN2



Snímač je otevřený anebo ve zkratu (ohříváč je vypnut)š. Teplotní snímač nefunguje.

■ Kontaktujte autorizované servisní centrum.

Na panelu se zobrazí symbol FL1 anebo FL2 (modely bez oběhového čerpadla)



Jestliže na displeji bliká nápis "FL1", znamená to, že tlakový snímač při spuštění čerpadla 1 nefunguje správně.

Jestliže na displeji bliká nápis "FL2", znamená to, že tlakový snímač je špatně zavřený.

Tato chyba způsobí vypnutí ohříváče.

- Řešení situace:

■ Zkontrolujte, jestli je hladina vody asi 3 cm pod spodním podhlavníkem a v případě potřeby vodu dopusťte.

■ Zkontrolujte, jestli není filtrační vložka zablokována anebo příliš špinavá.

■ Odstraňte případné "vzduchové bloky" z čerpadla 1tak, že odšroubujete na několik sekund horní drenážní zátku; poté znovu našroubujte zátku.

■ Jestliže problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko Jacuzzi.

Na panelu se zobrazí symbol FL1 anebo FL2 (modely s oběhovým čerpadlem)



Jestliže na displeji bliká nápis "FL1", znamená to, že průtokový spínač nefunguje správně, že je filtrační vložka velmi špinavá anebo že došlo k "zablokování vzduchu" v oběhovém čerpadle.

Jestliže na displeji bliká nápis "FL2", znamená to, že je průtokový spínač špatně zavřený.

Tato chyba způsobí vypnutí ohřívače; může dojít i k vypnutí čerpadla 1.

- Řešení situace:

■ Zkontrolujte, jestli je hladina vody asi 3 cm pod spodním podhlavníkem a v případě potřeby vodu dopusťte.

■ Zkontrolujte, jestli není filtrační vložka zablokovaná anebo příliš špinavá.

■ Odstraňte případné "vzduchové bloky" z oběhového čerpadla: vyjměte filtrační vložku a zasuňte přívodní hadici vody (kterou běžně používáte pro zavlažování zahrady) do příslušného krytu filtrační vložky. Použijte přitom hadřík tak, aby byl "ucpaný" otvor propojení s čerpadlem; otevřete po přibližně 30 sekund přívod vody, znovu jej zavřete a nasuňte filtrační vložku. Kontrolujte přitom, zda je provoz bazénku správný.

■ Jestliže oběhové čerpadlo nefunguje, pro jeho spuštění vypněte a znovu zapněte hlavní spínač.

■ Jestliže problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko Jacuzzi.

Na panelu se zobrazí nápis COOL



Teplota vody je o 11 °C nižší, než je nastavená hodnota.

Dojde k aktivaci čerpadla 1 (anebo oběhového čerpadla, je-li součástí dodávky) a ohřívače, aby se snížil rozdíl mezi skutečnou a nastavenou teplotou vody na 8 °C.

■ V tomto případě se nevyžaduje provedení žádné operace.

N.B.: tento stav je normální u prvního naplnění bazénku, protože teplota vody z kohoutku je často velmi studená.

Na panelu se zobrazí nápis ICE



Ochrana proti mrazu - byla zjištěna možnost zamrznutí.

■ Nevyžaduje provedení žádné operace; zapne se hlavní čerpadlo (anebo oběhové čerpadlo, je-li součástí dodávky) a ohřívač a v potrubí začne obíhat voda, dokud bazének nebude mimo nebezpečí.

Na panelu se zobrazí - - -



Došlo k aktivaci bezpečnostního softwaru, což způsobí vypnutí bazénku; byl zjištěn problém, který by mohl poškodit bazének anebo jeho komponenty.

■ Kontaktujte autorizované servisní centrum.

Řešení problémů

Jestliže není bazének zcela funkční, znovu si přečtěte veškeré instalační a provozní instrukce obsažené v tomto návodu a také zprávu zobrazenou na displeji. Jestliže problémy přetrvávají, postupujte podle instrukcí pro řešení problémů.

Žádný z komponentů nefunguje (čerpadlo, světlo)

Je bazének připojený k přívodu elektrického proudu?

Je zapnutý hlavní vypínač počítačidla?

■ Kontaktujte autorizované servisní centrum.

Čerpadlo nefunguje, ale světlo je rozsvícené.

■ Stiskněte tlačítko "TRYSKY": jestliže voda zůstane v klidu, zkontrolujte její hladinu a ubezpečte se, že je bazének připojený k přívodu elektrického proudu. Jestliže problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko Jacuzzi.

Hlavní čerpadlo funguje, ale z trysek neproudí voda.

Mohlo dojít k nesprávnému zalití čerpadla.

K této situaci může dojít po vypuštění a napuštění bazénku.

■ Několikrát stiskněte tlačítko GETTI a nechte motor pokaždé zapnutý na nejvíce 5-10 sekund.

Odpojte zařízení od přívodu elektrického proudu a odšroubujte zátku přepínacího ventilu, čímž dojde k vypuštění veškerého vzduchu, a/nebo odstraňte filtr; před obnovením přívodu elektrického proudu a opětovným spuštěním čerpadla se ujistěte, že jste znovu řádně našroubovali zátku a nainstalovali filtr.

Nedostatečná činnost trysek

■ Stiskněte tlačítko GETTI 1, abyste se ujistili, že čerpadlo 1 je v provozu.

■ Přetočte ovladač vzduchu do pozice "on"

■ Zkontrolujte, jestli filtr není špinavý (v případě potřeby ho vyčistěte).

■ Ujistěte se, jestli jsou trysky zcela otevřené.

Voda je příliš teplá

■ Snižte nastavenou teplotu.

Voda je příliš studená

■ Zkontrolujte nastavenou teplotu.

■ Během ohřevu vody nechte bazének zakrytý.

■ Zkontrolujte nastavení, abyste zjistili, jestli bazének pracuje v režimu "economy" (viz kapitola "Filtrační cykly")

Jestliže problémy i po těchto kontrolách přetrvávají, kontaktujte vašeho prodejce anebo některé autorizované servisní středisko Jacuzzi.

Kazalo

Pomembne informacije	65
Obvestilo FCC	65
Pomembna navodila v zvezi z varnostjo	65
Varnost pri delu z elektriko	66
Navodila za prvi zagon	66
Krmilna plošča	67
Karakteristike in komande	68
Navodila za delovanje	69
Filtrirni cikli	70
Vzdrževanje minibazena	71
Praznjenje in polnjenje	72
Čiščenje minibazena	72
Priprava na zimo	73
Ponovni zagon minibazena v hladnem podnebj	73
Vzdrževanje kakovosti vode	73
Pogoji in sporočila o napakah	73
Reševanje težav	75
Električna shema J-210/J-220	76
Električna shema J-230/J-270/J-280	76

Pomembne informacije

Minibazen Jacuzzi® Premium je bil izdelan v skladu z najboljšimi standardi. Da bi zagotovili učinkovito delovanje, je treba minibazen izolirati z materiali, primernimi za ohranjanje toplote; če minibazen pustite odkrit, neposredno izpostavljen sončnim žarkom in visokim temperaturam za dlje časa, lahko pride do poškodb: te škode garancija ne krije.

Svetujemo vam, da minibazen vedno, ko ga ne uporabljate, pokrivete s priloženo izolacijsko prevleko.

Podjetje Jacuzzi si vedno prizadeva, da bi ponudilo kar najboljše možne minibazene, zato je možno, da so bile izvedene spremembe ali dodatki, ki vplivajo na specifikacijo, ilustracije ali navodila.

Obvestilo FCC

Ta naprava je izdelana v skladu z omejitvami digitalnih naprav B razreda, v skladu s 15. odstavkom normativa FCC. Namen teh omejitev je zagotavljati primerno zaščito pred škodljivimi interferencami, ki bi se lahko ustvarile med uporabo naprave v gospodinjstvem okolju.

Ta naprava ustvarja in uporablja radiofrekvenčno energijo. Če je ne namestite in uporabljate v skladu z navodili, lahko povzroči interference pri sprejemu radijskih naprav. Kljub temu pri nekaterih napeljavah ne zagotavljamo popolne odsotnosti interferenc.

Če bi naprava povzročala interference pri radiotelevizijskem sprejemu zaradi njenega vključevanja in izključevanja, uporabnikom priporočamo, da interference odstranijo na enega od naslednjih načinov.

■ **Ponovno usmerite ali premaknite sprejemno anteno.**

■ **Povečajte razdaljo med napravo in sprejemnikom.**

■ **Napravo priključite na vtičnico, ki ni na istem tokokrogu kot tista, na katero je priključen sprejemnik.**

Za pomoč se obrnite na svojega prodajalca ali na specializiranega radiotelevizijskega tehnika.

Pomembna navodila v zvezi z varnostjo

VSA NAVODILA PREBERITE IN JIH UPOŠTEVAJTE, PREDEN UPORABITE MINIBAZEN.

■ **Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi motoričnimi, čutnimi in/ali kognitivnimi sposobnostmi oziroma na splošno osebe brez potrebnih osnov za uporabo. Prepričajte se, da otroke, če napravo uporabljajo, nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.**

■ **Ko minibazena ne uporabljate, ga pokrijte s prevleko, ki jo pritrдите z ustreznimi jermeni.**

■ **Sesalne šobe so tako velike, kot je to potrebno za pretok vode, ki ga ustvari črpalka. Če jih zamenjate, se prepričajte, da omogočajo enak pretok vode.**

Če so sesalne šobe razbite ali če jih ni, ne vklaplajte minibazena. Sesalne šobe nikoli ne zamenjajte s tako, katere pretok bi bil manjši od navedenega na originalni.

■ **Med uporabo minibazena ne uporabljajte električnih naprav, razen če jih je v minibazen vgradil proizvajalec.**

■ **Voda v minibazenu ne sme nikoli presežati 40°C. Svetujemo vam nižjo temperaturo vode, če minibazen uporabljajo majhni otroci, nosečnice, ali če ga uporabljate dlje kot 10 minut.**

■ **Osebe s srčnimi težavami, diabetiki, osebe z povišanim ali nizkim krvnim tlakom ali drugimi zdravstvenimi težavami ne smejo uporabljati masažne kadi brez predhodnega posvetovanja z zdravnikom.**

■ **Zaužitje alkohola, drog ali zdravil lahko privede do zaspanosti, vpliva lahko na srčni utrip, na krvni pritisk in na obtok; preden vstopite v minibazen se tem snovem izogibajte.**

- Ne uporabljajte minibazena takoj po naporni vadbi.
- Pri vstopanju ali izstopanju iz kadi bodite zelo previdni: Zaradi vode so površine drseče.
- Masažna kad ni namenjena uporabi v javnih prostorih; vedno preverite obstoj eventualnih omejitev in/ali predpisov glede namestitve in uporabe naprave na območju zelene namestitve.

Varnost pri delu z elektriko

MaxiJacuzzi® so varne naprave, izdelane v skladu z normativi **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** in preizkušene med proizvodnjo, tako da lahko zagotovimo varnost uporabnika.

- Namestiti jih mora kvalificirano osebo, ki mora zagotavljati spoštovanje veljavnih državnih predpisov, ter mora biti pooblaščen za izdajanje ustreznih potrdil o ustreznosti, ki se nanašajo na pravilno namestitev.



Inštalater mora tudi izbrati materiale glede na njihovo uporabo, pravilno izvesti dela, preveriti stanje napeljave, na katero priključuje napravo in primernost le te za varno uporabo, ki se nanaša na vzdrževalne posege in na možnost za pregledovanje naprave.

- MaxiJacuzzi® so naprave "I" razreda, zato morajo biti zanesljivo pritrjene in morajo biti v električno omrežje in v omrežje za zaščito (ozemljitev) povezane permanentno, brez vmesnih spojev.



Električno omrežje nepremičnine mora biti opremljeno z 0,03A diferencialnim stikalom in z učinkovitim zaščitnim ozemljitvenim vezjem. Pravilno delovanje diferencialnega stikala preverite s pritiskom gumba za preizkus (TEST), ki mora klikniti.



Sestavni deli aparata, ki vsebujejo električne komponente (z izjemo daljinskega upravljalnika) je potrebno namestiti ali pritrčiti tako, da ne morejo pasti v kopalno kad. Komponente in naprave pod napetostjo ne smejo biti dostopne osebam, ki se nahajajo v minibazenu.

- Za priključitev v električno omrežje je obvezna namestitev enega ali več primernih preklopnih stikal v skladu z vrednostmi iz poglavja "Električne lastnosti", ki jih je treba postaviti v območje, ki upošteva varnostne predpise; na noben način ne smejo biti v dosegu uporabnikov MaxiJacuzzi®.
Obvezno je treba upoštevati ta predpis: vsi drugi postopki so prepovedani.

- Namestitev električnih naprav (vtičnic, stikal itd.) v bližini MaxiJacuzzi® mora ustrezati zakonskim določilom in normativom države, v kateri je nameščen MaxiJacuzzi®.

- Oprema za izključitev mora biti nameščena na napajalno omrežje v skladu s pravili namestitve.

- Za ozemljeno povezavo, predvideno v posebnih državnih predpisih, mora inštalater uporabiti pripravljeno ploščo za stičnike (normativ **EN 60335.2.60**) na električni omarici, označeno s simbolom ∇ . Posebej mora paziti na to, da bo ozemljal vse kovinske mase okoli mini bazena, na primer vodovodne cevi, plinske cevi, morebitne kovinske brvi itd.

Glejte navodila za pripravo na namestitev, kar se tiče predpriprav in porabe električnega toka pri različnih modelih.

Navodila za prvi zagon

Preden jo izvedete, vsako točko preberite v celoti.

- Iz minibazena odstranite morebitno umazanijo. Kljub temu, da je bila lupina minibazena v tovarni spolirana, jo pred prvim polnjenjem smete zdrgniti s posebnim voskastim čistilom, ki ga dobite pri pooblaščenih prodajalcih.

■ Polnjenje minibazena

Odstranite pokrov filtra in odstranite vložek filtra, kot je navedeno v poglavju "Čiščenje filtra".

Namestite konec vodovodne cevi na nastavek filtra in napolnite minibazen, dokler nivo vode ne pokrije vseh šob, ne pa tudi naslona za glavo.

Minibazena ne smete preveč napolniti.

OPOZORILO: Če je voda pri vas posebej "trda", je bolje, da minibazen do polovice napolnite s to vodo, preostanek pa z vodo, obdelano z mehčalcem vode. Lahko pa minibazen v celoti napolnite s "trdo" vodo, če uporabite poseben dodatek za vodo.

Vedno napolnite minibazen iz spojke za filter, tako da iztisnete ves zrak, ujet v sesalni sistem črpalke; sicer bi se lahko zgodilo, da ostane zrak ujet v šobi črpalke in prepreči črpalke, da bi črpale vodo.

Ko ga napolnite, se prepričajte, da je filter pravilno nameščen, preden minibazen priključite na napajanje (glejte poglavje "Čiščenje filtra").

■ Preverjanja

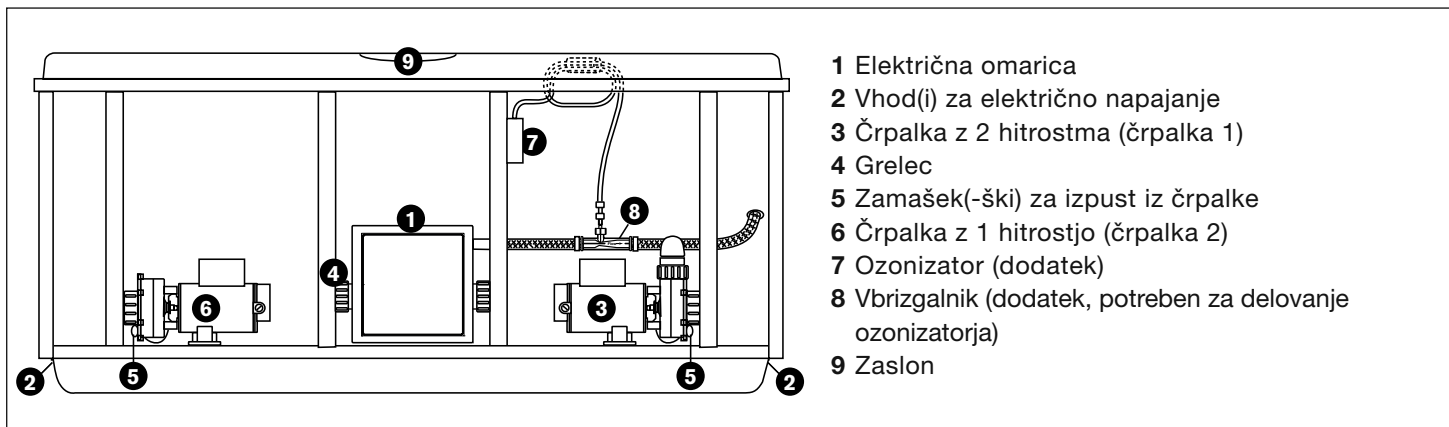
Odprite ploščo za dostop in preverite, da so vse spojke na črpalke dobro zatisnjene, saj se lahko zrahljajo med prevozom in premikanjem.

■ Vključevanje

Vključite minibazen s pomočjo glavnega stikala: grelec in črpalka se avtomatsko vključita. Na zaslonu krmilne plošče utripajo svetleče diode temperature vode in prikažeta se napisa "COOL" ali "ICE".

■ Zagon

Aktivirajte črpalko/e.



■ Dodajanje kemičnih dodatkov pri prvem zagonu

Dodajte kemične aditive vodi v skladu z navodili prodajalca (glejte poglavje "Vzdrževanje kakovosti vode" za splošna navodila).

Pazi: Minibazen vedno pokrijte (ne tudi takrat, ko vodi dodajate kemične dodatke!) z izolirno ponjavo; na ta način se skrajša čas in zmanjšajo stroški ogrevanja vode v njem. Čas, potreben za začetno ogrevanje, se razlikuje glede na izhodiščno temperaturo vode.

POZOR

Ne vstopajte v minibazen, dokler količina izbranega razkuževalnega sredstva ne pade pod stopnjo, ki jo priporoča proizvajalec ali prodajalec, kateremu zaupate. Vedno skrbno preverite temperaturo vode, preden vstopite v minibazen.

Luč ostane prižgana eno uro, nato pa ugasne, tako da je življenjska doba žarnice čim daljša.

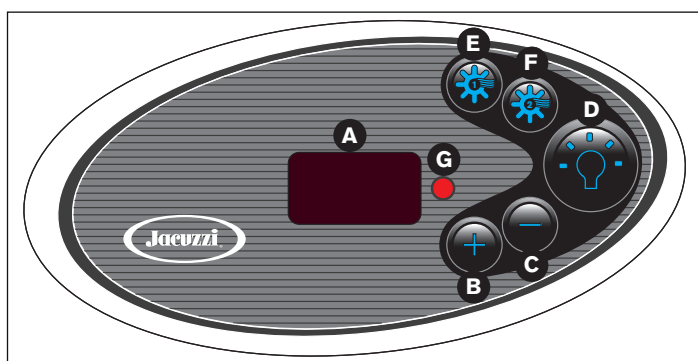
E. Tipka Črpalka 1: vključi in izključi črpalko 1. Pritisnite enkrat za nizko hitrost; pritisnite dvakrat za visoko hitrost; pritisnite trikrat za izklop črpalke.

F. Tipka Črpalka 2 (samo za modele z dvema črpalkama): vključi in izključi črpalko 2. Pritisnite enkrat za vklop; pritisnite dvakrat za izklop črpalke.

Curki delujejo 20 minut po aktiviranju; nato se samodejno izklopijo, da bi privarčevali energijo. še enkrat pritisnite tipke za curke, da bi podaljšali delovanje za novih 20 minut.

G. Indikator ogrevanja: prižge se, ko je grelec vključen.

Krmilna plošča



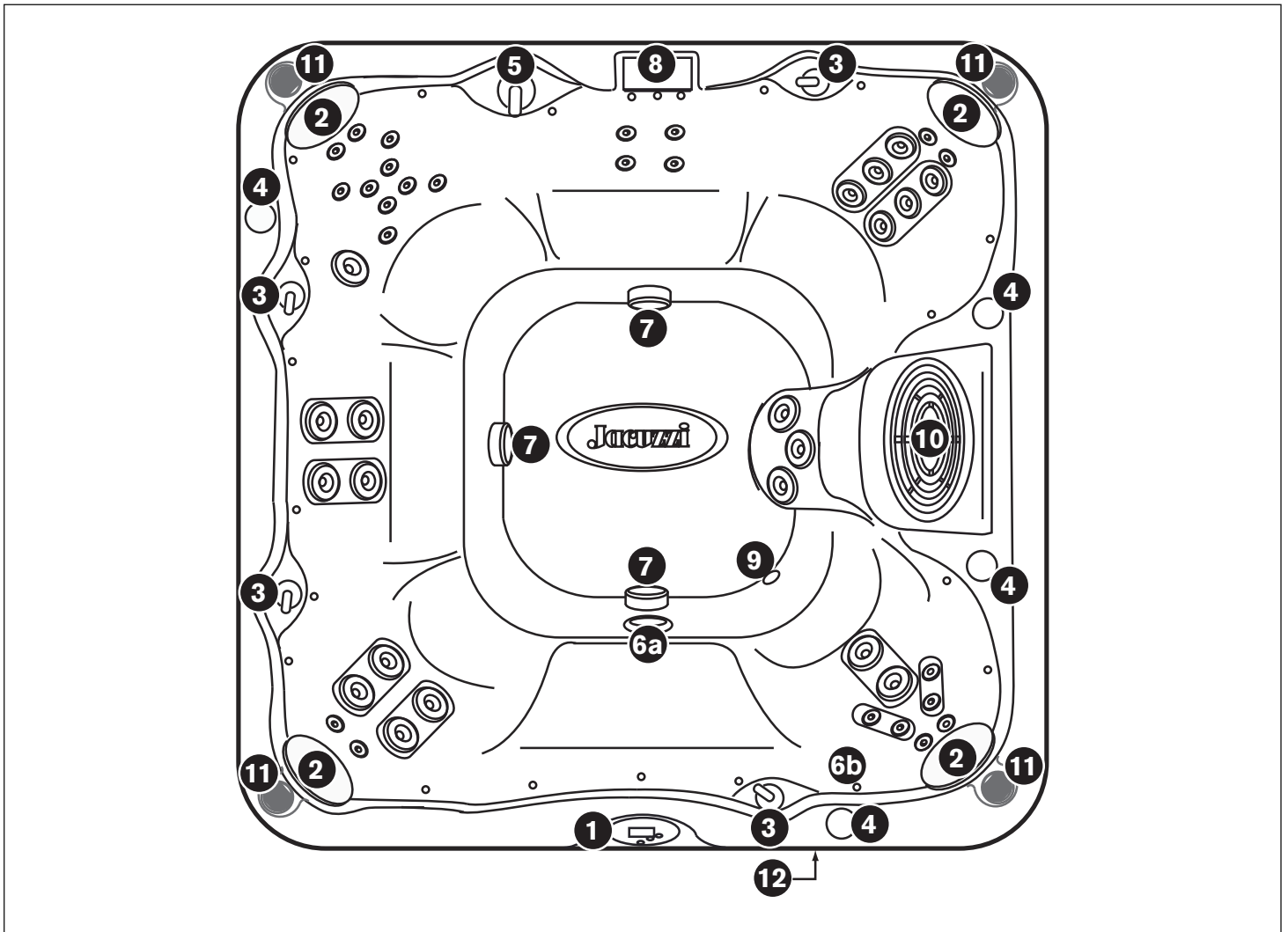
A. Zaslonček: na njem je prikazana trenutna temperatura vode, vrednost, nastavljena kot temperatura vode, izbrani način filtriranja/ogrevanja in sporočila o napakah.

B. Tipka (+): poveča nastavljeno vrednost za temperaturo vode.

C. Tipka (-): zmanjša nastavljeno vrednost za temperaturo vode. Območje uravnavanja temperature se giblje od 18 do 40° C. Tovarniška nastavitve ustreza 38° C.

D. Gumb za žaromet: prižge ali ugasne podvodni žaromet. Aktivira sistem osvetljevanja s svetlobnimi diodami, če je vgrajen.

KARAKTERISTIKE IN KOMANDE



Na sliki je prikazan model J-280; razmestitev šob in karakteristike se razlikujejo od modela do modela.

1. Krmilna plošča -
2. Naslon za glavo
3. Nastavitev zraka (4)
4. Podstavki za skodelice (4)
5. Nastavitev vrste masaže (1)
6. Sistem osvetljevanja
 - 6a: podvodni žaromet (standardna izvedba)
 - 6b: sistem osvetljevanja s svetlobnimi diodami (v dodatni ponudbi)
7. Sesalne šobe, opremljene s filtri (slednje je treba redno čistiti)
8. Slap, opremljen z ročico za nastavitev količine vode.
9. Povratni vod grelca
10. Mreža filtra, pod katero se nahaja filtrirna kartuša.
11. Zvočniki (4, v dodatni ponudbi)
12. Sistem Audio (v dodatni ponudbi)

Navodila za delovanje

Sistem krmiljenja za minibazen ima samodejne funkcije, ki se aktivirajo v trenutku zagona in med običajnim delovanjem.

Po aktiviranju so na zaslonu prikazane naslednje informacije:

- Trenutna verzija programske opreme: 356 pri modelih s črpalko za kroženje; 556 pri modelih brez črpalke za kroženje.
- "888" (vse svetleče diode so prižgane: preverjanje delovanja vseh delov zaslona in kontrolnih lučk).
- Ko ni več prikazana začetna sekvenca, je na zaslončku prikazana dejanska temperatura vode. Če je temperatura vode nižja od 38° C (tovarniška nastavitve) in je minibazen nastavljen na filtriranje/ogrevanje "F1-F3", se vključi grelec. Grelec se izključi, ko temperatura vode doseže 38° C.
OPOZORILO: običajno je, da se grelec vključi po prvem polnjenju minibazena, saj je voda iz pipe pogosto zelo mrzla.

Urnvanje temperature vode



Termostat minibazena omogoča popolno preverjanje temperature vode. Nastavljeno temperaturo je mogoče uravnati med 18° C e 40° C. Da bi povečali nastavljeno temperaturo, pritisnite tipko (+), da bi jo zmanjšali, tipko (-).

OPOZORILO: ko prvič pritisnete tipko (+) ali (-), se prikaže nastavljena temperatura.

Aktiviranje črpalk



Tipka 1 aktivira dvostopenjsko črpalko; ob prvem pritisku je hitrost nizka, ob drugem je hitrost visoka, tretji pritisk tipke pa izključi črpalko.

Tipka 2 aktivira črpalko 2, ki deluje samo na stopnji visoke hitrosti.

Tipka za žaromet/sistem osvetljevanja s svetlobnimi diodami



S tem gumbom lahko vključite žaromet v minibazenu. Luč bo prižgana eno uro ali dlje, če boste gumb še naprej pritiskali.

Sistem osvetljevanja s svetlobnimi diodami (v dodatni ponudbi)

Na voljo je 7 stalno osvetljenih barv in 3 barve z osvetlitvijo v naključnem zaporedju.

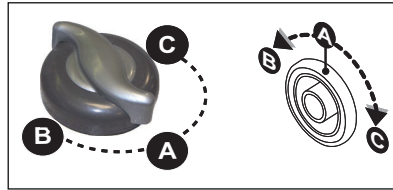
- Z enim pritiskom tipke "Žaromet" prižgete luč, ki deluje v načinu "z naključnim prehajanjem"; z večkratnim pritiskom ugasnete žaromet ali nastavite eno od sedmih stalnih barv, naključno zaporedje stalno prižganih barv ali naključno zaporedje utripajočih barv, v naslednjem zaporedju:

naključno s prehajanjem - ugasnjeno - **BELA** - ugasnjeno - **SINJEMODRA** - ugasnjeno - **VIJOLIČASTA** - ugasnjeno - **MODRA** - ugasnjeno - **SVETLOZELENA** - ugasnjeno - **TEMNOZELENA** - ugasnjeno - **RDEČA** - **naključno zaporednje stalnih barv** - **naključno zaporedje utripajočih barv** - ugasnjeno.

- Tipko "Žaromet" pritisnite v roku 3 sekund med enim in drugim pritiskom; s pritiskom tipke po preteku 3 sekund se zaporedje ponovno začne od načina "naključno s prehajanjem".

OPOMBA: vsakič, ko luč prižgete ročno, po preteku ene ure samodejno ugasne.

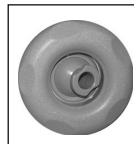
Izbira želene masaže



Vsak model je opremljen z izbirnikom načinov masaže, ki omogoča prilagajanje masaže lastnim željam in potrebam. Izbirnik preklaplja vodo med različnimi sistemi curkov. Naravnajte izbirnik masaže v položaj **A** (kombinacija), **B** ali **C**, da bi prekllopili pritisk vode na različne skupine curkov.

OPOZORILO: ventil je izdelan tako, da deluje v položajih **A** (kombinacija), **B** in **C** za optimalen izkoristek. Za dobro filtriranje vode pustite ventil v položaju **A**, ko je minibazen pokrit. Za največji izkoristek curka med uporabo minibazena uporabite položaj **B** ali **C**.

Urnvanje toka posamičnih curkov



Tok vode do posamičnih curkov minibazena je mogoče povečati ali zmanjšati, tako da zavrtite zunanji okov šobe.

Številni curki so poleg tega opremljeni z nastavljivo šobo, ki jo lahko nastavite tako, da curek izhaja v željeni smeri.

OPOMBA: istočasno naj bo vedno odprtih vsaj 6 curkov tako, da se zagotovi učinkovito filtriranje vode.

Krmila za pretok zraka



Pri nekaterih curkih je mogoče nastaviti količino zraka; zadostuje zasuk gumba v smeri urinih kazalcev za zmanjšanje, oziroma zasuk v nasprotni smeri za povečanje zraka.

Da bi izgubo temperature kar najbolj zmanjšali, zaprite vsa krmila za uravnvanje zračnega pretoka, ko minibazen ne deluje.

Filtrirni cikli

■ Krmilni sistem aktivira programirljivi cikel za filtriranje/ogrevanje "standard" ali "varčno". Ti cikli uporabljajo črpalko 1 in filtrirni vložek za hitro čiščenje vode in zmanjšanje učinka "umazanega roba", ki ga pusti voda na robu minibazena.

Način filtriranja/ogrevanja "standard" za modele brez črpalke za kroženje

(na zaslonu se prikažejo oznake od F1 do F3)

Ta način se navadno izbere v hladnem podnebju, ko se voda zaradi nižje temperature ambienta greje dlje.

Pri teh načinih se temperatura vode uravnava z nastavljenjo temperaturo, počasno črpalko in z grelcem, ki se vklaplja po potrebi. Ko se doseže programirana temperatura, se grelec in črpalka izključita, da bi se spet vključila ob naslednjem programiranem ciklu filtriranja/gretja, ali ko temperatura pade pod nastavljenjo vrednost.

Način filtriranja/ogrevanja "standard" za modele s črpalko za kroženje (na voljo samo za modele J-230, J-270 in J-280)

(na zaslonu se izpišejo kratice od F0 do F3)

Enake navedbe veljajo tudi za modele brez črpalke za kroženje; izjema je temperatura vode, ki jo nadzorujejo nastavljena temperatura, črpalka s kroženjem in grelec, ki se po potrebi vključi. Ko je dosežena nastavljena temperatura, se grelec izključi, črpalka za kroženje pa še naprej deluje tako, da zagotovi optimalno filtriranje vode.

Način filtriranja/ogrevanja "economy" (vsi modeli)

(na zaslonu se prikažejo oznake od F4 do F6)

Ta možnost se navadno izbere v milem podnebju, kjer je čas ogrevanja krajši zaradi višjih ambientalnih temperatur.

V tem načinu temperaturo vode vzdržujejo nastavljena temperatura, črpalka, ki deluje z nizko hitrostjo (ali črpalka s kroženjem, če je vgrajena), in grelec, slednji samo, ko je aktiven programirani cikel filtriranja.

Ti načini porabijo veliko manj energije od standardnih načinov.

Način za blokiranje (L1 - L2)

Ti načini so bili načrtovani, da bi se uporabili med vzdrževanjem minibazena ali za preprečevanje nepooblaščenih uporabe.

Izbiranje načina filtriranja/ogrevanja

■ Na krmilni plošči sočasno pritisnite obe tipki (+) in (-) in ju spustite.

S pritiskom tipke (+) ali (-) nastavite način filtriranja/ogrevanja ali pa načine blokiranja L1-L2, opisane v nadaljevanju:

- način filtriranja za modele brez črpalke za kroženje

■ Način filtriranja/ogrevanja "standard" (F1-F3)

Grelec se aktivira samodejno po potrebi)



F1: 4 ure filtriranja/ogrevanja na dan
(en dnevni cikel vsakih 12 ur)

F2: 6 ur filtriranja/ogrevanja na dan
(en dnevni cikel vsakih 8 ur)

F3: 8 ur filtriranja/ogrevanja na dan
(en dnevni cikel vsakih 6 ur)

■ Način filtriranja/ogrevanja "economy"

Grelec se aktivira samo med cikli filtriranja)



F4: 4 ure filtriranja/ogrevanja na dan
(en dnevni cikel vsakih 12 ur)

F5: 6 ur filtriranja/ogrevanja na dan
(en dnevni cikel vsakih 8 ur)

F6: 8 ur filtriranja/ogrevanja na dan
(en dnevni cikel vsakih 6 ur)

■ Način za blokiranje



L1: Popolno blokiranje

(izključi vse funkcije minibazena)

L2: Delno blokiranje

(deaktivira tipke za curke in gumb za žaromet, da bi preprečil nepooblaščen uporabo minibazena). V tem načinu cikel filtriranja/ogrevanja še vedno deluje, kot je programiran. Ko je ta funkcija aktivirana, zaslonček s temperaturo utripa. ZGLED: cikel filtriranja/ogrevanja "F3" se je aktiviral, preden je bil izbran način blokiranja. Minibazen še vedno izvaja cikel "F3", dokler ni način blokiranja preklican in je mogoče izbrati drug cikel.

■ Da bi nastavili urnik prvega cikla filtriranja/ogrevanja (od nakupa minibazena), ga priključite na napajanje dve minuti pred želenim urnikom.

PRIMER: če želite, da se prvi cikel filtriranja/ogrevanja začne ob 10:00, prekinite in ponovno vzpostavite napetost na minibazenu ob 09:58 AM.

- način filtriranja za modele s črpalko za kroženje (na voljo samo za modele J-230, J-270 in J-280)

■ Način filtriranja/ogrevanja "standard" (F0-F3)

Grelec se aktivira samodejno po potrebi)



F0: 5 minut filtriranja dnevno

(za ta čas trajanja se vključijo vse črpalke tako, da se iz cevi odstrani morebitna nesnaga)

- F1:** 1 ura filtriranja dnevno (tovarniška nastavitve)
(po en polurni cikel na vsakih 12 ur)
- F2:** 1 ura in 1/2 filtriranja dnevno
(po en polurni cikel na vsakih 8 ur)
- F3:** 2 uri filtriranja
(po en polurni cikel na vsakih 6 ur)

■ Način filtriranja/ogrevanja "economy"
Grelec se aktivira samo med cikli filtriranja)



- F4:** 1 ura filtriranja/ogrevanja dnevno
(po en polurni cikel na vsakih 12 ur)
- F5:** 1 ura in 1/2 filtriranja/ogrevanja dnevno
(po en polurni cikel na vsakih 8 ur)
- F6:** 2 uri filtriranja/ogrevanja dnevno
(po en polurni cikel na vsakih 6 ur)

■ Način blokiranja



glej "način filtriranja za modele brez črpalke za kroženje".

Vzdrževanje minibazena

Pravilno in stalno vzdrževanje minibazena ohrani njegovo lepoto in pravilno delovanje.

■ Čiščenje filtra (modeli J-210)

Minibazen Jacuzzi® Premium je opremljen s košarico in visokoučinkovito filtrirno kartušo, ki se nahaja v posebni vdolbini v notranji steni bazena.

Črpalka filtrira nečiste delce tako, da povleče vodo v košarico in v filtrirno kartušo, ki jo je potrebno za učinkovito delovanje očistiti približno enkrat mesečno, oziroma glede na pogostost uporabe minibazena. Postopek opravite na naslednji način:

A. Odklopite minibazen iz električnega omrežja.

B. Snemite pokrov, odvijte kartušo in jo snemite iz njenega ležišča.

C. Z vodo pod tlakom splaknite nečistoče iz gub filtra; začnite od zgoraj in nadaljujte proti navzdol. Ponavljajte postopek, dokler niso čiste vse gube.

■ Čiščenje filtra (modeli J-230, J-270 in J-280)

Ti modeli so opremljeni z vrečko in visokoučinkovito filtrirno kartušo, ki se nahaja pod pripadajočim pokrovom, kot je označeno v nadaljevanju.

Črpalka za kroženje (če je vgrajena), oziroma črpalka 1 filtrira nečiste delce tako, da povleče vodo v vrečko in v filtrirno kartušo, ki jo je potrebno za učinkovito delovanje očistiti

približno enkrat mesečno, oziroma glede na pogostost uporabe minibazena. Postopek opravite na naslednji način:

A. Odklopite minibazen iz električnega omrežja.

B. Snemite pokrov s potegom navzgor.

C. Odstranite vrečko posnemalnika z nosilcev in jo očistite.

D - E. Odstranite filtrirni vložek: najprej ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca (da bi ga sneli s spojko) in nato ga izvalcite.

F. Z vodo pod tlakom splaknite nečistoče iz gub filtra; začnite od zgoraj in nadaljujte proti navzdol. Ponavljajte postopek, dokler niso čiste vse gube.

G. Potopite kartušo filtra v minibazen tako, da je navojna stran obrnjena v smeri navzgor, da bodo lahko izplavali ujeti zračni mehurji; nato naj kartuša ostane pod vodno gladino, s čimer preprečite, da bi prišlo do nastajanja novih zračnih mehurjev med fazo vgradnje, ki sledi.

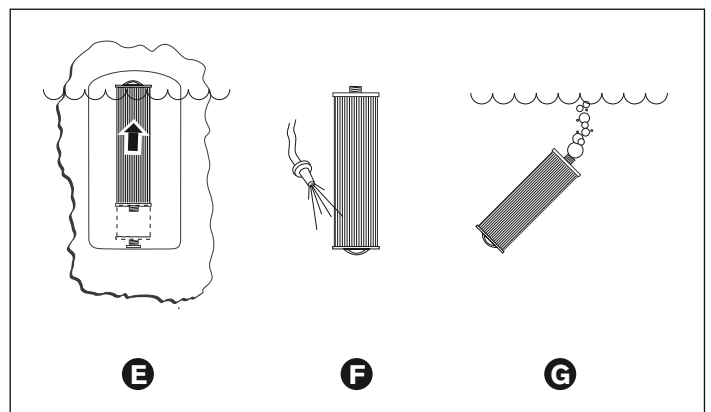
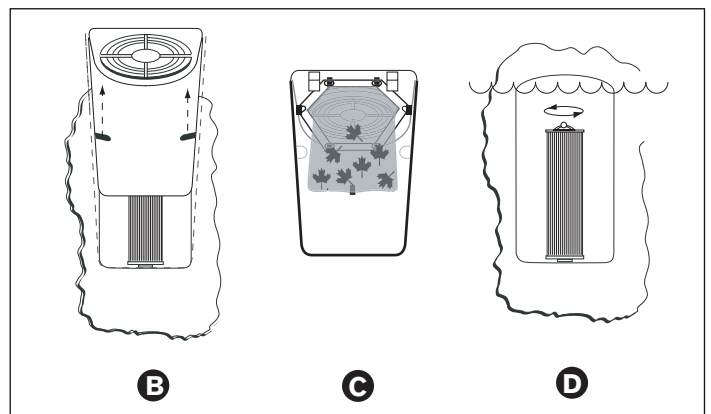
H. Vložek vrnite na njegovo mesto in ga zavrtite v smeri urinega kazalca, da bi ga privili na spojko.

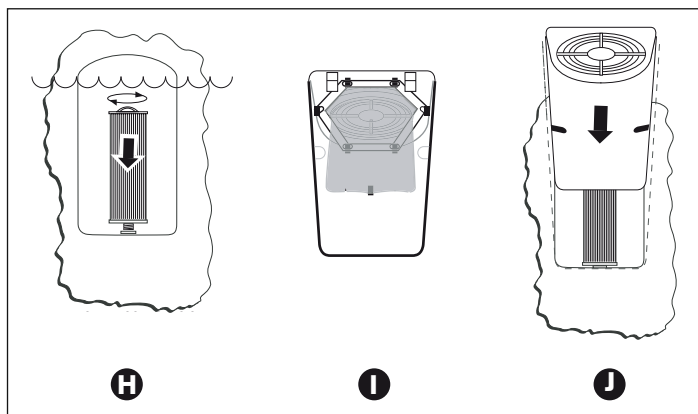
Pazite na smer nameščanja.

Ne privijte preveč.

I. Čisto vrečo posnemalnika namestite na nosilce.

J. Namestite pokrov filtra. Minibazen priključite nazaj v električno omrežje.





■ Kartušo filtra je potrebno občasno natančno očistiti. Svetujemo, da filter potopite za eno noč v plastično posodo, ki ste jo napolnili z raztopino vode in posebnega čistilnega sredstva.

■ Vložek drži približno dve leti, če ga redno čistite in če uporabljate optimalno kakovostno vodo. Nadomestna filtrirna vložka je mogoče kupiti pri prodajalcih.

■ Sesalne šobe na vseh modelih J-210 so opremljene s filtri, ki preprečujejo, da bi delci nečistoče zašči v masažne nastavke in v črpalke 2; te filtre je potrebno očistiti enkrat na dva meseca, oziroma, ko opazite, da delovanje črpalke ni več učinkovito.

Praznjenje in polnjenje

Svetujemo vam, da vodo v minibazenu zamenjate vsake 3 mesecev. Pogostost zamenjave vode je odvisna od pogostosti rabe, od vzdrževanja kakovosti vode itd.

Vodo je treba zamenjati, ko pene ni več mogoče obvladovati ali ko nimate več občutka, da je voda prozorna, čeprav so meritve vode še v ustreznih mejah.

POZOR! Preden ga spraznite, minibazen izklopite iz električnega omrežja. Dokler ga ne napolnite nazaj, ga ne vključite v električno omrežje.

Če je zelo mraz in je minibazen na odprtem, obstaja nevarnost zmrzovanja vodovodnih cevi (glej razdelek "Priprava na zimo").

Če pa je zelo vroče, minibazena ne puščajte na neposredni sončni svetlobi.

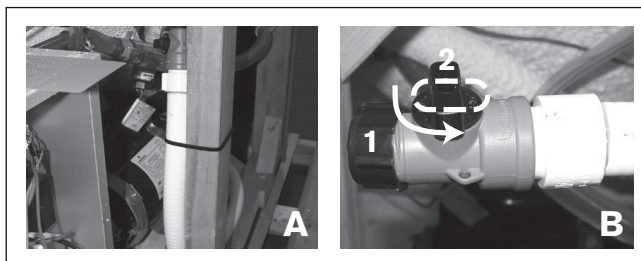
Da bi minibazen spraznili, naredite naslednje:

1. Odklopite minibazen iz električnega omrežja.

2. Snemite sprednjo ploščo, ki se nahaja pod krmilno ploščo.

3. (slika A) Odrežite pašček in premaknite cev navzven; pri tem jo držite nad vodno gladino vode v bazenu.

4. (slika B) Odvijte zamašek (1), namestite cev v izpustni jašek in zasučite ventil (2).



5. Ko ste izpraznili vodo, ponovno zaprite ventil in privijte zamašek; pazite, da ga ne boste preveč pritegnili. Nato cev ponovno namestite v navpični položaj in jo pritrdite z novim paškom (slika A).

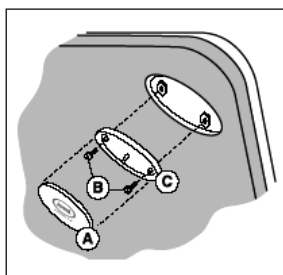
6. Vgradite sprednjo ploščo; za ponovno polnjenje minibazena si oglejte poglavje "Navodila za prvi vklop".

OPOZORILO: Za polnjenje minibazena vedno uporabite spojko.

Čiščenje minibazena

Da bi bila voda v minibazenu dlje časa prozorna, se je treba izogibati uporabi detergentov, ki praskajo površino minibazena. Ne glede na uporabljen detergent se prepričajte, da ni ostankov mila na površini. Ti bi lahko povzročili peno, ko minibazen spet napolnite.

Vzdrževanje naslona za glavo



Odstranite in očistite blazine naslonov za glavo z milnico. Uporabite krpo ali krtačo z mehкими ščetinami.

OPOZORILO: Vedno odstranite naslone za glavo, ko vodi dodajate kemično sredstvo "šok". Naslone za glavo je mogoče postaviti spet v minibazen, ko vrednost sredstva za razkuževanje pade pod 4 ppm.

Da bi naslone za glavo odstranili:

1. S konicami prstov primite zatič osrednjega naslona za glavo (A) in ga nežno izvlecite s podstavka (C).

2. Z izvijačem odvijte in odstranite podporne vijake (B) s podstavka naslona za glavo.

3. Po čiščenju naslone za glavo spet sestavite, tako da izvedete postopek v nasprotnem vrstnem redu. Pazite, da vijakov ne boste preveč privili.

Vzdrževanje prevleke

Če minibazen vedno pokrijete z izolacijsko prevleko, skrajšate čas gretja, zmanjšate stroške delovanja in količino vzdrževalnih del.

Če želite podaljšati uporabno dobo kritja bazena, z njim previdno ravnajte in ga redno čistite z nevtralnimi milom in vodo ali z ustreznimi čistilnimi sredstvi.

OPOZORILO: Ne naslanjajte se na prevleko in ne sedajte nanjo.

Vzdrževanje plošč

Plošče ne potrebujejo posebnega vzdrževanja; za čiščenje zadošča, da obloge obrišete s krpo, namočeno v raztopino nevtralnega mila in vode.

POZOR: Ne usmerjajte vodnih curkov proti ploščam, saj so pod njimi elektromehanski deli.

Priprava na zimo

■ Minibazen Jacuzzi® Premium je izdelan tako, da se samodejno brani pred zmrzovanjem pri pravilnem delovanju.

■ Ko temperatura pade pod ničlo, je treba napravo periodično pregledovati, da se ne bi električno napajanje minibazena prekinilo.

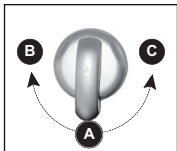
■ V zelo hudem mrazu uporabite način filtriranje/ogrevanje F3 "standard", da ne bi voda v minibazenu zmrznila.

■ Ko minibazena ne uporabljate, če električni tok izpade za dlje časa, ali ko je zelo mraz, je treba iz minibazena izpustiti vso vodo in napeljavo zaščititi pred poškodbami, ki bi jih lahko povzročil led.

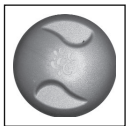
Da bi minibazen pravilno pripravili na zimo, se posvetujte s svojim prodajalcem.

V sili je mogoče škodo zmanjšati, če upoštevate naslednje:

- Mini-bazen izključite iz električnega omrežja.
- Upoštevajte navodila za praznjenje minibazena.
- Izsesajte vodo iz vdrtih območij, npr. iz sedežev in z dna kadi.
- Stikalo za izbor masaže postavite na položaj A (combo).



- Odprite ventil za slap preko ustrezne ročice.



- Odstranite plošče bočne obloge in poiščite zamaške za izpust črpalk. Odstranite jih, da bi omogočili vodi iztekanje in črpalk in iz grelca.

Uporabite sesalec ali drugo napravo, da bi preprečili, da voda zalije katerega od delov naprave.

- Ponovno vstavite pokrove črpalk in obloge ter bazen pokrijte z izolirnim kritjem.

Ponovni zagon minibazena v hladnem podnebj

Preden spet zaženete minibazen po dolgem počitku, v katerem je bil spraznjen pri zelo nizkih temperaturah, preverite, da voda v nekaterih delih cevovoda ni še vedno zmrznjena: to bi lahko preprečilo pretok vode, kar bi preprečilo pravilno delovanje minibazena in poškodovalo napravo.

Svetujemo vam, da se posvetujete s svojim prodajalcem, preden minibazen spet zaženete.

Vzdrževanje kakovosti vode

Vzdrževanje kakovosti vode v določenih omejitvah ponuja še več užitka in podaljša življenjsko dobo naprave; to je precej preprost postopek, ki pa zahteva neprestano skrb, saj je kemična sestava vode odvisna od ravnovesja več faktorjev.

Slaba skrb za vzdrževanje kakovosti vode lahko vpliva na nezdravo kopanje in na poškodbe minibazena.

Za posebna navodila za vzdrževanje kakovosti vode prosite svojega prodajalca, ki vam bo svetoval kemične produkte, primerne za razkuževanje in vzdrževanje minibazena.

POZOR: Kemičnih dodatkov nikar ne shranjujte v razdelkih, prisotnih pod minibazonom.

Preverjanje pH-ja

pH je merska enota za kislost ali bazičnost vode in jo merimo z lestvico od 0 do 14. Srednja vrednost, točka 7, predstavlja nevtralno vrednost. Če ima voda vrednost pH večjo od teh vrednosti, pomeni, da je alkalna, navadno kisl.

ZELO POMEMBNO JE, DA JE VODA VEDNO V NEKOLIKO ALKALNEM RAZMERJU OD 7,4 DO 7,6.

Nizek pH povzroča rjavenje kovinskih delov napeljave. Visok pH povzroča nalaganje oblog na notranjih površinah (vodni kamen); če pH bistveno odstopa od idealne vrednosti, se bo poleg tega zmanjšala učinkovitost sredstev za higienizacijo.

Razkuževanje

Da bi uničili bakterije in organske delce v vodi, redno uporabljajte razkuževalno sredstvo. Obstaja še več dodatkov, primernih za minibazene: nekateri se izravnavanje izgube ravnovesja v vodi, nekateri se uporabljajo za "kozmetično" obdelavo vode, drugi pa za spreminjanje občutka in vonja vode. O uporabi teh dodatkov se posvetujte s prodajalcem.

POZOR: Ne uporabljajte klorovih tablet (Triclor) v minibazenu: ta kemična spojina ima lahko zelo koroziven učinek na nekatere materiale minibazena. Škode, ki jo povzroči uporaba te spojine ali nepravilna uporaba kateregakoli kemičnega dodatka, ne krije garancija minibazena.

Ozonizator (dodatek)

Če je treba minibazen opremiti s sistemom za ozonizacijo, boste ugotovili, da je voda sveža in čista, čeprav uporabljate manj razkuževalnega sredstva in manj zamenjane vode.

Pogoji in sporočila o napakah

Način delovanja "poletje" (modeli s črpalko za kroženje)

■ Če je temperatura vode za 1 °C višja od nastavljene temperature, se sistem nastavi v način delovanja "poletje": delovanje črpalke za kroženje se samodejno prekine.

■ Način delovanja "poletje" se v vsakem primeru ne aktivira, če se temperatura vode ne dvigne do 35 °C.

Če želite preprečiti vklop "poletnega načina delovanja", bo mogoče potrebno omejiti cikel filtriranja/ogrevanja, ko so dnevi zelo vroči.

Pregrevanje



Zaščita pred pregrevanjem. Grelec je izključen.

Ne vstopajte v minibazen, saj je voda verjetno pretopla.

- Da bi stanje popravili:

■ Odstranite prevleko in počakajte, da se minibazen ohladi.

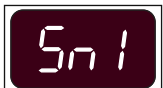
■ Programiranje nastavitvev za filtre v načinu "varčno".

■ Če temperatura vode pade pod 44° C, začne minibazen delovati normalno.

■ Če temperatura vode ne pade pod 44° C, se obrnite na tehnični servis Jacuzzi.

Opominjamo vas, da je zmogljivost ohlajanja vode minibazena tesno povezana z zunanjo temperaturo: previsoka zunanja temperatura lahko prepreči ohlajanje minibazena, ker je njegova popolnoma izolirana struktura načrtovana za zadrževanje toplote, da bi se zmanjšali stroški uporabe.

Na zaslonu je prikazan napis SN1



Senzor odprt (grelec izključen) ali senzor v kratkem stiku (minibazen je izključen). Senzor maksimalne omejitve temperature ne deluje.

■ Obrnite se na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

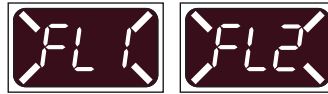
Na zaslonu je prikazan napis SN2



Senzor odprt ali v kratkem stiku (grelec je izključen). Temperaturni senzor ne deluje.

■ Obrnite se na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

Na zaslonu se izpiše FL1 ali FL2 (modeli brez črpalke za kroženje)



Če na zaslonu utripa napis "FL1", pomeni, da merilec tlaka ne deluje pravilno, ko se aktivira črpalka 1.

Če na zaslonu utripa napis "FL2", to pomeni, da je tlačno stikalo slabo zaprto. Ta napaka povzroči prekinitev delovanja grelca.

- Da bi stanje popravili:

■ Preverite, da je nivo vode približno 3 cm pod naslonom za glavo; po potrebi dodajte vodo.

■ Preverite, da filtrirni vložek ni zamašen ali prekomerno umazan.

■ Izpraznite morebitne "zračne zapore" iz črpalke 1 tako, da za nekaj sekund odvijete zgornji drenažni pokrov; nato ga spet privijte.

■ Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

Na zaslonu se izpiše FL1 ali FL2 (modeli s črpalko za kroženje)



Če na zaslonu utripa znak "FL1", pomeni, da stikalo za dotok ne deluje brezhibno, da je kartuša filtra preveč umazana ali da je v črpalki za kroženje zrak.

Če na zaslonu utripa znak "FL2", pomeni, da je stikalo za dotok slabo zaprto.

Zaradi te napake se prekine delovanje grelca; lahko pa se prekine tudi delovanje črpalke 1.

- Da bi stanje popravili:

■ Preverite, da je nivo vode približno 3 cm pod naslonom za glavo; po potrebi dodajte vodo.

■ Preverite, da kartuša filtra ni blokirana ali da ni preveč umazana.

■ Izpraznite morebitne "zračne zapore" iz črpalke za kroženje; snemite filtrirno kartušo in vstavite cev za vodo (uporabite cev za zalivanje vrta) v ležišče kartuše; med cev in nastavek vstavite krpo, s katero "zatesnite" odprtino, povezano s črpalko; za približno 30 sekund odprite vodo, nato jo ponovno zaprite in spet vstavite kartušo; preverite, da napeljava v minibazenu pravilno deluje.

■ Če črpalka za kroženje ne deluje, izklopite in ponovno vklopite glavno stikalo tako, da se slednja spet sproži.

- Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

Na zaslončku je prikazan napis COL



Temperatura je padla 11 °C pod nastavljeno vrednost.

Črpalka 1 (ali črpalka za kroženje, če je vgrajena) in grelec se vključita in ogrejeta vodo na temperaturo 8 °C pod nastavljeno temperaturo.

- Nič vam ni treba narediti.

OPOMBA: gre za običajni pojav pri prvem polnjenju minibazena, saj je tekoča voda iz pipe pogosto zelo mrzla.

Na zaslončku je prikazan napis ICE



Zaščita pred zamrzovanjem - Zaznani so bili pogoji, v katerih lahko voda zmrzne.

- Potreben ni noben postopek, glavna črpalka (ali črpalka za kroženje, če je vgrajena) in grelec se vključita in poženetata vročo vodo po ceveh, dokler na bazenu ni vzpostavljeno normalno stanje.

Na zaslončku je prikazan - - -



aktivirala se je varnostna programska oprema in minibazen je izključen; odkrita je napaka, ki bi lahko poškodovala minibazen in njegove sestavne dele.

- Obrnite se na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

Reševanje težav

Če minibazen ne deluje pravilno, preverite vsa navodila za sestavljanje in delovanje v tem priročniku in preverite, kakšno sporočilo je prikazano na zaslončku. Če delovanje še vedno ni pravilno, sledite ustreznim navodilom za reševanje težav.

Noben od sestavnih delov ne deluje (črpalka, žaromet)

Je minibazen priključen na napajanje?

Je preskočilo glavno stikalo števca?

- Obrnite se na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

Črpalka ne deluje, a je žaromet prižgan

- Pritisnite tipko "CURKI": če voda ostane mirna, preverite njen nivo in se prepričajte, da je bazen priključen na električno omrežje. Če težave ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

Glavna črpalka deluje, a voda ne brizga iz šob.

Morda črpalka ni pravilno priključena/zagnana.

Do tega lahko pride, ko minibazen spraznite in spet napolnite.

- Nekajkrat pritisnite tipko GETTI 1, pustite, da motor vsakokrat deluje le od 5-10 sekund.

Izključite napajanje in odvijte zamašek ventila preklopne ročice, da bi izpustili zrak oziroma odstranili filter; prepričajte se, da ste privili zamašek ventila preklopne ročice oziroma da ste filter spet vložili na njegovo mesto, preden minibazen spet priključite na napajanje in poženetate črpalko.

Nezadostno delovanje curkov

- Pritisnite tipko GETTI 1, da bi se prepričali, da črpalka 1 deluje.

- Krmilo za zrak prestavite v položaj "on"

- Prepričajte se, da filter ni umazan (očistite ga, če je to potrebno).

- Prepričajte se, da so curki popolnoma odprti.

Pretopla voda

- Zmanjšajte vrednost nastavljene temperature.

Voda je premrzla

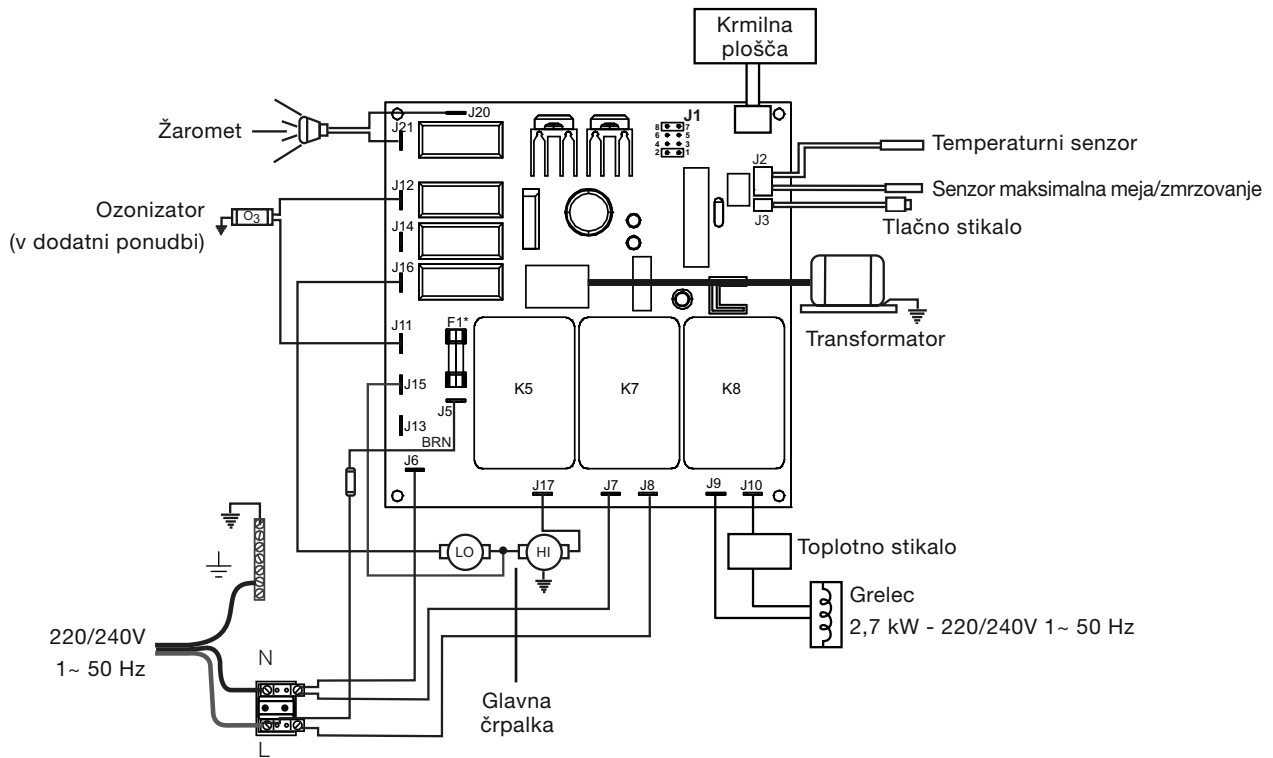
- Preverite nastavitve temperature.

- Med ogrevanjem naj bo minibazen zaprt.

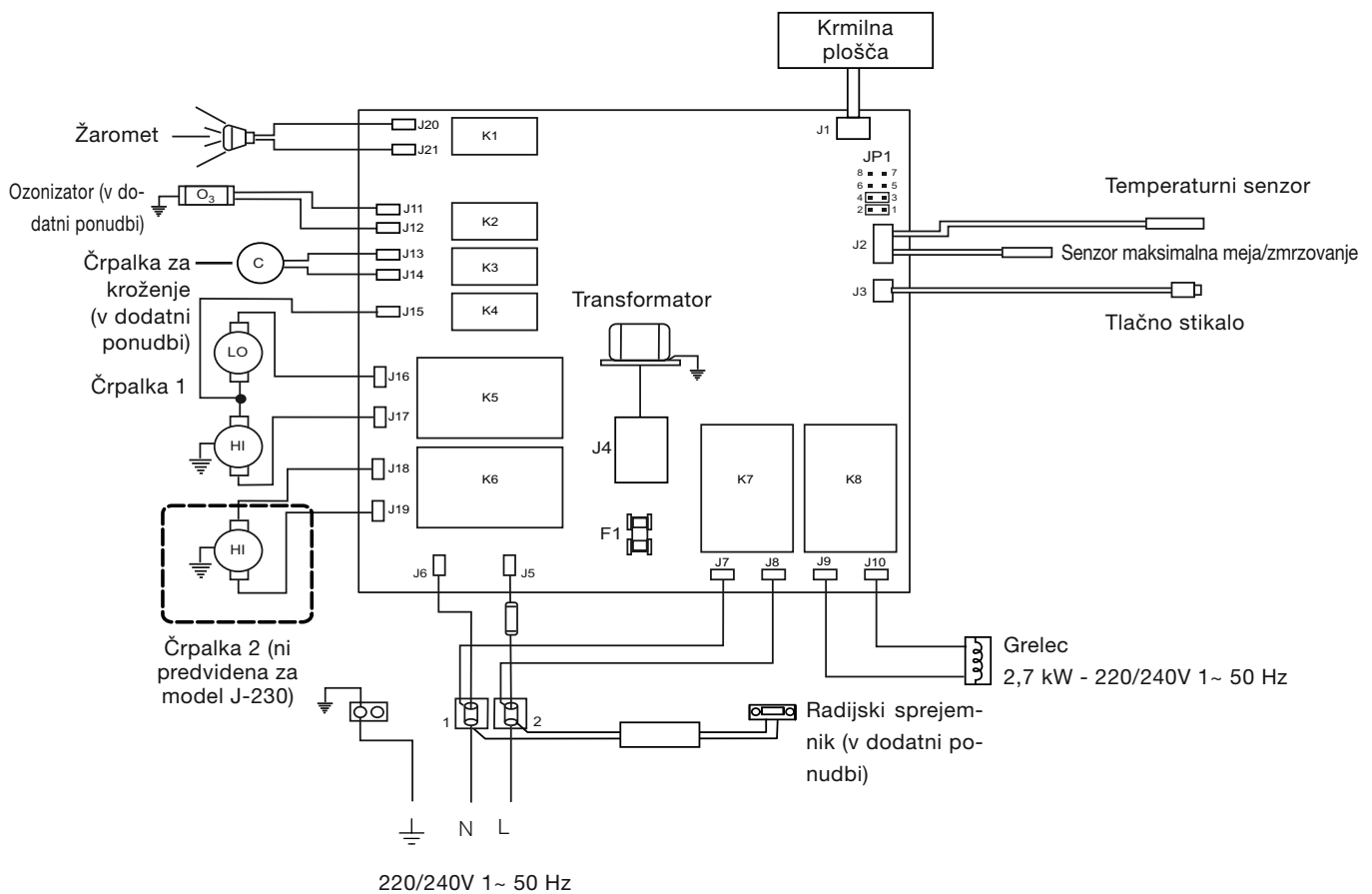
- Preverite nastavitve, da bi ugotovili, ali minibazen deluje v načinu "varčno" (glejte poglavje "Filtrirni cikli").

Če kljub tem preverjanjem težave ne morete odpraviti, se obrnite na svojega prodajalca ali na pooblaščen tehnični servis Jacuzzi.

J-210



J-230/J-270/J-280



Kazalo

Važne obavijesti	77
Priopćenje FCC.	77
Važne upute o zaštiti	77
Električna zaštita	78
Upute za prvo uključenje	78
Upravljačka ploča	79
Karakteristike i upravljačke tipke	80
Upute za rad	81
Ciklusi filtriranja	82
Održavanje mini bazena	83
Pražnjenje i punjenje	84
Čišćenje mini bazena	84
Priprema za zimu	85
Ponovno uključivanje mini bazena u područjima s hladnom klimom	85
Održavanje kakvoće vode	85
Uvjeti i poruke o greškama	86
Rješavanje problema	87
Električna shema J-210/J-220	88
Električna shema J-230/J-270/J-280	88

Važne obavijesti

Mini bazen Jacuzzi® Premium izrađen je u skladu s najboljim standardima. Kako bi funkcioniranje bilo djelotvorno, bazen je izoliran s odgovarajućim materijalima koji zadržavaju toplinu; ukoliko se mini bazen ostavlja otkrivenim tijekom duljeg vremenskog perioda, izložen direktnom utjecaju sunca i visokim temperaturama, može doći do oštećenja; ova oštećenja nisu pokrivena jamstvom.

Obavezno prekriti mini bazen isporučeni termo pokrovom tijekom perioda nekorištenja.

Jacuzzi se obvezuje stalno nuditi što savršenije mini bazene, te se stoga mogu vršiti promjene i nadopune koje će utjecati na navedene karakteristike, slike i/ili upute.

Priopćenje FCC.

Ovaj je uređaj izrađen u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, prema Odjeljku 15 propisa FCC. Ta ograničenja jamče odgovarajuću zaštitu od štetnih interferencija koje bi mogle nastati kad se uređaj koristi u stambenom prostoru.

Ovaj uređaj radi koristeći radiofrekvenciju. Ukoliko nije instaliran i ne koristi li se prema uputama, može izazvati smetnje u prijemu radio-prijemnika. Ipak, kod nekih sustava te smetnje nije moguće izbjeći.

Ako bi uređaji izazivali smetnje u prijemu radiotelevizijskog signala, nakon paljenja ili gašenja istog, savjetuje se korisniku da smetnje otkloni pomoću jednog ili više navedenih rješenja.

■ Preusmjeriti ili premjestiti antenu prijemnika.

■ Povećati udaljenost između uređaja i prijemnika.

■ Priključiti uređaj na utičnicu koja se ne nalazi na istoj fazi kao prijemnik.

Savjetovati se sa svojim prodavaocem ili specijaliziranim radio/TV serviserom.

Važne upute o zaštiti

PRIJE KORIŠTENJA MINI BAZENA PROUČITI I PRIDRŽAVATI SE SVIH UPUTA

■ Ovu aparaturu ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) smanjenih motornih, senzitivnih i/ili spoznajnih sposobnosti ili u svakom slučaju osobe, koje ne poznaju upute neophodne za uporabu uste. Uvjerite se da djeca, u slučaju da koriste aparaturu, budu nadzirana od strane osobe, koja je odgovorna za njihovu bezbjednost.

■ Postaviti pokrov uvijek kad se mini bazen ne koristi i pričvrstiti ga pomoću za to namijenjenih remena.

■ Dimenzija usisnih priključaka treba odgovarati protoku vode koji stvara crpka. U slučaju da ih treba zamijeniti, treba voditi računa da protočnost ostane ista.

Nikada ne uključujte mini bazen ukoliko su usisni priključci razbijeni ili uklonjeni.

Nikada ne zamijenjujte usisni priključak s drugim ukoliko je njegova protočnost manja od one navedene na originalnom priključku.

■ Tijekom korištenja mini bazena, nemojte rukovati nikakvim električnim uređajem ako istog nije u kadu ugradio proizvođač.

■ Temperatura vode u mini bazenu ne smije nikada biti viša od 40°C. Ukoliko se u mini bazenu nalaze mala djeca, trudnice i/ili ukoliko se koristi dulje od 10 minuta, temperatura treba biti niža.

■ Srčani bolesnici, dijabetičari, osobe koje pate od visokog ili niskog krvnog tlaka ili osobe, koje imaju druge zdravstvene probleme, ne smiju koristiti minibazen, a da prethodno nisu konsultirali vlastitog liječnika.

■ Konzumiranje alkohola, droga ili lijekova može izazvati drijemež, utjecati na otkucaje srca, na krvni tlak i na

cirkulaciju; stoga je potrebno izbjegavati njihovo konzumiranje prije ulaska u mini bazen.

■ Nemojte koristiti mini bazen neposredno nakon napornih vježbi.

■ Budite iznimno pažljivi kada ulazite i izlazite iz minibazena: voda čini klizavim sve površine.

■ Minibazen nije osmišljen za uporabu na javnim mjestima; uvijek morate provjeriti da li postoje moguća ograničenja i/ili pravilnici u svezi sa instaliranjem i uporabom aparature u zoni u koju istu želite instalirati.

Električna zaštita

Kade MaxiJacuzzi® sigurni su uređaji izrađeni primjenom propisa **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** te ispitani tijekom proizvodnje kako bi jamčili sigurnost korisniku.

■ Instaliranje treba izvršiti kvalificirano osoblje koje treba jamčiti poštivanje važećih nacionalnih odredbi te biti ovlašteno izdati atest o sukladnosti izvedenih instalacija.



Odogovornost je instalatera odabir materijala u skladu s njihovom upotrebom, ispravno izvršenje poslova, provjera stanja električne instalacije na koju se priključuje uređaj i prikladnost iste kako bi se jamčila sigurnost za vrijeme obavljanja postupaka održavanja i nadzora sustava.

■ Kade MaxiJacuzzi® uređaji su klase "I" te stoga moraju biti trajno spojeni, **bez posrednih spojeva**, na električnu mrežu i zaštitni sustav (sustav uzemljenja).



Električni sustav zgrade mora imati diferencijalnu strujnu sklopku od 0,03A i djelotvoran sustav zaštite (uzemljenje).

Provjeriti ispravno funkcioniranje diferencijalne strujne sklopke pritiskom na test tipku (TEST) koja treba iskočiti.




Dijelovi koji sadrže električne komponente, osim uređaja sa daljinskim upravljanjem, moraju biti smješteni ili pričvršćeni tako da ne mogu upasti u kadu. Dijelovi i uređaji pod naponom ne smiju biti dostupni osobama dok se iste nalaze u mini bazenu.

■ Za priključenje na električnu mrežu treba postaviti višepolni prekidač presjeka koji odgovara vrijednostima navedenim u poglavlju "Električne karakteristike", koji se treba postaviti u područje u kojem se poštuju sigurnosni propisi a koje nije dostupno korisnicima tijekom korištenja kade MaxiJacuzzi®.

Poštivanje ove odredbe je obavezno: svaki drugi postupak je zabranjen.

■ Postavljanje električnih uređaja i aparata (utičnice, prekidači, itd.) u blizini MaxiJacuzzi® mora biti izvedeno u skladu sa zakonskim odredbama i nacionalnim propisima zemlje u kojoj se vrši instaliranje kade MaxiJacuzzi®.

■ Na napojnoj mreži morate predvidjeti uređaje za isključenje sukladno pravilima za instalaciju.

■ Kako bi izvršio izjednačavanja napona okolnih metalnih masa predviđeno specifičnim nacionalnim propisima, instalater će trebati koristiti za to namijenjenu stezaljku (propisi **EN 60335.2.60**) na priključnoj kutiji i označenu simbolom . Posebno će morati biti izvršeno izjednačavanje napona svih okolnih metalnih masa koje se nalaze oko mini bazena, na primjer cijevi za vodu, za plin, eventualni metalni podovi, itd.

Podatke vezane uz potrebne preduvjete i potrošnju struje koji se odnose na pojedine modele naći ćete u uputama za pripremu instaliranja.

Upute za prvo uključenje

Pažljivo pročitati svaku točku prije pristupanja njenom izvođenju.

■ Očistiti mini bazen ako je to potrebno. Iako je unutrašnjost mini bazena već ispolirana u tvornici, istu je moguće, prije prvog punjenja, premazati pomoću za to namijenjenog sredstva za čišćenje i voska koji se mogu nabaviti kod ovlaštenih trgovaca.

■ Punjenje mini bazena

Skinuti poklopac filtera te izvaditi uložak filtera na način naveden u poglavlju "Čišćenje filtera".

Postaviti kraj crijeva za vodu u priključak filtera te napuniti mini bazen vodom do visine koja nadvisuje sve mlaznice, ali ne dopire do naslona za glavu.

Nemojte prepuniti mini bazen.

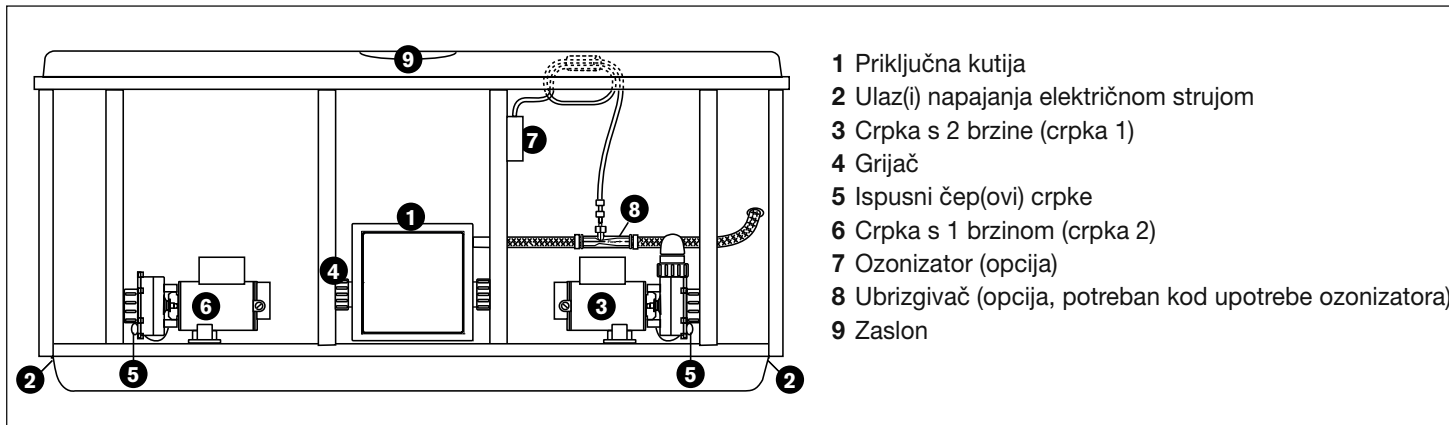
N.B.: *Ukoliko je vaša voda previše "tvrda", bolje je napuniti mini bazen ovom vodom samo do polovice, a ostatak vodom iz uređaja za omekšavanje. Ili ga se, pak, može u cijelosti napuniti "tvrdom" vodom ukoliko će se koristiti namjenski aditiv za vodu.*

Mini bazen je uvijek potrebno puniti preko priključka filtera kako bi se izbacio zrak koji je zaostao tijekom rada crpke; u suprotnom bi zrak mogao ostati u mlaznici crpke onemogućavajući cirkulaciju vode.

Nakon punjenja mini bazena, a prije priključivanja na električno napajanje, provjeriti je li filter ispravno postavljen (vidi poglavlje "čišćenje filtera").

■ Provjere

Otvoriti zaštitnu ploču i provjeriti jesu li svi priključci pumpi dobro stegnuti, budući da se tijekom transporta i prenašanja mogu olabaviti.



■ Uključivanje

Uključiti mini bazen pritiskom glavne sklopke: grijač i crpka za recirkulaciju vode će se automatski uključiti. Na zaslonu upravljačke ploče titraju led diode za signalizaciju temperature vode i pojavljuje se natpis "COOL" ili "ICE".

■ Pokretanje

Uključiti pumpu/pumpe.

■ Dodavanje kemijskih aditiva prilikom prvog uključivanja

Dodati u vodu kemijske aditive prema uputama prodavaoca (vidi poglavlje "Održavanje kakvoće vode vezano za opće upute").

N.B.: Mini bazen treba uvijek biti pokriven termo pokrivalom (ali ne za vrijeme kad su umiješana kemijska sredstva!), kako bi se skratilo vrijeme zagrijavanja i smanjili troškovi održavanja.

Vrijeme potrebno za prvo zagrijavanje ovisi o početnoj temperaturi vode.

PAŽNJA

Nemojte ulaziti u mini bazen dok se količina dezinfekcijskog sredstva ne spusti ispod razine koju preporučuje proizvođač i/ili vaš prodavalac.

Uvijek pažljivo provjeriti temperaturu vode prije ulaska u mini bazen.

A. Display: prikazuje trenutnu temperaturu vode, podešenu vrijednost temperature vode, odabrani režim rada filtriranja/zagrijavanja te poruke o nastaloj grešci.

B. Tipka (+): povećava podešenu vrijednost temperature vode.

C. Tipka (-): smanjuje podešenu vrijednost temperature vode. Temperatura vode se može podešavati u rasponu od 18 do 40 °C. Tvornički podešena temperatura iznosi 38 °C.

D. Tipka rasvjetno tijelo: pali i gasi podvodno svjetlo. Uključuje sustav LED rasvjete, ako postoji.

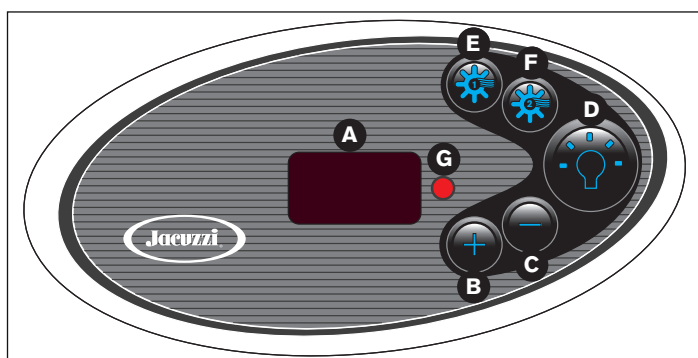
Svjetlo ostaje upaljeno sat vremena, a zatim se gasi kako bi se produljio vijek trajanja žarulje.

E. Tipka Pumpa 1: uključuje i isključuje pumpu 1. Pritisnuti jedanput za rad malom brzinom; pritisnuti dva puta za veliku brzinu; nakon trećeg pritiska pumpa se isključuje.

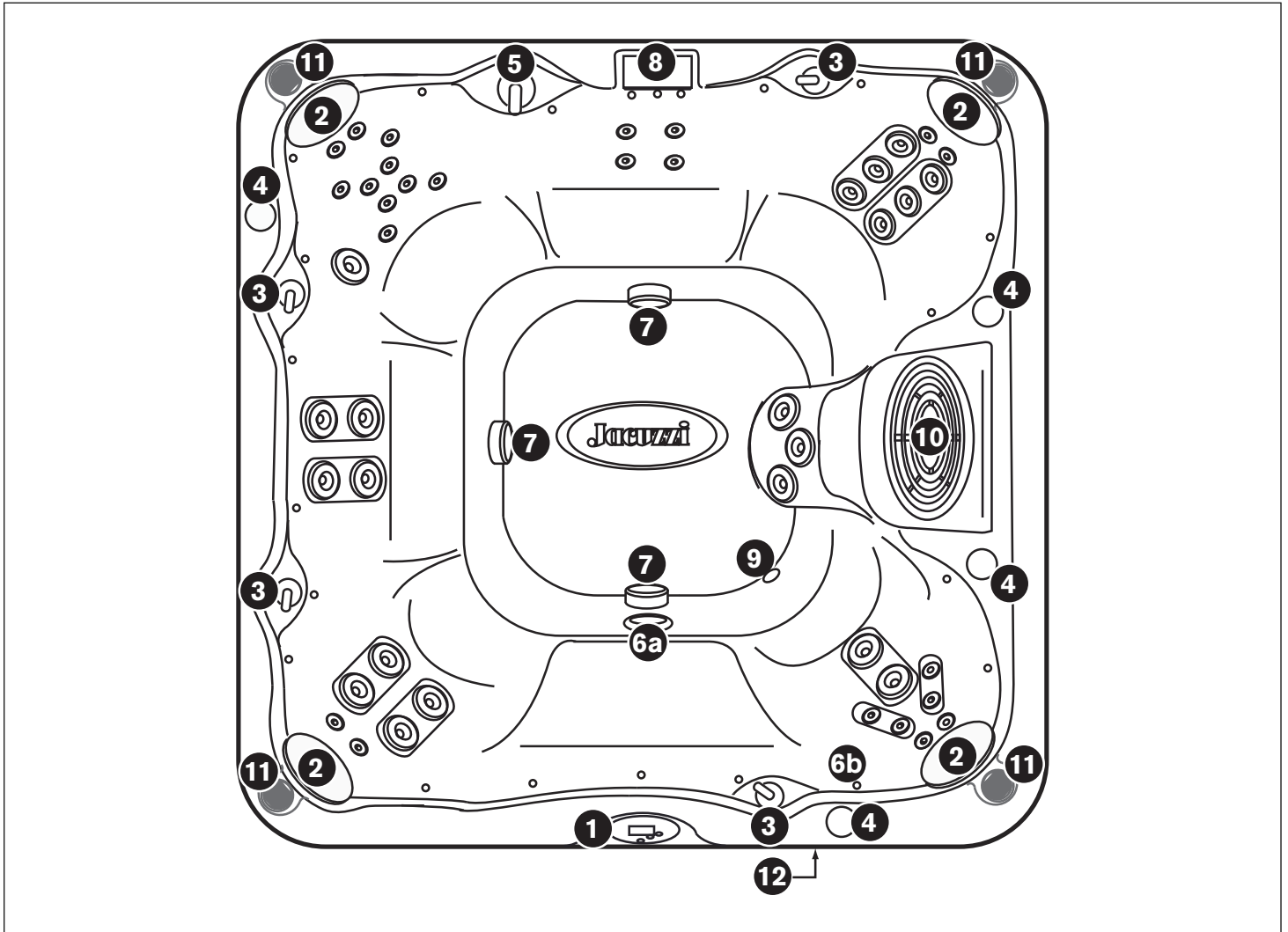
F. Tipka Pumpa 2 (samo kod modela sa dvije pumpe): uključuje i isključuje pumpu 2. Jednim pritiskom na tipku pumpa se uključuje; dva pritiska na tipku isključuju pumpu. Mlazevi ostaju uključeni 20 minuta; potom se, radi uštede energije, automatski isključuju. Ponovnim pritiskom na tipku getti, vrijeme rada mlazeva biti će produljeno za narednih 20 minuta.

G. Indikator zagrijavanja: pali se za vrijeme dok je grijač uključen.

Upravljačka ploča



KARAKTERISTIKE I UPRAVLJAČKE TIPKE



Na slici je prikazan model J-280; raspored mlaznica i karakteristike se razlikuju od modela do modela.

1. Upravljačka ploča
2. Naslon za glavu
3. Regulatori zraka (4)
4. Držać šalice (4)
5. Izborna tipka vrste masaže (1)
6. Sustav osvjetljenja
 - 6a: podvodno rasvjetno tijelo (standardna isporuka)
 - 6b: LED sustav osvjetljenja (opcija)
7. Usisne mlaznice s filterima (koji se moraju redovno čistiti).
8. Vodopad, ima polugu za regulaciju kapaciteta protoka vode.
9. Priključak povratnog voda grijača
10. Rešetka filtera ispod koje se nalazi filtrirajući uložak.
11. Zvučnici (4, opcija)
12. Audio sustav (opcija)

Upute za rad

Sustav upravljanja mini bazenom ima automatske funkcije koje se uključuju u trenutku pokretanja i tijekom normalnog rada mini bazena.

Nakon uključivanja, na zaslonu se pojavljuju slijedeći podaci:

- sadašnja verzija softvera: 356 kod modela s pumpom za recirkulaciju vode; 556 kod modela bez pumpe za recirkulaciju vode
- "888" (sve LED diode su upaljene: pregled rada svih segmenata zaslona i signalnih lampica).
- Po završetku prikaza inicijalnog slijeda, na zaslonu se prikazuje trenutna temperatura vode. Ukoliko je temperatura niža od 38° C (tvornička podešenost) a mini bazen je podešen na režim rada filtriranja/zagrijavanja "F1-F3", grijač će se uključiti. Grijač se isključuje kad temperatura vode dosegne 38° C.
N.B.: normalno je da se grijač uključi nakon prvog punjenja mini bazena jer je voda iz slavine često jako hladna.

Podešavanje temperature vode



Termostat mini bazena omogućava nepogrešivo upravljanje temperaturom vode. Temperatura se može podesiti na vrijednosti koje se kreću od 18 °C do 40 °C. Povećanje podešene temperature vode vrši se pritiskom na tipku (+), dok se temperatura smanjuje pritiskom na tipku (-).

N.B.: kad se prvi put pritisnu tipke (+) ili (-), na zaslonu se može očitati podešena temperatura.

Uključivanje crpki



Tipka 1 uključuje pumpu s dvije brzine; prvim pritiskom uključuje se mala brzina, drugim pritiskom velika, a trećim pritiskom na tipku pumpa se isključuje.

Tipka 2 uključuje pumpu 2 koja radi samo velikom brzinom.

Tipka rasvjetno tijelo/sustav LED rasvjete



Ovom se tipkom uključuje rasvjetno tijelo u mini bazenu.

Svjetlo će ostati upaljeno sat vremena što se može i produžiti ponovnim pritiskom na tipku.

Sustav LED rasvjete (opcija)

Nudi 7 tonaliteta fiksnog svjetla u boji i 3 režima rada u sekvencama boja prema slučajnom odabiru.

- Pritisnuti jedanput tipku "Faro" za pristup režimu rada "slučajni odabir uz efekt prigušivanja"; zatim ponavljajućim pritiscima na tipku ugasi svjetlo ili odabrati jednu od 7 boja

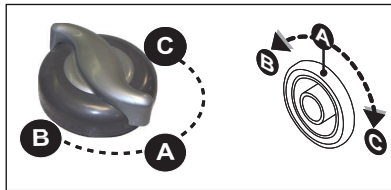
fiksnog svjetla, sekvencu treptajućeg svjetla prema slučajnom odabiru, prema sljedećem redoslijedu:

slučajni odabir s prigušivanjem - ugašeno - **BIJELA** - ugašeno - **MODRA** - ugašeno - **LJUBIČASTA** - ugašeno - **PLAVA** - ugašeno - **SVJETLO ZELENA** - ugašeno - **TAMNO ZELENA** - ugašeno - **CRVENA** - **slučajni odabir kontinuirano svjetlo u boji** - **slučajni odabir treptajuće svjetlo u boji** - ugašeno.

- Svaki pritisak na tipku "Faro" mora biti izveden u roku od 3 sekunde; u suprotnom će sekvenca započeti od "slučajnog odabira s prigušivanjem".

N.B.: svaki put kad svjetlo bude ručno upaljeno, automatski će se ugasi nakon sat vremena.

Odabir željene masaže

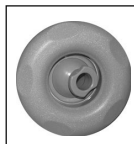


Svaki model posjeduje izbornu tipku za odabir masaže koja omogućava da ista bude prilagođena osobnim potrebama te da bude podešena usmjeravanjem vode među različite sustave mlaznica.

Postaviti izbornu tipku funkcije masaže u položaj **A** (Combo), **B** ili **C**, kako bi se pritisak vode usmjerio različitim grupama mlaznica.

N.B.: ventil je tako izrađen da kod optimalnog podešavanja može raditi u položajima **A** (Combo), **B**, i **C**. Za optimalnu filtraciju vode ostaviti ventil u položaju **A**, dok je mini bazen prekriven. Za maksimalan učinak mlaza tijekom korištenja mini bazena odabrati položaje **B** ili **C**.

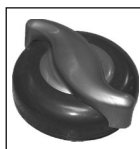
Podešavanje mlaza pojedinačnih mlazeva.



Jačina vode pojedinačnih mlazeva mini bazena može se povećavati ili smanjivati okretanjem vanjskog dijela mlaznice. Puno mlaznica ima prskalicu koju je moguće usmjeravati prema željenom dijelu tijela.

N.B.: barem 6 mlaznica mora biti uvijek otvoreno kako bi filtriranje vode bilo djelotvorno.

Upravljačke tipke za podešavanja zraka



Na pojedinim je mlaznicama moguće podešavati količinu zraka: dovoljno je okrenuti ručku u smjeru kazaljke na satu kako bi se smanjila količina zraka, odnosno obrnuto kako bi se ista povećala.

Kako bi se smanjili gubici topline, zatvoriti sve upravljačke tipke za podešavanje zraka kad se mini bazen ne koristi.

Ciklusi filtriranja

■ Sustav upravljanja pokreće ciklus filtriranja/zagrijavanja "standard" ili "economy" koji se može programirati. Ovi ciklusi koriste crpku 1 i uložak filtera kako bi brzo očistili vodu i sveli na najmanju mjeru nastajanje "prstenova prljavštine" na stijenkama mini bazena.

Režim filtriranja/zagrijavanja "standard" kod modela bez pumpe za recirkulaciju vode

(na zaslonu se pojavljuju kraticeod F1 do F3)

Ovaj se režim rada obično odabire u krajevima s hladnom klimom gdje je vrijeme zagrijavanja dulje zbog niže temperaure zraka.

Kod ovog režima rada temperaturu vode određuju podešena temperatue, crpka za recirkulaciju manje brzine i grijač koji se uključuje prema potrebi. Kad je postignuta podešena temperatura, grijač i crpka će se isključiti kako bi se ponovno uljučili pri slijedećem podešenom ciklusu filtriranja/zagrijavanja ili kad se temperatura vode spusti ispod podešene vrijednosti.

Režim filtriranja/zagrijavanja "standard" kod modela sa pumpom za recirkulaciju vode (samo kod modela J-230, J-270 i J-280)

(na zaslonu se pojavljuju kratice od F0 do F3)

Vrijede iste napomene kao kod modela bez pumpe za recirkulaciju vode, osim što se temperatura vode ovisi o podešenoj temperaturi, pumpi za recirkulaciju i grijaču koji se uključuje prema potrebi. Kad je jednom dostignuta podešena temperatura, grijač se isključuje, a pumpa za recirkulaciju ostaje uključena kako bi bilo osigurano optimalno filtriranje vode.

Režim filtriranja/zagrijavanja "economy" (svi modeli)

(na zaslonu se pojavljuju kraticeod F4 a F6)

Ovaj se režim rada obično odabire u krajevima s toplom klimom gdje je vrijeme zagrijavanja kraće zbog više temperaure zraka.

Kod ovakvog režima rada temperatura vode ovisi o podešenoj temperaturi, pumpi koja radi manjom brzinom (ili pumpi za recirkulaciju, ako postoji) i grijaču samo kad je u tijeku podešeni ciklus filtriranja.

Ovi režimi rada troše mnogo manje energije od gore opisanih standardnih režima rada.

Režim rada s isključivanjem određenih funkcija (L1 - L2)

Ovi režimi rada se mogu koristiti tijekom održavanja mini bazena ili radi onemogućavanja korištenja bazena neovlaštenim osobama.

Odabir režima rada filtriranja/zagrijavanja

■ Istovremeno držati pritisnute tipke (+) i (-) na upravljačkoj ploči te ih zatim otpustiti.

Pritisnuti tipku (+) ili (-) kako bi se odabrao režim rada filtriranja/zagrijavanja ili isključile određene funkcije L1-L2 opisane u nastavku:

- Režim filtriranja/zagrijavanja "standard" kod modela bez pumpe za recirkulaciju vode

■ Režim filtriranja/zagrijavanja "standard" (F1-F3)
(igrijač se uključuje automatski i prema potrebi)



F1: 4 sata filtriranja/zagrijavanja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 2 sata svakih 8 sati)

F2: 6 sati filtriranja/zagrijavanja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 2 sata svakih 8 sati)

F3: 8 sati filtriranja/zagrijavanja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 2 sata svakih 6 sati)

■ Režim filtriranja/zagrijavanja "economy"
(grijač se uključuje samo tijekom ciklusa filtriranja)



F4: 4 sata filtriranja/zagrijavanja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 2 sata svakih 12 sati)

F5: 6 sati filtriranja/zagrijavanja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 2 sata svakih 8 sati)

F6: 8 sati filtriranja/zagrijavanja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 2 sata svakih 6 sati)

■ Režim rada s isključivanjem određenih funkcija



L1: Isključivanje svih funkcija
(isključuje sve funkcije mini bazena)

L2: Parcijalno isključivanje funkcija
(isključuje tipke za podešavanje mlazeva i svjetla kako bi se onemogućilo korištenje bazena neovlaštenim osobama). Kod ovog režima rada ciklus filtriranja/zagrijavanja nastavlja raditi kako je programiran. Kad je ova funkcija uključena, zaslon temperature vode titra. **PRIMJER:** ciklus filtriranja/zagrijavanja "F3" je uključen prije odabira režima rada s isključivanjem funkcija. Ciklus "F3" će se nastaviti sve dok se ne poništi režim rada s isključivanjem funkcija i bude moguće odabrati drugi ciklus.

■ Kako bi se podesio prvi ciklus filtriranja/zagrijavanja (računajući od dana kupnje mini bazena), uključiti isti u struju dvije minute prije željenog vremena.

PRIMJER: želite li da prvi ciklus filtriranja/zagrijavanja započne u 10:00 sati, isključiti i ponovno uključiti napajanje mini bazena u 09:58.

- režim filtriranja/zagrijavanja kod modela sa pumpom za recirkulaciju vode (samo kod modela J-230, J-270 i J-280)

■ Režim filtriranja/zagrijavanja "standard" (F0-F3)
(igrijač se uključuje automatski i prema potrebi)



- F0:** 5 minuta filtriranja dnevno
(toliko se vremena uključuje sve pumpe kako bi se iz cijevi izbacila nečistoća)
- F1:** 1 sat filtriranja dnevno (*podešeno u tvornici*)
(jedan ciklus u trajanju od 30 minuta, svakih 12 sati)
- F2:** 1 sat i 1/2 filtriranja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 30 minuta svakih 8 sati)
- F3:** 2 sata filtriranja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 30 minuta svakih 6 sati)

■ **Režim filtriranja/zagrijavanja "economy"**
(grijač se uključuje samo tijekom ciklusa filtriranja)



- F4:** 1 sat filtriranja/zagrijavanja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 30 minuta svakih 12 sati)
- F5:** 1 sat i 1/2 filtriranja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 30 minuta, svakih 8 sati)
- F6:** 2 sata filtriranja dnevno
(jedan ciklus u trajanju od 30 minuta svakih 6 sati)

■ **Režim rada s isključivanjem određenih funkcija**



vidi "režim filtriranja kod modela bez pumpe za recirkulaciju vode".

Održavanje mini bazena

Ispravno i redovno održavanje mini bazena omogućiti će da isti bude dugo vremena lijep i da dobro radi.

■ Čišćenje filtera (modeli J-210)

Mini bazen Jacuzzi® Premium ima košaricu i filtrirajući uložak visoke učinkovitosti koji se nalaze u prostoru na unutrašnjoj stijenci mini bazena.

Prljavština se filtrira pomoću pumpe male brzine koja potiskuje vodu u košaricu i uložak filtera koja bi se, radi maksimalne efikasnosti, trebala čistiti jednom mjesečno, odnosno ovisno učestalost korištenja mini bazena. U tu svrhu, postupiti kako slijedi:

A. Otpojiti napajanje mini bazena električnom energijom.

B. Skinuti poklopac, odvrnuti uložak filtera i izvući ga iz sjedišta.

C. Isprati prljavštinu iz pregiba filtera pomoću vode pod pritiskom; započeti od gornjeg prema donjem dijelu filtera. Ponovljati postupak se dok svi pregibi ne budu očišćeni.

Čišćenje filtera (modeli J-230, J-270 i J-280)

Ovi modeli imaju vrećicu i filtrirajući uložak visoke učinkovitosti koja se nalazi ispod odgovarajućeg poklopca, kako je prikazano u nastavku.

Prljavština se filtrira pomoću pumpe za recirkulaciju (ako je predviđena) ili pumpe 1 koja potiskuje vodu u vrećicu i uložak filtera koja bi se, radi maksimalne efikasnosti, trebala čistiti jednom mjesečno, odnosno ovisno učestalost korištenja mini bazena. U tu svrhu, postupiti kako slijedi:

A. Otpojiti napajanje mini bazena električnom energijom.

B. Skinuti poklopac povlačenjem istog prema gore.

C. Izvući vrećicu skimmera te ju očistiti.

D -E. Okretati uložak filtera u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu (kako bi se odvojio od priključka) te ga izvući.

F. Isprati prljavštinu iz pregiba filtera pomoću vode pod pritiskom; započeti od gornjeg prema donjem dijelu filtera. Ponovljati postupak se dok svi pregibi ne budu očišćeni.

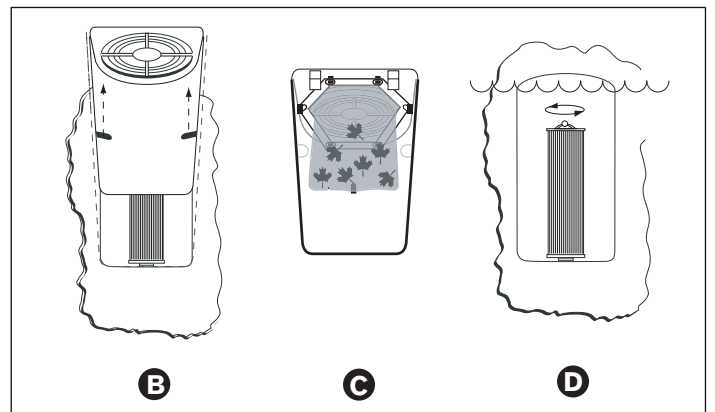
G. Uroniti uložak filtera u mini bazen tako da nazubljeni dio bude okrenut prema gore kako bi izašli zaostali mjehurići zraka, a zatim držati uložak pod vodom kako se ne bi stvarali mjehurići zraka tijekom sljedeće faze instaliranja.

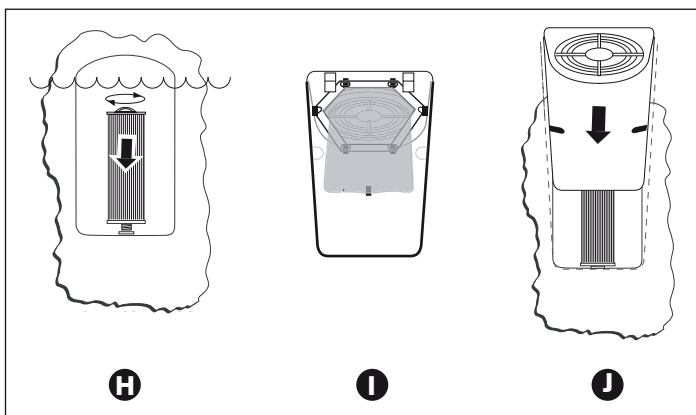
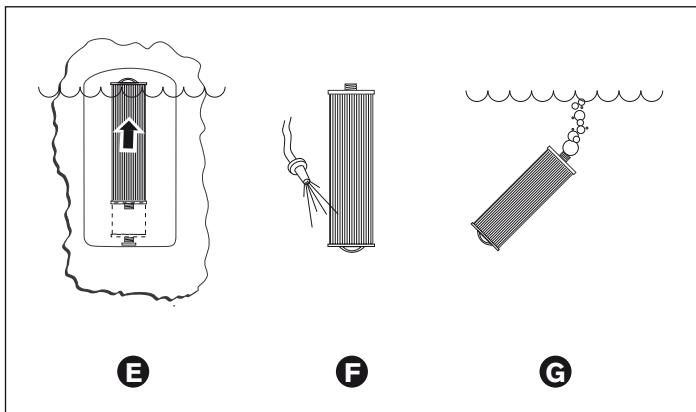
H. Postaviti uložak na mjesto i okretanjem u smjeru kazaljki na satu montirati ga na priključak.

Pripaziti na smjer montiranja. Nemojte previše stegnuti.

I. Ponovno postaviti čistu vrćicu skimmera.

J. Postaviti poklopac filtera. Ponovno priključiti mini bazen na električnu mrežu.





■ Uložak filtera se treba povremeno temeljito očistiti. *Pustiti da se filter namače tijekom noći u plastičnoj posudi u kojoj je otopljeno posebno sredstvo za čišćenje.*

■ Vijek trajanja uložka je oko 2 godine pod uvjetom da se redovno održava i koristi u vodi visoke kvalitete. Zamjenske uloške možete kupiti kod vašeg prodavaoca.

■ Usisne mlaznice svih modela J-210 imaju filtere koji onemogućavaju da nečistoća uđe u selektore masaže i pumpu 2; ovi bi se filteri trebali čistiti svaka 2 mjeseca ili kad se primijeti da pumpa radi smanjenim kapacitetom.

Pražnjenje i punjenje

Savjetuje se da se voda u mini bazenu mijenja svakih 3 mjeseci. Učestalost izmjenjivanja vode ovisi o učestalosti korištenja, načinu održavanja kakvoće vode, itd.

Voda se treba promijeniti kad više nije moguće ukloniti pjenu i/ili kad više nije bistra iako su izmjerene vrijednosti uravnoteženosti pH faktora zadovoljavajuće.

PAŽNJA! Prije pražnjenja, otpojiti napajanje mini bazena. Nemojte uključivati napajanje sve dok mini bazen ne bude ponovno napunjen.

Ako je jako hladno, a mini bazen se nalazi u vanjskom prostoru, postoji mogućnost zaleđivanja vodovodnih cijevi (vidi odjeljak "Priprema za zimu).

Ako su temperature izrazito visoke ne ostavljajte mini bazen izložen direktnom utjecaju sunčeve svjetlosti.

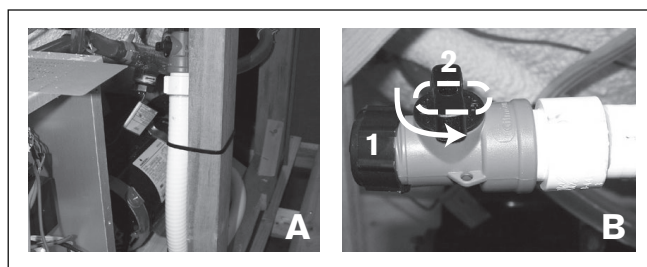
Mini bazen isprazniti pridržavajući se slijedećeg postupka:

1. Otpojiti napajanje mini bazena električnom energijom.

2. Skinuti prednju oblogu koja se nalazi ispod upravljačke ploče.

3. (slika A) Odrezati spojnicu i i premjestiti cijev van držeći je pri tome iznad nivoa vode u kadi.

4. (slika B) Odvrnuti čep (1), postaviti cijev u ispusno okno i okrenuti ventil (2).



5. Nakon ispuštanja vode, zatvoriti ventil i zavrnuti čep, bez jakog pritezanja. Zatim ponovno postaviti cijev u okomiti položaj i pričvrstiti ju pomoću spojnice (slika A).

6. Postaviti na mjesto prednju oblogu i prije punjenja mini bazena vodom pogledati poglavlje "Upute za prvo uključivanje".

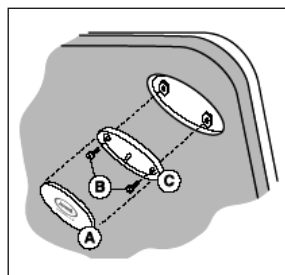
N.B.: Mini bazen uvijek puniti preko priključka filtera.

Čišćenje mini bazena

Kako bi se površina mini bazena održala sjajnom, neophodno je potrebno izbjegavati upotrebu abrazivnih deterdženata koji mogu oštetiti površinu.

Neovisno o korištenom deterdžentu, na površini bazena se nikada ne smiju ostavljati ostaci sapuna. Ostaci sapuna bi mogli dovesti do stvaranja pjene prilikom ponovnog punjenja mini bazena.

Održavanje oslonca za glavu



Maknuti i očistiti jastuke oslonca za glavu pomoću krpe ili meke četke namočene u vodi i sapunu.

N.B.: Uvijek odmaknuti naslone za glavu prilikom kemijskog šok tretmana vode. Nasloni za glavu se mogu ponovno postaviti u mini bazen kad vrijednost sredstva za dezinfekciju budu niža od 4 ppm.

Uklanjanje naslona za glavu:

1. Uхватiti vršcima prstiju spojnicu središnjeg naslona (A) i lagano ga odvojiti od podloge (C).

2. Pomoću odvijača odvrnuti vijke (B) i izvaditi ih iz podloge naslona.

3. Nakon čišćenja, ponovno vratiti naslone izvodeći postupak obrnutim slijedom te pazeći pri tom da se vijci ne stegnu previše jako.

Održavanje pokrova

Prekrivanje mini bazena termo pokrovom uvijek kad nije u upotrebi, znatno će utjecati na smanjenje troškova rukovanja, vremena zagrijavanja i postupka održavanja.

Kako bi se produljio vijek trajanja pokrova, potrebno je s njim pažljivo rukovati te redovno čistiti pomoću vode i neutralnog sapuna ili pomoću za to namijenjenih proizvoda.

N.B.: Nemojte se oslanjati ili sjediti na pokrovu.

Održavanje stijenki

Održavanje stijenki nije zahtjevno; dovoljno je da se njihova površina obriše pomoću čiste krpe umočene u otopinu vode i neutralnog sapuna.

PAŽNJA: nemojte usmjeravati mlazeve vode prema stijenkama budući da se iza njih nalaze ektomehanički sklopovi mini bazena.

Priprema za zimu

■ Mini bazen Jacuzzi® Premium je tako izrađen da se pri ispravnom funkcioniranju može sam zaštititi od zaleđivanja.

■ Kad se temperatura zraka spusti ispod nule, povremeno kontrolirati nije li prekinuto napajanje mini bazena električnom strujom.

■ Kod velikih hladnoća, odabrati režim rada filtriranja/zagrijavanja F3 "Standard" kako ne bi došlo do zaleđivanja.

■ Ako se mini bazen neće koristiti dulje vrijeme, i postoji mogućnost da dođe do duljeg nestanka električne struje ili je jako hladno, potrebno je isprazniti svu vodu i zaštititi uređaj od oštećenja uslijed zaleđivanja.

Kako bi se mini bazen dobro pripremio za zimu, savjetovati se sa svojim prodavaocem.

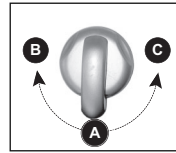
U hitnim slučajevima, oštećenja se mogu ublažiti ukoliko se postupi prema slijedećim uputama:

- Isključite minibazen sa električne energije.

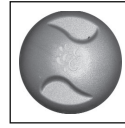
- Pridržavati se uputa za pražnjenje mini bazena.

- Isisati svu vodu ispod sjedišta i sa dna bazena.

- Postavite selektor masaže u položaj A (kombiniran).



- Odvrnite ventil vodopada pomoću odgovarajuće ručke.



- Maknuti bočne obloge i pronaći čepove otvora za istjecanje vode iz pumpi koje treba skinuti kako bi iscurila voda iz pumpi i grijača. *Pomoću usisača ili drugog sredstva onemogućiti da voda poplavi unutrašnjost.*

- Ponovno postaviti čepove pumpi i vanjsku oblogu te prekriti mini bazen termo pokrivalom.

Ponovno uključivanje mini bazena u područjima s hladnom klimom

Prije ponovnog uključivanja mini bazena nakon duljeg perioda što je bio prazan i izložen niskim temperaturama, provjeriti nije li još zaleđena voda koja se zadržala u nekim cijevima: to bi blokiralo protok vode onemogućavajući ispravan rad mini bazena i oštetilo uređaj.

Prije pokušaja ponovnog uključivanja bazena, savjetovati se s prodavaocem.

Održavanje kakvoće vode

Održavanje kakvoće vode unutar određenih graničnih vrijednosti pruža još veće zadovoljstvo i produljuje vijek trajanja uređaja; radi se o prilično jednostavnom postupku, ali koji zahtijeva da se o tome stalno vodi računa jer kemijski sastav vode ovisi o uravnoteženju pH vrijednosti.

Nedovoljna briga o održavanju vode može nepovoljno utjecati na zdravlje te dovesti i do oštećenja mini bazena.

O postupku očuvanja kakvoće vode posavjetujte se s vašim prodavaocem koji će vam preporučiti kemijske proizvode pogodne za dezinfekciju i održavanje mini bazena.

PAŽNJA: Nemojte čuvati kemijske aditive u u pretincima ispod mini bazena.

Kontrola pH vrijednosti

pH je jedinica za kiselost ili lužnatost vode i mjeri se u rasponu od 0 do 14. Srednja vrijednost (7) označava neutralnost vode. Radi li se o višim vrijednostima, voda se smatra lužnom, a radi li se o nižim vrijednostima kiselom.

BITNO JE DA SE VODA ODRŽAVA BLAGO LUŽNATOM S VRIJEDNOSTIMA OD 7.4 DO 7.6.

Niska pH vrijedost izazvati će koroziju metalnih dijelova uređaja. Visoka pH vrijednost dovodi do stvaranja taloga na unutrašnjim površinama (naslage); pored toga, odstupanje pH vrijednosti od idealnih vrijednosti, smanjiti će i djelotvornost sredstva za dezinfekciju.

Dezinfekcija

Kako bi se uništile bakterije i organski spojevi prisutni u vodi, potrebno je redovno koristiti sredstvo za dezinfekciju vode.

Postoje mnogi aditivi prikladni za upotrebu u mini bazenu: jedni služe za kozmetički tretman vode, a drugi modificiraju osjećaj pri dodiru vode i miris vode.

Ti se aditivi trebaju upotrebljavati prema uputama prodavaoca.

PAŽNJA: Nemojte koristiti pločice klora (Triclora): ovo kemijsko sredstvo može imati jako korozivno djelovanje na neke materijale mini bazena. Oštećenja koja mogu nastati upotrebom ovog sredstva, ili nepravilna upotreba bilo kojeg kemijskog aditiva nisu pokriveni jamstvom.

Ozonizator (opcija)

Ukoliko ste odlučili dodatno opremiti mini bazen s ozonizatorom, uvjeriti ćete se da će voda ostati svježija i čista čak i uz uporebu manje količine sredstva za dezinfekciju i uz rjeđu izmjenu vode.

Uvjeti i poruke o greškama

Režim rada "ljetno" (modeli s pumpom za recirkulaciju vode)

■ Pri povećanju temperature vode za 1 °C u odnosu na podešenu, mini bazen prelazi na ljetni režim rada: pumpa za recirkulaciju vode će se automatski isključiti.

■ Ljetni režim rada se, ipak, neće uključiti sve dok temperatura vode ne dosegne 35 °C.

Kako se ne bi uključivao "ljetni režim rada", pri visokim temperaturama bi se trebao skratiti ciklus filtriranja/zagrijavanja.

Prezagrijavanje



Zaštita od prezagrijavanja. Grijač nije uključen.

Nemojte ulaziti u vodu koja bi mogla biti vruća.

- Postupiti kako slijedi:

■ Ukloniti pokrov i pustiti da se mini bazen ohladi.

■ Podesiti filtere na režim rada "Economy".

■ Spusti li se temperature vode ispod 44°C, mini bazen će opet normalno raditi.

■ Ako se temperatura vode ne spusti ispod 44°C, obratite se ovlaštenom servisu Jacuzzi.

Podsjećamo da je kapacitet hlađenja mini bazena usko povezan s vanjskom temperaturom: visoke vanjske temperature mogu spriječiti hlađenje vode u mini bazenu stoga jer je kućište potpuno izolirano i izrađeno tako da može zadržavati toplinu i smanjiti na minimum troškove korištenja.

Na zaslonu se prikaže kratica SN1



Osjetnik otvoren (grijač je isključen) ili osjetnik u kratkom spoju (mini bazen je isključen). Osjetnik maksimalne vrijednosti temperature ne radi.

■ Obratite se ovlaštenom servisu Jacuzzi.

Na zaslonu se prikaže kratica SN2



Osjetnik otvoren ili u kratkom spoju (grijač je isključen). Ne radi osjetnik temperature.

■ Obratite se ovlaštenom servisu Jacuzzi.

Na zaslonu se prikazu kratice FL1 ili FL2 (modeli bez pumpe za recirkulaciju)



Ako na zaslonu trepti natpis "FL1" znači da osjetnik tlaka ne radi besprijekorno kad se uključi pumpa 1.

Ukoliko na zaslonu titra natpis "FL2" to će značiti da osjetnik tlaka nije dobro zatvoren.

Ta će greška dovesti do isključivanja grijača.

- Postupiti kako slijedi:

■ Provjeriti je li razina vode oko 3 cm niža od najnižeg naslona za glavu; nadoliti vodu prema potrebi.

■ Provjeriti nije li u ulošku filtera zrak i nije li jako prljav.

■ Eliminirati eventualne "zračne džepove" iz pumpe 1 tako da na nekoliko sekundi odvrnete čep gornje drenaže; zatim vratiti čep na mjesto.

■ Ako se problem bude i dalje nastavio, kontaktirati ovlaštenu servis Jacuzzi.

Na zaslonu se prikazu kratice FL1 ili FL2 (modeli sa pumpom za recirkulaciju)



Ako na zaslonu trepti natpis "FL1" znači da osjetnik protoka ne radi besprijekorno, uložak filtera je zagušen prljavštinom ili se u pumpi za recirkulaciju vode nalazi zrak.

Ukoliko na zaslonu titra natpis "FL2" znači da osjetnik protoka nije dobro zatvoren.

Ova greška dovodi do isključivanja grijača; moguće je da dođe i do isključivanja pumpe 1.

- Postupiti kako slijedi:

■ Provjeriti je li razina vode oko 3 cm niža od najnižeg naslona za glavu; nadoliti vodu prema potrebi.

■ Provjeriti nalazi li se u ulošku filtera zrak i je li jako prljav.

■ Eliminirati eventualne "zračne džepove" iz pumpe za recirkulaciju: izvući filtrirajući uložak te umetnuti crijevo za vodu (koje se koristi za polijevanje vrta) u prostor u koji se ulaže uložak, koristeći se pri tom krpom, koju treba tako postaviti da hermetički zatvori otvor na koji je priključena pumpa; postiti da vode teče oko 30 sekundi, zatvoriti vodu i ponovno umetnuti uložak te provjeriti rad min bazena.

■ Ako pumpa za recirkulaciju vode ne radi, isključiti i ponovno uključiti glavnu sklopku kako bi se ista uključila.

■ Ako se problem bude i dalje nastavio, kontaktirati ovlašteni servis Jacuzzi.

Na zaslonu se prikaže kratica COL



Temperatura se spustila na vrijednost koja je 11 °C niža u odnosu na podešenu.

Pumpa 1 (ili ona za recirkulaciju vode, ako je predviđena) i grijač se uključuju kako bi doveli temperaturu vode na vrijednost koja je 8 °C niža od podešene temperature.

■ Nije potrebno izvršiti nikakav postupak.

N.B.: ovo je normalna situacija do koje dolazi tijekom prvog punjenja mini bazena budući da je voda iz slavine često jako hladna.

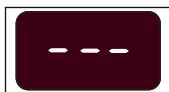
Na zaslonu se prikaže kratica ICE



Zaštita od zaleđivanja - Ustanovljena je opasnost mogućeg zaleđivanja.

■ Nije potrebno poduzeti nikakav postupak; uključiti će se glavna pumpa (ili ona za recirkulaciju vode, ako je predviđena) i grijač kako bi u cijevima cirkulirala topla voda sve dok više ne bude postojala opasnost.

Na zaslonu se prikaže - - -



UKLJUČEN je softver za slučajeve predostrožnost i mini bazen se isključuje; otkriven je problem koji bi mogao dovesti do oštećenja mini bazena ili njegovih dijelova.

■ Obratite se ovlaštenom servisu Jacuzzi.

Rješavanje problema

Ako mini bazen Jacuzzi® Premium ne radi ispravno, ponovno provjeriti sve upute o instaliranju i radu iz ovog priručnika te provjeriti poruku koja je prikazana na zaslonu. Ukoliko još niste zadovoljni s radom, pogledati upute potrebne za rješavanje problema.

Niti jedna od komponenti ne radi (crpka, rasvjetno tijelo)

Je li mini bazen priključen na napajanje?

Je li iskočila glavna sklopka pored brojila?

■ Obratite se ovlaštenom servisu Jacuzzi.

Crpka ne radi ali je rasvjetno tijelo upaljeno

■ Pritisnuti tipku "MLAZNICE": ukoliko voda i dalje ostane mirna, provjeriti razinu vode i je li priključeno napajanje mini bazena. Ako se problem bude i dalje nastavio, kontaktirati ovlašteni servis Jacuzzi

Glavna crpka radi ali voda ne izlazi iz mlaznica. Postoji mogućnost da crpka nije dobro odzračena.

Do ove situacije može doći nakon što se bazen ispraznio pa opet napunio.

■ Pritisnuti tipku GETTI 1 nekoliko puta, ostavljajući da motor svaki put radi samo 5-10 sekundi.

Isključiti napajanje te odvrnuti čep ventila usmjerivača kako bi izašao zrak i/ili izvaditi filter prije nego li što se mini bazenu priključi napajanje te ponovno uključiti crpku.

NEDOVOLJNO DJELOVANJE MLAZEVA

■ Pritisnuti tipku GETTI 1 kako bi se provjerilo radi li crpka 1.

■ Postaviti tipku za upravljanje zrakom u položaj "on"

■ Provjeriti je li filter prljav (očistiti ga ukoliko je potrebno).

■ Provjeriti jesu li mlaznice do kraja otvorene.

Voda je previše topla

■ Smanjiti podešenu temperaturu.

Voda je previše hladna

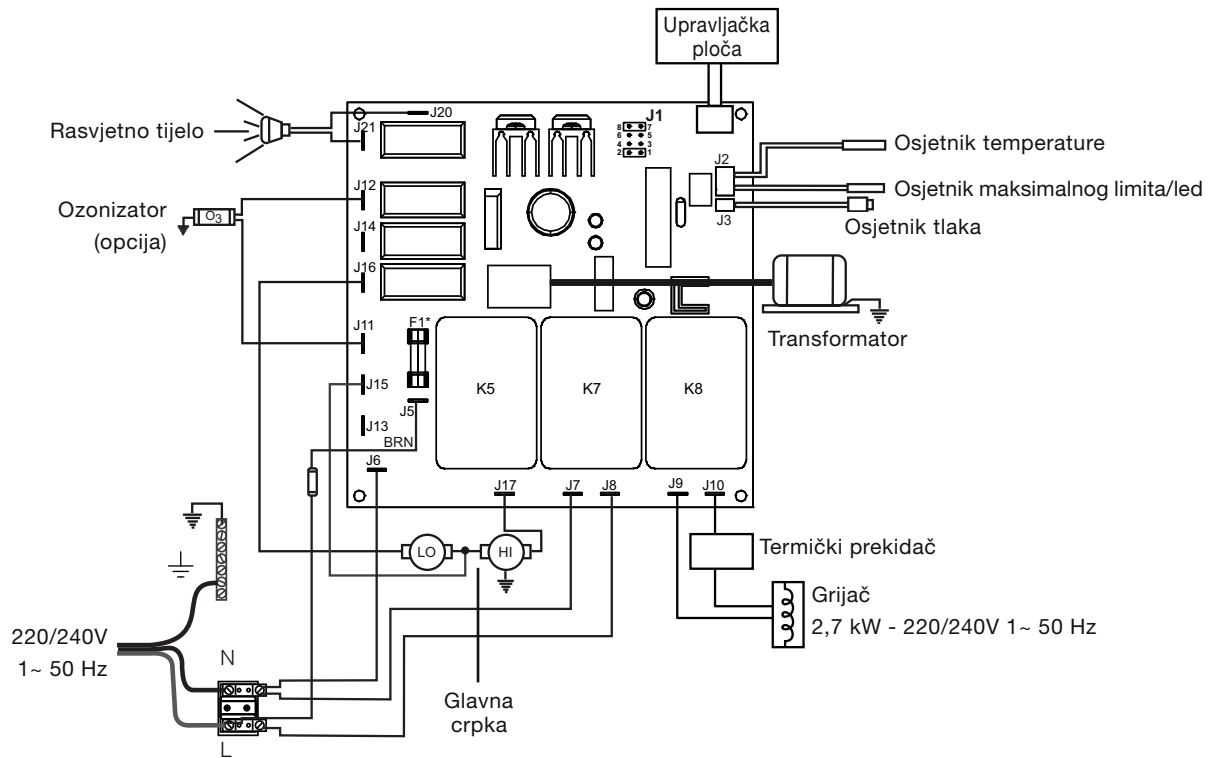
■ Provjeriti podešenu temperaturu.

■ Držati mini bazen prekrivenim tijekom zagrijavanja vode.

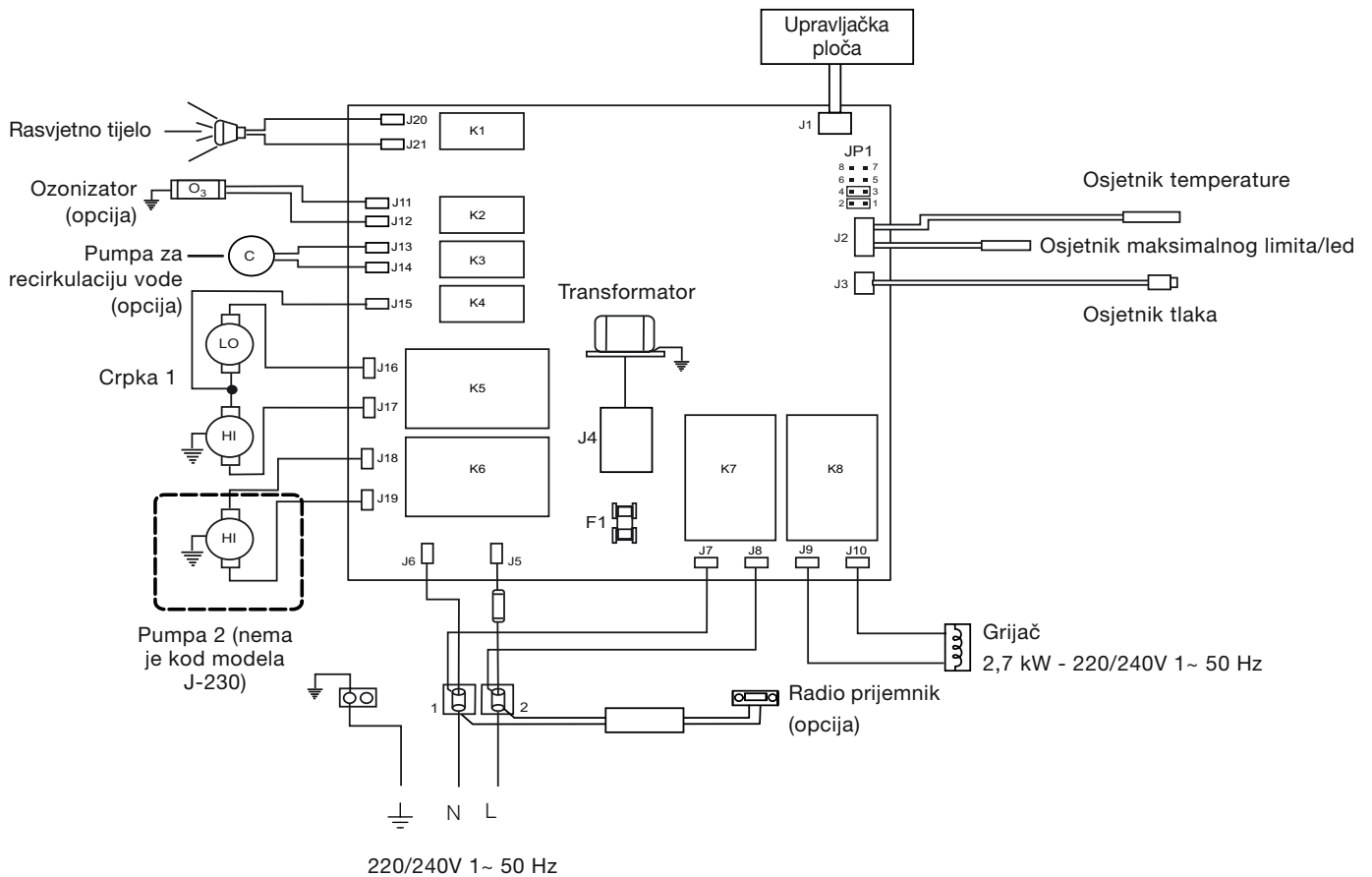
■ Provjeriti podešene parametre kako bi se utvrdilo radi li mini bazen s režimom rada "economy" (vidi poglavlje Ciklusi filtriranja)

Bude li se, unatonač ovim provjerama, problem nastavio, kontaktirati prodavatelja ili ovlašteni servis Jacuzzi.

J-210



J-230/J-270/J-280



Περιεχόμενα

Σημαντικές πληροφορίες	89
Γνωστοποίηση FCC	89
Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια	89
Ασφάλεια από κινδύνους ηλεκτρικής φύσης	90
Οδηγίες για την πρώτη έναρξη λειτουργίας	90
Χειριστήριο	91
Χαρακτηριστικά και όργανα χειρισμού	92
Οδηγίες λειτουργίας	93
Κύκλοι φιλτραρίσματος	94
Συντήρηση της μίνι πισίνας	95
Εκκένωση και πλήρωση	96
Καθαρισμός της μίνι πισίνας	97
Προετοιμασία για το χειμώνα	97
Επανενεργοποίηση της μίνι πισίνας σε ψυχρά κλίματα	98
Διατήρηση της ποιότητας του νερού	98
Συνθήκες και μηνύματα σφάλματος	98
Προβλήματα και επίλυση	100
Ηλεκτρική συνδεσμολογία J-210/J-220	101
Ηλεκτρική συνδεσμολογία J-230/J-270/J-280	101

Σημαντικές πληροφορίες

Η μίνι πισίνα Jacuzzi® Premium έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τα καλύτερα τεχνικά πρότυπα. Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική λειτουργία της, η πισίνα έχει μονωθεί με τα κατάλληλα υλικά που αποτρέπουν την άσκοπη διάχυση της θερμότητας. Αν η μίνι πισίνα αφεθεί ακάλυπτη και εκτεθειμένη στις ακτίνες του ήλιου και σε υψηλές θερμοκρασίες, για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να υποστεί φθορές. Οι φθορές αυτές δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Σας συνιστούμε, όταν δε χρησιμοποιείτε τη μίνι πισίνα, να τη σκεπάζετε πάντοτε με το μονωτικό κάλυμμα που σας χορηγήθηκε.

Η Jacuzzi δεσμεύεται να προσφέρει συνεχώς και όσο το δυνατόν τις καλύτερες μίνι πισίνες. Για το λόγο αυτό, μπορεί να κάνει κάποιες μετατροπές και προσθήκες, οι οποίες δεν συμπεριλαμβάνονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά, τα σχήματα και/ή τις οδηγίες που περιέχει το παρόν εγχειρίδιο.

Γνωστοποίηση FCC

Η συσκευή αυτή είναι κατασκευασμένη σε συμμόρφωση με τα όρια για τις ψηφιακές διατάξεις κλάσης B, που προβλέπονται στο Τμήμα 15 των προτύπων FCC. Τα όρια αυτά έχουν το σκοπό να εξασφαλίσουν την προστασία των ατόμων από τις βλαβερές παρεμβολές που θα μπορούσαν να δημιουργηθούν, αν η συσκευή χρησιμοποιηθεί σε χώρους κατοικίας.

Η συσκευή αυτή παράγει και χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητας. Αν δεν εγκατασταθεί και δε χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη των ραδιοσυσκευών. Ωστόσο, σε μερικές εγκαταστάσεις, είναι αδύνατο να εξασφαλιστεί η απουσία παρεμβολών.

Αν, κατά το άναμμα και το σβήσιμο της συσκευής, προκαλούνται παρεμβολές στην τηλεοπτική λήψη, συνιστούμε στο χρήστη να λάβει τα εξής μέτρα, για να εξουδετερώσει την παρεμβολή.

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό και τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση που υπάρχει μεταξύ συσκευής και δέκτη.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μία πρίζα που βρίσκεται σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτό στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.

Για τεχνική υποστήριξη, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή καλέστε έναν εξειδικευμένο τεχνίτη ραδιοφώνων/TV.

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΙΝΙ ΠΙΣΙΝΑ.

■ Αυτός ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (περιλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες κινητικές, αισθητηριακές και/ή γνωστικές ικανότητες ή σε κάθε περίπτωση που δεν έχουν τις απαραίτητες γνώσεις για τη χρήση του. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά, σε περίπτωση που χρησιμοποιούν τον εξοπλισμό, επιβλέπονται από ένα υπεύθυνο άτομο για την ασφάλειά τους.

■ Όταν δε χρησιμοποιείτε την πισίνα, τοποθετείτε πάντοτε το κάλυμμα, στερεώνοντάς το με τους ειδικούς ιμάντες.

■ Το μέγεθος των ρακόρ αναρρόφησης είναι ανάλογο με την ποσότητα του νερού που παρέχεται από την αντλία. Σε περίπτωση αντικατάστασής του, βεβαιωθείτε ότι η παροχή είναι ίδια. Μη βάζετε τη μίνι πισίνα σε λειτουργία για κανένα λόγο, αν τα ρακόρ αναρρόφησης είναι χαλασμένα ή λείπουν. Σε περίπτωση που θέλετε να αντικαταστήσετε το ρακόρ αναρρόφησης, η παροχή του νέου ρακόρ δεν πρέπει να είναι, σε καμία περίπτωση, μικρότερη από αυτή του αρχικού.

■ Όταν βρίσκεστε μέσα στη μίνι πισίνα, μη χρησιμοποιείτε καμία ηλεκτρική διάταξη, πέρα από αυτές που είναι ενσωματωμένες στην μπανιέρα από τον Κατασκευαστή.

■ Η θερμοκρασία του νερού στη μίνι πισίνα δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τους 40°C. Όταν η μίνι πισίνα χρησιμοποιείται από μικρά παιδιά και/ή έγκυες γυναίκες, η θερμοκρασία του νερού πρέπει να είναι χαμηλότερη και δεν πρέπει να παραμένουν μέσα για χρόνο μεγαλύτερο από 10 λεπτά.

■ Άτομα που υποφέρουν από καρδιά, διαβήτη, υπέρταση ή υπόταση, ή με άλλα προβλήματα υγείας δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη spa χωρίς να έχουν προηγουμένως συμβουλευτεί το γιατρό τους.

■ Η λήψη οινοπνεύματος, ναρκωτικών και/ή φαρμάκων μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και να επηρεάσει τους χτύπους της καρδιάς, της πίεσης του αίματος και της κυκλοφορίας. Αποφύγετε τη λήψη αυτών των ουσιών, πριν μπειίτε στη μίνι πισίνα.

■ Μη χρησιμοποιείτε τη μίνι πισίνα αμέσως μετά από έντονη σωματική άσκηση.


■ Προσέξτε ιδιαίτερα όταν μπαίνετε ή βγαίνετε από τη spa: το νερό κάνει ολισθηρές όλες τις επιφάνειες.

■ Η spa δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται σε δημόσιους χώρους ελέγχετε πάντα την ύπαρξη ενδεχόμενων περιορισμών και/ή ρυθμίσεων που αφορούν την εγκατάσταση και τη χρήση του εξοπλισμού στη σχετική ζώνη.


Ασφάλεια από κινδύνους ηλεκτρικής φύσης


Οι MaxiJacuzzi® είναι ασφαλείς συσκευές, σχεδιασμένες σύμφωνα με τα πρότυπα **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** και δοκιμασμένες κατά την παραγωγή, για να σας προφέρουν απόλυτη προστασία κατά τη χρήση.

■ Η τοποθέτηση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένους τεχνικούς, που πρέπει να εγγυώνται την τήρηση της ισχύουσας νομοθεσίας και που πρέπει να είναι εξουσιοδοτημένοι να εκδίδουν δηλώσεις συμμόρφωσης της εγκατάστασης με τους κανονισμούς.

 Ο εγκαταστάτης έχει την ευθύνη για την επιλογή των υλικών που θα χρησιμοποιηθούν, τη σωστή εκτέλεση των εργασιών, τον έλεγχο της κατάστασης του δικτύου όπου συνδέεται η συσκευή και την εξακρίβωση της καταλληλότητας του δικτύου για χρήση με πλήρη ασφάλεια, καθώς και όσον αφορά τις τεχνικές επεμβάσεις συντήρησης και την επισκεψιμότητα του συστήματος.

■ Οι MaxiJacuzzi® είναι συσκευές κλάσης “I” και, συνεπώς, πρέπει να είναι στερεωμένες σταθερά και συνδεμένες μόνιμα, **χωρίς ενδιάμεσες συνδέσεις**, με την ηλεκτρική εγκατάσταση και με το προστατευτικό ισοδυναμικό σύστημα (γείωση).

 Η ηλεκτρική εγκατάσταση του κτηρίου πρέπει να διαθέτει ένα διαφορικό διακόπτη 0,03A και ένα αποτελεσματικό κύκλωμα προστασίας (γείωση). **Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του διαφορικού διακόπτη, πατώντας το μπουτόν δοκιμής (TEST), που πρέπει να εκτιναχτεί.**

 Τα μέρη που περιέχουν ηλεκτρικά εξαρτήματα, εκτός από τις διατάξεις χειρισμού από μακριά, πρέπει να

τοποθετούνται ή να στερεώνονται έτσι ώστε να μην μπορούν να πέσουν μέσα στη μανιέρα.


Εξαρτήματα και εξοπλισμοί με τάση δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα σε όποιον είναι βυθισμένος μέσα στη μίνι πισίνα.

■ Για τη σύνδεση της συσκευής με τη ηλεκτρική εγκατάσταση, επιβάλλεται η τοποθέτηση ενός πολυπολικού διακόπτη (με τα χαρακτηριστικά που αναφέρονται στο κεφ. “Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά”), που πρέπει να βρίσκεται σε ένα σημείο που πληροί τις προδιαγραφές ασφαλείας που αφορούν τα λουτρά και όπου δεν μπορούν να φθάσουν τα άτομα που χρησιμοποιούν τη MaxiJacuzzi®.

Η τήρηση αυτής της προδιαγραφής είναι υποχρεωτική: απαγορεύεται οποιαδήποτε άλλη διαδικασία.

■ Η εγκατάσταση υλικών, οργάνων και συσκευών (πρίζες, διακόπτες, κτλ.) κοντά στη MaxiJacuzzi® πρέπει να είναι σύμφωνη με την ισχύουσα νομοθεσία και τους τεχνικούς κανονισμούς της χώρας όπου εγκαταστάθηκε η MaxiJacuzzi®.

■ Οι διατάξεις αποσύνδεσης πρέπει να προβλέπονται στο δίκτυο τροφοδοσίας σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης.

■ Για τη σύνδεση με το ισοδυναμικό σύστημα (γείωση), σύμφωνα με αυτά που προβλέπονται από τους σχετικούς εθνικούς τεχνικούς κανονισμούς, ο εγκαταστάτης θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τον ειδικό ακροδέκτη (πρότυπα **EN 60335.2.60**) που βρίσκεται στο ηλεκτρικό κιβώτιο, και επισημαίνεται με το σύμβολο . Συγκεκριμένα, θα πρέπει να συνδεθούν με το ισοδυναμικό σύστημα (γείωση) όλα τα μεταλλικά μέρη γύρω από τη μίνι πισίνα (υδραυλικές σωληνώσεις, σωληνώσεις αερίου, ενδεχόμενοι μεταλλικοί περιμετρικοί βατήρες, κτλ.).

Συμβουλευτείτε το τεχνικό δελτίο προεργασιών, για να βρείτε ποια είναι τα τεχνικά χαρακτηριστικά και το ηλεκτρικό ρεύμα που απορροφούν τα επί μέρους μοντέλα.

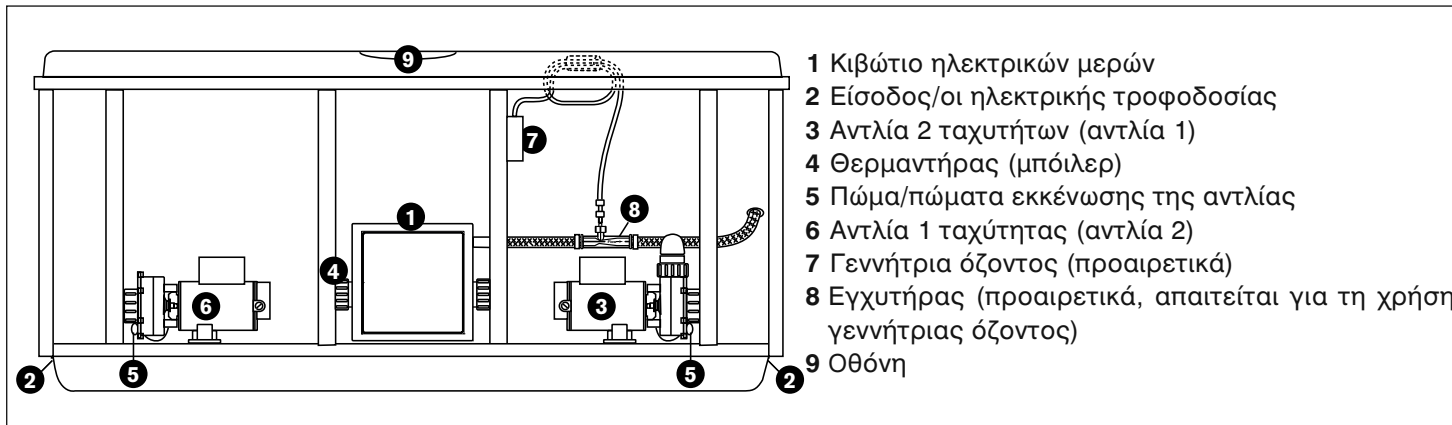
Οδηγίες για την πρώτη έναρξη λειτουργίας

Διαβάστε προσεκτικά το κάθε σημείο, πριν εκτελέσετε τις ενέργειες που περιγράφει.

■ Απομακρύνετε τις τυχόν ακαθαρσίες που έχουν συσσωρευτεί στην μίνι πισίνα. Παρόλο που το κέλυφος της μίνι πισίνας έχει γυαλιστεί στο εργοστάσιο, μπορείτε, πριν το γεμίσετε με νερό για πρώτη φορά, να το περιποιηθείτε και εσείς με ένα καθαριστικό υγρό και ειδικό κερί για μίνι πισίνες, τα οποία μπορείτε να βρείτε στα καταστήματα των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων μας.

■ **Πλήρωση της μίνι πισίνας**
Βγάλτε το κάλυμμα του φίλτρου και αφαιρέστε το φυσίγγιο του φίλτρου, όπως υποδεικνύεται στο κεφ. “Καθαρισμός του φίλτρου”.

Τοποθετήστε την άκρη του σωλήνα του νερού μέσα στο ρακόρ του φίλτρου και γεμίστε τη μίνι πισίνα μέχρι η στάθμη του νερού να καλύψει όλα τα στόμια, χωρίς να φθάσει σε κάθε περίπτωση στα στηρίγματα της κεφαλής.



- 1 Κιβώτιο ηλεκτρικών μερών
- 2 Είσοδος/οι ηλεκτρικής τροφοδοσίας
- 3 Αντλία 2 ταχυτήτων (αντλία 1)
- 4 Θερμαντήρας (μπόιλερ)
- 5 Πώμα/πώματα εκκένωσης της αντλίας
- 6 Αντλία 1 ταχύτητας (αντλία 2)
- 7 Γεννήτρια όζοντος (προαιρετικά)
- 8 Εγχυτήρας (προαιρετικά, απαιτείται για τη χρήση γεννήτριας όζοντος)
- 9 Οθόνη

Μη γεμίζετε τη μίνι πισίνα υπερβολικά.

Σημείωση: Αν το παρεχόμενο νερό είναι πολύ “σκληρό”, θα σας συνιστούσαμε να γεμίσετε τη μισή μπανιέρα με αυτό το νερό και την άλλη μισή με νερό που προέρχεται από έναν αποσκληρυντή. Ως εναλλακτική λύση, μπορείτε να γεμίσετε όλη την μίνι πισίνα με “σκληρό” νερό, και να προσθέσετε ένα ειδικό αποσκληρυντικό προϊόν νερού.

Γεμίζετε την πισίνα από το ρακόρ του φίλτρου. Με αυτό τον τρόπο, αποβάλλεται ο αέρας που είναι παγιδευμένος μέσα στο θάλαμο αναρρόφησης της αντλίας. Στην αντίθετη περίπτωση, ο αέρας μπορεί να παγιδευτεί μέσα στο στόμιο της αντλίας και να εμποδίζει την ομαλή για την κυκλοφορία του νερού.

Μετά την πλήρωση και πριν συνδέσετε τη μίνι πισίνα με το ηλεκτρικό ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι και τοποθετήσατε σωστά το φίλτρο (συμβουλευτείτε το κεφ. “Καθαρισμός του φίλτρου”).

■ Έλεγχοι

Ανοίξτε το πάνελ επιθεώρησης και ελέγξτε αν όλα τα ρακόρ των αντλιών είναι καλά σφιγμένα. Υπάρχει περίπτωση να έχουν χαλαρώσει κατά τη μεταφορά και τη διακίνηση.

■ Άναμμα

Ανάψτε τη μίνι πισίνα ενεργοποιώντας το γενικό διακόπτη: ο θερμαντήρας και η αντλία ενεργοποιούνται αυτόματα. Στην οθόνη του χειριστήριου αναβοσβήνουν οι ενδεικτικές λυχνίες θερμοκρασίας νερού και εμφανίζονται οι ενδείξεις “COL” ή “ICE” .

■ Έναρξη λειτουργίας

Ενεργοποίηση της/των αντλίας/ών

■ Προσθήκη χημικών ουσιών κατά την πρώτη έναρξη λειτουργίας

Προσθέστε τις χημικές ουσίες που σας προτείνει ο αντιπρόσωπός μας (συμβουλευτείτε τις οδηγίες του κεφ. “Διατήρηση της καλής ποιότητας του νερού”).

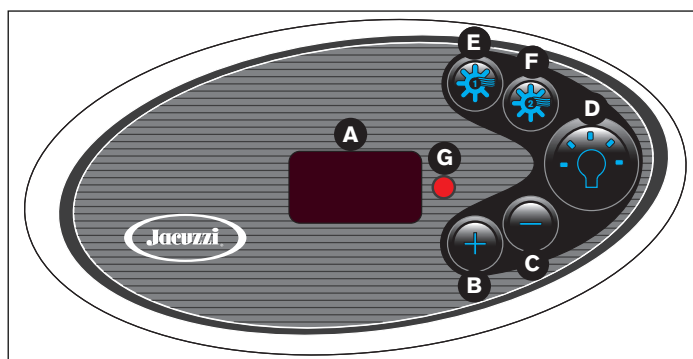
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Καλύπτετε πάντα τη μίνι πισίνα (αλλά όχι κατά τη διάρκεια της ανάμιξης των χημικών πρόσθετων!) με το μονωτικό κάλυμμα, έτσι ώστε να μειωθούν οι χρόνοι θέρμανσης και να ελαχιστοποιηθούν έτσι τα έξοδα διαχείρισης. Ο απαραίτητος χρόνος για την αρχική θέρμανση ποικίλει ανάλογα με τη θερμοκρασία εκκίνησης του νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην μπαίνετε στη μίνι πισίνα έως ότου η ποσότητα της απολυμαντικής ουσίας δεν πέσει κάτω από το όριο που σας προτείνει ο Κατασκευαστής και/ή ο αντιπρόσωπος της εμπιστοσύνης σας.

Να ελέγχετε πάντοτε τη θερμοκρασία του νερού πριν μπειτε μέσα στη μίνι πισίνα.

Χειριστήριο



A. Οθόνη: Εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία του νερού, την προγραμματισμένη τιμή της θερμοκρασίας του νερού, την επιλεγμένη λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης και τα μηνύματα σφάλματος.

B. Κουμπί (+): Αυξάνει την προγραμματισμένη τιμή της θερμοκρασίας νερού.

C. Κουμπί (-): Μειώνει την προγραμματισμένη τιμή της θερμοκρασίας νερού.

Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας είναι από 18 έως 40 °C. Η ρύθμιση από το εργοστάσιο είναι 38 °C.

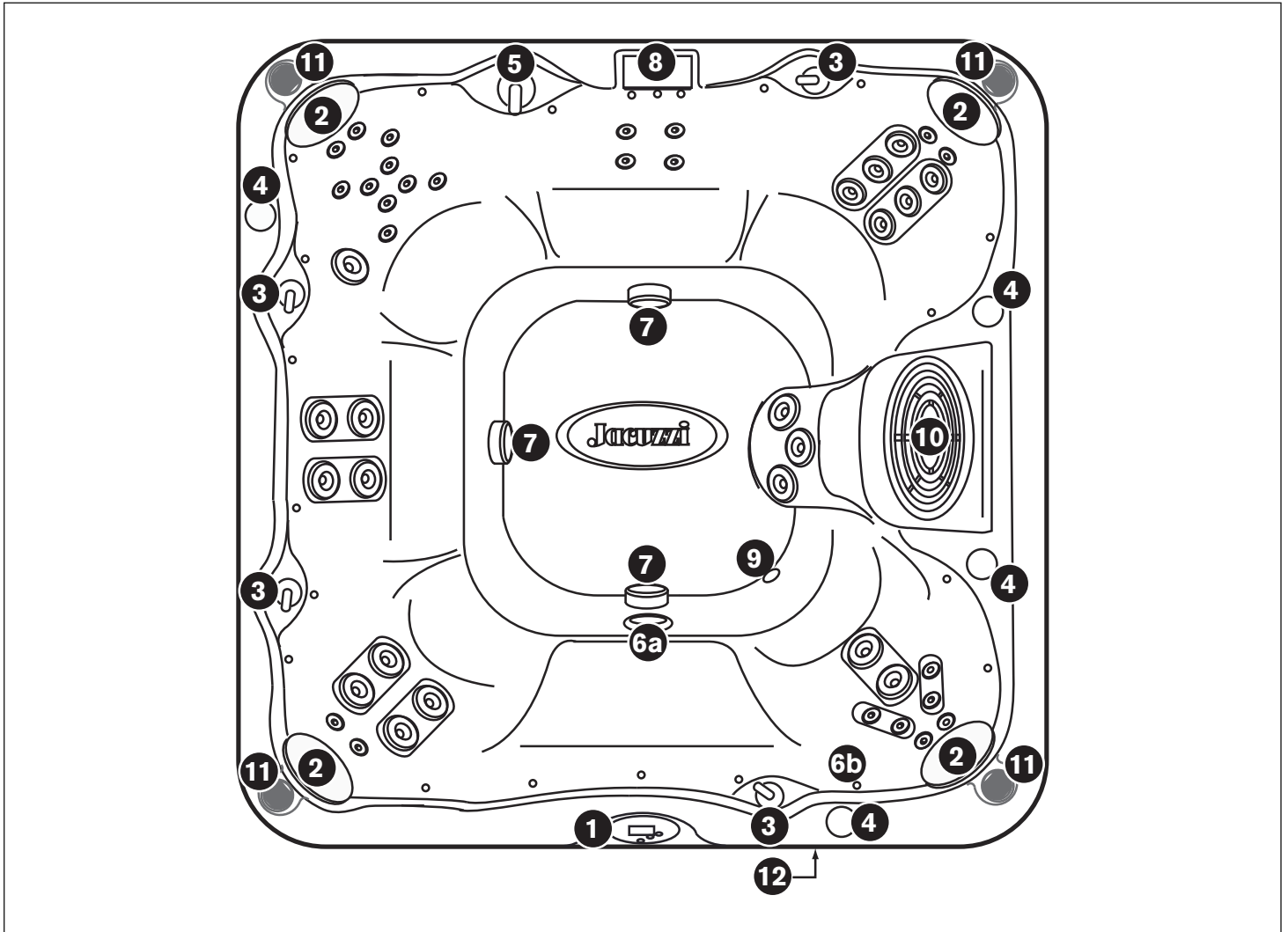
D. Κουμπί φωτιστικού: Ανάβει και σβήνει το υποβρύχιο φωτιστικό. Ενεργοποιεί το σύστημα φωτισμού με ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ, εάν υπάρχει.

Το φως παραμένει αναμμένο για 1 ώρα και μετά σβήνει, συμβάλλοντας στη μεγάλη διάρκεια ζωής του λαμπτήρα.

E. Πλήκτρο Αντλίας 1: ανάβει και σβήνει την αντλία 1. Πατήστε μία φορά για χαμηλή ταχύτητα, πατήστε δύο φορές για υψηλή ταχύτητα, πατήστε τρεις φορές για να σβήσετε την αντλία.

F. Πλήκτρο Αντλίας 2 (μόνο για τα μοντέλα με 2 αντλίες): ανάβει και σβήνει την αντλία 2. Πατήστε μία φορά για να την ανάψετε, πατήστε δύο φορές για να σβήσετε την αντλία.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΝΤΟΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



Το μοντέλο που απεικονίζεται είναι το J-280, η διάταξη των τζετ και τα χαρακτηριστικά ποικίλουν από μοντέλο σε μοντέλο.

1. Πίνακας ελέγχου
2. Στήριγμα κεφαλής
3. Ρυθμιστές του αέρα (4)
4. Υποδοχή κούπας (4)
5. Επιλογέας του τύπου μασάζ (1)
6. Σύστημα φωτισμού
 - 6a: υποβρύχιος προβολέας (στάνταρ παρεχόμενος εξοπλισμός)
 - 6b: σύστημα φωτισμού με ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ (optional)
7. Στόμια αναρρόφησης, διαθέτουν φίλτρα (αυτά πρέπει να καθαρίζονται περιοδικά)
8. Καταρράκτης, διαθέτει μοχλό για τη ρύθμιση της ικανότητάς του.
9. Ρακόρ επιστροφής του θερμαντήρα.
10. Σχάρα του φίλτρου, κάτω από την οποία υπάρχει το φυσίγγιο φιλτραρίσματος.
11. Ηχεία (4, optional)
12. Σύστημα audio (optional)

Τα τζετ λειτουργούν για 20 λεπτά μετά την ενεργοποίηση. Μετά απενεργοποιούνται αυτόματα, για εξοικονόμηση ενέργειας. Για να παρατείνετε τη λειτουργία των τζετ για άλλα 20 λεπτά, ξαναπατήστε τα κουμπιά.

G. Ένδειξη θέρμανσης: Φωτίζεται όταν ο θερμαντήρας (μπόιλερ) είναι αναμμένος.

Οδηγίες λειτουργίας

Το σύστημα ελέγχου της μίνι πισίνας διαθέτει μερικές αυτόματες λειτουργίες, που ενεργοποιούνται κατά την εκκίνησή της και κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας.

Μετά την ενεργοποίηση, στην οθόνη εμφανίζονται οι εξής πληροφορίες:

■ τρέχουσα έκδοση του software: 356 στα μοντέα με αντλία ανακυκλοφορίας, 556 στα μοντέλα χωρίς αντλία ανακυκλοφορίας

■ “888” (όλες οι ενδεικτικές λυχνίες είναι αναμμένες: ελέγχεται η ομαλή λειτουργία των μερών της οθόνης και των ενδεικτικών λυχνιών).

■ Μετά την ολοκλήρωση των προκαταρκτικών ενδείξεων, στην οθόνη εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία του νερού. Αν η θερμοκρασία του νερού είναι χαμηλότερη από 38°C (ρύθμιση εργοστασίου) και είναι επιλεγμένη λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης “F1-F3”, ανάβει ο θερμαντήρας (μπόιλερ). Ο θερμαντήρας (μπόιλερ) σβήνει όταν η θερμοκρασία του νερού φθάσει στους 38°C.

Σημείωση: Το άναμμα του θερμαντήρα (μπόιλερ), κατά το πρώτο γέμισμα της μίνι πισίνας με νερό, είναι κάτι το φυσιολογικό, γιατί το νερό είναι συνήθως πολύ κρύο.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας του νερού



Ο θερμοστάτης της μίνι πισίνας ελέγχει απόλυτα τη θερμοκρασία του νερού. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από 18°C έως 40°C.

Για να αυξήσετε την προγραμματισμένη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί (+), ενώ, για να την μειώσετε, πατήστε το κουμπί (-).

Σημείωση: Την πρώτη φορά που πατάτε το κουμπί (+) ή (-) εμφανίζεται η προγραμματισμένη θερμοκρασία.

Ενεργοποίηση των αντλιών



Το πλήκτρο 1 ενεργοποιεί την αντλία σε δύο ταχύτητες, το πρώτο πάτημα σε χαμηλή ταχύτητα, το δεύτερο πάτημα σε υψηλή ταχύτητα και το τρίτο πάτημα σβήνει την αντλία.

Το πλήκτρο 2 ενεργοποιεί την αντλία 2, που λειτουργεί μόνο σε υψηλή ταχύτητα.

Πλήκτρο προβολέα/συστήματος φωτισμού με ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ



Με αυτό το κουμπί ανάβει το φωτιστικό της μίνι πισίνας. Το φως παραμένει αναμμένο για 1 ώρα. Για να παρατείνετε το άναμμα, ξαναπατήστε το κουμπί.

Σύστημα φωτισμού με ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ (προαιρετικά)

Παρέχει 7 σταθερές αποχρώσεις και 3 λειτουργίες τυχαίας ακολουθίας.

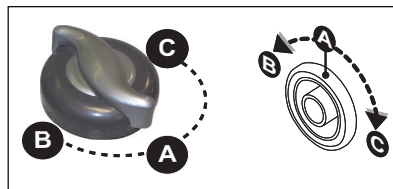
■ Πατήστε μία φορά το πλήκτρο “Φωτιστικό” για να ανάψετε το φως στη λειτουργία “τυχαία διάχυση”, πατήστε στη συνέχεια επανειλημμένα το κουμπί για να σβήσετε το φως ή να επιλέξετε μία από τις 7 σταθερές αποχρώσεις, μία τυχαία ακολουθία σταθερών χρωμάτων ή μία τυχαία ακολουθία χρωμάτων που αναβοσβήνουν, σύμφωνα με αυτή τη σειρά:

τυχαία διάχυση - σβηστό - **ΛΕΥΚΟ** - σβηστό - **ΓΑΛΑΖΙΟ** - σβηστό - **ΜΩΒ** - σβηστό - **ΜΠΛΕ** - σβηστό - **ΠΡΑΣΙΝΟ ΑΝΟΙΧΤΟ** - σβηστό - **ΠΡΑΣΙΝΟ ΣΚΟΥΡΟ** - σβηστό - **ΚΟΚΚΙΝΟ** - **τυχαία σταθερά χρώματα** - **τυχαία χρώματα που αναβοσβήνουν** - σβηστό.

■ Πατήστε το πλήκτρο “Φωτιστικό” εντός 3 δευτερολέπτων ανάμεσα σε δύο πατήματα, πατώντας το κουμπί μετά 3 δευτερόλεπτα η ακολουθία ξαναρχίζει από τη λειτουργία “τυχαία διάχυση”.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: κάθε φορά που το φως ανάβει χειροκίνητα, θα σβήνει αυτόματα μετά από μία ώρα.

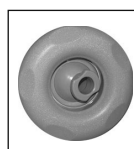
Επιλογή του τρόπου μασάζ



Το κάθε μοντέλο διαθέτει ένα διακόπτη επιλογής μασάζ που επιτρέπει στο χρήστη να επιτύχει το μασάζ που επιθυμεί και να εκτρέψει τη ροή του νερού στα διάφορα συστήματα τζετ. Γυρίστε το διακόπτη επιλογής μασάζ στη θέση **A** (Combo), **B** ή **C**, για να εκτρέψετε τη ροή του νερού στα διάφορα γκρουπ των τζετ.

Σημείωση: Η βαλβίδα είναι σχεδιασμένη κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να λειτουργεί με άριστη απόδοση στις θέσεις **A** (Combo), **B**, και **C**. Για το άριστο φιλτράρισμα του νερού, αφήστε τη βαλβίδα στη θέση **A** και τη μίνι πισίνα σκεπασμένη με το κάλυμμα. Για την μέγιστη ένταση εκτόξευσης των τζετ, κατά τη χρήση της μίνι πισίνας, επιλέξτε τη θέση **B** ή **C**.

Ρύθμιση της ροής των επιμέρους τζετ



Η ροή του νερού στα επιμέρους τζετ της μίνι πισίνας μπορεί να αυξομειωθεί, γυρίζοντας τον εξωτερικό δακτύλιο του στομίου. Πολλά τζετ διαθέτουν επίσης ένα ακροφύσιο με ρυθμιζόμενη κατεύθυνση, έτσι ώστε να κατευθύνετε το τζετ προς τη θέση που επιθυμείτε.

Σημείωση: κρατάτε πάντα ανοιχτά τουλάχιστον 6 τζετ, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ένα αποτελεσματικό φιλτράρισμα του νερού.

Όργανα ελέγχου του αέρα



Μερικά τζετ έχουν μία ειδικά προορισμένη ρύθμιση του αέρα: αρκεί να γυρίσετε τη λαβή δεξιόστροφα για να μειώσετε την ποσότητα του αέρα ή αντίστροφα για να την αυξήσετε.

Για να μειώσετε στο ελάχιστο την απώλεια θερμότητας, όταν η μίνι πισίνα δε χρησιμοποιείται, όλα τα όργανα ελέγχου του αέρα πρέπει να είναι κλειστά.

Κύκλοι φιλτραρίσματος

■ Το σύστημα ελέγχου ενεργοποιεί έναν προγραμματιζόμενο κύκλο φιλτραρίσματος/θέρμανσης, “standard” ή “economy”. Κατά τους κύκλους αυτούς, χρησιμοποιείται η αντλία 1 και φυσίγγιο του φίλτρου, για το γρήγορο καθάρισμα του νερού και για να μειωθεί στο ελάχιστο ο “δακτύλιος βρωμιάς” που αφήνει το νερό πάνω στα τοιχώματα της μίνι πισίνας.

Λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης “στάνταρ” για τα μοντέλα χωρίς αντλία ανακυκλοφορίας

(στην οθόνη εμφανίζονται οι ενδείξεις από **F1** έως **F3**)

- Η λειτουργία αυτή επιλέγεται συνήθως σε ψυχρά κλίματα, όπου ο χρόνος θέρμανσης του νερού είναι μεγαλύτερος, λόγω της χαμηλότερης θερμοκρασίας του περιβάλλοντος.

Σε αυτούς τους τρόπους λειτουργίας, η θερμοκρασία του νερού ρυθμίζεται από την προγραμματισμένη θερμοκρασία, από την αντλία (λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα) και από το θερμαντήρα (μπόιλερ) που ενεργοποιείται όποτε χρειαστεί. Μόλις το νερό φθάσει στην προγραμματισμένη θερμοκρασία, ο θερμαντήρας (μπόιλερ) και η αντλία σβήνουν. Ανάβουν ξανά με την έναρξη του επόμενου προγραμματισμένου κύκλου φιλτραρίσματος/θέρμανσης ή όταν η θερμοκρασία πέσει κάτω από την προκαθορισμένη τιμή.

Λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης “στάνταρ” για τα μοντέλα με αντλία ανακυκλοφορίας (διατίθεται μόνο σε J-230, J-270 και J-280)

(στην οθόνη εμφανίζονται οι ενδείξεις από **F0** έως **F3**)

Ισχύουν οι ίδιες εκτιμήσεις που έχουν γίνει για τα μοντέλα χωρίς αντλία ανακυκλοφορίας, εκτός από το ότι η θερμοκρασία του νερού ρυθμίζεται από την καθορισμένη θερμοκρασία, από την αντλία ανακυκλοφορίας και από το θερμαντήρα, που ενεργοποιείται όταν είναι απαραίτητο. Αφού επιτευχθεί η προγραμματισμένη θερμοκρασία, ο θερμαντήρας σβήνει και η αντλία ανακυκλοφορίας παραμένει σε κίνηση, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ένα βέλτιστο φιλτράρισμα του νερού.

Λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης “economy” (όλα τα μοντέλα)

(στην οθόνη εμφανίζονται οι ενδείξεις από **F4** έως **F6**)

- Η λειτουργία αυτή επιλέγεται συνήθως σε θερμά κλίματα, όπου ο χρόνος θέρμανσης του νερού είναι μικρότερος, λόγω της υψηλότερης θερμοκρασίας του περιβάλλοντος.

Σ’ αυτές τις λειτουργίες η θερμοκρασία του νερού ρυθμίζεται από την καθορισμένη θερμοκρασία, από την αντλία που λειτουργεί με χαμηλή ταχύτητα (ή από την αντλία ανακυκλοφορίας, εάν υπάρχει) και από το θερμαντήρα μόνον όταν είναι ενεργός ένας προγραμματισμένος κύκλος φιλτραρίσματος.

Αυτοί οι τρόποι λειτουργίας καταναλώνουν πολύ λιγότερη ενέργεια, σε σχέση με τον τρόπο “standard” που περιγράψαμε παραπάνω.

Λειτουργίες μπλοκαρίσματος (L1 - L2)

Αυτές οι λειτουργίες χρησιμοποιούνται κατά τη συντήρηση της μίνι πισίνας ή για να μην επιτρέπεται η χρήση της από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Επιλογή τρόπου φιλτραρίσματος/θέρμανσης

■ Στο χειριστήριο, κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα κουμπιά (+) και (-), και μετά αφήστε τα.

Πατήστε το πλήκτρο (+) ή (-) για να επιλέξετε αντίστοιχα τη λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης ή τις λειτουργίες φραγής L1-L2 που περιγράφονται παρακάτω:

- λειτουργία φιλτραρίσματος για τα μοντέλα χωρίς αντλία ανακυκλοφορίας

■ Λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης “στάνταρ” (F1-F3)
(ο θερμαντήρας ενεργοποιείται αυτόματα εφόσον χρειαστεί)



F1: 4 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης κάθε μέρα (έναν κύκλο 2 ωρών κάθε 12 ώρες).

F2: 6 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης κάθε μέρα (έναν κύκλο 2 ωρών κάθε 8 ώρες).

F3: 8 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης κάθε μέρα (έναν κύκλο 2 ωρών κάθε 6 ώρες).

■ Λειτουργίες φιλτραρίσματος/θέρμανσης “economy”
(ο θερμαντήρας ενεργοποιείται μόνο κατά τη διάρκεια των κύκλων φιλτραρίσματος)



F4: 4 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης κάθε μέρα (έναν κύκλο 2 ωρών κάθε 12 ώρες).

F5: 6 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης κάθε μέρα (έναν κύκλο 2 ωρών κάθε 8 ώρες).

F6: 8 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης κάθε μέρα (έναν κύκλο 2 ωρών κάθε 6 ώρες).

■ Λειτουργίες μπλοκαρίσματος



L1: Γενικό μπλοκάρισμα

(απενεργοποιεί όλες τις λειτουργίες της μίνι πισίνας)

L2: Μερικό μπλοκάρισμα

(απενεργοποιεί τα κουμπιά των τζετ και του φωτισμού, για να αποφευχθεί η χρήση της μίνι πισίνας από μη εξουσιοδοτημένα άτομα). Σε αυτή την κατάσταση, ο κύκλος φιλτραρίσματος/θέρμανσης συνεχίζει να λειτουργεί σύμφωνα με τον προγραμματισμό. Όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η λειτουργία, η θερμοκρασία αναβοσβήνει στην οθόνη. **ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ:** Ενεργοποιήθηκε ο κύκλος φιλτραρίσματος/θέρμανσης "F3", πριν ακόμη επιλεχτεί η λειτουργία του μπλοκαρίσματος. Η μίνι πισίνα συνεχίζει την εκτέλεση του κύκλου "F3", έως ότου διαγραφεί η λειτουργία του μπλοκαρίσματος και καταστεί δυνατόν να επιλέξετε έναν άλλο κύκλο.

■ Για να προγραμματίσετε την ώρα έναρξης του πρώτου κύκλου φιλτραρίσματος/θέρμανσης (μετά την εγκατάσταση της μίνι πισίνας), συνδέστε τη μίνι πισίνα στο ρεύμα δύο λεπτά πριν από την ώρα που θέλετε.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ: εάν επιθυμείτε ο πρώτος κύκλος φιλτραρίσματος/θέρμανσης να αρχίζει από τις 10:00 πμ αποσυνδέστε και επανασυνδέστε τη μίνι πισίνα στις 09:58 πμ.

- λειτουργία φιλτραρίσματος για τα μοντέλα με αντλία ανακυκλοφορίας (διατίθεται μόνο σε J-230, J-270 και J-280)

■ **Λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης "σάνταρ" (F0-F3)**
(ο θερμαντήρας ενεργοποιείται αυτόματα εφόσον χρειαστεί)



F0: 5 λεπτά φιλτραρίσματος την ημέρα
(πρακτικά ενεργοποιούνται όλες οι αντλίες γι' αυτήν την χρονική περίοδο, έτσι ώστε να καθαριστούν οι σωληνώσεις από ενδεχόμενες ακαθαρσίες)

F1: 1 ώρα φιλτραρίσματος την ημέρα (καθορισμός εργοστασίου)

(έναν κύκλο μισής ώρας κάθε 12 ώρες)

F2: 1 1/2 ώρα φιλτραρίσματος την ημέρα
(έναν κύκλο μισής ώρας κάθε 8 ώρες)

F3: 2 ώρες φιλτραρίσματος την ημέρα
(έναν κύκλο μισής ώρας κάθε 6 ώρες)

■ **Λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης "economy"**
(ο θερμαντήρας ενεργοποιείται μόνο κατά τη διάρκεια των κύκλων φιλτραρίσματος)



F4: 1 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης την ημέρα
(έναν κύκλο μισής ώρας κάθε 12 ώρες)

F5: 1 1/2 ώρα φιλτραρίσματος/θέρμανσης την ημέρα
(έναν κύκλο μισής ώρας κάθε 8 ώρες)

F6: 2 ώρες φιλτραρίσματος/θέρμανσης την ημέρα
(έναν κύκλο μισής ώρας κάθε 6 ώρες)

■ Λειτουργία φραγής



βλέπε "λειτουργία φιλτραρίσματος για τα μοντέλα χωρίς αντλία ανακυκλοφορίας".

Συντήρηση της μίνι πισίνας

Με τη σωστή και συστηματική συντήρηση εξασφαλίζεται η καλή εμφάνιση και η υψηλή απόδοση της μίνι πισίνας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

■ Καθάρισμα του φίλτρου (μοντέλα J-210)

Η μίνι πισίνα Jacuzzi® Premium διαθέτει έναν κάδο και ένα φυσίγγιο φιλτραρίσματος υψηλής απόδοσης, που βρίσκεται στον ειδικό χώρο που υπάρχει στο εσωτερικό τοίχωμα της μίνι πισίνας. Οι ακαθαρσίες φιλτράρονται από την αντλία που παρασύρει το νερό στον κάδο και στο φυσίγγιο φιλτραρίσματος που, για να έχει βέλτιστες αποδόσεις, πρέπει να καθαρίζεται περίπου μία φορά το μήνα, σε συνάρτηση σε κάθε περίπτωση με τη συχνότητα χρήσης της μίνι πισίνας. Για το σκοπό αυτό, προχωρήστε ως εξής:

A. Αποσυνδέστε τη μίνι πισίνα από το ρεύμα.

B. Αφαιρέστε το καπάκι, ξεβιδώστε το φυσίγγιο και βγάλτε το από την έδρα του.

C. Ξεπλύνετε τις ακαθαρσίες από τις πτυχές του φίλτρου, εκτοξεύοντας νερό με πίεση. Αρχίστε από ψηλά και συνεχίστε προς τα κάτω. Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες, για να καθαρίσετε όλες τις πτυχές.

■ Καθάρισμα του φίλτρου (μοντέλα J-230, J-270 και J-280)

Τα μοντέλα αυτά διαθέτουν ένα σακουλάκι και ένα φυσίγγιο φιλτραρίσματος υψηλής απόδοσης, που βρίσκεται κάτω από το ειδικό καπάκι, όπως αναφέρεται στη συνέχεια.

Οι ακαθαρσίες φιλτράρονται από την αντλία ανακυκλοφορίας (εάν υπάρχει) ή από την αντλία 1, που παρασύρει το νερό στο σακουλάκι και στο φυσίγγιο φιλτραρίσματος που, για να έχει βέλτιστες αποδόσεις, πρέπει να καθαρίζεται περίπου μία φορά το μήνα, σε συνάρτηση σε κάθε περίπτωση με τη συχνότητα χρήσης της μίνι πισίνας. Για το σκοπό αυτό, προχωρήστε ως εξής:

A. Αποσυνδέστε τη μίνι πισίνα από το ρεύμα.

B. Αφαιρέστε το καπάκι γυρίζοντάς το προς τα πάνω.

C. Αποσπάστε το σάκο του skimmer από τα σημεία στερέωσης και καθαρίστε τον.

D - E. Αφαιρέστε το φυσίγγιο του φίλτρου, περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα (για να απελευθερωθεί από το ρακόρ), και βγάλτε το.

F. Ξεπλύνετε τις ακαθαρσίες από τις πτυχές του φίλτρου, εκτοξεύοντας νερό με πίεση. Αρχίστε από ψηλά και

συνεχίστε προς τα κάτω. Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες, για να καθαρίσετε όλες τις πτυχές.

G. Βυθίστε το φυσιγγίο του φίλτρου στη μίνι πισίνα, στρέφοντας προς τα πάνω το σπειρωτό άκρο για να εξαλείψετε τις φυσαλίδες αέρα που παρέμειναν παγιδευμένες, στη συνέχεια κρατήστε το φυσιγγίο κάτω από το νερό, έτσι ώστε ενδεχόμενες φυσαλίδες αέρα να μην μπορούν να δημιουργηθούν κατά τη διάρκεια της επόμενης φάσης της εγκατάστασης.

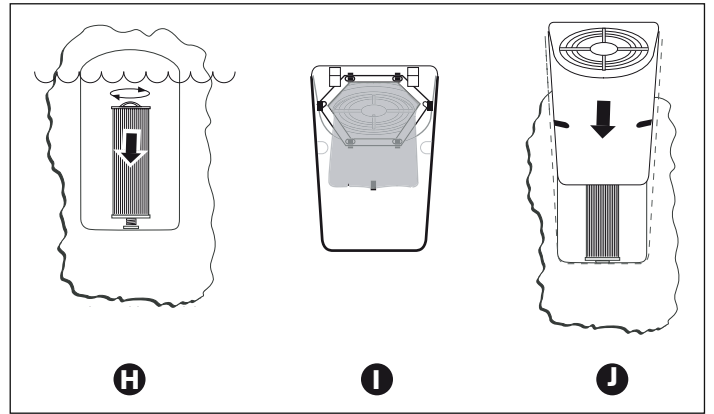
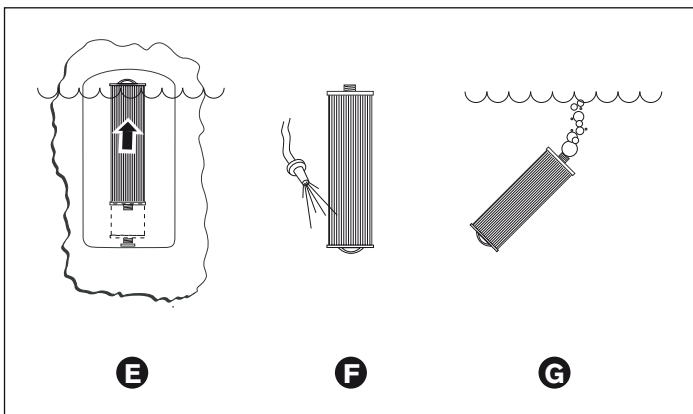
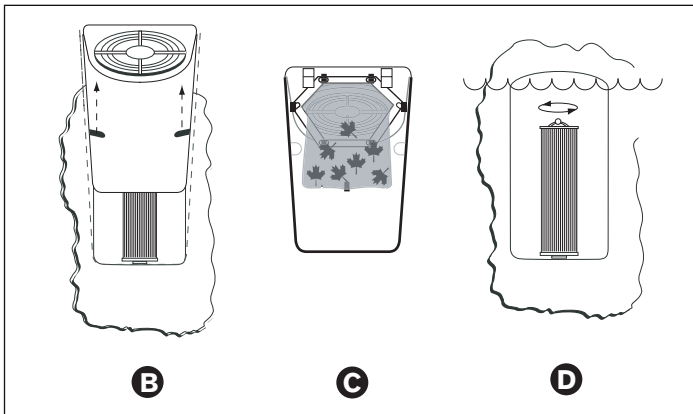
H. Ξαναβάλτε το φυσιγγίο μέσα στην υποδοχή και περιστρέψτε το δεξιόστροφα, για να στερεωθεί πάνω στο ρακόρ.

Προσέξτε την κατεύθυνση τοποθέτησης.

Μη βιδώνετε υπερβολικά.

I. Ξανατοποθετήστε τον καθαρό σάκο του skimmer στα σημεία στερέωσης.

J. Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου. Ξεασυνδέστε τη μίνι πισίνα στο ρεύμα.



■ Το φυσιγγίο του φίλτρου πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά με προσεγμένο τρόπο. Συνιστάται να βυθίζετε σε λουτρό το φίλτρο για μία νύχτα μέσα σε ένα πλαστικό δοχείο γεμάτο με ένα διάλυμα νερού και ενός ειδικού προϊόντος καθαρισμού.

■ Η διάρκεια ζωής του φυσιγγίου είναι 2 χρόνια, με την προϋπόθεση ότι καθαρίζεται τακτικά και ότι η ποιότητα του νερού είναι άριστη. Μπορείτε να προμηθευτείτε καινούργια φυσιγγία από τον αντιπρόσωπο της εμπιστοσύνης σας.

■ Τα στόμια αναρρόφησης όλων των μοντέλων J-210 διαθέτουν φίλτρα, που εμποδίζουν τις ενδεχόμενες ακαθαρσίες να εισέλθουν στους επιλογείς μασάζ και στην αντλία 2, αυτά τα φίλτρα θα πρέπει να καθαρίζονται κάθε 2 μήνες περίπου ή όταν παρατηρείται μία μείωση των αποδόσεων της αντλίας.

Εκκένωση και πλήρωση

Σας συστήνουμε να αντικαθιστάτε το νερό της μίνι πισίνας περίπου κάθε 3 μήνες. Η συχνότητα αντικατάστασης του νερού εξαρτάται από τη συχνότητα χρήσης της μίνι πισίνας, την επιμέλεια με την οποία γίνεται η διατήρηση της ποιότητας του νερού, κτλ.

Το νερό πρέπει να αλλάζεται όταν δεν είναι πια δυνατόν να ελεγχθεί ο σχηματισμός του αφρού και/ή όταν φαίνεται με γυμνό μάτι ότι δεν είναι διαυγές, έστω και αν οι παράμετροι των μετρήσεων ισορροπίας του νερού είναι κανονικές.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από το άδειασμα, αποσυνδέστε τη μίνι πισίνα από το ρεύμα. Μην ξεασυνδέετε τη μίνι πισίνα με το ρεύμα, έως ότου την ξεαναγεμίσετε.

Αν κάνει πολύ κρύο και η μίνι πισίνα είναι εγκατεστημένη σε εξωτερικό χώρο, υπάρχει ο κίνδυνος δημιουργίας παγετού (βλ. παράγραφο “Προετοιμασία για το χειμώνα”).

Εάν αντίθετα κάνει πολύ ζέστη, μην αφήνετε τη μίνι πισίνα εκτεθειμένη απ’ ευθείας στο φως του ήλιου.

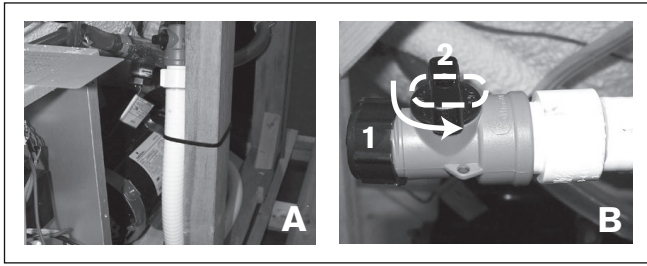
Για να αδειάσετε τη μίνι πισίνα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Αποσυνδέστε τη μίνι πισίνα από το ρεύμα.

2. Αφαιρέστε τη μπροστινή ποδιά που βρίσκεται κάτω από τον πίνακα ελέγχου.

3. (εικ. A) Κόψτε το κολάρο και μετακινήστε το σωλήνα προς τα έξω, κρατώντας τον πάνω από τη στάθμη του νερού μέσα στη μπανιέρα.

4. (εικ. B) Ξεβιδώστε το πώμα (1), τοποθετήστε το σωλήνα σε ένα φρεάτιο εκροής και γυρίστε τη βαλβίδα (2).



5. Αφού εκκενώσετε το νερό, ξανακλείστε τη βαλβίδα και ξαναβιδώστε το πώμα, χωρίς να το σφίξετε πάρα πολύ. Στη συνέχεια, τοποθετήστε και πάλι το σωλήνα σε κάθετη θέση και στερεώστε τον με ένα κολάρο (εικ.Α).

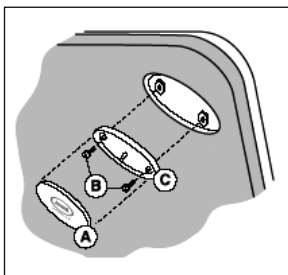
6. Ξανατοποθετήστε τη μπροστινή ποδιά και δείτε σχετικά το κεφάλαιο “Οδηγίες για την πρώτη εκκίνηση” για να γεμίσετε τη μίνι πισίνα.

Σημείωση: Για την πλήρωση της μίνι πισίνας χρησιμοποιώντας το ρακόρ του φίλτρου.

Καθαρισμός της μίνι πισίνας

Για να διατηρεί η επιφάνεια της μίνι πισίνας πάντοτε τη γυαλάδα της, πρέπει να αποφύγετε τη χρήση διαβρωτικών προϊόντων καθαρισμού, που θα μπορούσαν να προκαλέσουν φθορές. Ανεξάρτητα από το προϊόν καθαρισμού που χρησιμοποιείτε, βεβαιωθείτε ότι στην επιφάνεια δεν παρέμειναν υπολείμματα. Τα υπολείμματα προϊόντος καθαρισμού θα μπορούσαν να προκαλέσουν σχηματισμό αφρού, όταν ξαναγεμίσετε την μίνι πισίνα.

Συντήρηση των μαξιλαριών



Βγάλτε και καθαρίστε τα μαξιλάρια με διάλυμα σαπουνιού σε νερό και με τη βοήθεια ενός πανιού ή μιας βούρτσας με μαλακές τρίχες.

Σημείωση: Βγάζετε πάντοτε τα μαξιλάρια όταν κάνετε τη χημική επεξεργασία “shock” του νερού. Τα μαξιλάρια πρέπει να ξανατοποθετούνται στην μίνι πισίνα μόνο όταν η τιμή του απολυμαντικού προϊόντος πέσει κάτω από 4 ppm.

Για να βγάλετε τα μαξιλάρια, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Πιάστε με την άκρη των δαχτύλων το κούμπωμα του κεντρικού μαξιλαριού (A) και αποσπάστε το απαλά από τη βάση του (C).

2. Με ένα κατσαβίδι, ξεβιδώστε και βγάλτε τις βίδες στερέωσης (B) από τη βάση του μαξιλαριού.

3. Μετά τον καθαρισμό, συναρμολογήστε το μαξιλάρι, ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία. Προσέξτε να μη σφίξετε πολύ τις βίδες.

Συντήρηση του καλύμματος

Η χρήση του μονωτικού καλύμματος, όταν η μίνι πισίνα δε βρίσκεται σε λειτουργία, μειώνει το κόστος λειτουργίας, τους χρόνους θέρμανσης και τις ενέργειες συντήρησης.

Για να αυξήσετε τη διάρκεια του καλύμματος, χειριστείτε το με φροντίδα και καθαρίζετε το τακτικά με ένα ουδέτερο σαπούνι και νερό ή με ειδικά προϊόντα.

Σημείωση: Μην ακουμπάτε και μην κάθεστε πάνω στο κάλυμμα.

Συντήρηση της ποδιάς

Οι ποδιές δε χρειάζονται ιδιαίτερη συντήρηση. Για τον καθαρισμό τους, αρκεί να τις σκουπίσετε με ένα πανί μουσκεμένο σε διάλυμα νερού με ουδέτερο προϊόν καθαρισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην καθαρίζετε ποτέ τις ποδιές με εκτόξευση νερού. Πίσω από αυτές βρίσκονται όλα τα ηλεκτρομηχανικά μέρη της μίνι πισίνας.

Προετοιμασία για το χειμώνα

■ Η μίνι πισίνα Jacuzzi® Premium είναι ειδικά σχεδιασμένη για να προστατεύεται, σε συνθήκες ομαλής λειτουργίας, αυτόματα από τον παγετό.

■ Κατά τις περιόδους που η θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 0°C, ελέγχετε τη μίνι πισίνα, για να βεβαιώνετε ότι τροφοδοτείται κανονικά με ρεύμα.

■ Σε συνθήκες έντονου ψύχους, ενεργοποιείτε τη λειτουργία φιλτραρίσματος/θέρμανσης F3 “Standard”, για να αποφύγετε τη δημιουργία παγετού.

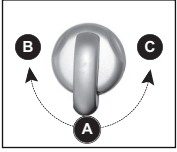
■ Κατά τις περιόδους που δε χρησιμοποιείτε τη μίνι πισίνα, σε περίπτωση μακρόχρονης διακοπής του ρεύματος και/ή όταν επικρατούν πολύ ψυχρές θερμοκρασίες, πρέπει να αδειάζετε όλο το νερό και να προστατεύετε το κύκλωμα από τις ζημιές που μπορεί να προκαλέσει ο σχηματισμός πάγου.

Για την κατάλληλη προετοιμασία της μίνι πισίνας για το χειμώνα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της εμπιστοσύνης σας.

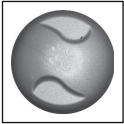
Σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης, μπορείτε να περιορίσετε τις ζημιές, ακολουθώντας τις εξής οδηγίες:

- Αποσυνδέστε τη μίνι πισίνα από το ηλεκτρικό δίκτυο

- Ακολουθήστε τις οδηγίες για την εκκένωση της μίνι πισίνας.
- Απορροφήστε το νερό από τα κοίλα σημεία των καθισμάτων και του πυθμένα της μπανιέρας.
- Τοποθετήστε τον επιλογέα μασάζ στη θέση A (combo).



- Ανοίξτε τη βαλβίδα του καταρράκτη με το ειδικό μπουτόν



- Αφαιρέστε τις πλευρικές ποδιές επένδυσης και εντοπίστε τα πώματα εκκένωσης των αντλιών. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τα πώματα για να εκκενωθεί το νερό από τις αντλίες και το θερμαντήρα (μπόιλερ).

Χρησιμοποιήστε κάποιο ειδικό μηχανήμα αναρρόφησης για να μην πλημμυρίσει ο χώρος με νερό.

- Επανατοποθετήστε τα πώματα των αντλιών και τις ποδιές επένδυσης και καλύψτε τη μίνι πισίνα με το μονωτικό κάλυμμα.

Επανενεργοποίηση της μίνι πισίνας σε ψυχρά κλίματα

Προτού εκκινήσετε τη μίνι πισίνα, μετά από μία μεγάλη χρονική περίοδο που είναι άδεια και με πολύ χαμηλές θερμοκρασίες, βεβαιωθείτε ότι το νερό που παρέμεινε μέσα στις σωληνώσεις δεν είναι παγωμένο. Ο πάγος μπορεί να μπλοκάρει τη ροή του νερού, εμποδίζοντας την ομαλή λειτουργία της μίνι πισίνας, και να προκαλέσει βλάβες στο σύστημα.

Σας συνιστούμε να συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της εμπιστοσύνης σας, πριν προσπαθήσετε να εκκινήσετε τη μίνι πισίνα.

Διατήρηση της ποιότητας του νερού

Η διατήρηση της ποιότητας του νερού εντός των προβλεπόμενων ορίων αυξάνει την απόλαυση του μπάνιου στην μίνι πισίνα και εξασφαλίζει τη μεγάλη διάρκεια ζωής του συστήματος. Πρόκειται για μία απλή διαδικασία, αλλά απαιτεί συνεχή προσοχή, γιατί η χημική σύνθεση του νερού εξαρτάται από την ισορροπία διαφόρων παραγόντων. Η ανεπαρκής συντήρηση του νερού μπορεί να προκαλέσει μη υγιεινές συνθήκες μπάνιου, καθώς και φθορές στη μίνι πισίνα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διατήρηση της ποιότητας του νερού, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο. Αυτός θα σας προτείνει τα κατάλληλα χημικά προϊόντα για την απολύμανση και τη συντήρηση της μίνι πισίνας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αποθηκεύετε τα χημικά πρόσθετα στους χώρους που υπάρχουν κάτω από τη μίνι πισίνα.

Έλεγχος του pH

Το pH είναι η μονάδα μέτρησης της οξύτητας ή της αλκαλικότητας του νερού και μετριέται με βάση μία κλίμακα από 0 έως 14. Η μεσαία τιμή (7) είναι το ουδέτερο pH. Αν το νερό παρουσιάζει μία μεγαλύτερη τιμή θεωρείται αλκαλικό, ενώ αν είναι μικρότερη, το νερό είναι όξινο.

ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΛΑΦΡΩΣ ΑΛΚΑΛΙΚΟ: ΤΙΜΗ ΑΠΟ 7,4 ΕΩΣ 7,6.

Ένα χαμηλό pH είναι διαβρωτικό για τα μεταλλικά μέρη της μονάδας. Ένα υψηλό pH προκαλεί εναποθέματα επάνω στην εσωτερική επιφάνεια (κρούστα), επίσης εάν το pH μετακινηθεί από τις ιδανικές τιμές έχει επίπτωση και στη δράση των μέσων εξυγίανσης.

Απολύμανση

Για να καταστρέφονται τα βακτηρίδια και οι οργανικές ενώσεις που υπάρχουν μέσα στο νερό, πρέπει να χρησιμοποιείτε σε συνεχή βάση κάποιο απολυμαντικό. Υπάρχουν και πολλά άλλα προϊόντα που είναι κατάλληλα για τη μίνι πισίνα. Μερικά από αυτά χρησιμοποιούνται για να εξισορροπούν τις ιδιότητες του νερού. Άλλα χρησιμοποιούνται για "διακοσμητικούς" λόγους και άλλα για να αλλάξουν την αίσθηση της αφής και την οσμή του νερού. Για τη χρήση αυτών των προϊόντων, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της εμπιστοσύνης σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε ταμπλέτες χλωρίου στη μίνι πισίνα. Αυτή η χημική ουσία μπορεί να διαβρώσει σε μεγάλο βαθμό μερικά υλικά της μίνι πισίνας. Τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν εξαιτίας της χρήσης αυτής της ουσίας ή της ανάρμοστης χρήσης οποιουδήποτε άλλου χημικού πρόσθετου, δεν καλύπτονται από την εγγύηση της μίνι πισίνας.

Γεννήτρια όζοντος (προαιρετικά)

Αν η μίνι πισίνα σας διαθέτει γεννήτρια όζοντος, θα παρατηρήσετε ότι το νερό παραμένει φρέσκο και καθαρό, χρησιμοποιώντας πολύ μικρότερες ποσότητες απολυμαντικού και με λιγότερες αλλαγές νερού.

Συνθήκες και μηνύματα σφάλματος

Λειτουργία "καλοκαίρι" (μοντέλα με αντλία ανακυκλοφορίας)

■ Εάν η θερμοκρασία του νερού υπερβεί 1 °C βαθμούς την καθορισμένη θερμοκρασία η μίνι πισίνα μπαίνει στη λειτουργία "καλοκαίρι": η αντλία ανακυκλοφορίας απενεργοποιείται αυτόματα.

■ Η "θερινή" λειτουργία δεν ενεργοποιείται σε κάθε περίπτωση μέχρι να φθάσει η θερμοκρασία του νερού τους 35 °C.

Για να μην ενεργοποιήσετε τη "θερινή λειτουργία", μπορεί να χρειαστεί να μειώσετε τον κύκλο φιλτραρίσματος/θέρμανσης όταν κάνει πολύ ζέστη.

Υπερθέρμανση



Προστασία από υπερθέρμανση. Ο θερμαντήρας (μπόιλερ) είναι απενεργοποιημένος.

Μην μπαίνετε στην μίνι πισίνα, γιατί το νερό μπορεί να είναι πολύ ζεστό.

- Για να αποκαταστήσετε το πρόβλημα:

- Βγάλτε το κάλυμμα και αφήστε τη μίνι πισίνα να κρυώσει.
- Προγραμματίστε τη λειτουργία των φίλτρων με τον τρόπο "Economy".
- Αν η θερμοκρασία του νερού πέσει κάτω από τους 44°C, η μίνι πισίνα ξαναρχίζει να λειτουργεί κανονικά.

■ Εάν η θερμοκρασία δεν κατέβει κάτω από τους 44°C, επικοινωνήστε με ένα Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi
Υπενθυμίζουμε ότι ο βαθμός ψύξης του νερού στη μίνι πισίνα είναι στενά συνδεδεμένος με την εξωτερική θερμοκρασία: Αν η εξωτερική θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή μπορεί να αποτρέψει την ψύξη της μίνι πισίνας, γιατί το πλήρως μονωμένο πλαίσιο της έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί τη θερμότητα και να μειώνει το λειτουργικό κόστος.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη SN1



Αισθητήριο ανοιχτό (θερμαντήρας απενεργοποιημένος) ή Αισθητήριο βραχυκυκλωμένο (μίνι πισίνα απενεργοποιημένη). Το αισθητήριο μέγιστου ορίου θερμοκρασίας δε λειτουργεί.

- Συμβουλευτείτε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη SN2



Αισθητήριο ανοιχτό ή βραχυκυκλωμένο (θερμαντήρας απενεργοποιημένος). Το αισθητήριο θερμοκρασίας δε λειτουργεί.

- Συμβουλευτείτε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη FL1 ή FL2 (μοντέλα χωρίς αντλία ανακυκλοφορίας)



Εάν στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη "FL1" σημαίνει ότι ο πιεζοστάτης δεν λειτουργεί τέλεια όταν ενεργοποιείται η αντλία 1.

Αν στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη "FL2", σημαίνει ότι ο πιεζοστάτης δεν έκλεισε καλά.

Αυτό το σφάλμα προκαλεί την απενεργοποίηση του θερμαντήρα.

- Για να αποκαταστήσετε το πρόβλημα:

- Ελέγξτε ότι η στάθμη του νερού είναι περίπου 3 cm πιο κάτω από το στήριγμα της κεφαλής, προσθέστε νερό εάν χρειαστεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το φυσίγγιο του φίλτρου δεν είναι μπλοκαρισμένο ή πολύ βρώμικο.
- Αφαιρέστε ενδεχόμενες "φραγές αέρα" από την αντλία 1, ξεβιδώνοντας το άνω πώμα αποστράγγισης για μερικά δευτερόλεπτα, στη συνέχεια, ξαναβιδώστε το πώμα.
- Εάν το πρόβλημα παραμένει συμβουλευτείτε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

Ο πίνακας προβάλλει FL1 ή FL2 (μοντέλα με αντλία ανακυκλοφορίας)



Εάν στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη "FL1" σημαίνει ότι ο διακόπτης ροής δεν λειτουργεί τέλεια, το φυσίγγιο του φίλτρου είναι πάρα πολύ βρώμικο ή υπάρχει αέρας παγιδευμένος μέσα στην αντλία ανακυκλοφορίας.

Εάν στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη "FL2" σημαίνει ότι ο διακόπτης ροής δεν έχει κλείσει καλά.

Αυτό το σφάλμα προκαλεί την απενεργοποίηση του θερμαντήρα, μπορεί να απενεργοποιηθεί και η αντλία 1.

- Για να αποκαταστήσετε το πρόβλημα:

- Ελέγξτε ότι η στάθμη του νερού είναι περίπου 3 cm πιο κάτω από το στήριγμα της κεφαλής, προσθέστε νερό εάν χρειαστεί.
- Ελέγξτε ότι το φυσίγγιο του φίλτρου δεν έχει μπλοκάρει ή είναι υπερβολικά ακάθαρτο.
- Αφαιρέστε ενδεχόμενες "εμπλοκές αέρα" από την αντλία ανακυκλοφορίας: βγάλτε το φυσίγγιο φιλτραρίσματος και εισάγετε το λάστιχο του νερού (που χρησιμοποιείτε για το πότισμα του κήπου) στην έδρα του φυσιγγίου, φροντίζοντας να παρεμβάλλετε ένα πανάκι, έτσι ώστε να "σφραγίσει" το άνοιγμα που συνδέεται με την αντλία, ανοίξτε το νερό για περίπου 30 δευτερόλεπτα, ξανακλείστε το και τοποθετήστε και πάλι το φυσίγγιο, ελέγχοντας τη λειτουργία της μίνι πισίνας.
- Εάν η αντλία ανακυκλοφορίας δεν λειτουργεί, σβήστε και ανάψτε τον κεντρικό διακόπτη για να επιτευχθεί η αναρροφητική ικανότητά της.
- Εάν το πρόβλημα παραμένει συμβουλευτείτε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη COL



Η θερμοκρασία έχει πέσει 11°C χαμηλότερα από την προγραμματισμένη.

Η αντλία 1 (ή αυτή της ανακυκλοφορίας, εάν προβλέπεται) και ο θερμαντήρας ενεργοποιούνται για να οδηγήσουν τη θερμοκρασία σε 8°C από την καθορισμένη θερμοκρασία.

■ Δε χρειάζεται να κάνετε καμία ενέργεια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: αυτή είναι η κανονική συνθήκη κατά τη διάρκεια της πρώτης πλήρωσης της μίνι πισίνας, δεδομένου ότι το νερό της βρύσης είναι συχνά πολύ κρύο.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη ICE



Αντιψυκτική προστασία

- Ανιχνεύτηκαν πιθανές συνθήκες παγετού.
- Δε χρειάζεται να κάνετε καμία ενέργεια.

■ Δεν είναι απαραίτητη καμία ενέργεια, η κύρια αντλία (ή η αντλία ανακυκλοφορίας, εάν προβλέπεται) και ο θερμαντήρας ενεργοποιούνται για να κυκλοφορήσει ζεστό νερό στις σωληνώσεις μέχρις ότου η πισίνα να μη βρίσκεται πλέον σε συνθήκη κινδύνου.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη - - -



Επενέβη το πρόγραμμα ασφάλειας και απενεργοποίησε τη μίνι πισίνα. Ανιχνεύτηκε ένα πρόβλημα που μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη μίνι πισίνα και στα μέρη της.

■ Συμβουλευτείτε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

Προβλήματα και επίλυση

Σε περίπτωση που η μίνι πισίνα δε λειτουργεί ομαλά, επανελέγξτε όλες τις οδηγίες τοποθέτησης και λειτουργίας του παρόντος εγχειριδίου και ελέγξτε το μήνυμα που εμφανίζεται στην οθόνη. Αν και πάλι η λειτουργία δεν είναι ικανοποιητική, ακολουθήστε τις σχετικές οδηγίες επίλυσης των προβλημάτων.

Δε λειτουργεί κανένα όργανο εξάρτημα (αντλία, φωτιστικό)

Η μίνι πισίνα είναι συνδεδεμένη με το ρεύμα;
Έπεσε η ασφάλεια του γενικού διακόπτη;

■ Συμβουλευτείτε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

Η αντλία δε λειτουργεί αλλά το φωτιστικό είναι αναμμένο

■ Πατήστε το κουμπί “TZET”: εάν το νερό παραμένει

σταθερό, ελέγξτε τη στάθμη και βεβαιωθείτε ότι η μίνι πισίνα είναι συνδεδεμένη με την τροφοδοσία. Εάν το πρόβλημα παραμένει επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

Η κύρια αντλία λειτουργεί αλλά το νερό δεν εκτοξεύεται από τα τζετ.

Η αντλία μπορεί να μην έχει γεμίσει και εκκινήσει σωστά.

Αυτή η κατάσταση μπορεί να παρατηρηθεί μετά το άδειασμα και την επαναπλήρωση της μίνι πισίνας.

■ Πατήστε μερικές φορές το κουμπί TZET 1, αφήνοντας τον ηλεκτροκινητήρα σε λειτουργία για 5-10 δευτερόλεπτα την κάθε φορά.

Αποσυνδέστε τη μίνι πισίνα από το ρεύμα και ξεβιδώστε το πώμα της βαλβίδας εναλλαγής ροής, για να βγει ο αέρας, και/ή βγάλτε το φίλτρο. Πριν ξανασυνδέσετε τη μίνι πισίνα στο ρεύμα και επανεκκινήσετε την αντλία, βεβαιωθείτε ότι βιδώσατε το πώμα της βαλβίδας εναλλαγής ροής και/ή ότι ξανατοποθετήσατε το φίλτρο.

Ανεπαρκής ροή από τα τζετ

■ Πατήστε το κουμπί TZET 1, για να βεβαιωθείτε ότι η αντλία 1 είναι σε λειτουργία.

■ Γυρίστε το όργανο ελέγχου του αέρα στη θέση “on”

■ Ελέγξτε αν το φίλτρο είναι βρώμικο και, ενδεχομένως, καθαρίστε το.

■ Βεβαιωθείτε ότι τα τζετ είναι εντελώς ανοιχτά.

Το νερό είναι πολύ ζεστό

■ Μειώστε τον καθορισμό της θερμοκρασίας.

Το νερό είναι πολύ κρύο

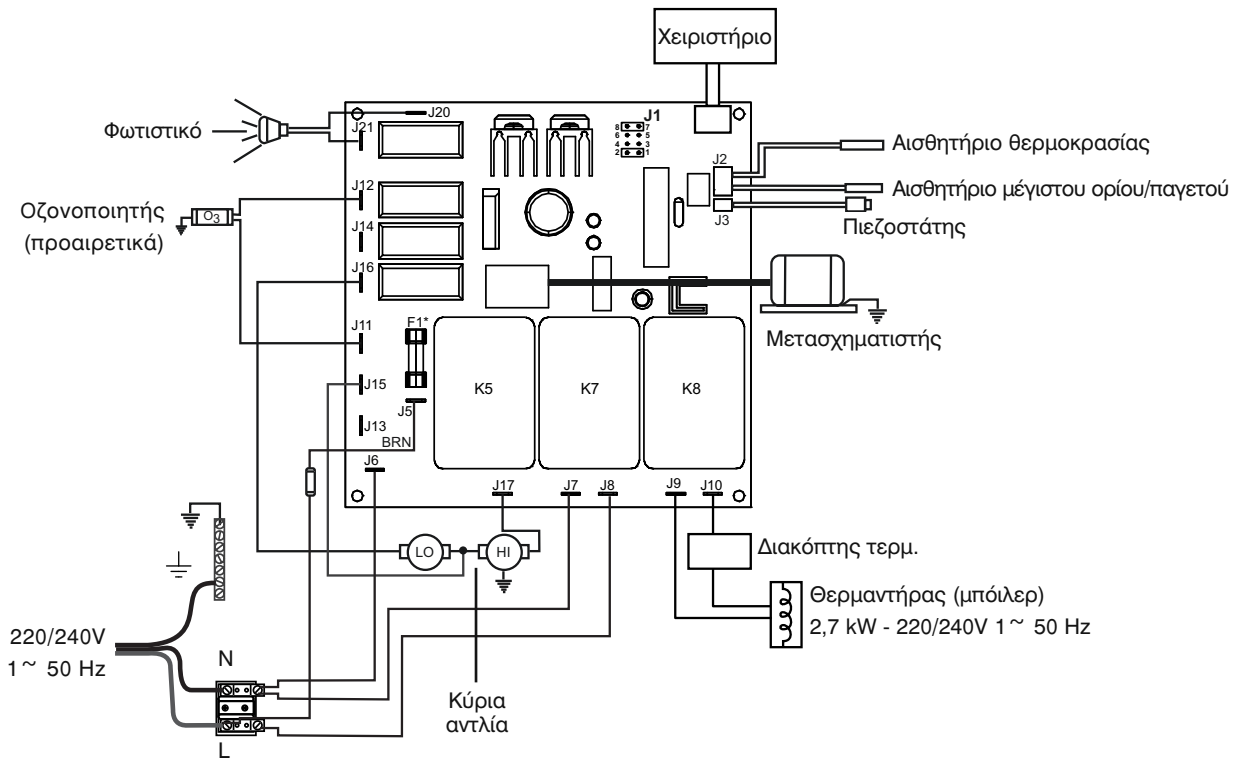
■ Ελέγξτε την προγραμματισμένη θερμοκρασία

■ Σκεπάστε τη μίνι πισίνα κατά τη θέρμανση του νερού.

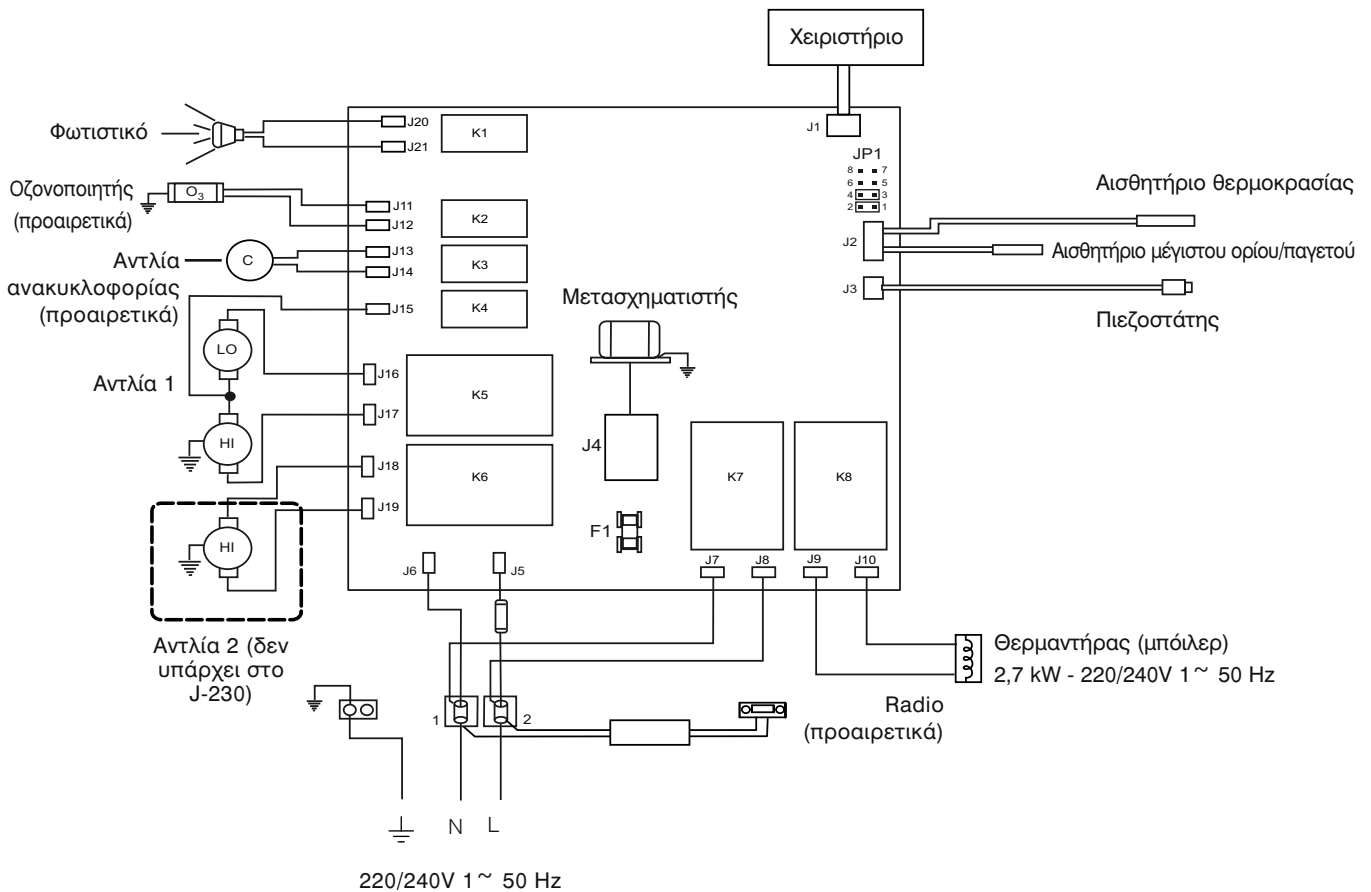
■ Ελέγξτε αν η μίνι πισίνα λειτουργεί με τον τρόπο “economy” (βλ. παρ. “Κύκλοι φιλτραρίσματος”).

Εάν παρόλους τους ελέγχους αυτούς το πρόβλημα παραμένει επικοινωνήστε το κατάστημα πώλησης της εμπιστοσύνης σας ή με ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Υποστήριξης Jacuzzi.

J-210



J-230/J-270/J-280





JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico

Direzione e Coordinamento
Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

S.S. Pontebbana, km 97,200
33098 Valvasone (PN) ITALIA
Tel + 39 0434 859111 • Fax + 39 0434 85278
www.jacuzzi.eu
info@jacuzzi.it



Jacuzzi UK

Woodlands, Roydsdale Way, Euroway Trading Estate
Bradford, West Yorkshire - BD4 6SE
Tel 01274 475179 • Fax 01274 654762
www.jacuzzi.co.uk
sales@jacuzziuk.com

Jacuzzi Whirlpool GmbH

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Humboldtstr. 30/323
D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Tel. 0049 (0)711 933247-20 Technik/Service/Kundendienst/Ersatzteile (After Sales)
Tel. 0049 (0)711 933247-40 Verkauf/Preise/Finish Products
Tel. 0049 (0)711 933247-50 Telefax
www.jacuzzi.de
info-de@jacuzzi.it

Jacuzzi France s.a.s.

ZA Le Vert Galant 23 Av. de L'Eguillette
BP 70673 Saint Ouen L'Aumône
95004 Cergy Pontoise (FRANCE)
Tél: +33 (0)1 34 40 12 60 • Fax: +33 (0)1 34 40 09 49
info@jacuzzi france.com

Jacuzzi Bathroom España, SL

Sociedad unipersonal - A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

C/Ausias Marc, 157-159
Graner, local 2
08013 Barcelona (España)
Tel (93) 238 5031 • Fax (93) 238 5032
www.jacuzzi.eu
spagna@jacuzzi.it

Företaget Jacuzzi Europe S.p.A., förbehåller sig rätten att utföra alla de ändringar och modifieringar som anses vara nödvändiga utan att behöva informera om detta eller utföra några ersättningar.

Dane i cechy nie zobowiązują firmę Jacuzzi Europe S.p.A., która rezerwuje sobie prawo do przeprowadzenia wszelkich zmian uważanych za słuszne bez obowiązku wcześniejszego powiadomienia lub wymiany.

De gegevens en de kenmerken zijn niet bindend voor de firma Jacuzzi Europe S.p.A, die zich het recht voorbehoudt alle wijzigingen aan te brengen die zij voor gunstig houden, zonder de plicht dit vooraf te melden of tot vervanging.

A fenti adatok és jellemzők nem kötelezik a Jacuzzi Europe Rt-t, mely fenntartja a bejelentési- és cserekötelezettségtől mentes mindennemű módosítás jogát.

Údaje a vlastnosti nejsou pro firmu Jacuzzi Europe S.p.A. závazné a firma si vyhrazuje právo provádět veškeré úpravy považované za potřebné bez povinnosti předběžného upozornění nebo výměny.

Podatki in lastnosti ne zavezujejo Jacuzzi Europe S.p.A, ki si pridržuje pravico izvedbe potrebnih sprememb, ne da bi morala stranko obvestiti o zamenjavi.

Podaci i obilježja ne obvezuju Jacuzzi Europe S.p.A. koja zadržava pravo na unošenje potrebnih izmjena bez obveze prethodno obavještanja ili zamjene.

Τα παραπάνω στοιχεία και χαρακτηριστικά δεν είναι δεσμευτικά για τη Jacuzzi Europe S.p.A., που διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιεί τις μετατροπές που θεωρεί απαραίτητες, χωρίς την υποχρέωση προειδοποίησης ή αντικατάστασης.

JACUZZI EUROPE S.p.A. • all rights reserved • JANUARY 2010

